שולחנות כתיבה
עוג

ידיעות אחרונות
היום 36 עמודים
העורך האחראי: נח מוזס • מרכז המערכת: דב יודקובסקי • המו"ל: ידיעות אחרונות בע"מ • דפוס נלער בע"מ, רח' י. מוזס 5 ת"א
העורך: ד"ר ה. רוזנבלום
יום חמישי, י"ג אב, תשל"ד 1.8.1974
המחיר 60 אג'

פתרון לבעייתך בכנישת דיזה!
בן
פתח-תקוה

# קיסינג'ר: בלי פתרון לפלשתינים לא יהיה ערך להסדרים אחרים

„כל דחייה בטיפול בבעייה זו רק תסבך את העניינים"; – טרם סוכם סדר הדיונים בין ישראל והערבים; – אלון – לפגישה שלישית, לא מתוכננת מראש, עם שר החוץ האמריקני; – דצמבר – מועד משוער לז'נבה

שר החוץ, יגאל אלון, בפגישתו עם שר ההגנה האמריקני ג'יימס שלזינג'ר, אתמול בוושינגטון. (הצלום-רדיו „אי.פי.")

— טלי', מאת נסים קיתי, כתבנו בוושינגטון —

ישראל חייבת לתת ברצינות את דעתה לפתרון הבעיה הפלשתינאית — השקפה זו הביע אתמול שר החוץ האמריקני, ד"ר הנרי קיסינג'ר, בפגישתו השניה עם סגן ראש הממשלה ושר החוץ, יגאל אלון ב„סטייט דפרטמנט".

אולם — אמר אותו מקור — קיסינג'ר חיווה את דעתו, כי אם לא יימצא פתרון ממשי וסופי לבעיה הפלשתינאית, לא יהיה ערך משמעותי להסדרים בסיני, או בכל חזית אחרת.

לדעתו של קיסינג'ר, כל דחיית בטיפול בבעייה הפלשתינאית רק תסבך אותה ותכביד על פתרונה.

עם זאת נודע ממקור מהימן, כי שר החוץ האמריקני הדגיש, שהוא אינו לוחץ על ישראל בנקודה רגישה זו, ואינו מציע פתרונות.

## • „רבים חוקרים הבעיה"

זו כנראה הפעם הראשונה, ששר החוץ האמריקני הביע דברים ברוח זאת. אם אמנם זהו חלק המחשבה שלו, הרי שמתאמתת התזה של פקיד בכיר מן ה„סטייט דיפרטמנט", שעימו שוחחתי לפני ימים אחדים בלבד. דבריו של פקיד זה שיקפו את דעתה של אסכולה, הגורסת, שבלי יישוב הבעיה הפלשתינאית, נדונים לכישלון כל המאמצים להשכין שלום במזרח התיכון.

אמר לי אותו פקיד: „דע לך, כי בבנין הזה (ה„סטייט דיפרטמנט") עובדים הרבה מאוד אנשים על מחקר בנושא הפלשתינאי. ואם כי קולם אינו חזק, הוא עוד יגיע אל החלונות הגבוהים. בכל מקום שאתה נוגע במזרח-התיכון, מתגלה הבעיה הפלשתינאית".

## • „הרוסים יגלו קשיחות"

נודע עוד, כי בשיחתו אתמול עם אלון, הזהיר ד"ר קיסינג'ר, כי „הרוסים עומדים לגלות עמדה קשוחה מאוד בוועידת ז'נבה, לכשתתכנס, והדבר מחייב עבודת הכנה מוקדמת ויסודית".

מכאן ניתן להסיק, כי ד"ר קיסינג'ר ביקש מישראל — ובוודאי יבקש זאת גם מן הערבים — לגלות מידה גדולה יותר של פשרנות, כדי לסכם כמה שיותר דברים, בטרם ייכנסו הסובייטים לתמונה בז'נבה. במילים אחרות, הכוונה להעמיד את הרוסים בפני עובדות מוגמרות.

מועד כינוסה האפשרי של ועידת ז'נבה נדון גם הוא אתמול בפגישת קיסינג'ר-אלון. נודע, כי חודש דצמבר השנה הוא תאריך הרצוי לישראל, וגם ד"ר קיסינג'ר, קיבל אותו כתאריך סביר. עם זאת, הוא ישוחח על כך עם שר החוץ המצרי, איסמאעיל פהמי, שיגיע לוושינגטון בעוד כשבועיים.

(סוף בעמוד 7)

## אל קוראינו,

התייקרות הגדולה של הנייר בשוקי העולם והעליה התלולה של הוצאות-הייצור האחרות, מאלצות אותנו להעלות את מחיר העתון. העלאה זו קיבלה את אישורה של ועדת המחירים הציבורית.

בהתאם לכך יהיה מחיר העתון 60 אגורות בימי חול ו-1,20 ל"י בימי ו' ובערבי חגים.

„ידיעות אחרונות"

## מינוי בכיר לאלוף טל; חודש הדיון במינוי שרון

— מאת כתבנו הצבאי —

האלוף במילואים ישראל טל יקבל מינוי לתפקיד שדה בכיר במערך המילואים של צה"ל. ההחלטה בענין זה כבר נפלה.

בימים אלה גם חודש הדיון במתן מינוי כזה לאלוף במילואים אריאל שרון. המדובר בדיון עקרוני, שיערך כנראה גם בממשלה, שכן המדובר באישיות פוליטית.

## תרגיל גיוס ליחידת מילואים

אחת מיחידות המילואים המובחרות של צה"ל גויסה השבוע באישון לילה, במסגרת תרגילי הכוננות שמקיים צה"ל, כדי לבדוק את שיטות גיוס המילואים. תרגילי גיוס דומים נערכו לאחרונה במקומות אחרים בארץ.

# האמריקנים השתכנעו שנסיגה מהירדן במסגרת הפרדה איננה באה בחשבון

## סיכויים לקבל ציוד שלא קיבלנו עד כה; – יחד עם זאת מגמה להאט את הקצב

— טלי' מאת נסים קיתי, כתבנו בוושינגטון —

בשיחות שקיים שר-החוץ, יגאל אלון, בוושינגטון, נסתמנו סיכויים להשיג — בתחום הרכש הצבאי — דברים שבעבר קשה היה להשיגם והיתה התנגדות לתת אותם. שר-ההגנה האמריקני, ג'יימס שלזינגר, גילה הבנה רבה לצרכי ישראל.

עם זאת — על אף ההתחייבות האמריקנית לקיים את עצמתה הצבאית של ישראל — נתעוררו קשיים מן הצד האמריקני, בעיקר בשאלת קצב האספקה — [illegible].

נראה שגם האמריקנים אינם נוטים להחפז. לא דובר על לוח זמנים. והאמריקנים אינם נוטים להציע מו"מ מקביל עם מצרים ועם ירדן.

שאלות המימון ידונו בפגישה עם שר האוצר האמריקני.

בשיחות הועלתה הדאגה נוכח החימוש הערבי הגובר — ביחוד בסוריה ובעיראק.

המלחמה הוכיחה שהצבאות מסוגלים לשגר במהירות כוחות גדולים לחזית. האסטרטגיה הסובייטית מכוונת ליצור מצב סתום כמונו הם ייצאו נשכרים ויוכלו „לחזור לתמונה" במזרח התיכון.

לישראל אין רצון שהמצב יגיע למבוי סתום ולכן היא מוכנה לויתורים מסוימים, אך לא לויתורים שיהיו יקרים מדי. בשתי הפגישות שקיים אלון עם קיסינג'ר השתכנעו האמריקנים כי נסיגה ישראלית מהירדן במסגרת הפרדת כוחות, כפי שהציע חוסיין אינה באה בחשבון. אם היתה פתיחות אמריקנית כלשהי לרעיון כזה, הרי שהיא חוסלה בעקבות השיחות.

המדיניות של ישראל מבוססת על המחשבה שלא לחפוז בנושא קודם השיחות.

לא משום שהוא רוצה להתחמק וליצור „סטאטוס-קוו". אלא כדי להימנע מעשיית טעויות מתוך פזיזות.

### תדמית חיובית

ההתרשמות הראשונה היא שהשיחות השיגו תוצאות משביעות רצון למדי. [illegible] והתגלתה הבנה אף כי בנושא הסיוע הכספי למימון הרכש ולצורכי כלכלה אי אפשר להתעלם מהמצוקה הכלכלית בארצות-הברית.

מתקבל הרושם שממשלת רבין זוכה לאהדה רבה ותדמית חיובית בוושינגטון — לא כממשלת ניצית ולא כממשלת יונית, אלא כממשלה שמוצאת ריאליזם נכון ביחסים הבינלאומיים. העובדה שהממשלה נשענת על רוב קטן בכנסת אינה נחשבת כמכשלה.

סנה חסאן, העתונאית המצריה המבקרת בישראל, אומרת לכתבי „ידיעות אחרונות":

# „אני משוכנעת כי פני קהיר לשלום"

מאת יואלה הר-שפי, כתבת „ידיעות אחרונות"

„אני יודעת שאתם מתיחסים בחומרה רבה להצהרות המלחמה במצרים ולהצהרות הצבאיות שלה, שמעתי את זה כבר במפגשים אחדים שהיו לי עם אישים, שלא אנקוב בשמותיהם. אני משוכנעת, כי זהו פחד שווא. פניה של מצרים לשלום. אני חושבת, שזו המגמה של הממשלה המצרית, ושהיא משקפת גם את רצונו של הציבור. לדעתי, כל הויכוחים וההצהרות מיועדות לשריין למצרים את האופציה הצבאית, ולא על מנת להשתמש בה", אמרה סנה חסאן, העיתונאית המצרית, שהגיעה לפני ימים אחדים לישראל לביקור ממושך, כדי להכיר מקרוב את אורח החיים הישראלי, להיפגש עם אנשי-רוח ובנהיגים, ולדווח על כל אלה לקוראיה במצרים ובארה"ב ולתרום להתפתחות דיאלוג של אמת.

סנה חסאן, שנפגשה לשיחה ממושכת עם כתבי „ידיעות אחרונות" ביניהן עברון ויואלה הר-שפי, אשר עיקרה יתפרסם מחר בעיתוננו.

(סוף בעמוד 6)

סנה חסאן (צילום: עלווה אורבך)

# נשק סובייטי זורם לסוריה ועירק; קטנו המשלוחים לקהיר

— מאת אריה צימוקי, כתב „ידיעות אחרונות" —

ברית-המועצות ממשיכה באספקת נשק מסוגים שונים לסוריה ולעירק. לעומת זאת האטו הסובייטים באחרונה באורח ניכר את משלוחי הנשק למצרים.

למעשה, מקבלים עתה המצרים חלקי-חילוף וכמויות קטנות של נשק בלבד.

בסוריה ובעיראק מצויים צוותי הדרכה ויועצים רבים. אם כי אין הוכחות לכך, שהם עוסקים בהפעלת נשק מתוחכם בקווים הקדמיים. הידיעות על הזרמת נשק בכמויות ניכרות לשתי מדינות אלו משמשות נושא לדיונים בין שר החוץ, יגאל אלון, ואנשי הממשל האמריקני.

ברית המועצות מספקת עתה נשק וציוד גם לארגוני החבלה. זאת בנוסף, המובילות לאלג'יריה, לעיראק ולסוריה. המחבלים מקבלים סיוע בנשק ובציוד גם מארצות קומוניסטיות אחרות.

# ההפוגה בקפריסין — בסכנה

## הטורקים תובעים לפנות יחידות האו"ם מהאיזורים הנמצאים בשליטתם; — מזכיר או"ם ייענה לתביעתם; — בריה"מ הטילו וטו במועצת הבטחון נגד הפעלת כוח או"ם על-ידי וולדהיים

מאת כתבי סוכנויות הידיעות בניקוסיה ובאו"ם

ברית המועצות הטילה הבוקר וטו במועצת הבטחון על הצעת החלטה, שנועדה להסמיך את מזכיר או"ם, ד"ר קורט ולדהיים להשתמש בכוחות או"ם בקפריסין בתיאום להסכם ז'נבה. הנציג הסובייטי יעקב מאליק, הודיע, כי הוא מטיל את הווטו, משום שהמועצה סירבה לבקשתו לדחות את ההצבעה עד שיוכל להתייעץ עם ממשלתו.

במקביל נמסר, כי הפיקוד הטורקי בקפריסין תבע לפנות את כוחות האו"ם מהאזורים אשר בשליטה טורקית. וולדהיים הודיע, כי ייענה לתביעה זו על רקע של פינוי הכוחות.

אתמול העמידה הפסקת-האש בקפריסין בסכנה. לאחר שכוחות או"ם דיווחו על פתיחות באש מצד הטורקים. לברית המסכם שהושג בוועידת ז'נבה.

בדיווחים אלה נאמר, כי כוחות הפלישה הטורקים הפגיזו אתמול את הכפרים היוונים קארוואס ולאפיטוס, כ-16 ק"מ מערבית לקירניה, שבחוף הצפוני.

על אף המתיחות נמסר מאתונה, כי יוון החלה לשחרר אנשי מילואים מכוחותיה המזויינים, אשר היו בכוננות מלחמתית מלאה במשך כל השבועות שבהם התחולל המשבר בקפריסין.

# שלושה אירגוני חבלה מאיימים לפרוש מאש"ף

## תובעים חידוש מיידי של המלחמה בישראל

— מאת כתבי סוכנויות הידיעות בביירות —

שלושה אירגוני-חבלה פלשתינאיים איימו אתמול לפרוש מאש"ף, (ארגון הגג של המחבלים) אם לא יחדל לתאם את מדיניותו עם המדינות הערביות המשתתפות במאמצי השלום.

השלושה הם: החזית העממית לשחרור פלשתין בראשות ג'ורג' חבש, החזית העממית - הפיקוד הכללי - אחמד ג'יבריל והחזית הערבית לשחרור בראשות עבד אלוהאב כיאלי.

האירגונים נתנו לאש"ף אולטימטום, להפסיק את מדיניות התיאום עם משטרי הכניעה הערביים".

שלושת האירגונים שאיימו בפרישה במועצה המרכזית של אירגוני החבלה הם אירגונים קיצוניים, ותומכים בחידוש „המלחמה לאלתר נגד ישראל והמתנגדים להתקרבות בין ישראל והארצות הערביות לארה"ב. בנוסף מצרים. הם רוצים לשמור את זכותם של הפלשתינאים. בעיקר עקב הסכמתו, כי ירדן תייצג את הפלשתינאים שבירדן.

בינתיים נמסר מקהיר, כי מצרים הזמינה את שר החוץ הסורי, עבד אל-חלים חדאם, ואת נציג אש"ף לבוא לקהיר לשיחות על המדיניות הערבית.

עץ אורן פיני
ציפוי קירות ותקרות בעץ אורן פיני
עיזון במחירים ושונים
100 ל"י למ"ר
פנו עוד היום לטל' 03-747321

PHILCO

אל תחנוק את העובדים שלך
יש לנו נאוררים בכל הגדלים למפעלים, אולמות, מסעדות וכו'
אויקל בע"מ
ת"א, ביתקר 70
283236-7-8 טל'

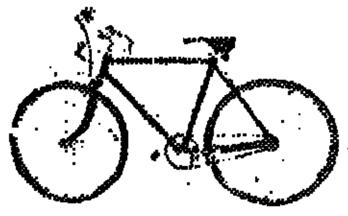
שי חינם!
הנחות עד 400 ל"י
לתנורים, טלויזיות, מכונות כביסה, מקררים, מדיחי כלים, מערכות-סטריאו
בסלון בן עמי

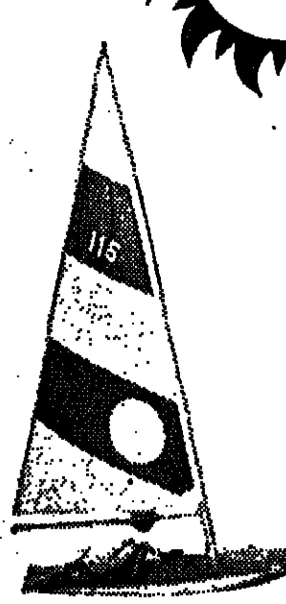
מבחר עצום
מערכות סטריאו
אורית תל-אביב
אחד העם 19

יבוא באופנה
במבחר סוף העונה
אצל
שניידמן
ב-3 קומות
המצא
דיזנגוף 128 ת"א



# מי יהיה המלך של-גולדסן?





האם אתה רוצה להיות המלך של גולדסן, האם את רוצה להיות המלכה של גולדסן? השתתפו במבצע החדש של גולדסן, ותוכלו להגשים רבים מחלומותיכם.

המלך או המלכה של "גולדסן" - אשר ייבחרו בכל חודש - יוכלו לבחור לעצמם את הפרס הרצוי להם: טלביזיה "זניט" בצבע מתאים לריהוט חדר הילדים, או אופני "ראלי" יקרים ומחשב כיס משוכלל. נוסף לפרס הגדול יוענקו למלך ומלכת גולדסן עוד פרסים רבים ויקרים - שעון יקר, מערכת ג'ינס אופנתית, טיסה במטוס בשמי הארץ או שייט במפרשית או בסירת מירוץ - לפי בחירת הזוכה. כמו כן ייפגש המלך עם שחקן או זמר האהוב עליו, יצא לרכיבה על סוס, יקבל לביתו שי ממוצרי "גולדסן", ואחרון אחרון חביב - תמונתו תתפרסם בעתונים. נוסף לפרס החודשי הגדול יוגרלו כל שבוע 20 שעוני איכות בין המשתתפים.

כדי להשתתף בתחרות לבחירת "המלך של גולדסן," עליכם רק לשלוח 3 פקקים של משקאות גולדסן הטעימים, לת.ד. 33150, ת"א, ולהשלים את הסיסמא "גולדסן נ— —א" על המעטפה לציין "המלך של גולדסן". כל מעטפה תשתתף בכל ההגרלות. הרבו לשלוח מעטפות והגדילו את סיכוייכם לזכות!

את הפקקים תוכלו לאסוף מכל משקאות גולדסן הנהדרים: המשקאות הקלים - תפוזים ואשכוליות, והמשקאות התוססים - גולדסן לימון ולימונדה, גולדסן אורנג'דה, וגולדסן קולה בבקבוק האישי ובבקבוק המשפחתי.

גולדסן אשכוליות ותפוזים * גולדסן אורנג'דה, לימון, לימונדה וגולדסן קולה

# „שיקרת, הטעית ופגעת בחוקה האמריקנית" אמר השופט לארליכמן ושלח אותו לכלא

**האיש, שהוגדר בשעתו ע"י ניכסון כ„אחד מעובדי המימשל המעולים ביותר שהיכרתי" — נכלא ל„עשרים חודש עד חמש שנים" • הנשיא עשוי לבקש מבית-הנבחרים להצביע על הפללתו ללא דיון — במטרה לעבור למשפט בפני הסנאט בהקדם האפשרי**

— מאת כתבי סוכנויות הידיעות בוושינגטון —

אך לפני חודשים ספורים, כיהן ג'ון ארליכמן באחת מעמדות-המפתח במימשל האמריקני. הוא שימש כיועצו הבכיר של הנשיא ניכסון לעניינים פנים. פעם אף הגדיר אותו ניכסון כ„אחד מעובדי המימשל המעולים ביותר שהכרתי מעודי".

אתמול, פנה שופט מחוזי בוושינגטון כצל הכס אל ארליכמן והטיח כנגדו: „התעלמת מהחוק, פגעת בזכויות האזרח, כיזבת והיטעית" — והוא דן את „עובד המימשל המעולה" למאסר של 20 חודש עד חמש שנים.

### אחד מארבעה

ארליכמן היה אחד מארבעת הנאשמים במשפט, שהתנהל בפני השופט גרהארד גסאל, ואשר דן בפרשה נספחת של „פרשת ווטרגייט": הפריצה למשרד הפסיכיאטור של דניאל אלסברג, מדליף „מסמכי הפנטאגון" על מלחמת וייטנאם.

נאשם שני במשפט, גורדון לידי ששימש בעבר כעוזר בבית הלבן — נידון למאסר של שנה עד שלוש שנים. את עונשו זה ירצה לידי בעת ובעונה אחת עם עונש המאסר שנגזר עליו, על חלקו בפריצה למטה המפלגה הדמוקרטית בבנין ווטרגייט בוושינגטון.

שני הנאשמים האחרים נידונו אתמול למאסר-על-תנאי.

ארבעת הנאשמים, ובהם ארליכמן, הורשעו ב-12 ביולי ב„קשירת קשר כדי לפגוע בזכויותיו של ד"ר לואיס פילדינג", הפסיכיאטור של אלסברג.

בגזרו את עונשם אתמול, היפנה השופט גסאל את עיקר חיציו לעבר ארליכמן, שהורשע גם בשני סעיפים של שבועת-שקר.

ארליכמן, שהיה לבוש חליפת קיץ כחולה, שמע את השופט אומר לו: „כיהנת בעמדה הרמה ביותר במימשל שלנו ומוטלת עליך האחריות העיקרית לפרק המביש הזה בתולדות מדינתנו, בו התעלמתם מן החוקה, הפרתם את זכויות האזרח והשתמשתם בכזבים ובהונאה, כדי להפריע לחקירה חוקית של הפרות אלה".

העונש שנגזר על ארליכמן היה הכבד ביותר שנפסק לאחד מעוזרי הנשיא לשעבר, בקשר ל„פרשת ווטרגייט" וספיחיה.

לפני שנגזר דינו, המשיך ארליכמן לטעון, שהוא חף מפשע. כתמיד את מעשיו, אמר האיש: „כבוד השופט, אני מאמין, שאני היחידי שיודע, אם אני אשם אם לאו. וכן, כבוד השופט, אני חף מפשע, בכל אחת ואחת מן ההאשמות שהועלו נגדי".

לאחר שנידון למאסר, אמר ארליכמן לכתבים, כי „מצפונו נקי".

במהלך המשפט, הוא הודה, כי חתם על תזכיר, בו התיר לערוך „מבצע חשאי", לצורך בדיקת תיקו הרפואי של אלסברג. אך, לדבריו, מעולם לא התכוון למבצע בלתי-חוקי.

הרשעתו של ארליכמן וגזירת דינו למאסר תתווספנה למהלומות שהונחתו על הנשיא ניכסון, במאבקו למען תישארותו על כס הנשיאות.

### כלי ויכוח

כידוע, המליצה הוועדה המשפטית של בית הנבחרים האמריקני להפליל את הנשיא, להעמידו לדין בסנאט ולסלקו מתפקידו.

מאחר שנבצרו הסיכויים, שמליאת בית הנבחרים אכן תפליל אותו, שוקל עתה ניכסון פניה למליאה שתצביע על הפללתו, מבלי לקיים ויכוח — וזאת כדי שמשפטו בפני הסנאט יוכל להתחיל בהקדם.

### הקטנת הנזק

מתמרי-האומים הראשי של הנשיא, פטריק ביוקאנאן, הסביר אתמול, כי ניכסון שוקל פניה כזו, כדי למנוע ויכוח ממושך במליאת הבית. וויכוח כזה עלול לגרור אחריו הצבעה ברוב גדול נגד הנשיא — ואילו בלי וויכוח, „קיימים סיכויים להקטנת הנזק".

ביוקאנאן הטעים, כי טרם נפלה החלטה, אם לפנות לבית הנבחרים. „אבל הדבר נשקל במגמה לא להביא את הצירים הרפובליקניים במבוכה קשה, ביחוד שאין לנו סיכויים רבים להצליח".

אתמול הסתגר הנשיא בבית הלבן, והאזין לסלילי הקלטה נוספים, מאלה שהוא חייב למסור מחר לידי שופט בוושינגטון. צרור ראשון של סלילים כבר נמסר אתמול לבית המשפט.

למרות כל המהלומות שניתכו על ניכסון בשבועות האחרונים, חזר אתמול דוברו, ג'ראלד וורן, והצהיר, כי הנשיא „לא יחזור בו מהחלטתו שלא להתפטר".

וורן הוסיף, כי הבית הלבן עודנו סבור, שאין כל הוכחות לביסוסם של שלושת סעיפי האישום, שאושרו, נגד הנשיא על-ידי הוועדה המשפטית של בית הנבחרים.

והיה אם יורשע ניכסון על-ידי הסנאט, ויודח מתפקידו, הוא יאבד פנסיה של 60 אלף דולר לשנה המגיעה לכל נשיא פורש.

נוסף על כך, הוא יאבד 96 אלף דולאר לשנה — הסכום המגיע לו לתשלום משכורות לכל ימי חייו. אשתו, פט, תאבד סכום של 20 אלף דולר, פנסיה שנתית המגיעה לה, אם ימות בעלה לפניה.

סרטי ההקלטה של הבית הלבן נמסרים לבית-המשפט בוושינגטון. עוזר של פרקליט הנשיא נושא אותם במזוודה, בעוד הפרקליט עצמו, ג'יימס סנט קלייר, נראה ברקע, משמאל. הסרטים נמסרו לידי התובע המחוזי של וושינגטון, והוא העבירם לידי השופט סיריקה, המטפל בפרשה. (תצלום-רדיו „אי.פי.")

מי שהיה יועצו של ניכסון לעניינים פנים, ג'ון ארליכמן, כפי שצולם אתמול, עם צאתו מבית המשפט [illegible] אותו בוושינגטון למאסר, על חלקו בפרשת הפריצה למשרדו של הפסיכיאטור שטיפל בדניאל אלסברג. שעה שצולם, אמר ארליכמן לעתונאים: [illegible] יתגלה ויעשה ובסופו של דבר [illegible] (תצלום-רדיו „אי.פי.")

**בשולי ידיעות אחרונות**

## הגילוי הערבי

התאוששות הצבאית, ובמקצת גם הפוליטית והנפשית, שהחלה מסתמנת בציבור וכן בדברי רבין, פרס והרמטכ"ל, כבר החלה נותנת את פירותיה גם בבירות הערביות, שיהירותן צונחת והולכת. לעת עתה בקצב אטי אבל בצורות שכבר אפשר להבחין בהן אפילו בעין בלתי מזויינת. כי הן חשבו שאנחנו מתנו, ולפתע הוזהר להן שלא כן הוא. להפך, והגילוי הבהילם.

„ישראל מכינה את עצמה לפעולה צבאית מוחצת", מספרת קהיר בפחד, העולה על פחדה מקיסינג'ר, וסאדאת, שרק אתמול ליגלג בנו ואיים עלינו, משדלנו ברדיו הדני לבל נחשוד בכשרים באשר פניו למרות הכל לשלום.

ולפתע החל גם אסאד הסורי לדבר על „שלום" — דבר שהוא הפתעה מיוחדת. הישראלים — הם המתכחשים לשלום, מתלונן הוא. ואם כי ה„שלום" שלו והיה בתנאים אכזריים, כקודם, החידוש הוא במלה „שלום", שיצאה עתה מפיו.

אכן, המיפנה עדיין זעום, אך תחילה של מיפנה. תחילה של התפכחות. יש בו. ולכך גרמנו אנחנו — ע"י התאוששותנו מ„מחלת אוקטובר" שלנו. ואם נזרז את תהליך ההחלמה שלנו נזרז גם את תהליך ההתפכחות הערבית.

□

## בדרך הרוסים

מותר להיות בעד מתנחלי שכם ומותר גם להיות נגדם. זה הוגן וזה הוגן. מה שאינו הוגן ואינו מותר הוא לסלף את עמדת יריביך וליחס להם כוונות ודעות שאין להם. כך נוהגים הקומוניסטים ברוסיה, ובל נלך בדרכם.

אתמול, למשל, הודיעו העתונים, כי היהודי הסובייטי פולסקי, הנלחם לעליה לארץ, הואשם ב„דריסת נערה בכביש", אף על פי שהמדובר היא במתאבדת אשר הודתה שהיא הטילה עצמה תחת גלגלי מכוניתו במתכוון. כי נוח יותר למשטר להלחם בפולסקי-הדרסן-הרוצח, מאשר בפולסקי-איש עולה. וזוהי דרך השלטונות הסובייטיים בגישתם לכל עולינו: זה „עריק", וזה „טפיל", וזה „סוכן זר", וזה „פשיסט רבאצי", וזה „משמיץ", ורעיו „אנסים" ו„ספקולנטים" ו„רוצחים" ו„בלתי שפויים בדעתם". ולא רק כלפי העולים כך: התיאורטיקן של המרכסיזם ברוסיה הוצג ע"י הקרמלין כ„מרגל", וטרוצקי — כ„מונרכיסט" וכו'.

והנה מתחילה הדרך הזאת לקרוץ כנראה גם לנו: שאכן אוזנינו השומעות, בחוגי הישיבה התמימים, שרצונם לחזור אל אדמת השומרון מתוארים אצלנו כ„אנשים שיצאו לערוך פוטש", ומעשיהם מזכיר את „ויימאר", והשראתם באה להם מ„אלטלנה", ו„פולשים" המה ו„גנגסטרים" המה, וכוונתם לחתור תחת סמכות הממשלה במטרה לעלות לשלטון במקומה, ולהוריד את הנהגתה ההיסטורית של מפלגתם שלהם עצמם, המפד"ל, כי יורשי מזימות המה, ושוחרי מלחמות המה, ו„מתנחלים" במרכזות המה, הכל המה, ורק לא יהודים חרוצים להתנחל בשומרון. והרי בטוחים אנו, שרובם אף אינם יודעים בדיוק מה זה „וויימאר", „אלטלנה" ו„פוטש".

והזר הגרוע מכל: גרוע אפילו מהתנחלות או מאי-התנחלות בשכם, כי זה מבוא למלחמת החשמונאים היהודית הפנימית בארץ שאכן דרך זו אינה משאירה מקום לויכוח, ופותחת פתח למלחמת האגרופים והסכינים.

ועלינו לחדול מזה אם רצוננו לשמור על מדינתנו לבל תתמוטט מבפנים.

# לוחם נגד זיהום הסביבה איים לפוצץ ארמון „אליזה"

מאת כתבי סוכנויות הידיעות בפאריז

בהלה השתררה אתמול בארמון „אליזה" בפאריז, משכנם של נשיאי צרפת, כאשר חסם נהג משאית את הכניסה לשער הארמון, ואיים לפוצץ את חומרי-הנפץ, שכאילו נמצאים בתוכה, אם לא תנהיג הממשלה מנוע „מחסבני" שאינו מזהם, שאותו המציא, לדבריו.

המשטרה הודיעה, כי הנהג, טאור פונגי, בן 59, עצר את התנועה ברחוב סנט הונורה הסואן, כשהחציב ליד שער הארמון את המשאית, ועליה סיסמאות ענק, הקוראות למלחמה נגד זיהום הסביבה. הוא איים, כאמור, שיפוצץ את המכונית, אם תנסה המשטרה לעצרו.

התקרית אירעה, שעה שהנשיא ואלרי ז'יסקאר-ד'סטאן כינס את ישיבת הממשלה השבועית בארמונו.

### מסר איגרת לנשיא

סוכני בטחון חסמו את כלי-הרכב, ופתחו בוויכוח עם פונגי, שהסכים לבסוף לעזוב את המקום. קודם לכן מסר איגרת, המיועדת לנשיא, וכן תיק, המכיל 40 עמודים, ובו חומר רקע על המנוע „המחסבני", שאותו המציא.

הסתבר שבמשאית לא היו כל חומרי-נפץ. פונגי, מכונאי במקצועו, אמר לעתונאים: „רציתי להפנות את תשומת-ליבה של הממשלה להמצאתי, שהעסיקה אותי במשך שלוש שנים של עבודה מאומצת".

לדבריו, פועל המנוע מבלי שיפלוט חומרים רעילים לאוויר.

### פליט שבא מהונגריה

שעות מספר לאחר שיושבה התקרית, עצרה המשטרה את פונגי, המתגורר בשנביה, פרבר של פאריז. משאיתו הוחרמה, כדי שתיבדק על-ידי מומחים.

ידידיו אומרים, כי פונגי אינו מטורף, ואף לא תמהוני. הם מציינים, כי בעזרת כמה מידידיו, הוא רכש לו מוסך ועשה חיל במחקריו.

# מערב-אירופה והערבים הסכימו להגביר את שיתוף הפעולה

**בבירת צרפת נפתח אתמול הדיאלוג הערבי-אירופי**

— טלג', מאת ארווין איתן, כתבנו בפריז —

מערב-אירופה ומדינות ערב הסכימו אתמול להגביר את שיתוף-הפעולה הכלכלי והמדעי ביניהן ולהרחיב את התייעצויותיהן בתחום הפוליטי.

שני הצדדים הסכימו גם לפתוח במשא-ומתן מפורט בחודש הבא. לצורך זה יוקמו ועדות מרכזיות וכמה ועדות-משנה, שיבחנו שורה של שאלות קונקרטיות של שיתוף-פעולה אפשרי.

ההחלטות בעניין זה התקבלו אתמול אחר הצהרים בפריז בפגישה בין שר-החוץ הצרפתי ז'אן סובניארג, יושב-ראש מועצת המיניסטרים של השוק האירופי המשותף, לבין שר-החוץ הכוויתי שייך סבאח אל-אחמד אל-ג'אבר, נשיא מועצת-המיניסטרים של הליגה הערבית. הוועידה נערכה במיניסטריון-החוץ הצרפתי והשתתפו בה גם המזכיר הכללי של הליגה הערבית מחמוד ריאד ונשיא ועדת השוק פרנסואה כסייה אורטולי.

### „משמעות פוליטית"

על הקמת הוועדות הודיעו שרי-החוץ של צרפת וכוויית במסיבת עתונאים, שנערכה לאחר הפגישה. סובניארג תיאר את ההחלטה כ„היסטורית". הוא אמר, כי אף על פי שהנושאים העומדים לדיון הם כלכליים ובטכניים — יהיו הפגישות בעלות משמעות פוליטית ויסייעו לייצובו של המצב במזרח התיכון.

עם זאת נודע לי, כי למרות הצהרותיו של שר-החוץ הצרפתי לא נדונו כל שאלות פוליטיות. מסתבר, כי תשע מדינות השוק האירופי המשותף מבקשות להימנע מהסתבכות בסכסוך המזרח-תיכוני ועניני ועידת השלום בז'נבה.

### נועצו באמריקנים

עוד בחודש מארס הביעו פקידים אמריקניים מורת-רוח מהצהרות השוק המשותף על החלטתו לשיתוף-פעולה עם הערבים. האמריקנים טענו, כי לפני פרסום הצהרה כזאת מן הראוי היה להיוועץ בהם.

עתה שאל אחד הכתבים את סובניארג, אם היתה התייעצות עם האמריקנים, לפני הצעד האחרון בתחום שיתוף-הפעולה הערבי-אירופי. „אך טבעי הוא שנייעץ בהם, בוודאי" — השיב שר החוץ. „אנחנו עושים זאת כיום ונתייעץ בעבר עם המדינות הנוגעות בדבר, וגם את ארה"ב". הוא הוסיף, כי התוכנית האירופית מוציאה מכלל חשבון, ואינה בהכרח עומדת בצלו, שיתוף-פעולה אפשרי בין מדינות אחרות וקבוצות-מדינות אחרות.

### הנפט יידון בשיחות

שר-החוץ הצרפתי אמר, כי שני הצדדים החליטו לפעול יחד בתחום שיתוף התעשייה, החקלאות, התדירת טבנאים, פרסום וכוללים. סדר הפעולות וסולם העדיפויות אינם מבוררים עדיין. הוא הדגיש, כי הדיונים לא יעסקו בענייני הנפט ובעיית מחירי הנפט והדלק המצטברים באוצרותיהם של המדינות המפיקות נפט. עם זאת ציין, כי בעיית הנפט הערבי תעלה לדיון במהלך השיחות, ולנפט יש השפעה מסויימת על השיחות. — אמר — „אולם אין פירוש הדבר כי [illegible] בשאלות המחירים".

# ביה"נ האמריקני אישר מענק לקליטת עולי רוסיה

**מניחים שיגיע בסופו של דבר ל-45 מיליון דולר**

— טלג', מאת נסים קויתי, לתכנו בוושינגטון —

ועדת-החוץ של בית-הנבחרים האמריקני אישרה אתמול הקצבת מענק בסך 40 מיליון דולר, לשם קליטת עולים מברית-המועצות בישראל.

הסכום אושר ללא התנגדות, והוא מתייחס לשנת הכספים האמריקנית המסתיימת ב-30 ביוני 1974.

ועדת החוץ של הסנט אישרה עוד לפני כן סכום של 50 מיליון דולר לאותה מטרה, ומאחר ששני הסכומים אינם זהים, תערך עתה „ועידה" בין שתי הוועדות, כדי להתפשר על סכום חדש. לאחר שהושגה פשרה כזאת תועבר ההצעה לאישור מליאת שני הבתים. משערים כי סכום של כ-45 מיליון דולר יאושר סופית על ידי הקונגרס.

אשתקד אושר למטרה זו סכום של 36.5 מיליון דולר, ובשנת 1972 — 50 מיליון.

באותו מעמד אושרה ברוב ניכר הצעת תיקון של ג'ונתן בינגהם לפרק המזרח התיכוני של חוק סיוע-החוץ. ההצעה אומרת, כי כל סכום שיאושר בחוק זה לא יינתן לשום מדינה השוללת את זכות ההגירה של אזרחיה. חבר הקונגרס בינגהם אמר, כי בנוסח של הצעת התיקון שלו לא נקב בשם המדינה שבה מדובר, כדי שלא להפריע למאמצי השלום של ד"ר קיסינג'ר, אולם כוונתו היא לסוריה.

כידוע הקצה מיניסטריון החוץ האמריקני „קרן מיוחדת" בסך 100 מיליון דולר, כסיוע חוץ המיועד בצורה מוסווית לסוריה.

דיוני ועדת החוץ יימשכו גם היום. מצפים, כי במהלך הדיונים תועלה ותאושר הצעה להגדיל את סיוע החוץ לישראל. ההצעה תהיה להגדיל את המענק שביקש הממשל למען ישראל מ-50 מיליון ל-250 מיליון דולר, ולהפוך למענק 100 מיליון דולר מ-300 המיליון שהוקצבו כאשראי לרכש צבאי.

# ערפאת מצפה להכרה במוסקבה

**הרוסים לא מגלים כוונותיהם**

מנהיג המחבלים יאסר ערפאת פתח אמש בשיחות עם חותזי המדיניות במוסקבה.

הסובייטים לא אמרו לפני ערפאת, דבר על כוונותיהם. [illegible] כי דגלים פלשתינאיים הונפו במוסקבה ומוסו מ„מיג" של חיל-האוויר הסובייטי ליוו את מטוסו של ערפאת מדמשק למוסקבה. סוכנות „טאס" תיארה אותו כ„אורח בריה"מ" והוא שוכן בחווילה ממשלתית. [illegible]

ביקור ערפאת במוסקבה יימשך כנראה חמישה ימים.

### קהיר מוסיפה לטעון:

# ישראל מתכוננת לתקוף

קהיר מוסיפה לטעון גם הבוקר, כי ישראל מתכוננת לפתוח בהתקפה על הערבים.

העתונים המצריים, המביאים הבוקר בכותרות בולטות „ידיעות" על הכנות בישראל למיתקפה צבאית, טוענים כי „מלחמה שבה עומדת לפתוח ישראל מיועדת בעיקר להרים את המוראל המתערער ההולך מאז מלחמת אוקטובר".

נולדתי במזל-טוב. אח למירית
בן להורי אסתר ומשה קסירר
נכד לנינה וליפא ווינר —
לאה ומיכאל קסירר
נין לאסתר ויהושע קופמן.


מספר הטלפון החדש שלנו הוא:
251329
בכתובתנו החדשה
תל-אביב רח' ה' באייר 28
(ככר המדינה)
צבי ציפורין זיגמונד נוסבוים
חברה קבלנית בע"מ
שעות המשרד: 9—12, 5—7




# פייסל ב„קו בר-לב": „בקרוב נשחרר השטחים, אינשאללה"

**מלך סעודיה ביקר אתמול, בחברת סאדאת, בגדה המזרחית של הסואץ — ושמע הסברים מהרמטכ"ל גמאסי • קיבל מפתח לרובע חדש של העיר סואץ, שייבנה בכסף סעודי**

נשיא מצרים, סאדאת, ואורחו, מלך סעודיה פייצל, מברכים טייסים מצרים קרביים, הניצבים במיסדר-כבוד בבסיס האוויר המצרי, אתמול, ליד תעלת-סואץ. (תצלום-רדיו „יו.פי.", מיוחד ל„ידיעות אחרונות")

— מאת כתב „אי.פי." —

פייצל מלך סעודיה חצה אתמול את תעלת סואץ לתוך סיני, וחבש בתותחים הישראליים שהושארו מאחור, כאשר צלחה הארמיה המצרית השלישית את התעלה, ב-6 באוקטובר, 1973.

פייצל היה ראש המדינה הערבי הזר הראשון, שחצה את התעלה, מאז מלחמת אוקטובר.

המלך, בן ה-69, לבוש גלימה רקומה בחוטי זהב וחבוש כפייה מסורתית, ישב ליד הנשיא סאדאת מתחת לסככה, שהגנה עליהם מפני קרני השמש הלוהטות. הם שניים שמעו סקירה מפי הגנרל אחמד בדאוי, מפקד הארמיה השלישית — אותה ארמיה שכותרה במהלך המלחמה, כאשר חצו כוחות צה"ל את התעלה מערבה.

הגנרל בדאוי הצביע, תוך כדי סקירתו, על כיוונים של „קו בר-לב". הוא הראה לפייצל כמה מתותחי 155 מ"מ ארוכי-הטווח שהושארו על-ידי הכוחות הישראליים, בשעות הראשונות למלחמה.

### חצו הסואץ

את הסקירה שמע פייצל בעיון מוסא של מפרץ סואץ.

הסברים כוללים על המיתקפה המצרית ב-6 באוקטובר, קיבל פייצל מפי הרמטכ"ל המצרי, הגנרל גאמסי.

בדרכם חזרה לעיר סואץ, ההרוסה בחלקה, חצו סאדאת ופייצל את התעלה על גשר-סירות ברגל, „לאות כבוד לאנשי חיל-ההנדסה המצרי שנהרגו במלחמה".

חיילים מצריים, שעמדו על גדות התעלה, צעקו לפייצל: „יחי נסיך המאמינים" — קריאה השמורה בדרך כלל לכליפים, כלומר ליורשי הנביא מוחמד.

פייצל פנה אל קבוצת חיילים מצריים, ובהתייחסו לדעה, שהערבים הם שניצחו במלחמת אוקטובר אמר: „את הנצחון שכבר השגנו — השגנו הודות לרצון אללה".

והוא המשיך: „אינשאללה, ישחררו הערבים את כל אדמותיהם. ובקרוב מאד. מי יתן ואללה יעטור אותנו מכל בעיותינו ומכל אויבינו, בהקדם האפשרי, כדי שנוכל להקדיש את מירב מאמצינו לשיגשוגם של עמינו".

סאדאת ופייצל ייפתחו בשבת בשיחות הרשמיות ביניהם, שבמרכזן יעמדו כמו הנראה, מאמצי הפיוס בין הפלשתינאים למלך חוסיין.

### מפתח לרובע

שר השיכון המצרי, עוסמאן אחמד עוסמאן הגיש למלך מפתח לרובע חדש של העיר סואץ, שייבנה בכסף סעודי. רובע זה ייקרא על שם פייצל.

סואץ היא העיר שנפגעה ביותר במלחמה, מכל ערי התעלה, ורבים מבנייניה הרוסים. עתה עוסקים בשיקומה.

בעת חניה בפונדק ליד סואץ, הודה הנשיא סאדאת למלך האורח, על תמיכתו הכספית והפוליטית למצרים, בימי מלחמת אוקטובר.

„הבטחת, והיית כנה... הבטחת — וקיימת את הבטחתך", אמר הנשיא המצרי.

### מאמצי-פיוס

היום ייצאו השניים ברכבת מקהיר לאלכסנדריה. שם יתגורר פייצל בארמון ראס-א-טין, אחד מארמונותיו של המלך-לשעבר פארוק, בו התארח הנשיא ניכסון, כאשר ביקר במצרים, במסגרת מסעו המזרח התיכוני, במאי האחרון.

**על סימון סיירת-הטילים „ליטל רוק", העוגנת באלכסנדריה, הכריז מפקד הצי השישי האמריקני:**

# מימי תעלת סואץ וגדותיה נוקו ממוקשים

**עתה יוחל בסילוק 15 האניות התקועות בתעלה • „תפקיד הצי השישי בים התיכון הוא להגן על האגף הדרומי של נאט"ו מול כוחות ברית וארשה"**

מאת כתב סי"צ באלכסנדריה

מימיה של תעלת סואץ ושתי גדותיה נקיים ממוקשים.

על כך בישר אתמול מפקד הצי השישי האמריקני, האדמירל דניאל מרפי, השוהה זה כמה ימים בביקור נימוסין באלכסנדריה, על סיפון אניית-הדגל של הצי שלו, סיירת הטילים „ליטל-רוק".

### סילוק האניות

האדמירל סיפר לעתונאים, שאותם אירח באנייתו, על סיום המבצע של סילוק המוקשים. עתה, יוחל בסילוקן של 15 האניות, התקועות בתעלה מאז מלחמת ששת הימים.

לדבריו, יהיה צורך לפרק עשר מן האניות, ואילו את חמש הנותרות ניתן יהיה לגרור עד לפורט-סעיד, בקצה הצפוני של תעלת סואץ.

לאחר שהדגיש, כי תוצאות המבצע לסילוק המוקשים לא חרגו מן המגבול שנקבע מראש, אמר האדמירל האמריקני, כי נותרו באיזור התעלה רק 230 מומחים אמריקניים.

הוא הוסיף: „אינני יודע בדיוק איזה מבצע מבצעת בריה"מ במפרץ סואץ".

### „הכנות לפינוי"

כאשר נשאל על התפקיד שמילא הצי השישי במלחמת אוקטובר, השיב האדמירל מרפי, כי בפרוץ מעשי האיבה, סיירה „ליטל-רוק", יחד עם יתר אניות הצי השישי, דרומית לאי כרתים.

„משימתנו היתה לעמוד הכן, לפינוי האזרחים האמריקניים מן האיזור, במקרה הצורך, ולהנחות את הרכבת האווירית האמריקנית לעבר ישראל".

הוא הוסיף, כי על הצי השישי גם הוטל לעקוב אחר הרכבת האווירית הסובייטית למצרים ולסוריה.

בדברו על הנוכחות הסובייטית בים התיכון, אמר מפקד הצי השישי, כי בריה"מ החזיקה בים התיכון, אחרי מלחמת אוקטובר, 96 כלי-שיט. „כל האניות הללו הקיפו את הצי השישי, בעת הרכבת הישראליים ערביים", הוא הוסיף.

### הגנה לאגף הדרומי

עם זה הביע את דעתו כי כוחו של הצי השישי עולה על הכוח הסובייטי, הודות לשתי נושאות מטוסים, שאחת מהן יצאה לפני שעה מן הים התיכון.

לאחר שהדגיש, כי הצי השישי נשאר במצב כוננות מירבית עד ל-12 באוקטובר, תמך האדמירל מרפי גם ברצות בהשארת הצי השישי בים התיכון: „תפקידנו הוא להגן על האגף הדרומי של ברית נאט"ו, מול כוחות ברית וארשה".

בדברו על טיבוע המשחתת הישראלית „אילת", ב-1967, על-ידי ספינות-טילים מצריות, אמר האדמירל מרפי, כי קרב ימי זה פתח פרק חדש בתולדות הלוחמה הימית. הוא ציין את החשיבות ואת היעילות של טילים בקרבות ימיים.

# פעילות מינית — סגולה לשיפור מצב חולי-לב

— מאת כתב „יו.פי." בניו-יורק —

עד כה היה ידוע כי פעילות מינית היא סגולה כנגד התקפי-לב. עתה טוענים רופאים כי פעילות זו טובה גם לשיפור מצבם של חולי-לב שכבר לקו בהתקף.

דעה זו השמיע השבוע ד"ר אדוארד קרי דוויסון, מומחה למחלות-לב במרכז הרפואי היהודי שבלונג-איילנד, ניו-יורק, בהרצאה שנשא באזני 60 חולי-לב.

ד"ר דויסון אמר, כי אין לחזור אמנם לפעילות מינית זמן קצר לאחר התקף הלב, ויש לקיים תקופת הינזרות. לאחר מכן עשויה פעילות מינית לשפר את מצבו של החולה. תקופת ההינזרות שונה בהתאם לנסיבות, כשהממוצע הוא כ-13 שבועות.

על-כל-פנים לפעילות המינית המחודשת נודעת השפעה פסיכולוגית ופיסיולוגית חיובית, ויש כאמור לחדשה, אך רק לאחר התייעצות ובדיקה אצל הרופא.

# פולברייט מזהיר: „לחץ לעליה עלול לגרום להדחת ברז'נייב"

— מאת כתב „אי.פי." בוושינגטון —

הסנטור וויליאם פולברייט הזהיר אתמול, כי „תביעות אמריקניות מוגזמות" בעניין הנשק הגרעיני והעליה היהודית מברית-המועצות עלולות לגרום לנפילתו של המנהיג הסובייטי ליאוניד ברז'נייב.

בהרצאה שנשא באסיפה ב„מרכז קנדי" אמר הסנטור פולברייט, כי לחצים בלתי-נאותים בעניין זכויותיהם והגירותיהם של אזרחי ברית-המועצות עלולים להיות בבחינת בומרנג. כדוגמה ציין, כי הקיצוץ של 25 אחוזים שחל בעליה מברית-המועצות משקף כפי הנראה את מורת רוחם של הסובייטים מן הלחצים האמריקניים.

פרופ' הנרי מורגנטאו מאוניברסיטת שיקאגו אמר באותה אסיפה, כי ברית המועצות ניצלה את ההפשרה כ„מסך עשן", שמאחוריו היא ממשיכה במדיניותה המסורתית. הוא הביע את דעתו, כי לבריה"מ יש שלוש סיבות עיקריות לחתור להפגת המתיחות עם ארה"ב. שלוש אלה הן: הסכסוך הטריטוריאלי עם סין, צרכים כלכליים ורצון לחתור תחת הברית הצפון-אטלנטית.

פולברייט ציין, לעומת זאת, כי במקרה של כשלון מדיניות ההפשרה עלול ברז'נייב להיות מסולק מן השלטון על ידי מבקריו [illegible] מלחמה קרה, שאין להם כל עניין בסחר, פיקוח על חימוש והפשרה עם ארה"ב.

### הסורים דורשים שישראל תשחרר „3 אורחים"

שגריר סוריה בארה"ב ביקש אתמול מאת המזכיר הכללי, ד"ר קורט ואלדהיים, להתערב למען שחרורם של שלושה אזרחים סורים, שנעצרו על-ידי צוות צה"ל ברמת הגולן. (רויטר)

### פרוניסט נורה למוות בארגנטינה

חבר הקונגרס הארגנטיני מהאגף השמאלי של מפלגת הפרוניסטית, ד"ר רודולפו אורטגה פנה, נורה אתמול למוות על ידי תוקפים אלמוניים כאשר נסע במכונית במרכז בואנוס איירס. רעייתו שנסעה עמו נפצעה קשה.

### דו-שבועון אמריקני:

# „מצרים צועדת לקראת שגשוג כלכלי גדול"

יתכן כי מצרים צועדת לקראת שגשוג כלכלי דומה לזה של ברזיל, הודות לטכנולוגיה מערבית, במשאבים ערביים והשוק המצרי הגדול — כותב הדו-שבועון העסקים האמריקני „פורבס".

כתב-העת סבור, כי זו המשמעות האמיתית של חזרתה של מצרים, בשיתוף עם טכנולוגיה אמריקנית ו„ניהול אמריקני".

כתב העת מציין עם זאת, כי לפני שעה טרם נחתמו הסכמים עם האמריקנים ועם ארצות-ערב, הדרושים כדי להזרים למצרים את כספי הנפט ואת הטכנולוגיה האמריקנית.

שר-האוצר האמריקני, ויליאם סימון, ביקר במצרים בשבוע זה. „הוא לא הציע למצרים סיוע אמריקני מאסיבי", כותב „פורבס", „הוא דיבר עמהם על הדרכים לשימוש בהון ערבי לשם [illegible] האמריקנית".


אשור
שוק מוצרי מזון
בע"מ
שמחים להודיע על פתיחת החנות החדשה:
בירושלים
רח' יפו 210, בניני האחים אלה.
מכירת בשר ומוצרי בשר מהיבואן לצרכן
תושבי ירושלים!
גם אתם יכולים ליהנות עכשיו ממוצרי אשור.
לשבוע הפתיחה מחירים מיוחדים —
בשר כבש (טלה) — 15.— ל"י הק"ג
כבד אמריקאי — 13.— ל"י הק"ג
לשון אמריקאית — 14.— ל"י הק"ג
לב בקר — 11.— ל"י הק"ג
דג פילה משובח 100×4 (400 גרם) — 3.90 ל"י הקופסה
פילה בחבילות של ק"ג — 7.80 ל"י החבילה
מוח בקר אמריקאי — 11.— ל"י הק"ג
המכירה רק באמעונות
כשר

# „נצטווינו ע"י הממשלות לא לטוס לישראל"

## נציגי חברות־התעופה הזרות הסבירו אתמול את הפסקת הטיסות בימי מלחמת קפריסין □ „הפירסומים נגדנו הכאיבו לנו מאוד"

— מאת צבי רימון, כתבנו לענייני־תעופה —

„חברות־התעופה הזרות קיבלו הוראות מממשלו־תיהן להפסיק את טיסותיהן לישראל וממנה, בתקופת המלחמה בקפריסין, בגלל הפסקת שירותי פיקוח תעופתיים באיזור הדרום־מזרחי של הים־התיכון".

נציגי 17 החברות הזרות, המפעלות בישראל, כינסו אתמול את כתבי־התעופה ב־תל־אביב, כדי להגיב, כך, על „הפירסומים נגדנו, ש־הכאיבו לנו מאוד". כדברי יושב־ראש איגוד החברות הזרות, אדוארד פרנקפורט („טי.וו.אי."). „הציבור ה־ישראלי קיבל תמונה מסול־פת על מצב־הדברים. נוצר רושם מוטעה על הסיבות, שהביאו אותנו להפסיק — באופן־זמני — את הטיסות לארץ".

מר פרנקפורט הסביר, כי כל חברות־התעופה הבינל־אומיות, המפעילות טיסות סדירות לארץ, משתמשות בנתיבי־טיסה מוסכמים ו־מאושרים. „בגלל הפעולות העויינות בקפריסין, נסגרו כל שירותי הפיקוח האווירי של הטיסות באיזור הים־התיכון, המרחב האווירי — הנתון לפיקוח נמלי־התעופה של ניקוסיה ואתונה — הוכרז כ„איזור מסוכן"".

### „חובה לאומית"

סיכם פרנקפורט: „בנסי־בות אלה, ניצטוו החברות על־ידי ממשלותיהן להפ־סיק את הפעילות המיבצ־עית". פעילות זו חודשה, מייד עם פתיחת המרחב ה־אווירי של אתונה.

כיצד אחת מסביר את הפעלת הטיסות על־ידי „אל על"? — נשאל יושב־ראש איגוד חברות־התעופה הז־רות.

מר פרנקפורט הטיב: ל„אל על" היתה חובה לאומית לשמור על הקשר בין ישר־אל לעולם. „אל על" טסה ב־נתיב, שניקבע באישורה של ממשלת־ישראל. הממש־לות שלנו לא אישרו הפע־לת טיסות אלה". הוא הו־סיף ואמר, כי במיקרה של מצב־מצוקה באחת ממדי־נות־אירופה, למשל, היו חברות־התעופה מפסיקות את טיסותיהן אליה — כולל „אל־על".

### נתיב אלטרנטיבי

במסיבת־העתונאים, בה השתתפו גם ה"ה זאב קיס, („אולימפיק"), ברו־נו ברייך („סוויסאייר"), אנריקו פורטיס („ק.ל.מ."), ונתן וגנר („ס.א.ס.") נמסר, כי לחברות הזרות ניגרמו נזקים כבדים ביותר בגלל הפסקת טיסותיהן. החברות ביטלו טיסות רבות לאתונה, לניקוסיה ולאיסטנבול — „ואין לשכוח, שכל זה קרה באמצע עונת־הקיץ".

הדוברים גילו, כי פנו ל־מינהל התעופה האזרחית בבקשה לבדוק אפשרות של הנהגת נתיב־טיסה אל־טרנטיבי, לישראל וממנה. בינתיים — כך אמרו — מספק הצבא הבריטי בקפ־ריסין שירותי־פיקוח תעופ־תיים. אך רצוי, כי ישראל תתקשר עם מדינות אחרות באגן הים־התיכון — כמו איטליה — כדי להבטיח, כי מערכות־הפיקוח „יתארכו" במיקרה של היווצרות „תק־לות", נוסח הקרבות בקפ־ריסין...

חברי תנועת הנוער העובד ברמת השרון הקימו את מול דוכן בכיכר דיזנגוף בתל־אביב והחתימו עוברים ושבים על עצומה הקוראת לפתוח מחדש את משפטם של רוצחי החייל אלי לופו ז"ל ולדון אותם למוות. רוצחי החייל נדונו לפני כשבועיים, בבית־הדין הצבאי בשכם, למאסר עולם.

### קייטנה יהודית־דרוזית נערכה במעונה

קייטנה מעורבת לילדים דרוזיים ויהודיים הסתיי־מה אתמול במעונה שבגליל. לקחו בה חלק 900 ילדי המושבים השייכים למועצה האיזורית מעלה הגליל וכן 60 ילדים דרוזיים מהכפ־רים ינוח וג'ית. נושא ה־קייטנה היה אחוות עמים ובמסגרת זאת התארחו ה־ילדים בבתי הדרוזים למדו מנהגיהם וכן החיפך.

# מה־1 בספטמבר יוזלו אביזרים לרכב - בעקבות הפחתת מס־הקנייה

## אבל — מחירם של חגורות־בטיחות ובלמים לא יירד □ משרד־התחבורה מתנגד לחנייה על המידרכות בערים — בניגוד לדעת המשטרה □ הכביש המהיר לירושלים יושלם ב־1976 □ הוגשה תביעה נגד עבריין־תנועה בדרגת אלוף

— מאת גיל סדן, כתבנו בירושלים —

הדיון של תאונות־הדרכים הקטלניות, שאירעו השבוע, נשמע אתמול, באולם הרגוע בדרך־כלל של ועדת הכלכלה של הכנסת. באולם המרווח נאספו יחדיו אנשי־תחבורה שונים במשק, בנסיון לטכס עצה — כיצד לגבור על שטף תאונות־הדרכים.

שר־התחבורה, גד יעקבי, היה איש בשורה: הוא הודיע על הפחתת מס־הקנייה על מספר ניכר של אביזרים לרכב, בעיקר כא־לה המוסיפים לבטיחות ה־נהיגה. החל ב־1 בספטמבר — אמר — יופחת מס הק־נייה ב־25 אחוז על חלפים מתוצרת חוץ וב־14.3 אחוז על חלפים מתוצרת מקו־מית.

בין הפריטים שיוזלו: כיסא־בטיחות לתינוקות, צופר, מנעולי־רכב, מתיזי־מים, לוחות מכשירים, מע־רכות הצתה אלקטרוניות, דלת־מסעף לכיסא — ואפי־ילו סמל למכונית.

לעומת זאת, אין נכללים ברשימת פריטים חיוניים, כגון חגורת־בטיחות ובל־מים...

### לא על המידרכה

בנושא אחר אין משרד־התחבורה הולך לקראת ה־נהגים. המפקח על התעבו־רה, יעקב מלכא, אמר, כי משרד התחבורה מתנגד להתיר חנייה על מידרכות בערים הראשיות. „שוק תגביל את מידת טביעתם של הולכי הרגל... ובכלל מות לא תצמח לנו הישו־עה".

לעומתם, סבור היה נציג המשטרה, סגן ניצב אברהם תורגימן, כי יש להתיר חנייה על המידרכות. אילו הותר הדבר — אמר תור־גימן — היו נוספים, בתל־אביב בלבד, אלפיים מקו־מות־חנייה. כאלטרנטיבה, הציע המפקח על התעבו־רה, עידוד בניית חניונים במרכזי־הערים.

### עבריין — אלוף

תת־אלוף זלמן ורדי, קצין משטרת־צבאית רא־שי, אמר כי בגלל העדר כוח־אדם, אין פתרון יעיל לפיקוח על חיילים, העומ־דים בתחנות הסעה (טרמ־פיאדות) בצורה, המסכנת את ביטחונם. „הבעייה ני־תנת לפתרון בצורה רדיק־לית, רק אם יוקצו אמצעי תובלה לחיילים. לאורך כל הצירים הראשיים", אמר ורדי. באשר לביקורת, שהושמ־עה בישיבה קודמת של ועד־ת הכלכלה, על שאין נג־ד קצינים בכירים, העוברים על חוקי־התנועה, הטעים תת־אלוף ורדי, „כי באח־רונה הוגשה תביעה נגד עבריין־תנועה בדרגת אלוף..."

גם בפי נציג מע"צ בדיון היתה בשורה. הכביש המ־היר לירושלים — אמר — יושלם עד אמצע שנת 1976.

בנושא זה, של השקעות בפיתוח תשתית התחבו־רה, היתה אזהרה בפיו של יעקב מלכא, המפקח על ה־תעבורה: „בקצב הנוכחי של גידול כלי־רכב ופיגור בהשקעות, נגיע, תוך חמש שנים, לדרגה הנמוכה ביו־תר של שימוש בכבישים".

להמחשת אזהרה זו, הביא מלכא מספר נתונים: בשנת 1965 הוקצו 242 מט־רים מרובעים כביש לכל כלי־רכב בישראל. בשנה שעברה ירד „שטח־המחי־יה" של הרכב הישראלי ל־187 מטרים מרובעים, וב־קצב הנוכחי נגיע, בשנת 1980, ל־110 מטרים מרוב־עים.

במצב זה, ציין הדובר, „ניאלץ לבחור בין צימצום היבוא של מכוניות, לבין הגדלת ההשקעה בתשתית".


## קבוץ כרם שלום

# מה קרה בחוותו של אריק שרון?

ביום ו', 26.7.74 התקיימה הפגנה בחוותו הפרטית של אריק שרון בתגובה על ההתנחלות בסבסטיה. במספר עתונים התפרסמו ידיעות מסולפות בקשר לאופן פציעתו של עובד החווה, מוטי לוי. ברצוננו להבהיר את העובדות לגבי תקרית זו:

בעתונות התפרסם בשמו של הפצוע שהוא הוכה ע"י מספר צעירים למרות קריאתן שהנו נכה. דברים אלה לא היו מעולם.

הרי פרטי המקרה:

בסביבות השעה 5 אחה"צ הופיע בשטח מוטי לוי שנהג בג'יפ, פתח בצעקות ודרש לפנות את המקום בטענה ששטח החצר שייך לו ורק האדמות שמסביב שייכות לאריק שרון. טענה זו הוכחה לאחר מכן כבוזבת. (קבלנו אשור מסגן ניצב יהב שהחווה כולה שייכת לאריק שרון).

לאחר שהמפגינים לא קיבלו את טענתו שהשטח שייך לו, החל מוטי לוי לנהוג את הג'יפ בפראות אל תוך קהל המפגינים ורק לאחר שפגע באשה מבוגרת, הפסיק את השתוללותו בג'יפ. אחר כך התקרב לעבר האוהל שהוקם על ידי המפגינים והחל לפרקו.

חבר הקיבוץ שלנו שעמד לפני האוהל הוכה ע"י מוטי לוי בפניו. (תלונה הוגשה למשטרת אשקלון).

לאחר מכן תקף מוטי לוי מפגין נוסף. המפגין ניסה למנוע את המשך המכות ואז מוטי לוי נגח בפניו של הבחור וניסה לבעוט בו. תוך כדי כך איבד את שווי משקלו ונפל על הארץ. חברים שלנו ניגשו מייד לעזור לו וכמו כן טיפל בו חובש קרבי מבין המפגינים בעזרת ציוד עזרה ראשונה שהבאנו למקום. איש לא הרים עליו יד ולא פגע בו בשום צורה שהיא.

אנו מתריעים על האשמה חסרת השחר כאילו חברי כרם שלום פגעו בנכה. זוהי הוצאת דיבה ואנו שוקלים תגובה על כך.

עובד חווה אחר, בשם ויקטור, נופף באקדחו וחזר כמה וכמה פעמים על האיום: „איש לא יצא מכאן חי!". הוא לא נעצר ע"י המשטרה.

אנו מוחים כנגד היחס החד־צדדי של המשטרה, שעצרה רק חבר קיבוץ שלנו, ולא מצאה לנחוץ לעצור איש מבין עובדי החווה שתקפו את המפגינים וגם על כך נשקלת תגובה.

אנו מזכירים: באותו יום ו', 26.7.74, גרם ברוון בירושלים לזעזוע־מח למזכיר תא הסטודנטים של מפלגת העבודה בירושלים, אריה בן־גל. המשטרה שיחררה את הבריון מיד, וללא ערבות.

ביום ב', 29.7.74, פינו מאות מפירי חוק בסבסטיה את המקום בשלום ובלא שנעצר אף אחד מהם על הפרת חוק הגסה בשטחי הממשל הצבאי.

אנו מוחים בכל תוקף נגד מדיניות האיפה ואיפה של השלטונות.

קבוץ כרם שלום


# אלה שיעורי שכר־הלימוד בבתי־הספר העל־יסודיים

## אתמול פורסמה גם טבלת ההנחות לתלמידים, שמשפחותיהם מעוטות־יכולת

— מאת מנחם ברש, כתבנו בירושלים —

השיעורים החודשיים של תשלומי שכר־לימוד בבתי־הספר העל־יסודיים וטבלה חדשה של שיעורי ההנחות למעוטי־יכולת, לפי שיטת שכר־הלימוד המודרג, פורסמה אתמול על־ידי משרד החינוך והתרבות.

בכיתה ט' — פטורים כל התלמידים מתשלום שכר־לימוד, בהתאם לחוק חינוך חובה חינם.

בכיתה י' — יהיה שכר־הלימוד המלא 2228 לירות בשנה. תיישובים, שבהם היו התלמידים פטורים אש־תקד מתשלום שכר־לימוד בכיתות י' — יהיו פטורים גם השנה מתשלום כלשהו.

בכיתה י"א — יהיה שכר הלימוד המלא 2,356 לירות בשנה.

בכיתה י"ב — יהיה שכר הלימוד 2,469 לירות בשנה — 41 אחוז יותר מאשר בשנה שחלפה.

### טבלת ההנחות

להלן טבלת ההנחות, ב־התאם להכנסת המשפחה לכל נפש.

תלמיד, שהכנסה החוד־שית לנפש (ברוטו) במשפ־חתו, אינה עולה על 275 לירות לנפש, ייהנה מפטור מלא מתשלום שכר־לימוד.

תלמיד, שהכנסה החוד־שית לנפש במשפחתו מגי־עה עד 290 לירות, ייהנה מפטור של 90 אחוז.

עד 305 לירות לנפש — פטור של 80 אחוז; עד 330 לירות לנפש — פטור של 70 אחוז; עד 360 לירות לנפש — פטור של 60 אחוז; עד 385 לירות לנפש — פטור של 50 אחוז; עד 410 לירות לנפש — פטור של 40 אחוז; עד 445 לירות לנפש — פטור של 30 אחוז; עד 480 לירות לנפש — פטור של 20 אחוז; עד 540 לירות לנפש — פטור של 10 אחוז.

תלמיד שהכנסה לנפש במשפחתו [illegible] על 541 לירות ישלם את שכר־הלימוד במלואו.

יתר הקריטריונים [illegible] הנחות בשכר־לימוד: ילד נוסף בבית־הספר העל־יסודי, בן המשפחה [illegible]

### ספיגת ההוצאות

[illegible]

# שונו תמרורי־התנועה בנמל־התעופה לוד

אם אתה מזדמן בימים אלה לאיזור בית־הנתיבות בלוד — כדאי שתקדיש תשומת־לב לתמרורי־התנועה במקום: לא־מכבר נפתח כביש־יציאה חדש מהטרמינל אל ה„כביש המהיר" — וכתוצאה מכך, הפכו הכבישים באיזור לחד־סיטריים.

ממשטרת נמל־התעופה נמסר, כי נהגים רבים אינם מבחינים בתמרורים החד־שים — ונוהגים בניגוד ל־חוק. עד כה הסתפקו השוט־רים במתן אזהרות לנהגים אלה אולם עתה יוחל ברי־שום דו"חות.

# „צעד ראשון לאיחוד קופות החולים"

170 אלף מבוטחים ב„קופ"ח מאוחדת" לאחר איחוד „מרכזית" ו„עממית"

מאת משה שוו, כתב „ידיעות אחרונות" [illegible]

כ־170 אלף [illegible] ייכללו ב„קופת חולים מאו־חדת" — מיזוג [illegible] הקופות הוותיקות [illegible] ו„עממית" [illegible] עד כה בנפרד [illegible] אוחדות [illegible] רופאים שכירים [illegible] במסגרת [illegible] כחזית חקופשית, [illegible] רת למבוטחים [illegible] כרצונם.

נשיא הקופה המאוחדת [illegible] ד"ר יעקב גרוטמן, [illegible] חוועד המנהל — [illegible] ד"ר ישראל [illegible]

[illegible]

### מפעל מים [illegible] בגליל

[illegible]

שער העיר הקדומה אפק, שנשרף כנראה בתקופת כיבוש הארץ בידי יהושע בן־נון, ומימצאים אחדים נושאות תקופה, נחשפו בימים אלה בחפירות הארכיאולוגיות בתל־אפק (בתמונה), שבאיזור ראש־העין. (תצלום: מרדכי צאין, „ישראל סאן")

# רבין: „אם נצטרך להילחם, עלינו לחוש שהגענו לכך בלית ברירה"

## „אם תפרוץ מלחמה היא לא תהיה כקודמותיה — אין יותר מלחמות קצרות וקלות" □ „הכנה נכונה למלחמה היא יותר מחצי נצחון" □ „רמת־הגולן חיונית לקיום ישראל, ואיני מאמין שסוריה תסכים לעשות שלום אתנו ללא רמת־הגולן" □ „אפשר להגיע להסדר שלום עם ירדן תוך ויתור על חלק מיהודה ושומרון" □ „לא ראיתי מדינה בה פקיד ממשלתי מסיים עבודתו בשעה 2 אחר־הצהריים" □ „ארה"ב תסייע לישראל אם תגלה אצלנו רצון לשלום"

— מאת תופיק חורי ויוסי בר, כתבי „ידיעות אחרונות" —

ראש־הממשלה, יצחק רבין, נשא אתמול שני נאומים בפני סטודנטים, האחד בירושלים והשני בחיפה, ובשניהם עמד על סכנת המלחמה המאיימת על ישראל.

„אם לא נגיע בפרק זמן סביר לפעולה ממשית לק־ראת הסדר ושלום" — אמר מר רבין — „תגבר סכנת המלחמה".

„אם תפרוץ מלחמה היא לא תהיה כקודמותיה. אין יותר מלחמות קצרות וקלות. העוצמות שיש היום לשני הצדדים וההתקדמות שיש לצד השני בהפעלת אמצעים מסויימים תביא ל־מלחמה ממושכת, שתהיה שונה ביותר ממלחמת ששת הימים".

עם זאת ציין מר רבין, כי „כאשר נגיע למצב ש־אין מנוס ממנה, צריכה להיות בלב כל אחד מאתנו התחושה שהגענו אל המל־חמה בלית ברירה. תחושה זו היא אחד מעמודי התווך המוסריים לעמידתנו".

● על המועד הצפוי של משבר. „מועצת־הבטחון ח־ייבת לחדש מדי מחצית ה־שנה את האישור לישיבת החיץ של כוחות או"ם ב־אזורי ההפרדה. הערבים רצו בכך ואין זה מקרה ש־הושג הסדר כזה. עובדה זו יוצרת תאריכים של מוקדי פתיחות ומשום כך מוגברת הפעילות המדינית, דבר ש־הערבים רוצים בו". עם זאת, ציין מר רבין, כי „ב־אפריל 67 נכוויתי כאשר לא האמנתי שיבואו. תהיה מלחמה. למדתי מאז שמי שמנסה לקבוע אם תהיה מלחמה או לא מסתכן יותר על המידה".

● על ההכנות למלחמה. „הכנה נכונה למלחמה היא יותר מחצי נצחון. הצורה שבה צבא מוכן — ארגו־נית ומחשבתית — קובעת הרבה מאוד את תוצאותיה. לפיכך עלינו להכין את כל הדברים הניתנים להכנה מ־ראש".

● על המציאות בנשק. „ארצות־הברית תסייע לישראל אם תגלה אצלה רצון ללכת לשלום. המאבק להש־גת נשק עשוי להיות ממו־שך".

● על הוצאות הבטחון. „ל־פני מלחמת יום הכיפורים הוקצו 15 אחוז מהתוצר ה־לאומי הגולמי להתעצמות. עתה מקציבים 30 אחוז".

● על עמדת סוריה. „קשה לי לראות את סוריה הול־כת לשלום עם ישראל תוך ויתור על רמת הגולן. ברית המועצות מוסיפה לחמש את סוריה בכמויות נשק עצומות, ועוצמתה הצבאית כמעט שווה לזו של מצ־רים. סוריה יודעת כי אין לה הרבה מה להתכחש לנו. אינני מאמין כי מדינה זו תסכים לעשות שלום אתנו ללא רמת הגולן, ואת, שעה שאנו מאמינים כי רמת ה־גולן חיונית מאד לקיומה של ישראל".

● על היחסים עם ירדן. „אפשר להגיע עמה להס־דר שלום בדרך של הס־כם על בסיס פשרה טריטו־ריאלית, תוך ויתור על חלק מיהודה ושומרון. אך על בסיס של פשרה מסוג אחר, שלפיה תהיה התיישבות ישראלית בגדה המערבית, אך ירדן תממש בה שלט־ון אדמיניסטרטיבית".

● על פרשת סבסטיה. „מה שמאחד אותנו כיום, בעם ובמדינה, זהו החוק, אם יופר החוק נפסיק להיות עם ומדינה. ההתנחלות צרי־כה להתבצע לפי החלטות ממשלה".

● על יציבות הממשלה. „ה־ממשלה היתה יכולה להיות יציבה לו כל 61 חברי ה־כנסת בקואליציה היו חב־רים שאפשר לסמוך עליהם".

● על ממשלת ליכוד לאומי. [illegible]

● על המצב הכלכלי. „יש למצוא דרכים לצמצום ה־פער במאזן התשלומים ולא יהיה מנוס מנקיטת צעדים קשים. אנו חייבים להקנות לעצמנו את ההכרה של מצב חרום. בלי שנבין זאת יקשה עלינו להגיע להיש־גים. זה לא נעים לממשלה חדשה להתחיל תכף בהטלת מיסים ועול כלכלי, נקווה שמה שהטלנו עד כה הס־פיק. אך לאור העומס הבט־חוני והצרכים שלנו, אני כלל לא בטוח שזה יספיק".

● על בעיית כוח־האדם. „אחת הבעיות המרכזיות שלנו שמשוגעת הערכה מ־חדש הוא משק כוח האדם. לא ראיתי מדינה בעולם שפקיד ממשלתי ופקידי רשויות יסיימו את עבודתם בשעה 2 אחר הצהריים. ב־ישראל זה קיים למרות מצב החרום בו אנו שרויים. אין במצב משק כוח אדם כזה בעולם כמו זה שלנו".

● על המצב במפלגת ה־עבודה. „המפלגה עברה מ־דרך של משברים. בשתי מערכות בחירות הפסיד ה־מערך 13 מנדטים בכנסת. אין להתעלם מן העובדות שמה שקרה זה לא רק מ־שינויים דמוגרפיים. אם תוך שבוע עד 10 ימים לא יוסדר ענין המוביל והרכב ההסתדרות, נלך להידרדרות".

# בגין: לפני חודשיים דיברו על שלום - עתה על מלחמה

## „מדיניות הממשלה פשטה את הרגל"

— מאת שלמה נקדימון, כתב „ידיעות אחרונות" —

„כל אלה שלפני חודשיים דיברו על פעמי שלום, מתנבאים היום על מלחמה, וזוהי פשיטת רגל מוחלטת של המדיניות הממשלתית, שהיתה [illegible] ושוב הוכחה צדקת הערכותינו המדי[illegible] ודרכנו לעומת הטעויות הממשלה". זאת אמר [illegible] חבר־הכנסת מנחם בגין, בישיבת מרכז [illegible]רות".

הישיבה הוקדשה לדיון [illegible] ענייני חוץ ובטחון, אבל [illegible] החברים התייחסו ל[illegible] המשמעות הנובעות מהמינשר [illegible] חתם חבר המרכז, ח"כ [illegible] בנימין הלוי, יחד עם חברי [illegible] רד ומר אברהמוב מהליבר־לים.

במינשר זה קראו להקמת ממשלה רחבה על בסיס פרוגרמטי מוסכם. בין דב־רי הביקורת שנאמרו על ה־„מינשר":

● חבר המרכז מולי סגל: טיפוח הנושא הפלשתינאי הוא אי־שפיות מדינית. יש לעצור את הסחף.

● מתתיהו שמואליביץ: ה־מינשר עליו חתם ד"ר הלוי חיזק את הממשלה מאחר והוא חשף חוליות חלשות בליכוד. הוא צעד גדול לק־ראת פירוק הליכוד, ואם זו מטרתך, ד"ר הלוי, לא תצ־ליח.

● אדמונד לוי (מ"מ ראש עיריית רמלה): חוששני, ד"ר הלוי, שנפלת בפח ש־טמנו לך.

### הרבי מלובביץ, בהתוועדות בניו־יורק:

# תובעת „מיהו יהודי" לא לחץ מפלגתי

— מאת מנחם ברש, כתבנו בירושלים —

„לממשלת־ישראל ניתנת עתה הזדמנות מצויי־נת לתקן את חוק־השבות ולקבוע, מי הוא יהודי, [illegible] לחצים מפלגתיים וכלי מיקוח קואליציוניים". [illegible] דברים אלה אמר הרבי [illegible]רונה, שקיים בכינוס [illegible] ההתוועדות אח־ [illegible] יורק ושתוכנה הגיע אתמול לירושלים.

בהרצאות תקף הרבי מנחם מנדל שניאורסון את האכ־עות החדשות, שבחוק ייאמר, כי הגיור ייעשה „כנהוג ובמקובל מדור־דורי". „מי שמקבל נוסחה כזאת, מתנגד בודאי להגד־רה, שהגיור חייב להיות לפי ההלכה", אמר הרבי. ב־הדגישו אינני בקוראת „מינהג" וזהו מושג הלכתי. והכרח לכתוב בחוק, שה־גיור חייב להעשות על־פי הלכה. רק תיקון, שיתקבל על דעת העם היהודי כולו, יבטיח את אחדות־האומה. הרבי, תוך, שיצא [illegible] הציג נגד מתן אפשרות ל־חברים לא־יהודיים להכריע בכנסת, בשאלה „מי הוא יהודי".

„הרבי שם בקריאה נרג־שת אל הממשלה „להתעלות ולתקן את החוק, ולהוכיח שהיא עושה כן מרצונה החופשי, וללא כל לחץ מפ־לגתי".

# מפריעים סולקו מעצרת נגד סבסטיה

עצרת המונית נגד נסיון ההתנחלות בסבסטיה, [illegible] אמש בקולנוע „תל־אביב", בתל־אביב. [illegible] בעצרת, שאורגנה על־ [illegible] ידי הוועד הציבורי להגנת [illegible] הדמוקרטיה, השתתפו נציגי [illegible] המשמרת הצעירה של [illegible] מפלגת העבודה, התחיה ה־ [illegible] של מפ"ם, צעירי [illegible] אנשי מוקד, ר"צ ו־ [illegible]

נוססה סיסמת ענק: „מע־שה סבסטיה — חוק ולא המקרה".

קריאות ביניים שנשמעו במהלך העצרת הושתקו ע"י אנשים מבין הנוכחים, ובמ־קרים אחדים נקראו שוט־רים שנימה והוציאו את ה־מפריעים. נמסר, כי בעל ה־אולם קיבל איומים בטלפון [illegible] האולם הקולנוע היה מלא [illegible] שהאזין לדברי [illegible] נציגי הגופים הנ"ל [illegible] בימת הנואמים [illegible] אחרת יבולע לו.

# „מכל 100 ל"י [illegible] נשארות אחרי מיסים רק 12.75 ל"י [illegible]"

## ביקורת חמורה על נטל־המיסים הושמעה אתמול ביום־עיון שהוקדש ל„תוכנית הכלכלית החדשה" □ המיקדמות מנישומים עצמאיים יועלו ב־20—25 [illegible]

— מאת יחיאל קימחי, כתב „ידיעות אחרונות" —

המיקדמות למס־הכנסה לשנת 1974, הנגבות מנישומים עצמאיים, יועלו בשיעור של 20—25 אחוז — הודיע אתמול [illegible] ביום־עיון, שנערך בתל־אביב על הנושא „התוכנית הכלכלית החדשה". [illegible] אלה יתבססו על 150—240 אחוז מאומדן־ההכנסה ל־1973 — [illegible] והן עקב הגידול במילוות השונים.

סגן־הממונה על הכנסות המדינה, ד"ר בן־עמי צר־קרמן, הסביר כי המהפכה במיסים, במסגרת התוכנית הכלכלית החדשה, היא כו־רח המציאות, נוכח הגרעון החמור במאזן התשלומים, שיסתכם השנה בכ־4 מי־ליארד דולר, לעומת מי־ליארד דולר בשנת 1970, ולעומת 400 מיליון דולר בלבד בשנת 1967.

השכר יעלה השנה בכ־40 אחוז ותוספת־השכר יסתכמו בכ־6 מיליארד לירות. נוכח האינפלציה הדוהרת, ב„מימדים שטרם היו כמותם בישראל". לא היתה ברירה אלא לנקוט במדיניות ספיגת עודפי כס־פים, באמצעות הטלת מי־סים חדשים. אמר.

### מס 90.5%

מנחה יום־העיון — ש־נערך על־ידי המידרשה ל־מינהל — פרופסור יעקב נאמן, מאוניברסיטת בר־אילן. הכריז כי נטל המי־סים בישראל הגיע לרמה, שלא היתה דוגמתה. מס־ההכנסה השולי הגיע ל־87.25 אחוז; כלומר: מכל 100 לירות, שמשתכר האז־רח מעל לשכר, חחייב ב־מס השולי — הריהו מקבל 12.75 לירות בלבד.

מס על חברה, שאינה מחלקת דיבידנדה, מגיע ל־71.4 אחוז, ואילו כאשר בחלקת החברה דיבידנדה מסתכם המס ב־96.5 אחוז).

מס שבח־מקרקעין ומס רווחי־הון הועלו באורח מינסעוני. אחרי עשרים שנות האוקה בדירה, למ־של, יעלה מס־השבח ל־22.8 אחוז, לעומת 6.2 אחוז וים עד כה.

מס רווחי־הון יעלה אחרי 37 שנה ל־16 אחוז, לעומת הפטור הנהוג כיום, ולאחר 30 שנה — ל־81.8 אחוז.

וההחמרות במיסים הישי־רים הן מישגה חמור. טען פרופסור נאמן. הן יגרמו להיטנעות מעבודות נוס־פות ולצימצום התפוקה. במקום המיסים הישירים היה צריך — לדעתו — ל־הגדיל את מיסי־העקיפין. והוא גם תקף בחריפות את הממשלה, על אי־ניכוי מס במקור מהתשלומים לספר [illegible]

רות מקצועיות. — „וזה ב־גדר עבירה פלילית".

גם יורם ברזילי, מנהל מכון המחקר של ההסתד־רות, תקף את הגדלת ה־מיסים הישירים. „במקום להגדיל את מיסי־העקיפין". הכלכלן ההסתדרותי הציע גם להטיל מס על ההכנסות מנירות־הערך.

סגן נציב מס־ההכנסה, דב [illegible] הדיע [illegible] נות זו, כי [illegible] המבוטחים [illegible] על [illegible] של 5 אחוז [illegible] ספת הכנסה [illegible] רים לצרכן [illegible] מס על כל ההגדרה. [illegible] חדות על מס־ירכוש. א.ה.

# „שומרים על מיפעלים בנשק - בלי תחמושת"

## שאול בן־שמחון הציע לכנסת להנהיג שיפוט מהיר לרשלנים

— מאת יוסי בר, כתב „ידיעות אחרונות" —

במיפעלי־תעשייה שונים ברחבי־הארץ הוצבו שומרים, שאינם יודעים להפעיל כלי־נשק, או שמעולם לא צויידו בתחמושת.

דברים אלה גילה אתמול שאול בן־שמחון, יושב־ראש המסדר לבטיחות ולגיהות בהסתדרות. בכנס שנערך בחדרה, והוקדש לבעיות בטיחות וביטחון. בן־שמחון סיפר, כי הציע לוועדת־העבודה של הכנסת להנהיג שיפוט מהיר. דומה לזה ה־נהוג נגד עברייני־תנועה, במיקרה של גילויי רשלנות בבטיחות וגיהות.

לדבריו, סירבה הטלוויזיה הישראלית לשדר סרטי הסברה בנושא זה — אלא תמורת סכומי־עתק, ובתנאי שיהיו קצרים וישודרו אחרי תום השידורים הרגילים.


### קרא מחר ב־ ידיעות אחרונות

המוסף לשבת — 7 השבוע כל המשפחה

לחצי מדינות ערב נוכח מצוקת ניכסון
מאת אראל גינאי

• • •

סנה חסאן — העתונאית המצריה משוחחת על העימות הישראלי־ערבי
עם יואלה הר־שפי ובועז עברון

• • •

רפאל בשן מראיין מתנחל בשומרון

• • •

„התנחלות הפגנתית" ברמת הגולן
מאת אביעזר גולן

• • •

גילויים חדשים על מילחמת יום הכיפורים
מאת שלמה נקדימון

• • •

שילטון הזוועות של פורטוגל
בכלא בו עונו מתנגדי הדיקטטורה
מאת אלכס מישל ורוג'ר לאו
שירות „סנדיי מירור"
מיוחד ל„ידיעות אחרונות"

• • •

צפיה לשיחרור מכלא אל־מאזה
מרקוס מיטשל של [illegible] אוניה [illegible]
[illegible]

• • •

שיבתו הצעירה של ר' עמרם בלוי
מאת מנחם ברש


# עולי ליטא יקיימו „פיקניק ארצי"

יוצאי ליטא בישראל, ה־ותיקים והעולים החדשים, יערכו בשבת הקרובה, 3 ב־אוגוסט, מיפגש כלל־ארצי גדול בשטח „בית־ברל" ב־צופית.

המיפגש ישא אופי של „פיקניק המוני" והוא יכ־לול, בין השאר, שיחות־רעים, ארוחות בצוותא, ר־חצה בבריכה, משחקים, ריקודים ותכנית אמנותית עשירה באמפיתיאטרון.

מישה שציריה, עולה ח־דש מקובנה העומד בראש הוועד המארגן את הפיקניק, מקווה, כי אלפים מעולי לי־טא (הגרים כ־[illegible] אלף נפש בישראל) יבואו ל„יום ר־עים" מקורי זה.

# קלארספלד־ בספר הזהב

תעודת הרשמה בספר ה־זהב הוענקה אתמול לצירת הנאצים, ביאטה קלארספלד, על־ידי איגוד החיילים ה־משוחררים בישראל. הגב־רת קלארספלד אמרה בטקס, כי שאיפתה עתה היא לפעול נגד המגמות, שהת־פתחו לאחרונה בגרמניה. ל־ סייע למדינות ערב.

# סרט הסברה על ק. שמונה

הצגת הבכורה של ה־סרט „הבלדה של קריית־שמונה", שהופק על ידי ה־מחלקה לאירגון ההסברה של ההסתדרות הציונית [illegible]

# העתונאית המצריה: הירושלמים מעודנים יותר מתושבי תל־אביב

(סוף מעמוד ראשון)

עימה, כי אין להעלות על הדעת פתרון לסיכסוך הישראלי־ערבי בלא שיימצא פתרון לבעיה הפלשתינאית. היא סבורה, כי ישראל חייבת לבוא בדברים עם הפלשתינאים עצמם ולא לעקוף שוב את הבעיה, על־ידי הכרה בחוסיין כנציג הפלשתינאים ומייצג־כוחם.

כאשר נשאלת אם אינה סבורה, כי הצהרת סאדאת־חוסיין הופכת למעשה את הצהרותיה של ממשלת ישראל בנושא זה, אמרה: „אני חושבת, כי הצהרת סאדאת־חוסיין אינה חד־משמעית במכוון. סאדאת עשה צעדים גדולים ואמיצים לקראת פתרון של שלום וחשף עצמו לא אחת לביקורת בתוך העולם הערבי. הוא צריך להתחשב בגורמים רבים וצריך לדבר בין את זה. לדעתי, צריך לקרוא את ההצהרה הזאת כאומרת, שסאדאת רואה בחוסיין את נציגם של הפלשתינאים החיים בתחום ממלכתו. לא נאמר שם, כי חגרת המערבית כלולה בתחום זה. ולדעתי כאן המקור והפתרון לאי הבנה בנקודה זו".

מאז מלחמת ששת הימים רבים הקולות במצרים ובכל ארצות ערב האחרות, ואפילו בקרב הפלשתינאים, המכירים בכך, כי ישראל היא עובדה קיימת וישה ערבים לא יצליחו למחוק אותה מהמפה. סנאה חסאן רואה תופעה חדשה בהכרה הערבית בזכות ההיסטורית של העם היהודי לי מולדתו.

היא מכירה בכך, שתאחריות למרגליה הפלשתינאית היא אחריות משותפת של שני העמים ושניהם נושאים באשמה. לדבריה, הפתרון לסיכסוך הפלשתינאי־ישראלי הוא בהקמת מדינה פלשתינאית לצידה של מדינת ישראל. חזון השלום של סנאה חסאן כולל חילופי תרבות, ידע, סיוע הדדי, קשרי מסחר, גבולות פתוחים וקשרים דיפלומטיים.

אשר לסוריה אמרה סנה חסאן, כי היא מבינה את הפחדים ואת החששות הבטחוניים החמורים של ישראל לגבי ויתור על רמת הגולן. אך באשר לסיכוי השגת הסכם עם אסד על פשרה טריטוריאלית בגולן, אמרה: „הניחוש או לפרשנות שלי טובים בדיוק כמו שלכם. באשר לסוריה אין לי ידיעות מכלי ראשון אלא מה שמתפרסם מכל מקום. אני יודעת כי עובדה, שאסד מתוך לאיך ערוך מקודמו, סלאח ג'דיד. גם המשטר הבעתיסטי הסורי הנוכחי ליברלי בהרבה במדיניות הפנים שלו מזו שרווח בימי קודמו".

ומהם רשמיה מישראל בביקור מו..ם זה של ה־ביקור?

סנה: „זה שונה מן התדמית שהיתה לי ומן הציפיות שלי בנקודות מסוימות. ומאמת אותן באחרות. התדמית שלי מישראל כמעצמת־על צבאית טכנולוגית־מודרנית־סילונית הכתיבה לי לצפות לשדה תעופה ענק. סופר מודרני, מרשים. אך כאשר נחתתי בלוד, הופתעתי למצוא את עצמי בבית נתיבות אווירי בינוני, רדום משהו, כמו בעיר בינונית בארה"ב. גם במפגש עם תל־אביב חשתי פער דומה. ציפיתי לכרך סואן, עתידי, ומצאתי עיר מורת תיכונית אופיינית, עם סגנון שהוא תערובת של בנייה מסבירו־מודרנית וים תיכונית, משהו דומה לאלכסנדריה. ים, דקלים, שיח מתקיף, דחובות מלוכלכים, חלק מהאנשים של תל־אביב תאמו יותר את התדמית של הישראלי, כפי שהצטיירה בעיני: תוקפניים, נחפזים, קשוחי הבעה, בלתי אדיבים. אך עלי לציין גם, כי בפגישות אקראי ובשיחות שהיו לי, נהגלו האנשים כנוחמדים ומסבירי־פנים.

הציבור הירושלמי שונה, לדעתי, בעל איכות סגולית גבוהה יותר. הירושלמים מעודנים יותר, אדיבים יותר שיחתם אינה צורמנית כמו זו בתל־אביב. הם מתנהגים ומופנמים יותר. כך, על כל פנים, נדמה לי. ביקרתי גם ביפו, ושם חשתי מועקה. כאילו נבלעת העיר הערבית בתוך העיר הישראלית. אין אפילו שלט שאומר כי כאן מתחילת יפו. כאילו גזלו ממנה גם את זהותה. האנשים שם לא היו האנשים ששייכים לבתים האלה. לרחובות האלה. ראיתי גם חיילים ברחובות. היתה לי הרגשה קשה. אבל אחר כך הוספתי להתבונן, וראיתי את האנשים שמוכרים בשר על שיפודים ואת שאר מאכלי המזרח וראיתי, כי בעצם אין הם שונים כל כך בחוזי פניהם מבני ארצי וחשבתי שאולי כל זה אינו רע כל כך. אולי זוהי התחלה. או חרמז לכיוון שאנחנו הולכים אליו, של הסדר ומיזוג ודו־קיום ושיתוף..."

## היום - כנס חירום של השלטון המקומי

— מאת משה שלו, כתבנו הכלכלי —

כנס חרום של ראשי העיריות והמועצות המקומיות בארץ נפתח היום בבית מרכז השלטון המקומי בתל־אביב.

בכנס עומד להשתתף שר הפנים והמשטרה שלמה הלל, ונציגי האוצר.

דובר מרכז השלטון המקומי מסר, כי בכנס תעלה במלוא חומרתה בעיית הגרעון בתקציב הרשויות המקומיות, שיגיע השנה ל־346 מיליון ל"י. מצפים כי בכנס היום יועלו דרישות להגברת הסיוע הממשלתי לרשויות המקומיות ואף להעלאת המיסים.

# שולמית אלוני [illegible] נגד מזייפי [illegible]

לפי בקשתו של חסיד־[illegible]

„הרשימה לזכויות האזרח" תגיש [illegible] חוק למניעת הונאה בייצור [illegible] להתחמיר בדינם של הזייפנים.

זאת הבטיחה השרה שולמית אלוני לחסיד־חב"ד מלוד, שפנה אליה בעניין זה, על־פי בקשתו של תר־שב־תעיל, שבביתו גילו חסידי־חב"ד מזוזות מזויפות.

החסיד, יעקב רייניץ מלוד, חבר באחת מחוליות חב"ד, המשתתפות במיבצע־המזוזות שהחל לפני כחודש־ימים על־פי הוראת [illegible]

## בעקבות „שבוע פלשתינאי" [illegible]

# סנטור מתנצל [illegible] תקריות אנטישמיות

— טלגי מאת אלפרד וולפמן, כתבנו [illegible] —

תקריות אנטישמיות שארעו [illegible] הטכנית של מערב־ברלין, במהלך [illegible] הפלשתינאי" שאורגן שם, שומשו [illegible] להבעת־צער על־ידי סנטור־המדע של [illegible] פרופ' שטיין.

„השבוע הפלשתינאי" אורגן על ידי גורמים ערביים וסטודנטים גרמנים מחוגי השמאל הקיצוני. במסגרת ה„שבוע" הוצגה גם תערוכה של קבוצות סטודנטים שמאליות, המשבחת את פעולות־הטרור של הפלשתינאים.

אירועי השבוע גררו אחריהם כמה קטטות בין סטודנטים ערביים וגרמניים־קיצוניים לבין סטודנטים יהודיים. יש לציין, כי הגורמים [illegible]

# הזוג פאנוב בא להודות לאנגלים

יפגשו בבית שגריר ישראל עם כל ה„מי ומי" בלונדון

— טלגי מאת אורי עורת, כתבנו בלונדון —

זוג רקדני־הבלט ולרי וגלינה פאנוב, עליותם מברית־המועצות לישראל בששה שבועות, הגיעו אתמול ללונדון כדי לכל אלה שתמכו במאבק למען עלייתם.

„באנו להודות לכל האנשים הנפלאים שלקחו חלק במאבק על גאולתנו", אמרו בני הזוג. מאבק זה, אשר נמשך כשנתיים, התרכז בעיקר בבריטניה. מלבד אירגונים יהודיים נטלו בו חלק גם גדולי האמנים הבריטיים. המאבק התנהל בדרך של הפגנות, עצומות וגיוס דעת־הקהל בעזרת אמצעי התקשורת.

# נפתח הגמר באליפות ישראל לנוער בשחמט

— מאת אורי צחור, כתב „ידיעות אחרונות" [illegible] —

18 נערים מגיל 18—14 משתתפים [illegible] הגמר לאליפות ישראל בשחמט לנוער [illegible] אתמול ב„בית התלמיד" בפתח־תקוה.

המועמדים העיקריים לזכיה בתואר האלוף הם: חיים שניידר, עולה חדש מבריה"מ, יהודה גרינפלד וניר גרינברג מפתח־תקוה ועוזר קומאי מתל־אביב. למנצח בתחרות זו שמור [illegible]

# ישראל - רק [illegible] רביעי בגמר [illegible]

— טלגי מאת עמיקם בלשה [illegible] —

ישראל תצטרף כפי הנראה [illegible] הרביעי בגמר ב' של אולימפיאדת [illegible] דנטים הנערכת בבריטניה.

הדבר יהודע סופית לאחר שיסתיימו היום כל המשחקים הבלתי גמורים שנותרו מן הסיבוב האחרון, אשר התקיים אתמול. כבר עתה הבטיחה לעצמה קובה את המקום הראשון בגמר ב', ושבדיה את המקום השני.

בגמר א' הבטיחה לעצמה ברית־המועצות את המקום הראשון, כאשר גבריה על נבחרת הולנד בתוצאה 3:1. על המקום השני מתחרות עדיין ארגנטינה, ארה"ב והונגריה.

לאחר סיום המשחקים הבלתי גמורים יערך הערב טכס נעילה [illegible]

## כובתה דליקה במלון בימו

דליקה פרצה לפנות בוקר במלון של חוגי אורתודוכסית, ברחוב 86 בימו. הכבאים שהוזעקו למקום, הצליחו להשתלט על האש ולמנוע נזק גדול. המשטרה חוקרת, אם לא היה זה מעשה הצתה.

במלאת שש שנים לנפילת בננו אבינו אחינו היקר

סרן אליהו (אלי) אלוף ז"ל

בן רחמים

נעלה לקברו ונתייחד עם זכרו ביום ראשון, ט"ו מנחם־אב תשל"ד 4.8.74, בשעה 5 אחה"צ. בבית־העלמין הצבאי בקרית־שאול ת"א. מוקירי זכרו נפגשים ליד השער.

המשפחה

בצער רב וביגון קודר אנו מודיעים על פטירת יקירנו, ראש המשפחה

**מנחם שטיין ז"ל**

הלוויה תצא היום, יום חמישי, י"ג באב, תשל"ד (1.8.74), בשעה 3.30 אחה"צ, מביתו, ברחוב נורדאו 15, ראשון־לציון, לבית־העלמין הישן ברחובות.

אשתו: בינה

והילדים: פרחיה, חיים ואיתן

למשפחת חזן

ול„רכב הצפון בע"מ"

משתתפים באבלכם הכבד

בהלקח ממכם ללא עת יקירכם

**יהושע חזן ז"ל**

דוד לובינסקי בע"מ

מחלקת התחבורה/המטה הארצי

משטרת ישראל

משתתפים בצערו של

רב־סמל־ראשון יהושע ברנשטיין

במות עליו

**אחותו ז"ל**

אנו מודיעים בצער רב

על פטירתו של יקירנו

**שמעון אלבז ז"ל**

המשפחה המתאבלת

משפחת אלבז

שכון סלע, חדרה

משתתפים באבלם של

אלי וצ'רלי וקנין

במות עליהם

**אמם ז"ל**

חבריהם לעבודה

למשפחת חזן

משתתפים בצערכם הכבד במות

**יהושע חזן ז"ל**

ממשפחת גוסבנד

לאפרת מילר

אתך באבלך במות ההורים

**זלטה**

**ורוברט ברוד**

„ידיעות אחרונות"

„לאשה"

למלכה גבירץ ולמשפחה

ולבית שפיים

משתתפים באבלכם הכבד

בהלקח מכם

**יצחק גבירץ ז"ל**

מפקדת איזור סיני

משרד הפנים איזור סיני

ועובדיו

במלאות שנתיים לפטירתו של

**נחום מנלזון ז"ל**

(מנהל המוסד החינוכי „נוה־הדסה")

תתקיים אזכרה ועליה לקברו

ביום ראשון, ט"ו באב, תשל"ד (4.8.74), בשעה 4.00 אחה"צ.

נפגשים בקבוץ תל־יצחק, במרכז המשק.

המשפחה

מוסד חינוכי „נוה־הדסה"

אנו מבכים מרה

את מותו ללא עת של יקירנו

**מנחם שטיין**

**ז"ל**

ומשתתפים באבלה הכבד של המשפחה

יפה ומשה קניג

צפורה ואליעזר יעקב

עדי ושמואל לויתן

שולת ורונית

לגבי לאופר וילדיה

משתתפים בצערכם

על מות

**אבי המשפחה ז"ל**

מדיירי הבית

רח' המפרש 3, אשדוד

המומים ומזועזעים על מותם הטראגי של עובדינו

**ראובן אשכנזי ז"ל**

**אברהם טקר ז"ל**

**יעקב נוריאל ז"ל**

השתתפותנו הכנה באבלן של המשפחות

מ. אבצוק ושות' בע"מ

ההנהלה והעובדים





# „שלושה מאתנו לא החזיקו מעמד והתאבדו בכלא הסורי; אחרים יצאו מדעתם עקב עינויים"

**„נרדפנו בגלל העזרה שהגשנו לישראל, ואנו מקווים שעכשיו יעזרו לנו", אומרים החוזרים, שקיבלו חנינה מהסורים בעקבות „הנצחון במלחמה" ● בני משפחותיהם של החוזרים התקשו לזהותם ● 4 מן החוזרים נשאו נשים בסוריה, לאחר שחרורם — והנשים הגיעו אתם לישראל**

— מאת יחזקאל המאירי, כתבנו בגולן —

לאחר 23 שנות סבל ועינויים בכלא הסורי, הוחזרו אתמול לכפריהם שברמת־הגולן 20 אסירים דרוזיים, שנידונו בשעתו על־ידי הרודן הסורי אדיב שישאקלי באשמת ריגול לטובת ישראל.

עימם חזרו מחשבי שני השבויים הדרוזיים מכפר בוקעתה, שנחטפו בידי הסורים במלחמת יום הכיפורים. כן הגיעו ארבע נשים דרוזיות, שנישאו בחודש האחרון לאסירים הצעירים בחבורה, אשר שוחררו מכלאם.

שיחרורם של האסירים לאחר שנים רבות של סבל ועינויים, בא במפתיע. הם יצאו מהכלא עוד לפני כחמישה חודשים, בפקודת נשיא סוריה, האפז אסאד, כנראה במיסגרת שיחרורם של אסירים פוליטיים, בעקבות „נצחון הסורים" במלחמת יום הכיפורים.

האסירים הוחזרו ב־12 בצהריים דרומית לקונייטרה באמצעות הצלב האדום הבינלאומי, מסיום נודע על סבלותיהם משך השנים הרבות בתופסת הסורי. נמסר שלישה אסירים שמו קץ לחייהם בכלא וכמה יצאו מדעתם מחמת העינויים. שלושה אסירים דרוזיים הוצאו להורג על ידי הסורים.

### נידונו למוות

האסירים הדרוזיים נכלאו ב־1951 בתקופת הרדיפות האכזריות של שישאקלי נגד הדרוזים והטבח שערך בהם בהר הדרוזים. תאסירים, מרביתם מכפר מג'דל שאמס, שבצפון הגולן, הואשמו, כאמור, בריגול לטובת ישראל. שבעה מהם נידונו למוות, והיתר — לתקופות מאסר ממושכות, מ־15 שנים ומעלה. בתקופת האיחוד של סוריה ומצרים, ב־1958, חנן נשיא הקהיליה המאוחדת, נאצר, את הנידונים למוות והמתיק עונשם למאסר עולם.

„משך שנים הוחזקנו בצינוקים ובמרתפים. כשומרי יום מענים אותנו ערבים ערב, תוספת עד שרבים מאתנו התמוטטו כליל", סיפרו האסירים השבים על הסבל שעבר עליהם בעיקר בשנים הראשונות למאסרם. „בצעירים, שאסירים אלה ישבו כעשר שנים בכלא עם שבויים ישראליים והוחזקו בתדמור. האסירים הדרוזיים סייעו משך תקופה זו, בדרכים שונות, לשבויים הישראליים, שאף [illegible] נמקו בכלא עד שיצאו מעט מועט כולם מדעתם (כזכור, שוחררו ב־1963 שמונה שבויים, וב־1966 הוחזרו ארבעה).

האסירים הדרוזיים הוחזקו משך 23 שנים בבתי כלא שונים בכל רחבי סוריה. תחילה, הם נכלאו בכלא המזה, ואחר כך הועברו לכלא קלעת חמדיה ולכלא תדמור. אולם, את 15 השנים האחרונות עשו בצינוקי כלא אומים תדמור.

„לפני כחמישה חודשים, אתו מעצמאר להם, כי הם אל־אסאד החליט להעניק להם חנינה. „היינו מאושרים. שניגנוב עלינו בכלא כיתר הגבורים", הם סיפרו. מכלא תדמור הועברו לדמשק והוחזקו משך ימים בכלא קלעת עד, לאחר מכן שוחררו, לא הותר להם לחזור לביתם בגולן, בלוית ברירה לעזרת בני משפחותיהם הדרוזים. בסוריה, שם התגוררו והחלו בחיים. ארבעה הצעירים שבהם (הם כיום בני 45 שנים) בשיום מעצרם היו ב־22, נישאו בחודש הלצעירות דרוזיות ומהר הדרוזים.

והועברו לדמשק. העברתם בוצעה על־ידי נציגי הצלב האדום הבינלאומי בסוריה. בדמשק הם הופגשו עם שני השבויים הדרוזיים מכפר בוקעתה, שנפלו בידי הסורים במלחמת יום הכיפורים. השניים — מחמוד מוחסל סאפאדי, רועה; וסלמאן יוסוף סיבאת, שומר — נפלו בידי הסורים ביום הראשון למלחמה. גם הם עונו קשות על־ידי הסורים, בעיקר בתקופה הראשונה לשביים. הסורים טענו, כי הם מיתפים פעולה עם ישראל והקיימים קשר עם נציגי הצבא והשלטונות הישראליים בגולן.

### אנחות התעלפו

ההודעה על שובם לגולן נתקבלה לפני שלושה ימים בלבד. האסירים דוכו יחד עם הצבא בגולן ולנציגי הצלב האדום בישראל על־ידי בני משפחותיהם שבגולן.

דומות גם לשלטונות המימשל של הצבא בגולן ולנציגי הצלב האדום בישראל על־ידי בני משפחותיהם שבגולן.

רו איתם ממושכות על מחנות צה"ל ועל פעילותו בגולן בימים האחרונים שקדמו למלחמה.

למרות שלדרוזים בגולן נודע על החנינה עוד לפני חמישה חודשים, לאחר שהאסירים המשוחררים שידרו פריסות שלום ב„קול דמשק", הרי שחזרם אתמול עורר התרגשות רבה בין הכפריים בגולן. בני משפחותיהם התקשו לזהות אותם, לאחר הפרידה בת 23 השנה.

אמהות לא הכירו את בניהן ואחרות התעלפו, לנראה הישבים מהחופה.

הקשיש בחבורה, מחמוד סעיד, הוא בן 60. מתוך 20 האסירים החוזרים רק לשלושה מהם יש נשים. כל היתר, אף שהם כיום בני 45 — 60, עודם רווקים. פרט לארבעה שמיהרו להינשא מיד עם שחרורם.

האסירים המשוחררים נראו עבורים ונפולים. אף שבחודשים האחרונים עשו מיה"ץ לכלא. אחד מהם, שאף הוא שוחרר מכלא תדמור, קאסם סאלים מחמוד, בן 55 ממג'דל שאמס, לא הותר אתמול לגולן ומאושפז בבית־חולים בדמשק, כנראה בעקבות המאסר והעינויים המייסרים. הוא יוחזר לכפרו עם החלמתו.

### האב התאבד

בכפרים הדרוזיים בגולן היתה אמש הילולה עד שעות הלילה המאוחרות. רבים התגודדו סביב החוזרים וישבו ושמעו מפיהם על קורותיהם בכלא. האסירים סיפרו על מותם של חבריהם. ביניהם סעיד קונתאר ומחמוד סאפאדי. האחרון תלה עצמו בכורין ימים מעטים לפני התאריך שנועד לתוצאתו להורג. בנו של סאפאדי, חסן, היה ליד אביו שעה שהתאבד. הבן נידון ל־20 שנות מאסר.

האסירים הביעו אמש גם תקווה, כי ישוקמו על־ידי שלטונות ישראל. „הם אמרו, כי נרדפנו ונירדפנו בגלל הסיוע שהגישו, לדבריהם, למדינת עוד לפני שישראל כבשה את הגולן, ועתה הם מאמינים ומכוכנעים שישראל תבוא לעזרתם.

הוועד לאחוה דרוזית־יהודית פירסם אמש הודעה, התובעת הקמת ועדת חקירה בינלאומית לבדיקת העינויים שידעו האסירים הדרוזיים בכלא הסורי. נציג הוועד, מר משה ברנע ועמל נאסר אל־דין, אמרו, כי יש הכרח לשים קץ להתעללות הסורית.

ראש־ממשלת רודזיה איאן סמית ורעייתו אחרי נצחונו המוחץ בבחירות הכלליות השבוע. (צילום־רדיו „אי.פי.")

## ועדת הכלכלה של הכנסת:

# „עיוות וקיפוח קיימים בחלוקת המים בארץ"

עיוות המור וקיפוח קיימים בחלוקת המים בארץ. זאת קבעה ועדת הכלכלה של הכנסת, במסגרת מסקנותיה בעניין מיכסות המים.

עוד נאמר במסקנות הוועדה:

● יש לתקן את חוק המים באופן שייקבע את התכנון והחלוקה של מיכסות המים בחקלאות, ובהתחשבות על כל צורותיה.

● הוועדה מודעת למחסור החמור במים במדינה, ומחייבת שמירה קפדנית על השימוש במים לצרכים השונים. הוועדה רואה בקביעת תשלומים מיוחדים לצריכה חריגה אחד האמצעים המוצדקים להרתעת המשתמשים במים מעל לכמות המוקצבת והמותרת.

● הוועדה סבורה שאין הצדקה להטיל קנסות על מתישבים שהקצבות המים הניתנות להם בפועל אינן מגיעות לכדי 70 אחוז (או 80 אחוז בישובי הנגב, ההר ובישובים דומים) ממיכסות המים הכתובנות שלהם.

● הוועדה רשמה לפניה את הודעת שר החקלאות ונציב המים על החזר של 80 אחוז מן הקנסות לייעול רשת המים. אך היא רואה לציין שאין בכך כדי לפתור את הבעיה כולה.

● הוועדה ממליצה בפני שר החקלאות, ונציב המים, לעכב את גביית סיגורי הקנסות. המגיעים בישובים האמורים לעשרות מיליוני לירות, עד לגיבוש הסדר חוקי כולל לבעיה.

● הוועדה ממליצה לבדוק מחדש את נושא ההתפלה, ולהקציב את הסכומים הדרושים לפתוח המחקר ליצירת מקורות מים חדשים.

● הוועדה ממליצה על קביעת תשלומים מיוחדים תמורת מים על פי מיכבות שלפיו יעלו שיעורי התשלומים ככל שהקצבה גבוהה יותר, וככל ששיעור החריגה ממנה גבוה יותר.

● הוועדה ממליצה שתחזיקו בים של כמויות המים הנצרכות בעונות הסנה השונות, והתשלומים המוחדים בין הריונה, ייעשו על בסיס שנתי.

# „עירית חולון יכלה לרכוש ארכיון קרסל"

— טוען חבר ועדת־התרבות של העיריה בשאילתא לראש העיר

דרישת לחקור ולבדוק מדוע נמכר ארכיון העתונות הגדול של מר גצל קרסל לאוניברסיטת אוכספורד ולא נרכש ע"י מוסד ישראלי, הופנתה אתמול לראש עירית חולון.

מר קרסל הוא תושב חולון זה עשרות שנים. בשאילתא ששיגר חבר ועדת התרבות של העיריה העתונאי יחזקאל אדירם, אל ראש העיריה, פנחס איילון, נאמר בין היתר: „נודע לי, כאילו תושבים אחרים, מהעובדה שארכיון העיתונות הגדול השייך לתושב חולון הוותיק והמכובד גצל קרסל, נמכר לאוניברסיטת אוכספורד תמורת 150 אלף לירות, וזאת, לאחר שמוסדות אקדמאים בארץ סרבו לרכוש אותו מטעמי תקציביים".

המדובר באוסף יחיד בסוגו, של עתונות עברית, אשר כלל 3 מליוני קטעי עתונים, אלפי כרכי ספרים וכתבי עת וכרטסת מעודכנת. הארכיון שימש אלפי תלמידים מכל קצות הארץ ואף אנשים מחו"ל הירבו להשתמש בשרותיו של ה־חוקר.

מר אדירם מציין כי בי משך שנים התנהל מו"מ בין הסופר לבין אוניברסיטאות בארץ. אך לא הושג הסכם, וזאת מתוך נימוקים תקציביים.

מר אדירם ביקש מראש העיר להעלות את הנושא במליאת המועצה ובוועדת התרבות העירונית.

לדעתו יכלה עיריית חולון עצמה למנוע את הי־אבידה ע"י רכישת הארכיון בעזרת התקציב העירוני.

# „רוכל שובת רעב „עד שאקבל רשיון או אמות"

שוחרר מהכלא בתנאי שלא יעסוק ברוכלות

— מאת יחזקאל אדירם, כתב „ידיעות אחרונות" —

רוכל ששוחרר מן הכלא לאחר שהסכים לחתום על הצהרת כי לא יעסוק עוד ברוכלות החליט להכריז שביתת־רעב בפתח בנין עיריית תל־אביב „עד שאקבל רשיון או עד שאמות".

הוא עומד לפתוח בסבביה זה ביום ראשון הקרוב. המדובר הוא בשלום אזולאי, אב ל־5 ילדים, בן 32 העוסק זה שנים ברוכלות ללא רשיון — מכירת כפתורים בחזית המרכזיה בתל־אביב.

נגד אזולאי הוגשו בפרוצת הזמן דרישות רבים. וכן גם הוגשו מספסים וננזר עליו עונשי מאסר עם ברירת קנס. אותם לא שילם. בסופו של דבר צבר אזולאי — שהוא אדם חולני ומכור לסמים — לא פחות מ־3065 ימי מאסר.

הוא נעצר ב־24 ביוני השנה, הועבר לכלא רמלה ואילו היה מרצה את כל ימי המאסר שנקבעו לו, הוא היה משתחרר רק ב־1983.

הוא הגיש בקשת חנינה לנשיא המדינה, שהועברה על ידי פרקליטי ערך חיים סהר לא נענתה אגב. הוא לשחרר רק בהתאם על ההוראה, ולאחר שהתחייב גם לפרוע את חובותיו ל[illegible] מדינה המסתכמים ב־[illegible] אלף לירות.

עם שובו לביתו הולך ביום, וכשמצבה במצב המור של בני משפחתו. הודיע כי לא יוכל לעמוד בהבטחתו. הוא החליט להכריז שביתת רעב הוא „אין לי מה לחיות אם ילדי רעבים ללחם".

# תובעים חקירת גרעון בקופת העבודה בחיפה

מוכירות הא הסטודנטים של מפלגת העבודה החליטה אמש לתבוע מהמוסד המרכזי לביקורת של מפלגת העבודה לחקור את הגרעון של 800 אלף ל"י בקופת המפלגה בחיפה.

הסטודנטים רואים בחוסר על תוצאות כספים. לסקור את המנגנון המפלגה הוצגנו דרישה לגבי על מצבה הכספי של המפלגה בחיפה ואם תובעים לבדוק את ההחלטות שנתקבלו בצעקר במצב הכספי הקיים ויש הצדקה להחזקתן של שתי מכרונאיות צוות חיפה.

## השר בר־לב באופירה:

# „מרחב שלמה חיוני לבטחונה של ישראל"

„ישראל רואה במרחב שלמה את אחד המרכיבים החיוניים לבטחונה", אמר אתמול שר המסחר והתעשייה, חיים בר־לב, בטקס חנוכת מבנה למפעלי מלאכה ושירותים באופירה.

השר בר־לב ציין כי אופירה והסביבה מתפתחת במהירות ולעת בקצב שגבר ואנו מתבססים במקום בכל תחום.

„התפתחות מרחב שלמה בעבר ותכנון ועתידי", אמר השר. המסחר והתעשייה, „מצביעות על שתי אמיתות: האחת — כי התיישבות היא יסוד הקיום היהודי בישראל, והשניה — כי התיישבות וחיים מרכזיים לבטחון לארץ לעבוד יותר להחליש תוצאת זה".

השר בר־לב ציין כי אופירה והסביבה, מבטיחה רמת שירותים נאותה למתיישבים...

שוררות סמיכות מוגר שלום זה בו. ציון השר בר־לב, את יאמה לגבולי, „אם זה שמירה לאיזור מוגר גשה שהביזור יש סיכון כובית מעשר ה־קטוף, לבהשכלה המוניות לימה מגיעות לדרישה.

לבנה אנשה

אנא חזרי הביתה לא יאונה לך כל רע.

אחיך

כל היודע פרטים על הימצאה מתבקש לפנות לתחנת המשטרה הקרובה.

# קיסינג'ר והבעיה הפלשתינאית

(סוף מעמוד ראשון)

בתשובה לשאלה, שהוצגה בסניין אתמול, בצאת הפמליה הישראלית מלשכתו, אמר ד"ר קיסינג'ר: „שאלת כינונה של מדינה פלשתינאית עצמאית בגדה המערבית צריכה להיפתר במסגרת כשא ומתן בין ישראל לירדן".

באותו מעמד הודיע שר החוץ האמריקני, שהוא נפגש עם יגאל אלון בנבכלה בתכנית המקודית נראה כי פגישה זו תתקיים הערב.

על השיחה אתמול, שהחלה ההנהל על ארוחת צהריים, אמר קיסינג'ר, כי שני השרים סקרו בפרוטרוט את היחסים הדו־צדדיים בין ארה"ב לישראל ואת סיכויי ההצלחה של שיחות השלום המזרח תיכוניות.

הוא חזר על האמירה הי־ נדושה, כי „השיחות עם מר אלון התנהלו באווירה לבבית וקונסטרוקטיבית".

הוסיף ד"ר קיסינג'ר: „השגנו התקדמות טובה מאד, ואיני יכול לומר מה יהיה השלב הבא, של המשא ומתן המזרח תיכוני". עם כך נהליט אחרי סיום השיחות — הועברו בקשיות.

יותר פשעתיים וחצי, ד־ גוויות, ד"ר קיסינג'ר נתבקש שוב לספל בנושא זה אצל המצרים — וזאת הבעיה לעשות כך, נאמר כי דייר קיסינג'ר גילה, כרגיל, ניצה אנושית ואהדה כאם בנושא זה.

מקורות מוסמכים אומרים, כי עיקר הדיון הוקדש להחלפי דעות על השלבים המדיניים הבאים, ועסורדיהם.

המקורות הדגישו, כי בשלב זה, לא סובב דבר, לא ביחס לשאלה עם מי יפתח המשא ומתן הבא, ולא ביחס לשאלה מתי זה יכון.

עוד נכוון המקורות, כי זאן ניכר הוקדש אתמול לדיון בשאלת חיילי צה"ל, הנעדרים בחזית המצרית.

והמשך החיפושים אחר הנעדרים והמסך שהשתתפו בה אותם חוץ שנוכחו בפגישה הראשונה, ביום ב'.

שר החוץ האמריקני ציינה בקש על ידי יגאל אלון גם להפעיל את השפעתו להקל מצבם של יהודי סוריה, והוא הדין בשאלת היהודות הרוסית.

יגאל אלון נפגש אתמול גם עם חברי ועדת החוץ של הסינאט, על פי הזמנתו של יו"ר הוועדה, הסנאטור ויליאם פולברייט, לאחר מכן נועד אלון עם הכנאטור אדוארד קנדי.

היום יועד שר החוץ עם סגן הנשיא, נלסון רוקפלר ועם יו"ר ועדת החוץ של הבית הנבחרים. בצהריים, הוא יהיה אורח מלכיבותון חבוני ואחרי נגישה עם הסנאטור ג'יי ספס, בנדיב הרפובליקנים בסינאט, הוא יקבל על ידי שר האוצר של ארה"ב, וולראם, קייסוס, ל־ שיחה בנושאים כלכליים — הרכש הבטחוני של ישראל.

עם מר אלון דעו שרים ערביים. ולאחר התייעצות נוספת עם ידידינו הישראליים, אני משוכנע, כי ע־ כל לצבר פרוצדורה אשר תתקבל על דעת כל הצדדים. בהתבקשו להגיב על התבטאויות מלחמתיות מרביות, אמר שר החוץ האמריקני „אינני רוצה להשלים על הערכה, לגבי הכרזות או אחרת. דעתנו היא, כי התקדמות לקראת שלום מחייבת מחויבות של כל הצדדים, וכי שלום קבע לא יושג במלחמה".

מגישה אתמול ב„סטייט דיפרטמנט" ארכה פצח [illegible]

# חזרו הביתה - ומצאו אותו מרוקן לחלוטין

ריהוט מלא, שכלל ארונות, כסאות, שולחנות, מכונת כביסה, טלוויזיות וציוד ביתי אחר — נגנב אור ליום אתמול מדירתה של אלים פרנקל בגבעת המורה בעפולה.

האשה, שנכנסה לדירה זו יחד עם בעלה לפני כחודש, שייכת, מיהרה במשטרה. כי הוא ובעלה לא נמצאו ב־ לילה בבית. [illegible]

וגעינו לדירתה אתמול בבוקר עבנו לדעת, כי לא נשאר בה כל פריט. הכוליסה נערכה במקומה ע"י הדירה מרוקנת מכל הרהוט.

המו"ל: יהודה מוזס... [illegible]

# היום - חילופי־האלופים בדרום

## האלוף היוצא, אברהם אדן: „יצרנו דפוסי־התכוננות חדשים"; האלוף הנכנס, יקותיאל אדם: „עצמת צה"ל תרתיע מלחצים ללא־גבול"

— מאת כתב „ידיעות אחרונות" —

האלוף היוצא של פיקוד־הדרום, אברהם אדן והאלוף החדש הנכנס היום לתפקידו, יקותיאל אדם, פירסמו פקודות־יום לרגל חילופי הגברי.

בפקודת־היום של המפקד הנכנס נאמר:

„זכות גדולה נפלה בחלקי לקבל היום הפיקוד עליכם. מחליף אני את עמיתי, האלוף אדן אברהם. מפקד אשר רשם במעשיו דף מפואר בספר הגבורה של עם־ישראל. חלקו בנצחון האדיר של מלחמת יום הכיפורים בחזית סיני וחלקו הרב ביצירתו ובנייתו של הקו החדש יעמדו לו לעד.

אני מאחל לו בשמכם ובשמי הצלחה בתפקידו החדש.

שמונה חודשים עברו מאז תום הקרבות בדרום. נלמדו והוסקו לקחי המלחמה. שרק בחלקו הציוד שנצחק ו... ציוד חדיש נרכש ונקלט. מחזורי גיוס חדשים נקלטו ביחידות והוכשרו למסגרות חדשות שקמו כנדבכים נוספים בעצמתו של צה"ל.

הצבנו לעצמנו יעדים שהם אתגר לכל צבא מעולה: יישום כל לקחי המלחמה בארגון, במבנה ובתורת הפרט־זמן קצר; בלימוד והפעול הציוד החדש שהגיע; בבניית יחידות נוספות ולחימה; בשיקום הציון בהקמת קו חדש, שיאפשר ביצוע המשימות המוטלות עלינו. השגת יעדים אלה מחייבת מאמץ רב ומיצוי כל יכולתנו, תוך ביקורת בונה ובאווירה יוצרת. מתוך הכרותי אתכם אני מאמין באמונה שלמה. שאכן נשיג יעדים אלה.

לא תמה שנה מאז פתחו מדינות־ערב במלחמת יום־הכיפורים. ואיומי מלחמת נוספים נשמעים מפי מנהיגיהם. איננו יודעים מה צפון בחובו העתיד. אך נזכור כולנו, שרק עוצמתו של צה"ל, רוחו, נבונותו וכוננותו ירתיעו ממימוש הצהרת אלו ומלחצים שאין להם גבול".

### „דפוסים חדשים"

בפקודת היום של האלוף היוצא, אברהם אדן, נאמר:

„לאחר מלחמת יום הכיפורים התמניתי לפקד על פיקוד הדרום. מאז נחתם „הסכם ההפרדה" עברנו להתארגנות בקווים הנוכחיים. עסקנו יחדיו בחידוש כל תחומי התכנון ותחומי המעש ומשולבים למקשה אחת. יחד יצרנו דפוסים חדשים של התכוננות, על־מנת שנדע לקבל את פני המלחמה, אם תבוא.

עם עוזבי את פיקוד הדרום, אני עובר לתפקיד אחר, בו אמשיך לפעול להתעצמותו של צבא הגנה לישראל.

ברצוני להודות לכם מפקדי וחיילי הדרום, בסדיר ובמילואים, על שיתוף הפעולה ועל שחלקתם עמי בנטל.

אני סמוך ובטוח שבהנהגתו ובפיקודו של המפקד החדש, האלוף אדם יקותיאל, תמשיכו לשמר, לקדם ולחזק את עוצמתו של פיקוד הדרום".

# הטכנאים יחליטו היום אם להמשיך בסנקציות

## — לאחר שוועדת השרים היתנתה את הדיון החוזר בתביעותיהם בחידוש השידורים

— מאת נחום שרביט, כתב „ידיעות אחרונות" —

נציגי הטכנאים ברשות השידור יפגשו היום עם אנשי הסתדרות הנדסאים והטכנאים, על מנת להחליט אם להפסיק את הסנקציות כליל, להמשיך בהן או להחריפן.

זאת — לאחר שוועדת השרים לענייני שכר הודיעה אמש, כי היא מוכנה לדון שנית בתביעות הטכנאים ולזמן לדיון את נציגיהם ואת נציגי הסתדרות ההנדסאים והטכנאים, בתנאי שהטכנאים יחזרו לעבודה הרגילה ויפסיקו את הסנקציות.

בינתיים, חלה התפתחות במאבק אחר המתנהל ברשות השידור. נציגי העובדים המינהליים, שאיימו שלשום אף הם לחדש סנקציות ולשבש שידורים, נפגשו אתמול עם מנכ"ל רשות השידור, יצחק ליבני, שהבטיח לנסות ולהפגישם עם שר ההסברה, אהרון ירוב, הממונה על ביצוע חוק רשות השידור. לאור זאת הם ימנעו, בינתיים, מנקיטת צעדים.

במסיבת עתונאים שערכו אתמול תבעו נציגיהם דירוג אחיד לכל עובדי הרדיו והטלוויזיה.

# גניבה גדולה מארמון בהולנד

חפצי־ערך בשווי 400 אלף דולר נגנבו מארמון „הואיז דורן" בהולנד, שם התגורר הקיסר הגרמני וילהלם ה־2 לאחר שהוגלה מארצו בתום מלחמת־העולם הראשונה. (אי.פי.)

# היום דיון אצל להט על התחנה המרכזית

## פילץ: לא קיבלנו הוראה להפסיק

— מאת משה שלו, כתבנו הכלכלי —

נציגי חברת „כפר לווינסקי", המקימה את התחנה המרכזית החדשה בתל־אביב, ייפגשו היום עם ראש־העיריה שלמה להט כדי לדון בדרכים לבטל את הקפאת הקמתה של התחנה.

איש העסקים אריה פילץ, העומד בראש החברה, אמר, כי עדיין לא קיבל הודעה רשמית בדבר הפסקת בנייתה של התחנה.

מר פילץ הביע תקווה, שיצליח לשכנע את שר־השיכון, אברהם עופר, בדבר הצורך להמשיך בהקמת התחנה. אתמול נמסר כי גם שר התחבורה, גד יעקובי, מערער על ההחלטה להקפיא פרויקט זה.

# הופחת המכס על קפה נמס מיובא

## הושוות מחיר הברזל לבנייה מייבוא ומתוצרת מקומית

— מאת צבי קסלר, כתב „ידיעות אחרונות" —

המכס על קפה נמס מיובא הופחת הבוקר מ־12 לירות לק"ג ו־10 אחוזים ל־4 לירות לק"ג ועוד 10 אחוזים.

כן נכנסו לתוקפן תמורות מכס על ברזל עגול מיובא לבנייה. מ־20 אחוז ל־15% לטונה. המס הקצוב של 23.5 לירות לטונה — בוטל כליל. לעומת זאת הועלה ההיטל על הברזל העגול מתוצרת מקומית מ־130 לירות ל־430 לירות לטונה. צעדים אלה נועדו להשוות מחירי הברזל מתוצרת מקומית ומייבוא, כדי למנוע רווחים מופקעים מ־הסוחרים.

מהבוקר הועלה המכס על מחזקי כביסה מיובאים מ־32.5 אחוז ל־45 אחוז. הדבר בא לעודד את המפעל הקיים בקרית־שמונה.

# שאילתא על פסילת מאמר

מאת ש. נקדימון, כתב „ידיעות אחרונות"

ח"כ יוסי שריד הגיש לכנסת שאילתא בעניין פרסום מאמר ב„הארץ" למרות פסילתו ע"י הצנזורה.

בשאילתא נאמר: „הצנזור הצבאי פסל מאמר שנועד לפרסום ב„הארץ" ואשר מתח ביקורת על התבטאויות הרמטכ"ל לגבי אפשרויות של מלחמה בזמן הקרוב. האם תפסול הצנזורה מעתה ואילך מאמרים ורשימות בעתונים אשר יש תוך בקורת על התבטאויות אישי ציבור וצבא בנושא האמור לעיל. אם לא, מיהו הוראות לצנזור הראשי שימנע להבא מפסילה. הומר המעלה לדיון ציבורי הדי התבטאויות של אישי ציבור וצבא המוצאים לנכון לתת להם פומבי?"

# אגניו הצטייד באקדח להגנה

סגן־נשיא ארה"ב לשעבר, ספירו אגניו, זכה אתמול ברשיון לשאת אקדח. הוא ביקש זאת, לאחר שהשירות החשאי שלל ממנו את ההגנה שניתנה לו בעבר.

# נמנעו מעשי אלימות בעצרת הפנתרים בי"ם

— מאת שבתי פורטנוי, כתב „ידיעות אחרונות" —

„הפנתרים השחורים" קיימו אמש ברחבת „המשביר" בירושלים עצרת, שתודות לערנות המארגנים לא גלשה למעשי אלימות.

לאחר מראשי „הפנתרים", סעדיה מרציאנו, נודע כי בעת העצרת תרעיש בקהל שלושה אלמונים, שהסיתו את הקהל לפרוץ לבניין ה„כלבו" ולנפץ את חלונות הראווה שלה.

מרציאנו ביקש מהמנחה נעים גלעדי, שיקרא מייד לקהל לשיר את „התקווה", תוך כדי שירת התארגנו סדרני „הפנתרים" בשרשרת לפני הכלבו בחסמם את הדרך לחנות. בכך נמנעו מהקהל להיענות למסיתים ובאי העצרת התפזרו בשקט.

עצרת „הפנתרים" נערכה למחאה על יוקר המחיה.

# עיר הנוער בתל־אביב תיפתח במוצאי־שבת

במוצאי־שבת תיפתח בתל־אביב „עיר הנוער" תשל"ד.

בין אירועי „עיר הנוער" השנה אירוח ילדי ספר, יום תרועות הנוער, תערוכת תחביב, תצוגות חילות הים והאוויר, תצוגת מחשבים ו„חידי פארק".

מניחים, ש־200 אלף בני נוער יבקרו בעיר הנוער.

## מזג האוויר

רמת הגולן 19—27; צפת 20—30; טבריה 23—37; חיפה 24—29; תל־אביב 21—29; ירושלים 20—29; עזה 21—29; באר־שבע 19—34; אילת 24—40.


הארץ

והמוסף השבועי - מחר

מלחמה איננה ודאית
מאת א. שוייצר
* * *
המנהיגות החסרה
מאת שבתי טבת
* * *
לממשלה יש רוב
מאת אמנון רובינשטיין
* * *
האם מוכנה ישראל למלחמה
מאמר מסכם בסידרה
מאת זאב שיף
* * *
אני ואתה והמלחמה הבאה
מאת אליהו סלפטר
* * *
העלמות מס והכסף השחור
מאמר ראשון בסידרה
מאת אלעזר לוין
* * *
מה גבול חסינותם של חברי־הכנסת
בעקבות פרשת סבסטיה
מאת עוזי בנזימן
* * *
חללים ריקים בממשלה
מאת מתי גולן
* * *
קשה להיות יהודי ...ואפילו רפורמי
מאת דורון רוזנבלום

תרבות וספרות

ריהוט מודולרי מקל-קר
„מודלר" רח' הורדן 26 טל' 222286 ת"א

מסדר־סיום ל־650 בוגרי קורסי המ"כים של הגדנ"ע נערך אמש בבסיס־האימונים הפיקודי של הגדנ"ע בצריפין. בארבעת קורסי המ"כים שנערכו הקיץ השתתפו 1500 גדנ"עים, ביניהם [...] שוליים. בתמונה: קצין צנחנים וחיל־רגלים ראשי, תת־אלוף עמנואל שקד, עונד את [...] לחניך המצטיין, עמוס סבג.

משרד המסחר והתעשיה מעבד הצעת־חוק:

# ייקבעו שיעורי המקדמות שרשא[...] ספקים לגבות בקבלת הזמ[...]

— מאת כתב „ידיעות אחרונות" —

משרד המסחר והתעשיה מעבד עתה הצעת־חוק, שתקבע את שיעורי המיקדמות, אותן יהיו רשאים לגבות ספקים מלקוחותיהם בעת קבלת הזמנות למוצרים.

הממונה על סחר פנים במשרד המסחר והתעשיה, מר נתנאל לירם, הודיע על חקיקה זו למרכזות המדור „טיפול מחיר", רבקה גושן, בעקבות פניות נישנות של המדור בנושא זה.

לשכת היועץ המשפטי במשרד המסחר והתעשיה, המכינה את הצעת־החוק, גם שוקלת את האפשרות לכלול בה סעיף מיוחד, אשר יחייב סוחרים לפצות את לקוחותיהם אם לא יספקו להם את המוצר המוזמן במועד שנקבע בעת ההתקשרות. במקרים אלה יחויב, כנראה, הספק לשלם למזמין ריבית על דמי־המקדמה, אשר שולמו בעת ההזמנה.

מוצרים בני־קיימא. כגון הסדר זה יתייחס בעיקר לרהיטים ומוצרי חשמל. הן מתוצרת מקומית והן מיבוא.

מר לירם גם מסר, כי לצורך הכנתה של הצעת החוק אסף משרדו בארצות שונות נתונים על אופן הניהול של עיסקות כאלה. מסקר זה מסתבר, לדבריו, כי הפקדת דמי־קדימה בעת הזמנת מוצרים בני־קיימא, כמקובל בארץ, איננה נהוגה כמעט בשום מדינה מערבית.

## ישראל דחתה האשמות על הרס קונייטרה

ישראל דחתה אתמול את האשמות סוריה, שכוחות ישראליים הרסו כפרים סוריים, בייחוד את קונייטרה. משלחת ישראל באו"ם הדגישה, כי הישובים נפגעו בגלל התוקפנות המלחמתית של סוריה נגד ישראל.


סוף לחגיגות הליליות

סוף לג'וקים בכל בית, במסעדות ובעסק. לעוברים לדירה חדשה, אל תעבירו את ביצי הג'וקים לדירתך החדשה לפני שאנו נחטאה. טפול מיוחד נגד פשפשים וחרקים מגרדים. אחריות לשנה. מוסמכים ע"י משרד הבריאות. מפעלי הדימיקלים פרוספור בע"מ 412693 ת"א. הזמנות מכל הארץ.

מקדמה ע"ח קצובת הבראה למורים ולגננות תשולם באמצעות בנק [...]
מנהלי בתי הספר או באי־כוחם [...] לסניפי בנק „מסד" החל ביום [...] ועד יום חמישי 15.8 ולקבל [...] קצובת הבראה בשביל מורי [...] שבהנהלתם.
גם גננות תקבלנה [...] „מסד" [...]
מנהלי בתי ספר וגננות במחוזות [...] יפנו לבנק „מסד", רח' [...]
מחוז ירושלים — „מסד" [...] ירושלים.
מחוז חיפה וצפון — „מסד" [...] חיפה.
מחוז הדרום — „מסד" [...] באר־שבע.
מורים בבתי ספר ערביים [...] קבלו כבר את הקצובה עם משכורת [...]
מרכז הסתדרות [...]

AIPHONE
דגם "Lc-S" "LA"
האינטרקום למשרדים, מפעלים ומוסדות
מערכות פיקוד מ־1 עד 10 שלוחות
ייעוץ והתקנה
צליל בירית
חברה לאלקטרוניקה
רח' אידלסון 2 פינת הירדן, ת"א
טל. 56873, 54731

מה מגיע מהר יותר ממברק?
מכתב או חבילת הנמסרים למשלוח בשרות „סטאר אקספרס" של „יעל דרומה" מגיע ליעודו מהר יותר ממברק.
הודות לתדירות הגבוהה של שרות טיסות „יעל דרומה" אפשר להעביר את המכתבים והחבילות במהירות גדולה יותר ממברק.
מיקום משרדי „יעל דרומה" במרכזי הערים מאפשר לך חסכון בזמן יקר וצוות הנהגים המנוסה שלה מבטיח לך נסיעה נוחה ובטוחה.
„יעל דרומה"
תל־אביב 03-022555
באר־שבע 057-70144
אשקלון 051-22334
ירושלים 02-26985
אילת 059-2270

משרד הבריאות
היחידה לחינוך לבריאות ולהסברה
הערב בטלויזיה
בתכנית כל־בו־טק (בעריכת חנינה עמוס)
בשעה 20.00
מה לשתות בקיץ?
בהשתתפות: ד"ר א. רשף
ראש היחידה לתזונה במשרד הבריאות

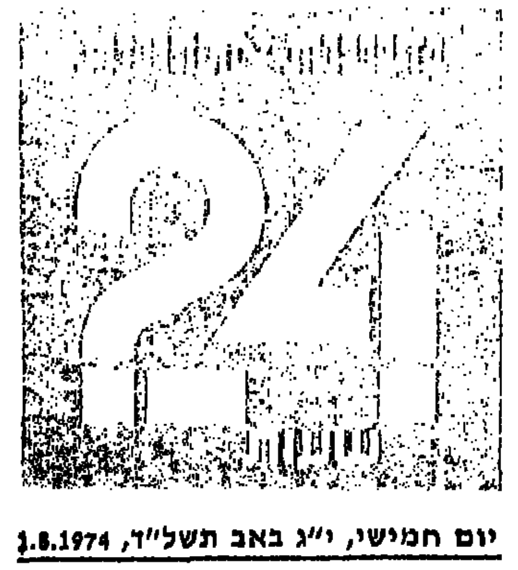
שבוע אח[...]
בגדי עור [...]
לגברות ולגברים
נרכשו מכונסי בית [...]
ימכרו במחירי [...]
תל־אביב, רחוב [...]
* המכירה במוזמנים [...]

היום הגרלת מפעל הפיס

לתושבי השרון
זיפות גגות
באחריות
סוכנות „ידידי"
טלפון 986693

ציבורית
שמשות / גולגנים / חזו
רח' המסגר 25 ת"א

קריאה מהירה [...]

יום חמישי, י"ג באב תשל"ד, 1.8.1974

**שיכנוע ידידותי:** בשטיגרוה בפיו, מאזין ראש־הממשלה, יצחק רבין, לנסיונות־השיכנוע של חבר־הכנסת יהודה בן־מאיר, על טיעוני תמיכתו הפעילה והנלהבת במתנחלי סבאסטיה (בתצלום מימין). בשורה לפניהם נראה ח"כ משה דיין, שהשתתף בדיון על ההתנחלויות בשטחים, משוחח עם ח"כ צבי גרשוני, חבר הנהלת המערך. בתצלום משמאל: ח"כ בן־מאיר מפעיל את אמצעי־השיכנוע שלו, הפעם על מתנגד קיצוני להתנחלות, ח"כ מאיר פעיל („מוקד"), כשמאזין לדברים ח"כ יוסף שריד. (צילם: שמואל רחמני)

# רבין: אסור שכל קבוצה תעשה דין לעצמה; בגין: ראינו, נוער נפלא מתנחל בארץ־אבות

## פרשת ההתנחלות בסבסטיה נסתיימה אתמול בכנסת בקול דממה דקה □ ח"כ אריאל שרון תקף בחריפות את היסודות ה„אופורטוניסטיים" בסיעתו □ גם אבן ביקר את סיעתו: „אינני חושב כי שבע הודעות על סכנת מלחמה מועילות יותר מאחת..." □ דיין: „לא נתמקח על נסיגה תמורת אי־מלחמה"

— מאת אליהו עמיקם —

הקרב על אלון־מורה תם אתמול בכנסת בקול דממה דקה, כמעט ברוח טובה. התותחים שרעמו — רעמו בשקט. נראה היה, כי שני הצדדים מבקשים איכשהו לאחות את הקרע ולא להעמיקו. צריחות־השוליים הגיליות פגעו, כרגיל, רק באוזניים, ושם נעצרו בלי לעורר תשומת־לב.

מה שהדהים את המליאה היה חזיון ראשון מסוגו בתולדות־הכנסת: הבליסטראות עמו פעמים אחדות בכיוונים בלתי־צפויים — לעבר מחנותיהם של היורים. ח"כ אריאל שרון תקף, במילים חריפות, את היסודות ה„אופורטוניסטיים" בסיעתו; ח"כ משה דיין תקף, באורח מתון יותר, את המחנה שלו ואילו ח"כ אבא אבן, שכדבריו נשא אתמול „נאום־בכורה כחבר מן השורה", דקר את מנהיגיו. דומה היה, כי לא עלה לתקוף את היריבים, אלא כדי להיפרע מ„חבריו־"שלו.

ראש־הממשלה מסר את ההודעה בשם ממשלתו על „נסיון ההתמקמות בסבסטיה" בהתאם לקו, שהיתווה לעצמו הקבוע. ביריבת הליכוד והסיעה של המערך, [...] פיד יצחק רבין על ההפרדה בין שני נושאים: „פגיעה באשיות המישטר הדמוקרטי" שבמעשה־ההתנחלות מזה, ובעיית ההתנחלות בשטחי ארץ־ישראל מזה.

### ללא שיקולי־יוקרה

הוא טיפל אך ורק בנושא הראשון וכה אמר: „הדיון היום אינו על התנחלות. אלא על קיומה של אחריות וסמכות ממלכתית. על אשיות המישטר הדמוקרטי, על סמכות המימשל הכפוף לכנסת. הכנסת צריכה לשלול מעשים, אשר מטרתם לערער את אשיות המישטר הדמוקרטי ואת סמכויות המימשל בישראל. הדבר חיוני לא רק במשפט על העבר, אלא להבטחת העתיד".

„הדעת אינה סובלת", אמר ראש הממשלה. „שכל קבוצת אנשים מישראל, יהיו מניעיה אשר יהיו, תעשה דין לעצמה בתחומים, שאינם מסורים לרשותו החופשית של הפרט, אלא נתונים להכרעת הכלל. העם בישראל קובע החלטותיו לא על־פי שרירות־לב, לא על פי כללים והליכים דמוקרטיים ובהכרעת רוב.

„כללים אלה חייבים לחול גם על ההתיישבות בשטחים, אשר לא מופתו לישראל, וכל מעשה ההתיישבות בשטחים חייב שיקול־דעת במהוני ומדיני".

מר רבין לא תיאר את השתלשלות המאורעות. הוא הסתפק בסיכום סופה של הפרשה: „החלטת הממשלה קויימה. צה"ל פעל בהתאם להוראות. איני יכול להגיד, כי האנשים פינו את המקום מרצונם החופשי, אך פינויים יצא אל הפועל מבלי שהיה כורח לנקוט אמצעים. אשר רצינו להימנע מלנקוט בהם. כל עוד אפשר היה לבצע את הפינוי בלא להזיק להם. פעלנו ללא שיקולי יוקרה. אך בעקביות ובהתאם לתוכניותנו".

וראש־הממשלה סיים: „זכותנו על הארץ היא בלתי־מעורערת. לא על כך הוויכוח. הכנסת נדרשת לא להסיח דעתה מחובה היום. הממשלה קוראת לכנסת לתת את מלוא תמיכתה במדיניות זאת. אשר בה הערובה לקיום שלטון החוק וסמכות המימשל והכנסת".

### התרוממות רוח

ח"כ מנחם בגין („הליכוד") דיבר ברנינה מאופקת. בלי להרים את קולו הודיע, כי לא יקיים לקריאות־ביניים. עם זאת, לא היה מנהיג האופוזיציה מוכן לכפור על הקו, שהיתווה ראש־הממשלה לדיון. הוא היה את הדיבור על שני הנושאים יחד: נסיון־ההתנחלות ובעיית־ההתנחלות.

הוא אמר, כי אין ברצונו לחזור על הדיבורים, שהוטחו על המתנחלים ועל אורחיהם. „כדי לא לבייש את דברי־הכנסת". הוא בחר באחד בלבד: „פוטש" — ואותו ניתח.

„זו מלה", אמר בגין. „שמקורה באירופה המרכזית. ופירושה נסיון תפיסת השלטון בכוח, שנכשל. והנה... ערב ט' באב הבא נעשה נסיון לתפוס את השלטון בלוח־הזורע. והוא נכשל. הכיצד? גדודים ממוכים, בפיקודו של הרב נריה, יצאו למקום מושבה של הממשלה, כדי להשתלט עליו ולתפוס אותו. אלא שעירנותה של הממשלה. אופייה החוק והתמיכה הנרחבת של הציבור, הכשילו את הנסיון הזה. זה על עשיית „פוטש בישראל".

ח"כ בגין סיפר על השתלשלות־המאורעות. שחלקם על חברי הכנסת ממספר הסיעות. אשר הוזמנו למקום ונכחו בו. היה — כדבריו — מגיעה והתנגשות בין חיילים למתנחלים. „בין בנים לבנים".

על רשמי אותה נוכחה אמר ח"כ בגין: „באותו ערב הייתה לחברי־הכנסת, שהיו שם, הרגשה של התרוממות רוח ציירית פי חייהם. הדברים שמהם אינם אומנו. ואיננים כך — ראינו נוער נפלא, באמונה, שהיה, אי־דיאליסט, מכיר, הבא להתנחל בארץ־אבות".

„אין שום סיבה". — סיכם בגין את דבריו — „אין שום הצדקה. שעל רצונו הטהור של הנוער הזה. יהיה לנו ריב ומדון. נהפוך הוא. עימו וסביבו. עם רוחו ועם אמונתו. אפשר לתקים דברים אדירים בארצנו. הוא לא כאות. הוא אלפים ורבבות. גם בארץ, גם בתפוצות־הגולה".

### פרי מדיניות רצופה

ח"כ אבן ביקש להבחין בין עיקר לטפל. העיקר היא בעיניו — „אם ישראל היא מדינת־חוק, או מדינת־הפקר".

„איוולת היא להעלות על הדעת סתירה בין ציווי הציונות לבין החוקיה של מדינת־ישראל", אמר שר־החוץ לשעבר. „המהציתה של המהפיכה הציונית היא בכך, שאחרי דורות־הגלות הדל גורלו של העם היהודי להיות בתוך לסמכותם ולקריירות־ליבם של זרים, או ליצר־ליבו של כל יחיד. או של כל קבוצה בעם — ושב להיות נתון להכרעתו של העם, והנעשה בארצו".

מן ההיבט החוקי, עבר ח"כ אבן להיבט המדיני, כל הממשלות, מאז שנת 1967, נמנעו. לדבריו, מלהקים ישובים בתוך האיזורים צפופי־האוכלוסיה — „עד כדי שבירת הרציפות הלשונית והתרבותית הקיימת של מרחבי־הגדה. וזאת כדי לא להרוס אפשרות, סיכוי, תלוי של משא־ומתן. יהיה הסיכוי קלוש, או בטשי, כאשר יהיה".

לפיכך, טען אבן — „אי־קיום ההתנחלות היהודית בשכם, או בסמוך לה, איננו מקרה. כי אם פרי של מדיניות רצופה של ממשלות ישראליות. השאלה היא: האם רצוי, דווקא עכשיו, לסטות מהתאפקות מחושבת זו?"

והבהיר את חששיו לעבר מנהיגותו, אמר שר־החוץ לשעבר: „איומים לנו חברי־הממשלה, כי יש סכנה רצינית של מלחמה. אינני חושב, כי שבע הודעות כאלה הן יותר מועילות מאחת, לא כל שכן כאשר בתוכן כבחן רבו טיותר ופוזיק של סבת־מגע".

„לפי דעתי, אין אף אחד בממשלה, או בצמרת צה"ל, המוסמך לרמוז רמז כזה כמוסכבר, בלי בירור מסמך של עצם האפשרות ושל תכונת הדיבור עליה במבטי. [...] עליון סיכותו אותה סירה של יציבות, הקיימת באווירנו. נודעת חשיבות לתודעות על מדינאים ושל אישים ציבוריים מרכזיים".

שני „תותחים כבדים" — שרון ודיין — השמיעו את האקורד הסופי בדיון. „בעל־ארץ־ישראל מובילה אותנו, אתו בני־לנו. צער אחר צער. אל האסון הבא. שיהיה הנורא שבכל האסונות והוא — מסירת יהודה ושומרון לידי חוסיין והמחבלים". הרעים שרון. „שמענו את הודעת הממשלה האומרת: קיום מדינה ירדנית־פלשתינאית, מזרחית למדינת־ישראל. לא נאמר. כמובן, היכן מזרחית. זוהי ההונאה הגדולה ביותר — אתם לא תקימו מדינת־מחבלים. אך חוסיין יעשה זאת".

איך אפשר למנוע את האסון? — יש רק דרך אחת. אליבא דח"כ שרון: התיישבות רחבה בשומרון וביהודה. על גם ההר ומירבה.

„המתנחלים" — אמר — „הם והשיים גם כיום, כמו אזרחים רבים במדינת־ישראל, בסכנה המתקרבת. פעולתם — נסיון נואש למנוע אסון כבד. לא היתה כאן כל פעולה מאורגנת על־ידי סיעה כלשהי, או הסיבה פלשהי, או חבר־כנסת כלשהו, לא במעשה ההתנחלות ולא בהחלטה על פינוים. הכל עשו המתנחלים על דעתם".

ח"כ שרון טען, כי חברי־הכנסת, שבאו למקום, לא עברו על כל חוק. „אבל, כמו שכבר קרה פעם — וזה היה בשנות תש"ט — קרה גם בתקופת הסיזון. כשמפלגת־העבודה מרגישה, שהיא מתמוטטת מבחינה אידיאית והקרקע נשמטת מתחת לרגליה — הרי נוקטים בכל הצעדים. מהסתה פרועה, שלוחת־רסן ועד לסירוג אישי. אתם אומרים פרובוקציה? — מי השתמש בחוסר פרובוקציה? — „פרובוקציה" היה הכיסוי הערבי ביחס להתנחלות יהודית וביחס לציונות..."

### מוקדי „מה יפית"

„בואו נדבר בישוני", פנה שרון לשולחן הממשלה. „אתם רוצים למסור את השטח הזה לידי ירדן. תגידו באופן ברור: אנחנו, את השטח הזה הולכים למסור לידי ירדן. אל תדברו על זכות להתיישב בכל חלקי המולדת. אלא שיש עדיפויות בשטחי ביטחון־מדיניות".

בנתחו את ערכו הבטחוני של שטח השומרון, בו גבול המדינה הוא הקרוב ביותר אל הים, אמר שרון: רק לפני שבע שנים והיה בו פרוזדור. אשר קישר את דרום הארץ לצפון ואורך ברוחב של שניים־עשר קילומטר — פרוזדור צר ביותר. שכבן באסון קבוע את גבולו ישראל. והוא ביקום. ממנו יכול האויב לשלוח בארטילריה, בטילים נגד־מטוסים ובפעולות והכלה, עד לובת של מדינת ישראל... משם אפשר להגיע לכל מקום בפעולות מחבלים בזגלו בארטילריה — לכל ריכוז של אוכלוסיה ובכלים ניתן משם למנוע טיסה של כל

(סוף בעמ' 23)


במגאזין היומי

תת־אלוף (מיל.) אורי בן ארי
שעון החול
•
ד"ר אמנון רפאל
ההתנחלות בסבסטיה: ריסון הקיצוניות
עמ' 10

פרופ' יוסף דן
הזכות על הארץ
עמ' 11

שירה אחרת מסתרת:
איך להגיע אל קיסינג'ר?
עמ' 22

דרך היסורים של הפקח העירוני
מאת יאיר עמיקם
עמ' 23

הפטיפון שזכה במקום הראשון בארצות הברית
ELAC
מערכות סטריאו, טייפ קסטות דק
גם בהזמנות DUTY FREE
להשיג: סוכנים ונציגים בלעדיים
אלקטרון־צילג בע"מ
רח' החשמונאים 103 ת"א
ואצל סוכנים מורשים בכל הארץ

קול המפרסם

[...] אלוף (מיל.) אורי בן־ארי

# שעון־החול

עשרה חודשים עברו מאז מלחמת יום־הכיפורים. בגבורה ומסירות־נפש, שלא ידענו את עומקם, בגלם האוייב, הושג הנצחון הצבאי הגדול של צה"ל ומדינת־ישראל. ברם, התגלו גם כל נקודות־התורפה של חיינו בארץ בשנים שלפני המלחמה. שילמנו מחיר כבד עבור השאננות, השגרתיות והבטחון העצמי העוור, אשר היוו את בסיס מעשינו והתנהגותנו עד אותה מלחמה. נחשפו החוליות החלשות־עד־אימה של מינהלנו הציבורי בכל מישוריו, ולחרדתנו האיומה גם צה"ל, זרוע המגן שלנו, לקה קשות.

והיתה רעידת־אדמה. בחודשים הראשונים שלאחריה לא מצאה לעצמה נפשנו מנוחה. בטוחני, שנשבענו כל אחד בנפשו פנימה, כי לעתיד נקדיש את חיינו ונעסוק רק בעיקר, בחשוב, וביסודי לקיום העם וחיינו במדינת־ישראל.

חיכינו וציפינו כולנו לרוח הגדולה והחזקה, שתבוא ותנער ותטלטל אותנו ותטהר את חיינו בכל המישורים. לא חסכנו בשבט בקורתנו. הלקאתנו העצמית פרצה כל גדר, ודקדקנו בכל קוצו של יוד. ובעיקר — המתנו וחכינו וציפינו. אך הרוח הגדולה לא באה ואט אט נרגענו והשלמנו, חזרנו לפרוד הסרטני, לקיצוניות הבלתי פשרנית. הכל, אומנם, תוך שירות ארוך במלואים ותחת עול כבד של מיסים — אך חזרנו לסורנו, לסירי הבשר ותענוגות החיים, תוך תסכול ויאוש, כאילו לא קרה דבר ולא היתה רעידת־האדמה.

*

אך שעון־החול אינו עומד מלכת. אותו שעון־חול המונה את הימים, השבועות והחודשים מן ה־24 לאוקטובר, יום הפסקת־האש ועד ליום תחילת המלחמה הבאה, אשר כולנו תפילה שלא תבוא, אך צו לאומי עליון להיכון אליה כאילו עומדת בפתח.

משימות ויעדים לאומיים רבים וכבדים מנשוא מוטלים על שכמי העם הזה. חברה וחינוך, כלכלה וקליטת עליה, בנין הארץ וההתנחלות, תרבות ועוד יעדים חשובים ועיקריים אחרים. אך יצאנו למדים מן המלחמה האחרונה, כי הפתעה צבאית טוטלית אפשרית; כי מסות עצומות של כוח־אדם וציוד אויבים עלולים ליהפך לאיכות; כי ביצורים יקרים ומורכבים אינם ערובה לבלימת מיתקפת אויב; וכי בודדים אנו במערכה. ותמצית הלקח של מלחמת יום־הכיפורים היא, שצה"ל חייב להיות מכונת־מלחמה מושלמת ומושחזת בכל עת, בכל מקום ובכל מחיר — כי בנפש עמנו, בעצם חיינו ובקיום מדינת־ישראל הדבר. רק תחת חסות צה"ל כשיר ללחימה ללא עוררין — נוכל לכל יתר משימותינו הלאומיות.

תחילת המלחמה איננה בירית הפגז הראשון אשר נורה, אלא ביום סיום המלחמה הקודמת. ולכן, אין דבר יקר יותר למדינת־ישראל מגורם הזמן וכל יום מבוזבז, כל שבוע אשר איננו מנוצל להתכוננות אינטנסיבית ביותר, להכנת צה"ל למלחמה, הינו חטא־לאומי שאין לו כפרה.

*

בארבע מלחמות של ישראל השתתפתי, יודע אני מה זאת מלחמה ודמיוני עוסק במלחמה הבאה. אורח אני במדינה הזאת ומעורה בשטחי־חיים רבים — ולא שלווה נפשי. עם ישראל בחודש יולי 1974 איננו נוהג כעם, אשר הפיק את לקחי מלחמת יום־הכיפורים, אשר יישם את מסקנותיו מהגורמים שהביאו לאותה רעידת־אדמה. איננו חיים במשטר של מדינה במצור — ואיננו מחשלים את עצמנו לרמה הדרושה ללא פשרות של עם לוחם.

צבא־הקבע לבדו — ויעשה את המאמץ העילאי האפשרי — לא מספיק למשימה הכבדה. העם כולו חייב לתת כתף רחבה וללא כל חשבון בסיוע מתשבתי, באיתנות מוסרית ומורלית ובקביעת עדיפויות לאומיות ללא פשרות וללא סייג.

שירות־מילואים ותשלום מיסים אינם דיים. דרושה התנדבות לאומית, אשר תרגומה המעשי בחיי היום־יום הינה קביעת עדיפויות אישיות ולאומיות, ויתורים חומריים ומאמץ אישי בלתי פוסק — כל אדם ואזרח במקומו, או במקום שהאומה תדרוש ממנו להתייצב בו. כך שהמאמץ והיזע של כל פרט יהפכו לנחשול לאומי אדיר של ניצול כל המשאבים, הכשרון והמאמץ המחשבתי של האומה כולה.

תפילה אני לרוח הגדולה, שתבוא ותשרה מעוצמתה על כל ישראלי, אזרח וחייל, למען ידע ברוחו ויחוש בליבו, כאילו עליו אישית מוטל משימת הכנת צה"ל למלחמה, כאילו הוא אישית מופקד על בטחון בישראל.

רק כך נוכל ונתגבר על אותו שעון־חול, הרץ ללא רחמים.

ד"ר אמנון רפאל

# ההתנחלות בסבסטיה: ריסון הקיצוניות

התנכלותם של "מתנחלי השומרון" לחוק ולסדר הציבורי ראויה לרוב הגינויים בהם גונתה. כשלעצמי, נמנעתי מלכתוב על כך משום הזעם והכעס, שעורר בי המעשה בעת התרחשותו; כה חריפים היו, עד כי פחדתי שלא אוכל לשקול את דברי כראוי ואתפס לקיצוניות יתרה. עתה, לאחר הירהור שני ושלישי לא נשתנתה דעתי כלל, אלא שלכעס ולזעם נתווספה הדאגה הנוראה לקיומו של המשטר הדמוקרטי בארצנו; אך לא על אלה ברצוני להרחיב את הדיבור. דומני, כי בעקבות מעשיהם של הפולשים לסבאסטיה נתגלו כמה תופעות, שעד כה לא היינו ערים להם.

*

ראשית, נתברר, כי המעשה לא זכה לגיבוי של אותם גורמים, אשר "המתנחלים" סברו, כי יזכו באהדתם. גח"ל התפצל בדיעותיו, כאשר במחנה אחד גברה יד התבונה על הקיצוניות של המחנה האחר. תגובת המפלגה הליברלית תעידה על אי־נחת רב מהמעשה וסירוב מוחלט לתמוך בו. תופעה זו ראויה לציון מיוחד לאור העובדה, כי על מחנה המפלגה הליברלית נמנה אחד מתומכיהם הקולניים ביותר של "המתנחלים". רק ימים יגידו אם מעשה "המתנחלים" לא היה תמריץ להוצאת המפלגה הליברלית מחיבוק־הדוב של "חירות". אך, כבר עכשיו ברור, כי "חירות" תיאלץ לכלכל את צעדיה, כשהיא ערה לסכנת פיצולו של גח"ל. בכל דרך שבה תבחר "חירות", צפוייה החלשת התמיכה במתנחלים. מחד־גיסא, עלולה תמיכה אקטיבית במעשים דומים לאלה שהתרחשו בסבאסטיה להביא לירידה כמותית בתומכי המעשה וההתנחלות בכלל. מאידך גיסא, אם תחליט "חירות" על ריסון תמיכתה באותם מעשים, ספק אם נצפה ב"פלישות" בעוצמת הפלישה לסבאסטיה. כך או כך סייעו "המתנחלים" לתחילתו של תהליך פוליטי, העשוי לכרסם בתמיכה ובגבוי הפוליטי אשר לה זכו בעת מעשיהם.

שנית, נתברר, כי למרות היסוסים לא מעטים גברה במפלגת־העבודה ידם של החוגים המתונים על החוגים התומכים בהתנחלות רחבה. אמת, מפלגת־העבודה לא התייצבה כגוף אחד נגד המעשה ובימי ה"התנחלות" היו בה התרוצצויות לא מעטות. אך בסופו של דבר, אותם חוגים המקדישים את זמנם לחשיבה רעיונית ולשינויים במפלגה ביטאו דיעותיהם בצורה נאותה והראו "לאן נושבת הרוח" בגדולה שבמפלגות. על דרך השלילה ניתן לומר, כי העובדה שתומכי ההתנחלות במפלגת־העבודה נמנעו מתמיכה במעשה עצמו, מעידה שהכירו בחולשתם בתוך מיבצרם. נראה, כי ה"התנחלות" בסבאסטיה רק תדרבן את הגורמים ה"יונים" במפלגת־העבודה למאבק חריף על השקפותיהם, כאשר לצידם מסייעים דווקא "המתנחלים" בהתנהגותם הקיצונית.

שלישית, מול "המתנחלים" קמה חזית רחבה של צעירים, העוסקים בפעילות פוליטית למן מלחמת יום־הכיפורים, אשר לנוכח הסכנה, נשכחו הבדלי גישותיהם הפוליטיות. כך נמצאו: מר"י, מוקד, צעירי ל"ע, אנשי ר"צ, נציגי "שינוי", מפ"ם, החוג לליבון בעיות חברה ומדינה במפלגת־העבודה, חוג "שילוב" ואחרים מאוחדים בהתנגדותם ל"מתנחלים" ובדרישתם לפעולה תקיפה נגדם. לא הוכח, כי רוב מניינו של הציבור תומך בפלישה לסבסטיה. בניגוד להצהרות שהורגלנו לשמוע ממנהיגי ה"ליכוד", אני מקווה, שחזית זו, לפחות, עודדת את הממשלה לפעול לסילוקם של "המתנחלים" מסבסטיה. יתכן, שלא תסתפק יותר בפעילות אד־הוק ותמצא דרך להשפיע על גבוש המדיניות בתחום הרגיש של הקמת יישובים יהודיים בשטחים המוחזקים. נראה, כי הפעילות הרעיונית החדשה איננה נחלת מיסגרת מפלגתית זו או אחרת, וכי מבחינה אידיאולוגית מוצאים עצמם חברי גופים שונים במחנה אחד. בזאת טמון כוחם העיקרי של אלה, השואפים היום לשנות את סדרי חיינו ועדיפויותינו.

*

מסתבר, אם כן, כי במעשיהם הקיצוניים הזיקו "המתנחלים" לעצמם לא במעט. כשלעצמי, איני מצטער על העובדה, שחוזקם האמיתי (או חולשתם) התבררו בפומבי. נותר רק לקוות, כי לנוכח ההסתייגות הרבה מהמעשה תאזור הממשלה אומץ ותנקוט באותם אמצעים — שבהם לא נקטה הפעם — על־מנת שמעשים כדוגמת הפלישה לסבסטיה לא יבואו עלינו שנית. במיוחד אמורים הדברים לנוכח הצהרות "המתנחלים", כי בדעתם לחזור על מעשיהם — כאילו לא שבענו מספיק נחת מ"ההתנחלות" האחרונה.

דב גנחובסקי

# קשר ה"לוקשים"

דוורנו עמד לו בחדר המדרגות ובבני־חותא רבה שלשל לתיבת־הדואר שלנו דרישת־שלום מנציבות מס־הכנסה ומס־רכוש. יותר לא היה לו עבורנו. עבור השכנים היתה לו שוב מעטפה בודדת — הזמנה לחתונה, שכבר עבר עליה הכלח.

— איפוא הדואר הרציני? שאלנו.

— אין השבוע, סנקציות.

— מה עכשיו?

— דורשים תוספת ספציפית. לאנשי מס־הכנסה יש, לפקחי המכס יש, לפקידי מבקר־המדינה יש. לנו הבטיחו שיתנו — ועכשיו מנסים להחזות אותנו בקש.

— מה זו "תוספת ספציפית"?

— בעצם, אלה דמי בושה, אבל אף אחד לא רוצה להודות בכך שהוא מתבייש, אז קוראים לזה "תוספת ספציפית".

— במה אתה מתבייש, בעצם?

מה זה חשוב במה מתבייש הדוור שלנו? הוא אינו מתבייש בשום דבר. פשוט, אי־פעם, בעבר, חיפשו עובדי מס־הכנסה תירוץ והצדקה לתוספת שכר, ונזכרו בסיפור המעשה הידוע:

גדי הקטן בא לגן, וסיפר בשמחה לחבריו כי אבא שלו מנגן על פסנתר בבית־פגישות. מה זה בית פגישות לא ידעו הפעוטים בדיוק, והם שאלו את רבקה הגננת. הגננת הנחרדת הזעיקה את אבא של גדי, הטיחה בפניו את האשמה הנוראה, והציגה בפניו אולטימטום: או שיוציא את גדי מהגן, או שישנה את מקצועו. "אבל תראי", אומר לה האב, "איני יכול לספר לגדי את האמת — אף אחד מהילדים באמת לא ירצה אפילו לומר לו בוקר־טוב. בסך הכל אני מפקח במס־הכנסה...".

*

או היתה שביתה, או האטה, או סדרת אסיפות בשעות העבודה או משהו כזה, ועובדי מס הכנסה קיבלו מה שקרוי "תוספת ספציפית", דהיינו — פיצוי על מעמדם החברתי הנחות, ישמור האל, עקב היותם מה שהם.

להם, אגב, היה תקדים. קדמו להם עובדי משרד מבקר־המדינה, שקיבלו תוספת ספציפית משלהם. טעמיה ונימוקיה של אותה תוספת — עלולים בנבכי ההיסטוריה ובעצם — אינם חשובים כלל.

אבל עם מגיע לאנשי מס־הכנסה, בהחלט מגיע לאנשי דואר־תנועה. לפי שעה קוראים לזה "תוספת דוארית", כדי שאחר כך אפשר יהיה להעביר את התוספת, באמצעות פועלות־הנקיון, לכל עובדי משרד־התקשורת. למה דווקא דרך פועלות־הנקיון? פשוט. המצב כיום הוא, שהגברת המנקה את חדרי אנשי מס־הכנסה באוצר מקבלת תוספת ספציפית, ואילו הברחה

(סוף בעמוד 33)



## מכתבים

### אופוזיציה לוחמת־ כיצד ולמען מה?

מדבריו של ח"כ אהוד אולמרט ("ידיעות אחרונות" 21 ביולי) משתמע כאילו התכוונתי במאמרי ("ידיעות אחרונות", 14 ביולי) לפגוע בזכותם של ח"כ אולמרט וחבריו לשמש בתפקיד של אופוזיציה לוחמת ואחראית. לא רק שלא כך יש להבין את דברי, אלא שנהפוך הוא. המצב כיום הוא זה, שהאופוזיציה — אף כי היא נקוטת רוח לחימה מסויימת, הרי האחריות הממלכתית אינה דווקא נר לרגליה, והדברים אמורים לגבי מרבית פעולותיה בכנסת עד עתה.

ח"כ אולמרט מנסה להיאחז בשלוש הדוגמאות, שהבאתי, על־מנת להוכיח, כי דווקא הן מהוות הוכחה לאחריותה של האופוזיציה. אלא שלצערי, טענותיו מסתמכות בטיוחם של דברים ובהצגתם של עובדות, שמן הדין לתת עליהן את הדעת.

א. מבלי להכנס לעמדותיו של הליכוד בכל הקשור לפיקוח על מטבע־זר, הרי הוחלט בסיעת הליכוד לתמוך בהצבעה בעת שיובא הענין לאישור הכנסת. רק משנודע לחברי סיעת הליכוד כי קיים סיכוי לנחול נצחון פרלמנטרי שינו לפתע את החלטתם המקורית והצביעו נגד ההצעה שהובאה ע"י שר האוצר בשם הממשלה.

ב. בבואו להסביר את נימוקיו של הליכוד בהצעת אי־אמון בממשלה בשל התבטאויות שרים בענין הנשק האמריקני שהובטח למצרים, טובע גם ח"כ אולמרט באותה נימה אפולוגטית, אותה ציינתי שעה שניתחתי את דבריו של חה"כ בגין. דומני, שכאשר אין האופוזיציה סמוכה ובטוחה, כי יש כורח עליון בשימוש בכלי אי־האמון, מן הדין הוא שלא תעשה בו שימוש, כדי שלא יקהה חודו ותפגע האפקטיביות שלו.

ג. באשר לתגובה לה זוכה הצבעת האופוזיציה בדיון בחוק תקציב־המדינה, כוונתו של חה"כ אולמרט אינן ברורות לי די צרכן. אם הכוונה היא, שהצבעת הליכוד נגד הצעת התקציב משמעה כהצבעת אי־אמון בממשלה, הריני נמצא תוהה לפשר הגשת התקציב האלטרנטיבי על־ידי הליכוד אך לפני כמה חודשים. האם הגשת התקציב האלטרנטיבי מהווה הוכחה לכך, שלליכוד היה אמון בממשלה, בה לא היה שותף ובה לא הביע אמונו בעת הצגתה לפני הכנסת? תמיהני.

לדעתי, חובה על האופוזיציה להלחם על עמדותיה, לנאום מעל במת הכנסת ולהצביע על סיכון. אין גם לשלול מהאופוזיציה את הזכות שבשימוש בכלי הנשק הפרלמנטריים, העומדים לרשותה. אך ניתן בפירוש לקוות ולצפות מהאופוזיציה שתדע להבחין בין עיקר וטפל, שתדע להשתמש על־פי אמות־מידה של אחריות בכלי הנשק הפרלמנטריים הקיימים ושתראה, מעבר לאינטרס של הפלת הממשלה או הפגיעה בה, גם את האחריות הכוללת לגורל המדינה כולה. דומני, כי לא תמיד הצדיקה האופוזיציה תקוות אלמנטריות אלה.

ירושלים — ח"כ משה ורטמן

### חיילים מודים למארחים בצפון

כאיש מילואים ששרת באזור הצפון ונזדמן מדי פעם לבית ההארחה של אילת־השחר ולבריכה השחיה של כפר בלום ברצוני להודות בשמי ובשם חיילי הגדוד על היחס הנאה שגילו כלפינו עובדי בית ההארחה ואנשי כפר בלום.

צה"ל — יהודה גנוז

### שפל מוזר במלון אילתי

טענותיהם של מנהלי בתי־המלון על שפל בתיירות הפנים נשמעות מוזרות, כאשר מגיעים למלון "לגוס" באילת. ב־21 ביולי ביקשתי להזמין שלושה חדרים ליומיים — יום־חמישי ויום־שישי. תשובתה של מחלקת־ההזמנות היתה: חדרים — יש ויש; אבל, רק אם תשלמו גם עבור מוצאי־שבת.

כל נסיונות השיכנוע שלי היו ללא הועיל. "חפשו לכם מלון אחר", אמרו לי.

האם עד כדי כך קשה מצבם של בתי־המלון, עד שאין

מוכנים לוותר על שש לינות (שלושה חדרים x שני לילות) ובלבד שיישמר הפרינציפ של סוף־שבוע? או אולי, למרות הכל, אין המצב רע כל־כך ובוודאי שאינו מצריך סיוע ממשלתי למלונות...

באר־שבע — יעל רווי

### המסקנה: רק גיור כהלכה

לאחר קריאת מאמרים ושמיעת דברי־שטנה רבים של "המתעקשים" לגייר כהלכה, שמחתי לקרוא את מאמרו המאלף והמעניין של מיכאל ששר "הליכות גיור — ומכאן התבוללות" ("ידיעות אחרונות", 24 ביולי), ובו סקירה עניינית וחשובה על ההתבוללות העצומה בקרב היהודים הרפורמיים בארצות־הברית, תומכי הגיור "המודרני".

הכותב השכיל לשמור על נימה מתונה ועובדתית, למרות העובדות החמורות; ולא הסתיר את השוני המהותי בין התבוללות בארצות־הברית להתבוללות בארץ. סגנונו, שאינו שתדלני, איפשר להסיק את המסקנה, והמסקנה הפשרית היא שרק גיור כהלכה ישמרנו כעם, ולא שום מושג "מודרני" של־דת ושל גיור.

חיפה — ורד [...]

### העלאת שכ"ל — להגברת הפער

מצער מאוד לשמוע, כי ועדת השרים לענייני כלכלה אישרה העלאת שכר־הלימוד בבתי־הספר העל־יסודיים ב־70 אחוז. העלאה זו רק תגביר את הפער הבין־מעמדי והבין־עדתי, ותעורר מרירות רבה בקרב הורים ותלמידים. [...] היא תנציח את המצב — כשרק בנים למשפחות בעלות יכולת יוכלו לרכוש השכלה גבוהה, בעוד נוער, שאין לו אמצעים משגת — יזרק לשוליים.

נווה־מגן — סמי [...]

פרופ' יוסף דן

# הזכות על הארץ: העמדה ה"יונית"

אחת התופעות המחרידות ביותר, שאנו ניצבים בפניהן כיום היא, שיחד עם התעוררות ההכרה בדבר זכויותיהם של הערבים וחיפוש הפתרון לבעייה זו — מתחילים להתעורר, בחוגים מסויימים, פקפוקים בזכותנו שלנו על הארץ. כאילו הזכות על הארץ היא אלטרנטיבית, או אנחנו או הם; אם להם יש זכויות — משמע לנו אין.

מכאן פתח לספקות עמוקים: למה לנו הכאב והסבל הכרוכים בישיבה בארץ ובהגנה עליה, בשעה שאין בלבנו בטחון מלא בצדק המוסרי העומד לצדנו. יש לציין, כי רוב בעלי התפיסה ה"יונית" בקרבנו אינם שותפים לפקפוקים אלה. ואולם דרך הצגת הבעיות בפני הדור הצעיר עשויה לעורר הרהורים כאלה, שעיקרם — כפירה בציונות וכפירה בזכות קיומו של עם ישראל בארץ־ישראל.

דומה, שדווקא בימים אלה, ובעיצומו של ויכוח זה, ראוי להזכיר את דבריו של הוגה דעות, אולי הגדול בדורותינו, שאם יש לסווגו סיווג פוליטי לפי קשת הדעות הקיימת כיום במדינה — היה זוכה בתואר "סופר־יונה". הכוונה היא לפרופ' מרטין בובר ז"ל, הפילוסוף הדגול, שהגותו ליוותה את לבטי הדורות האחרונים. לתנועה הציונית הצטרף עוד ב־1898, ועלה לארץ בשנת 1938. בכל תקופה זו, עד פטירתו לפני כעשר שנים, כתב, הטיף והסביר בלי הרף את עיקרי השקפותיו. ביסודו של דבר היה בובר הומאניסט דתי־ליבראלי במובן המערבי, והפילוסופיה שפיתח נתקבלה על־ידי חוגים רחבים, בייחוד בעולם הנוצרי. הומאניזם זה מצא ביטוי קיצוני בשעה שהתנגד אף להוצאתו להורג של אדולף אייכמן.

*

קשה למצוא בתולדות עם ישראל, בדורות האחרונים, הוגה דעות אשר הקדיש מחשבה כה רבה ומאמצים כה גדולים לגישור הפער בין יהודים לערבים בארץ־ישראל. כבר בשנת 1921, בקונגרס הציוני, הציע הצעה שתוכנה אינו אלא מדינה דו־לאומית, יהודית־ערבית. לאחר מכן היה ממיסדיהן ומראשיהן של אגודות "ברית־שלום" ו"איחוד", אשר דגלו בפשרה מפליגה בין הציונות לבין התנועה הלאומית הערבית. פשרות קיצוניות לאין ערוך מאלה שמציעים עתה ה"יונים" שבמחננו. טעמים מוסריים, טעמים הומאניסטיים וטעמים פוליטיים — השתלבו כדי לגבש בקרבו תפיסה כי הציונות חייבת לכבד את זכויותיהם של הערבים בארץ־ישראל.

אינני רואה כיום במחנה ה"יונים" אדם המתקרב בשיעור־קומתו מבחינה הגותית, מבחינה הומאניסטית ומבחינה מוסרית לדמותו הגדולה של מרטין בובר. ואולם הטפתו לפשרה מרחיקת לכת, בין הציונות לבין הערבים, לא הביאה את בובר לטשטוש העיקר, והוא — זכותו המלאה של עם ישראל לארץ־ישראל; הזיקה העמוקה, המתמדת, שמעל ומעבר למציאות ואף מעל ומעבר להגיון, בין העם הזה לבין הארץ הזאת. דבריו בעניין זה פזורים במקומות רבים בכתביו, ואולם עיקרם מצוי בספר קטן, שיצא לאור בשנת תש"ה, בשם "בין עם לארצו". בספר זה סוקר בובר את היחס בין העם והארץ לפי המקורות המקראיים, לפי הגותם של חז"ל, לפי תפיסותיהם של חכמי ימי־הביניים (ובייחוד חשוב דיונו בתורת מהר"ל מפראג), לפי תפיסותיהם של המשכילים והציונים; ומסיים בפרקים הדנים בתורותיהם של הראי"ה קוק ושל א.ד. גורדון, שאל שניהם חש קירבה מיוחדת, ותפיסתו אינה רחוקה בעניין זה מתפיסתם.

בהקדמה לספר אומר בובר: "ספר זה מתכוון לחזק ולחדש בדרך עיון מבחינת תולדות הרוח את ההכרה, כי בין עם ישראל לבין ארץ־ישראל קיים יחס מיוחד, שאינו ניתן להתכנס בנוסחה סיבתית"; ולאחר מכן: "איני חושב את רעיון קיומו של חיבור מיוחד בין עם ישראל וארץ־ישראל לדמיון נשגב של עם זה. גם איני מסופק, אם כך הוא או אחרת, אלא יודע אני בוודאות, שחיבור מיוחד זה מציאות קדמונית הנהו. כוונתי בזה: לא רק מציאות תולדית (= היסטורית), אלא ישותית; לא רק מציאות שבהיסטוריה, אלא לפניה וממעל לה. תכליתו של ספר זה להבהיר לאדם מישראל, מבחינת תולדות הרוח, בדרך העיון, את שרשי הווייתו, ומתוך כך — את תפקידו". בובר אינו רואה, איפוא, את הקשר בין העם והארץ כעובדה עיונית גרידא, אלא כמורה־דרך להתנהגות האדם, כהגדרת תפקידו של היהודי כיום.

*

בסופו של הספר מביא בובר דברים של א.ד. גורדון, מתוך הזדהות עמוקה, ואילמלא שמות הכותבים והתאריך — אפשר היה להניח, שהדברים נכתבו בעקבות מלחמת יום־הכיפורים:

"רק נחמה אחת לנו", כותב גורדון באותה איגרת, לאחר שציין את פעיטות היישוב בניגוד לגדלות התפקיד. "נחמתנו היא, שמרגישים אנו במכאובינו, מרגישים בהם עד היסוד. דמינו לאשה, שימים רבים היתה עקרה — למרות כל תפילותיה לאלוהים — ולפתע תחוש והנה הרה היא ללדת. כל כאב שתרגיש משמח אותה, ורק תחשוש אולי אין הכאב הזה די נאמן, אולי אין זה אותו הכאב. בגולה לא הרגשנו במכאובים אלה". באותו המשל דיבר פעם ר' ישראל מרוזין (הרבי מסאדיגורה) על הגאולה. אבל גורדון צדק: בגולה לא הרגשנו במכאובים אלה. הוייתו מעידה שחבלי לידה הם.

בשילוב זה של דברי א.ד. גורדון ודברי הרבי מסאדיגורה, המשולבים בדבריו שלו, מסיים בובר את ספרו. דומה שהלקח ברור, ואין מקום להאריך בכך. מכאובים הם נחלתנו. אך יש מכאובים שיש מהם פרי, ויש מכאובים שאין מהם פרי, והראשונים דווקא כואבים יותר. הדברים נכתבו לאחר השואה, ולפני שהסתמנה באופק אפשרות הקמת המדינה. כלום אין אנו יכולים לחזור על אותם דברים גם כיום — אך בהרבה יותר בטחון עצמי ואמונה, כי אכן עתיד להיות פרי לעמלנו?

ראוי היא ספר זה שיידפס מחדש ויופץ ברבים. מעין "מורה נבוכים" לדורנו.

המסקנה העולה מתפיסתו של בובר לבעיית ימינו היא החלוקה הברורה בין שתי בעיות: בעיית הזהות היהודית והיחס בין היהדות לבין ארץ־ישראל; והבעיות הפוליטיות, הצבאיות והמוסריות העומדות בפנינו כיום. הוויכוח על דרכי הפשרה האפשריות בינינו לבין שכנינו קיים כבר זמן רב, ועתיד בוודאי להימשך; השאלות בדבר הדרכים בהן ניתן להביע את הכרתנו בכך, שקיים בארץ־ישראל גם עם ערבי, בעל שאיפות משלו — עתידות לעמוד בפנינו. ואין ספק שהתשובות על כך תהיינה שונות ותעוררנה מחלוקת. אבל לדבר אחד אין מקום בוויכוחים האלה: שאלת זכותו של עם ישראל על ארץ־ישראל. זכות זו היא עובדה ודאית, עובדה היסטורית ולפי בובר — גם עובדה טרנסצנדנטית, שמעל למציאות. על בסיס בטחון מלא זה בזכותו וביעודו של עם ישראל בארץ־ישראל אפשר לגשת לפתרון בעיות דוחקות במישורים המעשיים. אך זכות זו וייעוד זה חייבים להדריך אותנו בכל צעד מצעדינו, ולהקנות לנו בטחון עצמי, שהוא תנאי הכרחי לכל פשרה ולכל התחשבות בזכויות אחרים.

דווקא בגלל בטחון מלא זה העז בובר להעלות הצעות קיצוניות בדבר ויתורים לערביי ארץ־ישראל. מי שמבקש, שהצעותיו הפשרניות תתקבלנה על אוזניים קשובות — הן בציבור כיום והן בעיני ההיסטוריה היהודית בכללה — צריך לצאת, כמו מרטין בובר, מנקודת מוצא בלתי מעורערת זו.

פרופ' מרטין בובר
פשרה בין הציונות והתנועה הלאומית הערבית

UNION BANK OF ISRAEL LTD בנק אגוד לישראל בע"מ
בנק אגוד לישראל בע"מ
הנמנה על קבוצת בנק לאומי
עומד לשרותך במתן יעוץ מהימן המבוסס על ידע ונסיון בנקאי מקיף.
בכל אחד מחמשה־עשר סניפינו תמצא יחס ותשומת לב אישיים משולבים עם יתרונות השרותים של בנק גדול
בנק אגוד לישראל בע"מ
תל־אביב * רמת־גן * פתח־תקוה * ירושלים * חיפה * נתניה * חדרה * רחובות * באר־שבע
פרסום ד"ר יעקבסון

# 2 מצרים שהורשעו בריגול למען ישראל הוצאו להורג בקהיר

שני מצרים שהורשעו בריגול לטובת ישראל, עטיה פהמי איסקנדר וסולימאן סלמאן, הוצאו להורג בקהיר אתמול בבוקר.

השניים נידונו למוות ב־בית־משפט צבאי, על שמסרו מידע צבאי לשרותי הביון ה־ישראליים בין השנים 1971 ו־1973.

העתון „אלאחבאר" מסר, כי פהמי איסקנדר, שכיהן כממונה על בעיות דיור במחוז סיני לפ־ני מלחמת ששת הימים, היה חבר אגודת הידידות צרפת—ערב. במסגרת תפקידו זה הוא ערך ביקור בצרפת, כאשר בי־קר בפריז, הוסיף העתון, קיים מגעים עם שרותי הביון היש־ראליים בדירה סמוכה לשדרות אליזה.

בשובו לקהיר השתדל איס־קנדר לאסוף מידע על הצבא המצרי, ובין היתר ביקר לצו־רך זה מספר פעמים באיזורים צבאיים אסורים.

שרותי הבטחון המצריים ש־עקבו אחר איסקנדר מאז 1967, גילו בעת מעצרו בביתו „הוכ־חות מוחשיות לאשמתו".

אשר לסולימאן סלמאן, מוסר העתון רק, כי סיפק ב־1971 מידע צבאי לשרותי המודיעין הישראליים.

## נלכדו 3 זייפני „נאפוליונים" במרוקו

שני ספרדים ותושב אמריקאי אחד במארוקו נכלאו באשמת ייצור מטבעות זהב מזוייפים מסוג „נפוליאון". הספרדי, עמנואל טואטר, בן 51, נידון לחמש שנות מאסר, ואילו בן־ארצו מרקו פולה, בן 59, וז'אן־פייר גונס, בן 49, יליד ארה"ב, נידונו כל אחד לשלוש שנות מאסר.

בית המשפט האזורי בקאזאבלנקה גם קנס אתמול את השלושה יחדיו במיליון ל"י.

התביעה הכריזה, כי הנאשמים ייצרו מספר גדול של „נאפוליאונים" מזוייפים (מטבע זהב בערך נקוב של 20 פרנק מימי נאפוליאון ה־1). המטבעות הוצאו בשוק על־ידי סוחר תכשיטים בקאזאבלנקה, האג' זוהות, שנידון לחמש שנות מאסר.

המטבעות נטבעו ממטילי זהב שהוברחו למארוקו.

## מצרים הסירה הגבלות על תושבים זרים

קהיר, מצרים הסירה הגבלות נסיעה, שהיו מוטלות על תוש־בים זרים, שביקשו לנוע בכביש המדברי לאלכסנדריה ולבקר ב־פאיום, עיר השוכנת כ־100 ק"מ דרומית־מערבית מקהיר — זאת אמר היום דובר של מיניסטר־יון ההסברה.

עם זאת נודע כי הגבלות אח־רות, כגון אלה הקיימות בענין ביקור בערי התעלה, עדיין שרירות וקיימות.

פאיום והכביש דרך המדבר המערבי המוביל לאלכסנדריה היו סגורים בפני תושבים זרים במצרים מזה כמה שנים.

## צ'ו אן־לאי הופיע בפומבי לראשונה מאז לקה בהתקף

— מאת סוכנויות הידיעות —

ראש ממשלת סין, צ'ו־אן־לאי, נכח אור ליום אתמול ב־אירוע פומבי, לראשונה מאז לקה לפני כחודשיים בהתקף לב.

המדינאי בן ה־76 השתתף יחד עם חברים רבים של הלש־כה הפוליטית בקבלת פנים ל־רגל „יום הצבא".

ראש הממשלה נראה חיוור שעה שהלך לאט אל השולחן המרכזי, לקול תשואותיהם של כאלף מוזמנים, ביניהם דיפלו־מטים זרים ועתונאים.

הופעתו הפומבית האחרונה של ראש הממשלה היתה זמן קצר לפני שלקה בהתקף לב, בסעודה שנערכה ב־28 במאי לכבוד ראש ממשלת מאלזיה, שהגיע לפקינג כדי לכונן יחס־ים דיפלומטיים עם סין.

בראשית החודש, בעודו מח־לים ממחלתו, נפגש ראש הממ־שלה עם הסינאטור האמריקאי הנרי ג'קסון, בבית־חולים ב־פקינג, ולאחר מכן עם סגן נשיא ניז'ר, סאמי סונה סידו.

13 חברים מלאים של הפוליט־ביורו נכחו בקבלת הפנים ש־נערכה אור ליום אתמול ומש־קיפים ראו באירוע זה הפגנת אחדות מכוונת מצד ההנהגה הסינית, בשעה שתנועת ביקורת כל־ארצית מציפה את המדינה.

### הכוכבת ובנה

קשה להאמין, אך זוהי דבי ריינולדס, כוכבת הקולנוע ההוליבודית הידועה, ביחד עם... בנה בן ה־16, טוד פישר, מנישואיה עם אדי פישר. השניים צולמו בלונדון, שם מופיעה הכוכבת בתוכנית יחוד באולם ה„פאלאדיום". (תצלום אי.פי.)

## 7 מטעני חבלה התפוצצו באנגליה

ארבעה מטעני חבלה ... פוצצו וגרמו נזקים ... בשלושה בתי ... פצצות נוספות התפוצצו ב... בות עיר־האוניברסיטאות ... אוכספורד. הנזק היה כב...

מטען חבלה נוסף ... נטרל אחר בבירמינגהם ... על ידי המשטרה ...

## צרפת הנהיגה מטבע „נבר" בן 50 פרנק

בצרפת יונהג ... חדש בערך נקוב של ... — אחד הגדולים ... יותר שנטבעו אי־פעם ... משקלו של המטבע ... יהיה 30 גרם והוא יעלו ... קטנה של כסף. קוטרו ... סנטימטרים.

המטבע החדש ... וראשונה לאספנים ... פים כי ניפוקו ... חסכון ויקל במידה ... הלחצים האינפלציוניים ... סבורים כי מיליוני ... ירכשו לפחות מטבע ... מזכרת.

## 5 פרחי קצונה קנדיים נהרגו בתאונת אימונים

חמישה פרחי קצונה ... נהרגו ו־25 נפצעו ... בבסיס צבאי ליד ... הבסיס אמר, שהיו ... אימונים ...

# שביתת סוהרים גרמה למרידה בה נהרגו 2 אסירים בצרפת

שני אסירים נהרגו ו־15 איש, כולל שלושה שוטרים, נפצעו, כאשר המשטרה הסתערה על בית־הסוהר באי סן־מרטין דה־רה, בצרפת, כדי לדכא מרידה אלימה שפרצה שם אתמול השכם בבוקר.

אסיר אחד נהרג מרימון־יד שזרקו השוטרים, והשני מהתפוצצות של מיכל גאז בבית המלאכה של הכלא.

כבאים הוחשו למקום כדי ל־כבות מספר דליקות בבית הס־והר.

המשטרה מסרה, כי האסי־רים ניצלו שביתה של הסוהרים כדי להימלט מתאיהם, מסגרת סילוק חשבון ישן.

קודם לכן הודיעה המשטרה, כי אסיר נוסף נהרג על־ידי אסירים אחרים, כפי הנראה בי־... (רויטר)

## מדענים סובייטים גילו את היסוד ה־106

מדענים סובייטים שעסקו ב־מחקר בראשות האקדמאי גיור־גי פלרוב גילו את היסוד ה־106 — על כך מוסרת היום סוכנות הידיעות הסובייטית „טאס".

בשעת הפצצת גרעיני עופרת עם חלקיקים כבדים מוצאים יונים של כרומיום 54, גילו ה־מדענים היווצרות גרעינים ש־התפצלו בטחות מחלק ה־100 של שניה, נאמר בהודעה.

## תושב תאילנד בעל 15 אלף תמסחים

תושב תאילנד ממוצא סיני גילה כי הוא מחזיק בשתי חוות 15 אלף תמסחים.

האיש, אותי יונגפראסאקול, המשתתף בחוה לתיירות, אמר כי הוא גאה בהצלחותיו במישור המסחר עוד צייון כי ב־1950, כאשר התחיל בפעולתו ... ונעלמו התמסחים מתאילנד.

שלושת אלפים מבין 15 אלף התמסחים ... אצלו לגיל הבגרות ואילו השאר נהרגים בגיל ... לצורך ייצור עורות. מגדל התמסחים הטוען ... שהסנטימנטרים שלו בעלי תאבון עצום — הוא קונה ... יום דגים בסכום של 500 דולר, כדי להאכילם.

# עשה חופשתך בנתניה

שלב בחופשתך את אירועי הנופש והבילוי ללא תשלום:

- ✱ קונצרטים (מוקלטים) — בגן המלך ערב ערב לפני תשקיעה
- ✱ קונצרט גן — בכיכר העצמאות בימי שלישי בערב — תזמורת נתניה
- ✱ פולקלור ישראלי — אחת לשבועיים
- ✱ הרקדת המונית — במוצאי שבתות

שבוע האמנות בכיכר העצמאות בימים 30 ביולי עד 6 באוגוסט

- ● תערוכה לשוירת פרחים — בסוכות
- ● חופי ים נקיים — כל השנה
- ● גני חוף וטיילת — שובי לב
- ● בתי מלון מודרניים — לבחירתך

חופשה בנתניה - תמורה מלאה לכספך

משרד התיירות/המחלקה לעידוד תיירות פנים



# נו·פשות תו·רעולם

נופש וחופשות לקיץ 1974

## רומניה ורומניה פלוס

הלהיט של הנופשים מישראל — רומניה! אך הפעם, עם "תורעולם" חופשות רומניה שונות ומעניינות יותר — את המבחר של "רומניה" של "תורעולם" שילבנו בסיורים בארצות אחרות — ראו נא:

סיורי "ביזנט" — לרומניה עם יוון ותורכיה (22 יום, 3,340 ל"י בלבד).

סיורי "דונרה" — לרומניה עם אוסטריה, תורכיה ויוון (22 יום, 3,875 ל"י בלבד).

סיורי "פניני הבלקן" — לרומניה עם יוון ובולגריה (22 יום, 2,775 ל"י בלבד).

סיורי "טרנסילבניה" ו"רומניה" — לסיור ברומניה משולב בנופש על שפת הים השחור ובהרים (16 יום, החל מ־2,315 ל"י בלבד).

סיורי "כל רומניה" — לסיור נרחב ברומניה כולה משולב בנופש על שפת הים השחור ובהרים (22 יום, 2,675 ל"י בלבד).

חופשות חופשיות ברומניה — מבחר תכניות של נופש וחופש לבחירתך — במועד הרצוי לך, במקום המתאים לך ובתקציב העומד לרשותך.

ההמראות: בכל שבוע, לכל סיור.

כל הסיורים והחופשות כוללים: טיסה, נוסים, איכסון, כלכלה, סיורים מקומיים, ביקורים, בלויים והסעות.

## בולגריה

יש לך דרך נאה להגיע לבולגריה: טיסה לאתונה ובחזרה ונסיעה באוטובוס דרך נופי יון ובולגריה.

המראות כמעט בכל שבוע והמחיר: 2,210 ל"י כולל לינות וכלכלה בדרך!

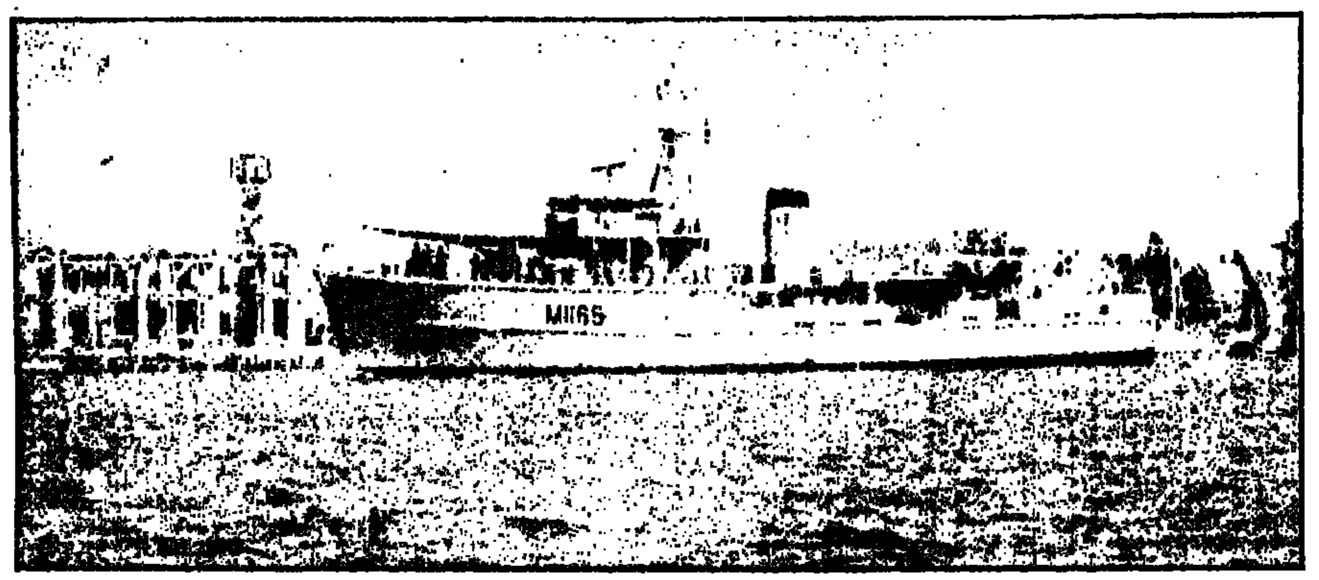
כל המחירים המפורטים לעיל כוללים מטבע חוץ מתוך ההקצבה הרשמית של מטבע החוץ.

בקש חוברות על כל הצעות "תורעולם" בכל משרדי הנסיעות.

תורעולם מארגני טיולים

פרסום גלבלום



**הפלגה ראשונה לאורך כל תעלת סואץ:** לראשונה מאז מלחמת ששת הימים, עברה לפני ימים אחדים אניה לאורך התעלה כולה — מפורט־סעיד בצפון ועד העיר סואץ בדרום, מרחק של 170 קילומטר. זוהי אניית חיל־הים הבריטי „מקסטון", שולת־מוקשים אשר השתתפה במיבצע טיהור התעלה. בתצלום: האניה „מקסטון" בסיום הפלגתה — על רקע הבתים ההרוסים של פורט־תופיק. מקורות דיפלומאטיים זרים מסרו השבוע, כי מצרים מתכוונת לפתוח את התעלה לכלי־שיט קטנים בסוף חודש ספטמבר, כלומר בעוד פחות מחודשיים. (תצלום „יו.פי.", מיוחד ל„ידיעות אחרונות")

# קהיר גייסה שני מיליון תלמידים כדי להילחם בתולעת המשמידה יבולי־הכותנה

## ממשלת ארה"ב משגרת למצרים מומחים וחומרי־הדברה חדישים להשמדת המזיק

מאת כתב „איי.פי." בקהיר

סכנת כליה מאיימת ה־שנה על אחד האוצרות ה־גדולים של מצרים — ה־כותנה. מצרים היא, כידוע, אחת מיצרניות הכותנה הגדולות בעולם. הכותנה המצרית היא בעלת סיבים ארוכים (המתאימים לסוגים מיוחדים של אריגים), וכ־מחצית מכלל היבול העולמי של סיבים מסוג זה מקורו במצרים.

הסכנה המאיימת על יבול זה נובעת מתולעת קטנה, ה־מכונה למרבית האירוניה „ה־תולעת האמריקנית". זהו מזיק אשר אמצעי ההדברה המקוב־לים מתקשים להשמידו ועד כה נפגעו, לפי אומדן, כ־מאה אלף אקרים מכלל מיליון וחצי האקרים של מטעי־הכותנה ה־מצרית.

האמת היא, שהמצרים אינם נהנים במיוחד מן הכותנה, גם כשזו צומחת ללא הפרעה של מזיקים. בהעדר מקורות הכנ־סה רבים במטבע חוץ, מיש־כנה מצרים את מרבית יבול הכותנה שלה, לשנים לאימ־טות, כדי לשלם באמצעותו את חובותיה לברית־המועצות תמו־רת הנשק שקיבלה ממנה.

החקלאים במצרים אינם נל־הבים לגדל את הכותנה, שהס־כנות בגידולה רבות וההכנ־סות ממנה מועטות. הממשלה המצרית משלמת לחקלאי 44 דולר ל־100 ק"ג כותנה, שעה שהמחיר בשוק העולמי גבוה פי עשרה מהמחיר זה.

החקלאים מנסים לעבור ל־גידולים אחרים — אך הממש־לה, המעוניינת בהמשך גידול הכותנה, כופה על החקלאים את גידולה על־ידי הטלת קנסות על החקלאים העוברים לגידולים מכניסים יותר.

ארצות־הברית פתחה, בימים אלה, במאמצים לסייע למצרים בהשמדת „התולעת האמריק־נית". משרד־החקלאות האמרי־קני שיגר למצרים מומחים, וכן חומרי־הדברה חדישים להשמ־דת המזיק — בכסוסים. הצרה היא, שחמרים אלו ניתנים ל־ניצול רק בשלב מאוחר, אם וכאשר מצליחים שיחי הכות־נה לגבור על „מחלות הילדות" ולגדול.

כדי להציל את היבולים, ול־אפשר את גידול שיחי הכותנה עד לשלבים שבהם ניתן יהיה להיעזר בחמרי־ההדברה, גוי־סו השלטונות שני מיליון תל־מידים, שיעבדו בתקופת הקיץ 12 שעות ביום בהשמדת ה־מזיקים, תמורת „שכר" בסכום המקביל ל־10 אגורות ליום.

ה„תולעת האמריקנית" קשה לאיתור ולהשמדה. בעוד שבח־קים כן המזיקים שתקפו בעבר את מטעי הכותנה ניתנו לגילוי בעין בלתי־מזויינת ולהשמדה ביד ממש, הנה המזיק החדש קטן ביותר, ולפיכך הוא קשה לאיתור ולהשמדה.

## המצאה ישראלית לניתוחים בקרני־לייזר - שי לדנמרק

— טלג. מאת עלי כהן, כתבנו בקופנהאגן —

המצאה של מדען ישראלי בשטח הרפואה נשלחה בימים אלה כשי לדנמרק, והיא תהיה המדינה האירופית הראשונה הזוכה להשתמש בה. השי היקר זכה לפירסום רב בעיתונות הדנית.

המדובר הוא במיתקן ש־הומצא על־ידי פרופ' יצחק קפ־לן. זהו מכשיר לניצול קרני לייזר (אור מרוכז בעל עוצמה רבה), לשם ניתוחים עדינים, ללא איזמל. שוויו של השי היחיד במינו כחצי מיליון דו־לר, והוא הועבר ביוזמתו של יעקב מרידור, מבעלי „החברה להובלת פרי" בחיפה.

מרידור התיידד לפני כשנה עם אחד מרופאי בית־החולים בעיר הדנית אולבורג, בעת ש־אחת מאניות החברה הישרא־לית עגנה שם. באותה הזדמ־נות הבטיח לו את השי הזה, וקיים את הבטחתו — והמכשיר הגיע לבית־החולים באולבורג.

ההמצאה הישראלית עשויה לעזור בעיקר בניתוחי סרטן וכן בניתוחי־כבד, הקשים ל־ביצוע באמצעים מקובלים, בשל הדימום הכרוך בהם. קושי זה נמנע על־ידי ההמצאה הישר־אלית, מכיוון שהיא מונעת די־מום ומאפשרת לעצור את ה־ניתוח ללא איזמל־מנתחים. הודות לשימוש בקרני לייזר בלבד נסגרים התאים מיד ל־אחר החדירה, בלי כל היפצעות של דימום.

מנתח דני ידוע, ד"ר הס־טיסן, חזר זה עתה מישראל. פרופ' יצחק קפלן יגיע לדנ־מרק בימים הקרובים לשם הכנת המכשיר לשימוש מעשי בבית־החולים באולבורג.

## „איירונסייד" רוצה לחיות באי בודד

השחקן ריימונד בר, הלא הוא „איירונסייד" מן הסדרה הטלוויזיונית, רכש לעצמו אי זעיר באוקיינוס השקט, והודיע למפיקי התוכנית כי בדעתו ל־הפסיק את עבודתו, להגר לאי ו„לחיות בשקט". הללו זועזעו מהודעתו, ושואלים: מה יהא על הסידרה המפורסמת, הזוכה להצלחה עצומה? אחד המפי־קים העלה הצעה לפתרון ה־בעיה: לפתוח בסידרה חדשה בשם: „איירונסייד באי גן־העדן".

## תביעה ראשונה בארה"ב: לבן־עור הופלה לרעה

● פילדלפיה: משפט ראשון־במינו, המוגדר כ„היסטורי", נסתיים שלשום בארה"ב: מרצה באוניברסיטה הגיש תביעה, בה טען כי נפל קורבן לאפליה גזעית, ובגלל צבע־עורו לא קיבל עבודה באוניברסיטת „ב.פ.ל" בפילדלפיה. המיוחד שבדבר: מגיש התביעה הוא לבן־עור.

התובע הוא מארטין גולדמן, מרצה להיסטוריה אפריק־נית. לפני זמן מה פירסמה אוניברסיטת „טמפל" הודעה, לפיה דרוש מרצה בכיר בהיסטוריה אפריקנית. גולדמן התקשר טלפונית, סיפר על עצמו — ונענה כי „אתה האדם האידיאלי לתפקיד זה".

אך מרבית אנשי צוות־ההוראה של האוניברסיטה הם כושים — וכאשר התברר להם שגולדמן הוא לבן־עור, שיגרו לו מכתב והחזירו־בהם מהצעת־העבודה שלהם. הס־תבר, שהם היו מעוניינים במרצה כושי.

גולדמן השיב להם בזעם, והאוניברסיטה התנצלה והו־דיעה כי „אנו מצטערים על היחס שגילינו כלפיך".

אך גולדמן לא הסתפק בכך. הוא הגיש תביעת־פיצויים נגד האוניברסיטה, והאשים אותה באפליה גזעית. שלשום, כאמור, נסתיים המשפט — בפשרה: גולדמן קיבל פיצוי של 5000 דולר מהאוניברסיטה — ותמורת זאת ביטל את תביעתו.

## מעשה בבית אנגלי עם „רוחות ושדים"

● לונדון: פרשה של „רוחות" מעסיקה בימים אלה את האנגלים. בני־משפחתו של אדם שניתלה בבריטניה לפני 15 שנה טוענים, כי רוחו של המוצא־להורג חזרה אל ביתם, וכי שורה של אירועים על־טבעיים פקדה את הבית באח־רונה.

האיש, דאראק בנטלי, ניתלה בגיל 19 לאחר שנמצא אשם בהשתתפות ברצח שוטר. עתה טוענים בני משפחתו, כי שורה של אירועים תמוהים מתרחשת בבית, באיזור קרוידון הסמוך ללונדון: הבזקי־אור בלתי־מוסברים; ידיות של דלתות, אשר מתחילות לפתע לנוע מבלי שיד אדם נוגעת בהן; סדינים המתרוממים מעצמם מן המיטות; ועקבות־רגליים על שטיחים שאיש אינגו דורך עליהם.

בני משפחת בנטלי הזמינו כומר, מכנסייה סמוכה, לביתם, והלה הכריז לאחר ביקורו, כי „באמת מתרחש כאן משהו השייך לעולם אחר". מסקנתה של המשפחה: המוצא־להורג מנסה להתקשר מעולם־האמת עם קרוביו, וייתכן שהוא רוצה להודיע שהוא חף־מפשע וניתלה על לא עוון בכפו...

כך או אחרת: סיפורי שדים־ורוחות היו אהובים מאז ומעולם על האנגלים — ולכן, זכתה גם „פרשת משפחת בנטלי" ל„כיסוי" בעמודים הראשונים של העתונות האנגלית.

## „איל־הנפט" מפיק שמונים ליטר ליום

● וינה: ארנסט אלברכט, תושב פרטיזאו שבטירול ה־אוסטרית, הוא „איל־הנפט" היחיד של אוסטריה. יש לו מקור־נפט הרשום על שמו, ותפוקתו היומית היא: שמונים ליטר.

מקור־הנפט נתגלה על ידי אביו של ארנסט, מרטין אלברכט, בשנת 1910. הדבר היה בעת שטיפס על ההרים בסביבות פרטיזאו. במהלך טיולו פרצה סופת ברקים ורעמים, ומרטין אלברכט מצא מיקלט באחת המערות בסביבה, והעלה בה מדורה כדי להתחמם. תוך־כדי המתנה לסיום הסופה, שיעשע את עצמו באיסוף אבנים שהיו מוטלות על הארץ ובהשלכתן לתוך המדורה.

למרבה תמהונו נוכח לדעת, כי האבנים בוערות בלהבה בהירה. התברר, כי הוא גילה את המירבץ היחיד של אבן ביטומנית באלפים האוסטריים. בשובו לפרטיזאו השיג זכיון בלעדי לניצול האבנים הללו, אשר מהן ניתן להפיק נפט. בנו ארנסט, בן 58, פיתח את העסק עוד יותר: הוא הקים בית־זיקוק קטן — ובו הוא מפיק שמונים ליטר של נפט ליום, המופקים מן האבן הביטומנית. ממכירת נפט זה הוא מתפרנס למחייתו בכבוד.

תהליך הפקת הנפט מן האבן הביטומנית מתנהל כך: את האבן טוחנים לגרגרים, המוכנסים לתוך כבשן של בית־הזיקוק. בחום של הכבשן משחרר הביטומן את הגאז האצור בתוכו, וזה מועבר דרך מערכת של צינורות־קירור. תהליך זה של קירור גורם להתעבותו של הגאז ולהפיכתו לנפט, המצטבר בתוך מיכלים מיוחדים.

מרטין אלברכט מתפרנס בכבוד משמונים הליטרים שהוא מפיק בכל יום. ובאחרונה אמר: „בעקבות עליית מחירי הנפט בעולם, בשנה האחרונה, העליתי גם אני את מחיר הנפט שלי — ומצבי הכלכלי שפיר בהחלט".

למרפסת, לגן, לפינת האוכל, לבתי קפה ולאולמות

כסאות "אמגט"

כסאות אמגט בעיצוב בלעדי, לישיבה נוחה, מתאימים לאחסון נוח וקל בשטח קטן, קלים לרחיצה, בשלל גוונים אופנתיים.

להשיגן בחנויות השקט, כל—בו שלום, סניפי המשביר לצרכן, "השלושה", רח' מרכולת 21 ת"א.

אמגט

משרד מכירות: אמגט, אזור התעשיה בנירברק, טל. ...



# מה תאכלו בפיקניק? מה שתרצו!

ולא מדובר כאן בסנדויצים אלא בארוחה אמיתית. ארוחה חמה. ארוחה שתכיני בלי טרחה בלי מדורות ועשן. כי על כירת הבישול הניידת של "פזגז" אפשר באמת לבשל כל דבר. מכשירי הבישול של "פזגז" קלים, ניידים, נוחים להפעלה ומותאמים לתנאי השדה.

דינור-כירת הבישול היחידה הנתונה בתוך חוסם רוח (בתמונה)

נוריאל-כירת בישול מורכבת על מיכל ענק.

דואט-כירת בישול 2 מבערים, עם 2 מיכלי גז.

מיני גריל-מכשיר גריל מותאם למיכל הסטנדרטי ולמיכל הגדול.

פזגז PAZGAS

פזגז תמליא ותטפל במיכלים המקוריים בלבד

ביגלייזר גלבלום

# מס־רכוש על דירות יחיד — רק 2.5% מעל 400 אלף ל"י

## קביעת מחיר הדירה — לפי הערכת מס־רכוש ב־1.1.73 ● התשלום — בתשלומים שווים במשך שלוש שנים החל באוק. הקרוב ● מעריכים שמדובר ב־10,000 דירות ברחבי הארץ

● מס הרכוש על דירות־יחיד יהיה בגובה של 2.5 אחוזים — ויוטל רק על דירות אשר הוערכו ב־1.1.73 לצורכי מס־רכוש ביותר מ־400 אלף לירות.
● המס שישולם יהיה 2.5 אחוזים על ההפרש שבין 400 אלף לירות לבין ערך הדירה, לפי השומה של מס רכוש באוקטובר אשתקד.
● סכום המס ייגבה במשך שלוש שנים, בתשלומים חודשיים שווים, שלא ישתנו בגלל עליית ערך הנכסים.

## "המשביר" ימכור גם נסיעות לחו"ל

עמרם צור (למעלה בתמונה), המתחיל לכהן היום כמנכ"ל חברת הנסיעות של ההסתדרות "היסתור". מתכוון לגוון את שיטות המכירה "כדי להפוך את החברה לגדולה ביותר בישראל".

בין השאר ישמשו כסניפי מכירה כל סניפי "המשביר לצרכן" ברחבי הארץ, וכן יווצר קשר ישיר עם ועדי עובדים וקיבוצים.

מר צור, המחליף את מר יצחק פנאי, הגיע ל"היסתור" מ־משרד התיירות — כאחראי ל־פעילות בצפון־אמריקה.

מאחורי המנכ"ל החדש, יליד ברלין, בן ה־57, תפקידים רבים בשירות הציבורי בארץ ובחו"ל. כשעלה ב־1934 הצטרף לקיבוץ עין חרוד, ומשם עבר לאלונים. ב־1942 התמנה כמנהל מחלקת הנוער בקרן־היסוד. ב־תום המלחמה חזר לגרמניה, ב־שליחות הסוכנות. ועסק בעיקר באירגון העליה, שהיתה או בל־תי־ליגאלית, של ילדים ניצולי המחנות. "כך התחלתי את קריירת עם התיירות" הוא נזכר עתה בחיוך מעט עצוב.

עם קום המדינה חזר "לקרן היסוד", נסע ללמוד לארה"ב והחל לעבוד בתפקידים ממשל־תיים שונים, בעיקר במשרד התיירות.

החלטה ברוח זו נתקבלה אתמול פה אחד בוועדת הכספים של הכנסת, והיא תועבר עתה למליאה לקריאה שניה ושלישית.

בקריאה הראשונה עברה בכנסת הצעת הממשלה, שספטרה דירות יחיד ממס רכוש. (מס הרכוש המקורי, אותו ביקשה הממשלה להטיל על נכסים, הוא בגובה של חמישה אחוזים). ועדת הכספים, שסיכמה בינתיים את דיוניה רק בעניין דירות־יחיד (דירת המגורים של הבעלים), החליטה להטיל מס־רכוש גם על דירות־יחיד. אבל בשעור של 2.5 אחוז בלבד.

לפי הערכת חוגים במשרד האוצר מדובר בכעשרת אלפים דירות בלבד בכל רחבי הארץ.

מניחים שהמליאה זו תאשר בשבוע הבא בכנסת.

הגביה של מס רכוש על דירות־יחיד ייעשה בצמוד לגביית מס רכוש. החשלום יוכל להתבצע באחת משלוש הדרכים הבאות:
● תשלומים חודשיים שווים במשך שלוש שנים.
● תשלום חד־פעמי — תוך קבלת הנחה של 7.5 אחוזים.
● תשלומים חלת־שנתיים.

הודעות על התשלום יישלחו החל באוקטובר הקרוב. יחד עם ההודעות לתשלום מס רכוש — אבל הן יחולו לגבי התקופה ש־מאפריל השנה ועד אפריל 1977.

בהחלטת ועדת הכספים אתמול נקבע. כאמור. כי ערך הדירות לצרכי המס יחושב לפי ההערכה של שלטונות מס רכוש באוקטובר.

בוועדה סוכם, כי לגבי דירות חדשות, שהושלמו מאז אוקטובר, יחושב מס הרכוש ע"י שר האוצר בהתייעצות עם ועדת הכספים והאיטורה.

על שולחן הוועדה מונחת עוד בנושא זה ההצעה להטיל מס רכוש על דירות שאינן דירות־יחיד.

עליהן מוצע להטיל מס של חמישה אחוזים, וכאן מדובר בדירות בכל ערך שהיא, וגם ללא הנחת "הדירה־ציפה" כסף של 400 אלף ל"י.

כלומר, מי שהוא בעל שתי

דירות ישלם מס רכוש על דירת המגורים שלו לפי החישוב הנ"ל (ראה טבלה משמאל) ואילו על הדירה הנוספת ישלם מס בשעור של חמישה אחוזים — על כל ערכה.

| חישוב המס | |
|---|---|
| מחיר הדירה לפי הערכת מס רכוש ב־1.10.73 | התשלום החודשי החל מ־1.10.74 |
| 400 אלף ל"י | — ל"י |
| 450 אלף ל"י | 35 ל"י |
| 500 אלף ל"י | 70 ל"י |
| 550 אלף ל"י | 105 ל"י |
| 600 אלף ל"י | 140 ל"י |
| 650 אלף ל"י | 175 ל"י |
| 700 אלף ל"י | 210 ל"י |
| 800 אלף ל"י | 280 ל"י |
| מיליון ל"י | 420 ל"י |

## הטיסות לארה"ב התייקרו, החל מהיום ב־5 אחוזים

— מאת צבי רימון —

מחירי הטיסות בקו הטרנס־אטלנטי — בין אירופה לארצות־הברית — מתייקרים החל מהיום בחמישה אחוזים. זוהי ההתייקרות השלישית של תעריפי הטיסות מאז תחילת השנה האזרחית והסך הכל הועלו השנה התעריפים ב־24 אחוז.

ההעלאה מהיום מייקרת את הכרטיס הרגיל (במחיר מלא — עם מסים) מת"א לניו־יורק וחזרה ב־25 לי"י: מ־5076 ל־5334 ל"י.

אתמול הורגש לחץ של נוסעים, שביקשו להמריא מה־ארץ לצפון אמריקה — בטרם ייכנסו לתוקפם המחירים החדשים. היו אלה ישראלים, המסיכים לצאת לחופשות־הקיץ.

והתיירים, שעמדו לסיים את תקופת שהותם בארץ, וביקשו לחזור מעבר תוספת המחיר.

התייקרות כרטיסי־הטיסה ש־נקבעה על ידי הארגון הבינלאומי של חברות התעופה (יאט"א), מנומקת בהתייקרות של מאה אחוז ויותר במחירי דלק המטוסים, העלאות בשכר העובדים, המזון והתייקרות הלי־קי־תחילוף של המטוסים.

### סקר שנערך לפי הזמנת... בנק לאומי:

# למניות אי.די.בי. יתרון על שאר הבנקים בארץ

— מאת משה שלו —

ניתוח של 63 המניות העיקריות הנסחרות בבורסה הת"א, שהוזמן ע"י בנק לאומי מחברת יועצים, הקשורה אליו, משכת דווקא חברה מתחרה לבנק זה. המדובר בחברת האם של בנק דיסקונט ובנק ברקליס דיסקונט אי.די.בי.

חברת הייעוץ "נשונל קונ־סלטנטס", שערכה את הניתוח אופרת במסקנותיה. כי חברת אי.די.בי. נתנה בשנים האחרונות לבעלי מניותיה הט־בות בשיעור מקביל לזה הניתן ע"י איגרות־חוב הצמודות. עורך הדו"ח, מר אילן ברזל, מצביע על כך כי בהשוואה ל־בנקים הגדולים האחרים בישראל מסייעת לאי.די.בי הצעובדת. כי לקבוצה זו יש השקעות בהיקף נרחב בארץ (שייכת לה גם החברה להשקעות של בנק דיסקונט), והדבר נותן לה יתרון־יחס על הבנקים האחרים.

הניתוח מניח, כי גם ב־1974 יימשך הגידול ברווחי אי.די.בי. אשתקד הסתכמו רווחי מקבוצה, לאחר מסים, ב־50.3 מיליון ל"י. השנה מצפים, כי הם יגדלו ל־69 מיליון ל"י דהיינו גידול של 37 אחוז. (לעומת גידול שנתי של 24 אחוז בעבר).

תרווח למניה יהיה השנה. כך נאמר בדו"ח, 54.5 אחוז. לעומת 44.5 אחוז בשנת 1973.

אלה שיהיו בעלי מניות אי.די.בי. ב־30 באוגוסט יקבלו מניות הטבה בשיעור של 25 אחוז. כלומר, כל בעל ארבע מניות יקבל הינם בניה חדשת אחת.

"לבנק לאומי" 26 אחוז ממניות חברת "נשונל קונסלטנטס" — השמור בידי חברת־ייעוץ אירו־פית "יורופיננס". הרשומה ב־צרפת.

# ביה"ד לעבודה מבקר את העדר חוקת גימלאות בבנק ישראל

— מאת צבי קסלר —

ביקורת חריפה על יחסי העבודה בבנק ישראל נמתחה על־ידי בית הדין הארצי לעבודה, תוך כדי דחיית תביעה, שהגיש ועד העובדים הארצי בבנק ישראל נגד הנהלת הבנק.

העילה הישירה לתביעה היתה פיטוריהם של שני עובדים בבנק, שלגביהם קבעה ההנהלה, כי יהיו זכאים לפנסיה כנהוג בשירות המדינה. ועד העובדים תבע להעביר לבוררות — בהתאם לחוזה העבודה הקיבוצי המיוחד הקיים בבנק — הן את עניין הפיטורים והן את תנאי הפנסיה של המפוטרים. תביעה אחרונה זו נדחתה על־ידי בית הדין הארצי לעבודה.

אולם אגב הדיון בתביעה התברר, כי למרות שבהסכם הקיבוצי הקיים בבנק ישראל זה 17 שנה קיים סעיף מפורש, הקובע כי יוכן הסכם מיוחד בדבר חוקת הגימלאות לעובדי בנק ישראל, לא הוכן הסכם כזה במשך 17 שנות קיום ההסכם. סעיף זה בהסכם נשאר בחוקת "אות מתה", ובמקום זאת בחרו הצדדים לנהוג על פי הכלל של "שב ואל תעשה", וליצור "עובדות בשטח". כדברי בית־הדין לעבודה. מצב זה הוגדר על־ידי בית הדין כתופעה שלילית ביחסי עבודה", וכ"מצב בלתי רצוי". פסה"ד ממליץ על מו"מ מיידי לנסח חוקת גימלאות בבנק ישראל.

יש להוסיף, כי תביעה אחת, לפחות, של עובד בכיר בבנק ישראל שפרש לגימלאות בנושא פנסיה נגד הנהלת הבנק, מתבררת כעת בבית הדין המחוזי לעבודה בתל־אביב. וכי עניניהם של עוד מספר עובדים בבנק ישראל שפרשו — מהם בכירים — מצויים אף הם בשלבים שונים של בירור משפטי.

# מפעל טכסטיל ברמלה צבר הפסדים של 3.5 מיליון ל"י

## ר.טי.וו. קיבל כמענק וכהלוואה שני מיליון ל"י

מפעל טכסטיל נוסף — ר.טי.וו. ברמלה — נקלע לקשיים כספיים. נוכח המשבר הפוקד את הענף, וכן קשיי האשראי, תחליטו בעליו למכרו. המפעל צבר תוך ארבע שנים הפסדים בסכום של 3.5 מיליון ל"י. הוא קיבל עם הקמתו מענק ממשלתי בסכום של חצי מיליון לירות, והלוואה נוחה של 1.5 מיליון לירות מהבנק לפיתוח התעשיה (לפי המלצת הממשלה). עתה מתנהל עם מספר קונים מו"מ. הם דורשים כי הבנק לפיתוח התעשייה יוותר על השיעבוד שיש לו על רכוש המפעל, עקב החוב של הבעלים הנוכחיים. הועלתה גם דרישה לחסל את מחלקת הסטריג, בה הושקעו כמיליון לירות.

חבר הכנסת עדי אמוראי (מערך) הגיש בימים אלה שאילתה בנושא זה לשר המסחר והתעשיה חיים ברלב. הוא שאל כמה הסתיר הממשלה בעיסקה זו.

בתשובה לשאלתו אישר מנכ"ל הבנק לפיתוח התעשיה, ד"ר אברהם נאמן, כי מפעל ר.ט.וו. נמצא בקשיים ניכרים. הוא אמר, כי הבנק ידרוש במכירה של מכירתו את הבטחת ה־הלוואות שהוא נותן למפעל. מ־משרד המסחר והתעשיה סירבו להגיב על ענין זה.

בסוף השבוע שעבר קיימה ועדת הכספים של הכנסת דיון מיוחד במצב ענף הטכסטיל. ב־דיון התריע ח"כ שמחה ארליך (ליכוד), כי הענף נמצא במשבר ויש לסייע לו באופן מיידי. שר המסחר והתעשיה, חיים ברלב נמנע מלהתחייב על כל עזרה שהיא. הוא אמר כי לא ירתע אם יוסגרו מפעלים שלא יוכלו לעמוד בתחרות.

## מניות־זכות נמכרות בבנק הפועלים

מאת כתב "ידיעות אחרונות"

כל בעלי המניות של בנק הפועלים יכולים לרכוש עד ה־15 באוגוסט מניות־זכות של הבנק.

מכירת מניות אלה החלה של־שום, ועוררה התעניינות בקרב בעלי המניות של הבנק. המניה החדשה נמכרת במחיר של 1.5 ל"י ליחידה, לעומת השער ש־הוא כ־260 נקודות, כלומר, מחיר של 2.6 ל"י לכל לירה ערך נקוב. כל בעל שלוש מניות יכול לרכוש מניה חדשה אחת.

בנק הפועלים עומד לגייס ב־אמצעות ההנפקה החדשה של זכויות אלה כ־95 מיליון לירות. מניות הזכות יהיו זכאיות להטבות בגין שנת 1974, ובכלל זה תשלום חצי דיבידנד שנתי ומלוא מניות ההטבה. אם יחולקו.

● ביומיים הראשונים לפתיחתה של התערוכה המסחרית הישראלית בקרקאס, ונצואלה נחתמו עיסקות רבות ובוינהן אחת בסך שני מיליון דולר לאספקת כימיקלים במשך 1975. על כך מסר דובר החברה לתערוכות ולירידים.

# נמשכת ירידה בדולר נת"ד — 4.61 בלבד

מחיר הדולר נת"ד ירד אתמול בעוד שתי אגורות — והתייצב על 4.61 ל"י לדולר. כלומר, במשך חודש לערך, מאז חששו רבים מפיחות אפשרי, ירד הדולר נת"ד ביותר מ־40 אגורות.

המחזור אתמול היה 91 דו־לר.

בשוק המניות נעצרו במקצת ירידות השערים, אולם עדיין מהססים קונים. הבורסה מלחתנבא אם יש סיכויים ש־הגלגל יתהפך והשערים יתחילו לעלות. המחזור היה 1.436 מיליון ל"י, מזה 310.3 אלף ל"י בשלב השערים המשתנים.

בשוק איגרות החוב היתה המגמה מעורבת. הופיע ביקוש לאיגרות צמודות לסדר, אמר־ער פריונן רחוק, ואילו היצ־עים נרשמו באגרות הקרובות לפדיון. נראה, כי חברות וגו־פים הזקוקים לכסף, מניחים כי שערי האגרות הקרובות ל־פדיון כבר לא יעלו. ולכן מע־דיפים למכרן ולקבל תמורתן מזומנים.

● 10% מענק
● רבית והצמדה על הפקדון והמענק
● פטור ממס
● החסכון המשתלם ביותר
בנק המזרחי המאוחד


## אתמול בבורסה

### מניות

| מניה | השער אתמול | השינוי היומי | המחזור באלפי לירות | 1974 השער הגבוה | 1974 השער הנמוך |
|---|---|---|---|---|---|
| **בנקים מסחריים** | | | | | |
| א.ח. מ' | 200 | — 1.0 | 6.3 | 258 | 214.5 |
| אי.די.בי בכ' | 250 | | 27.1 | 346 | 164 |
| אי.די.בי רג' | 255 | | 77.7 | 256 | 167 |
| אינוד ע"ש | [illegible] | | | 800 | 300 |
| ברימבנק ב' | — | | | 860 | 300 |
| דיסקונט ע"ש | 813.5 | | 0.1 | 1100 | 770 |
| מזרחי מ' | 152 | 1 2.0 | 61.0 | 160 | 130 |
| פיננסים מ' | 253 | | 4.1 | 310 | 256.5 |
| פאמי ע"ש | 232 | — 2.5 | 20.8 | 157.5 | 222.5 |
| **בנקים למשכנתאות** | | | | | |
| אפ-תיקאי מ' | 226 | | 2.7 | 281.5 | 203 |
| כרמל מ' | 175 | — 2.5 | 0.1 | 200.5 | 128 |
| משכנתאות ובנין | 202 | | | 255 | 215 |
| פיתוח ומשכנתאות | 202 | — 3.0 | | 245 | 216 |
| טפחות מכ' | 167 | — 3.0 | 2.3 | 202 | 140 |
| טפחות מכ' | 201 | | 4.0 | 208 | 202.5 |
| טפחות רג' | 201 | | 4.5 | 208 | 198 |
| **מוסדות מימון** | | | | | |
| בטחון מקומי | 209.5 | — 0.5 | 2.0 | 110.5 | 98 |
| אוצר התעשיה | 207.5 | — 0.5 | 2.0 | 250.5 | 151 |
| חקלאות מכ' | 76 | — 2.5 | 2.0 | 82.5 | 72.5 |
| פיתוח התעשיה מכ' | 61.5 | | | 71 | 68 |
| **ביטוח** | | | | | |
| אריה | 424 | + 6.0 | 3.3 | 407 | 102 |
| הסנה | 217 | | 12.7 | 260 | 188 |
| סהר | 343 | — 12.0 | 2.0 | 850 | 248 |
| צור | | | | 217 | 168.5 |
| **מסחר ושירותים** | | | | | |
| בית הרכב | 73 | + 2.0 | 0.2 | 91 | 84 |
| דלק ע"ש | 185 | — 3.0 | 47.8 | 200 | 155 |
| דלק מ' | 157.5 | — 1.5 | 11.0 | 220 | 187.5 |
| קירור 1 | 265 | — 6.0 | | 340 | 300.5 |
| קירור 10 | 165 | — 4.5 | 1.0 | 287.5 | 181 |
| חשמל | 76.5 | — 2.0 | 25.0 | 875 | 40 |
| ספנות והספקה | 100 | — 0.5 | | 202 | 147 |

# הודעה למנויי הטלפון בתל־אביב

שמספריהם מתחילים בספרות:

**89,87,86,85,84,62,61,20**

מרכזת תלפונים המשרתת מנויים אלה חוברה אל רשת החיוג הבינלאומי הישיר.

## מעתה יוכלו גם מנויי טלפון אלה לחייג ישירות

ללא תיווך הטלפונאית בשרות "18" — אל הארצות הבאות:
**אוסטריה, איטליה, אנגליה, ארצות־הברית, בלגיה, גרמניה המערבית, דנמרק, הולנד, יוון, נורווגיה, ספרד, צרפת, שוודיה ושוויץ.**
השרות פועל משעה 19.00 בערב ועד 07.00 בבוקר בימי חול.
בסופי שבוע מ־19.00 בערב ביום ששי עד 07.00 בבוקר ביום ראשון ברציפות.
**לרשות המנויים הופעל שרות לברורים "195".**
המנוי יוכל לפנות לטלפון זה כדי לברר תופעה בלתי מובנת בה נתקל בחיוג הבינלאומי הישיר.
שרות. זה פועל בימים א'—ו', מ־08.00 עד 23.00 בלילה.
עלון הסברה מפורט, המכיל את כללי החיוג, הקידומות של המדינות השונות, התעריפים וכד', נשלח ישירות לכל המנויים הנוגעים בדבר.

דואר ישראל

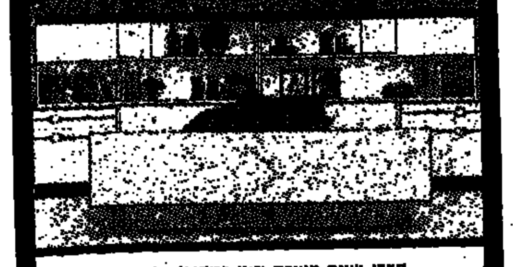
משרד התקשורת

-אתה יוצא לחו"ל?
אל תשכח למלא
טופס לוטו רב-שבועי.
לוטו

קו לעיצוב בינלאומי בע"מ / לשכת הפרסום ההסתדרותית



מבחר ההצעות של
## רהיטי רוט

חדרי שינה תוצרת חוץ במחירי הפתעה.

יעוץ אדריכלי במקום. אם לקנות, אז ברהיטי רוט
רח' הרצל 78, ת"א, טל. 827163

אגף השיקום במשרד הבטחון
מודיע על
## פתיחת שלוחה איזורית באשקלון
### ביום חמישי 1.8.74

כתובת השלוחה: תחנה מרכזית מבנה מס' 6
משרד השלוחה יהיה פתוח בכל ימות השבוע פרט ליום ו' בין השעות 8.00—12.00.
נכי צה"ל הזקוקים לטיפול רפואי יתקבלו ע"י הרופא
ביום א', בין השעות 16.00—18.00.
וביום ה', בין השעות 08.00—10.00.

## "טפחות"
### בנק משכנתאות לישראל בע"מ
## הודעה לציבור

יחידת תכניות החסכון לבנין עברה למשכנה החדש ברחוב החבצלת 9, ירושלים.
המען למכתבים והטלפון נשארו ללא שינוי.

-זמנך יקר לך?
נסה טופס לוטו רב-שבועי.
לוטו

מפעלי ידיעות אחרונות – מחלקת הספרים
הוצאת מלוא בע"מ

הופיע הספר לנוער

# „השלושה שלא נטשו"

סיפורם של שלושה ילדים שנשארו ברמת-הגולן במלחמת יום הכפורים.

סיפור מרתק הכתוב בסגנון בהיר ומלבב, שיש בו מסממני ההרפתקה על רקע מלחמת יום הכפורים.
ספר נוסף של גלילה רון-פדר — שי לכל נער ונערה

המחיר 12 ל"י

להשיג בכל חנויות הספרים או ישירות: „ידיעות אחרונות", מחלקת הספרים, שלח המחאת דואר / שיק לת.ד. 14125 ת"א, ותקבל את הספר ישירות לביתך.

# הקשר הכפול...

פרסם מודעתך בלוח הכפול ותזכה בתועלת כפולה ומכופלת ופרס בצידה. הגרלת פרסי ענק: דירה, מכונית ועוד פרסים ברבבות לירות.

פרטים בכל משרדי הפרסום בארץ.

משרד התחבורה

# הגשת הצעות
## להפעלת מגרשים לגרוטאות רכב

משרד התחבורה מתכוון להפעיל הסדרים לגבי גרוטאות רכב ותחסנת רכב שיצא מכלל פעולה לחלוטין. הסדרים אלה יתבססו על חיוב בעל רכב אשר רכבו יצא מכלל שימוש, למסור את רכבו להחסנה ולהפיכתו לגרוטאות במגרש מוסדר. הפעלת ההסדרים תיעשה באמצעות צו במסגרת חוק הפקוח על מצרכים ושירותים תשי"ח—1957 ומי שיפעיל מגרש כאמור יחוייב בקבלת רשיון בהתאם לצו.

בכוונת משרד התחבורה להפעיל שישה מגרשי גרוטאות ליד הערים הגדולות על ידי יזמים פרטיים. מי שימצא מתאים להפעלת המגרשים ויעמוד בתנאים שיידרשו יקבל לחכירה באמצעות מנהל מקרקעי ישראל אתרים שנקבעו למטרה זו מראש ובהתאם לחוזה חכירה על פי התנאים של מינהל מקרקעי ישראל.

המפעיל יחוייב בהפעלת המגרשים בהתאם לאמור בצו ולפי תנאי הרשיון שינתן על ידי משרד התחבורה ויהא רשאי לשווק גרוטאות ובחלקיהן בתנאים שיקבעו.

רשויות משרד התחבורה יעדיפו שהתפעלת של המגרשים תהיה על ידי גורם שיקבל על עצמו את ההפעלה של מירב המגרשים.

● פרטים נוספים ניתן לקבל אצל מנהל שרותי נחיות רכב, משרד התחבורה, רח' הלני המלכה 9, ירושלים.
על המעוניינים בפרטים לפנות לפי הכתובת הנ"ל.

משרד הבטחון /
הממונה על המכירות
מכרז מספר 44/74/8

ניתנת בזה הודעה לציבור על מכירת:
**חלקי מכבשים,**
**חלקי מערכות לעצירת מטוסים,**
**סכיני הדרכת לחוטי מתכת (לתעשית קפיצים)**

הצעות יש להגיש על גבי טופס מיוחד שאפשר להשיגו במשרדנו. את הטופס יש להגיש במעטפה ולהכניסה לארגז ההצעות מכרז מס' 44/74/8 לפי הכתובת: משרד הבטחון / יחידת המכירות הקריה, רחוב ג', מס. 10, לא יאוחר מיום חמישי 22.8.74 בשעה 10.00 לפנה"צ.

המעוניינים לקבל פרטים נוספים יפנו למשרדנו לפי הכתובת הנ"ל החל בתאריך 4.8.74 בכל יום בשבוע (פרט ליום שישי) בשעות 08.00—14.00.

לכל הצעה יש לצרף פקדון בהמחאה בנקאית או ערבות בנקאית, לפקודת משרד הבטחון, בשעור 10% מערך ההצעה. המחאות פרטיות לא תתקבלנה.

אין אנו מתחייבים לקבל את ההצעה הגבוהה ביותר או הצעה כלשהי.

על הקונה לשמור על כל תנאי המכרז. שנוי כלשהו עלול לגרום לבטול ההצעה.

פקודת פשיטת הרגל 1936
צו קבלת נכסים והכרזת פשיטת רגל
אסיפה ראשונה וחקירה פומבית
פר'/5432
כס'/293

שם החייב, תיאורו ומענו: ברמי שלום, ת.ז. 6456801, נהג, רח' אברהם אבינו 50/7 באר-שבע, ברמי אילנה, ת.ז. 7896353, ע.ב., רח' אברהם אבינו 50/7 באר-שבע.
בית המשפט המחוזי של: באר-שבע, תיק אורחי 222/74.
תאריך צו קבלת הנכסים והכרזת פשיטת רגל: ג' תמוז תשל"ד (26 יוני 1974).
בקשת נושה או חייב: בקשת החייבים.
תאריך האסיפה הראשונה, השעה והמקום: ל' אב תשל"ד (18 אוגוסט 1974) בשעה 10.00, במשרד כונס הנכסים הרשמי, רח' החלוץ 117, באר-שבע.
תאריך החקירה הפומבית, השעה והמקום: יא' אלול תשל"ד (29 אוגוסט 1974) בשעה 08.30, בבית המשפט המחוזי בבאר-שבע.

ש. אנקור
ב"כ כונס הנכסים הרשמי
באר-שבע
ג' באב תשל"ד (22 יולי 74)

פקודת פשיטת הרגל 1936
צו קבלת נכסים והכרזת פשיטת רגל
אסיפה ראשונה וחקירה פומבית
פר'/5423
כס'/296

שם החייב, תיאורו ומענו: שלי עמוס, ת.ז. 6772404, חשמלאי, רח' הרשב"י 8 נתיבות.
בית המשפט המחוזי של: באר-שבע, תיק אורחי 107/74.
תאריך צו קבלת הנכסים והכרזת פשיטת רגל: כ"ט ניסן תשל"ד (21 אפריל 1974).
בקשת נושה או חייב: בקשת החייב.
תאריך האסיפה הראשונה, השעה והמקום: כו' אב תשל"ד (15 אוגוסט 1974) בשעה 11.00, במשרד כונס הנכסים הרשמי, רח' החלוץ 117, באר-שבע.
תאריך החקירה הפומבית, השעה והמקום: יא' אלול תשל"ד (29 אוגוסט 1974) בשעה 08.30, בבית המשפט המחוזי בבאר-שבע.

ש. אנקור
ב"כ כונס הנכסים הרשמי
באר-שבע
ג' באב תשל"ד (22 יולי 74)

פקודת פשיטת הרגל 1936
צו קבלת נכסים והכרזת פשיטת רגל
אסיפה ראשונה וחקירה פומבית
פר'/5420
מס'/297

שם החייב, תיאורו ומענו: עמר מרסל, ת.ז. 4272156, דורית, 54/1 מצפה-רמון.
בית המשפט המחוזי של: באר-שבע, תיק אורחי 90/74.
תאריך צו קבלת הנכסים והכרזת פשיטת רגל: כ"ג ניסן תשל"ד (15 אפריל 1974).
בקשת נושה או חייב: בקשת החייבת.
תאריך האסיפה הראשונה, השעה והמקום: ל' באב תשל"ד (18 אוגוסט 1974) בשעה 11.00, במשרד כונס הנכסים הרשמי, רח' החלוץ 117, באר-שבע.
תאריך החקירה הפומבית, השעה והמקום: יא' אלול תשל"ד (29 אוגוסט 1974) בשעה 08.30, בבית המשפט המחוזי בבאר-שבע.

ש. אנקור
ב"כ כונס הנכסים הרשמי
באר-שבע
ג' באב תשל"ד (22 יולי 74)

אולפן גרג (בריקמא)
פותח ביום 4.8.74
קורס קצר מועד ל-
**קצרנות**
עברית ו/או אנגלית
הצלחה מובטחת!
פרטים:
ת"א, גורדון 8, טל' 224532

יום חמישי, כ"ח תמוז תשל"ד, 18.7.74

# חגורות הבטיחות שוב באופק

שר התחבורה הבטיח אתמול, כי מראשית השנה יחוייבו הנהגים בחגירתן □ המשטרה תצויד עבריינים במצלמות מסוג חדיש

— מאת גיל סדן —

# לטובתך הנהג חגור כבר מהיום את חגורת הבטיחות

משרד התחבורה
המועצה הלאומית למניעת תאונות

# הם זכו במכונית בהגרלת מד"א

רכוש כרטיסי הגרלה של מד"א.
לזוכים 16.500 פרסים

שכון ופיתוח לישראל בע"מ
בנק ירושלים לפתוח משכנתאות בע"מ

# ברמות שרת-ירושלים למכירה דירות
בנות 3-4 חדרים

פרטים: בחברת תומר בע"מ, רחוב הרברט סמואל 2, ירושלים
בימים א'—ה', בין השעות 08.30—13.00



# „יש לדאוג בראש וראשונה לאדם ורק אח"כ לאוטובוס"

## תושבי תלפיות בדרום ירושלים מאיימים להפגין ולנקוט צעדים משפטיים נגד הקמת מוסך „אגד" בשכונתם

תושבי שכונת תלפיות בדרום ירושלים יפתחו בפעולה ציבורית נמרצת ויפגינו נגד הקמת מוסך של „אגד" בתחום שכונתם. במאבק ישתתפו גם גופים ציבוריים כמו מר"ן ואחרים, הטוענים, כי מוסך המיועד למאות אוטובוסים מהווה סכנה לבריאות התושבים ולחייהם של אלפי ילדים.

במסיבת עתונאים שכונסה בענין זה אתמול בירושלים נאמר, כי האוטובוסים יבואו ויצאו את המוסך דרך הרחובות הצרים של תלפיות, שכונות קטמון ובקעה, שם מתרוצצים אלפי ילדים. רעש המוסך יהווה מיטרד לאלפי התושבים בכל שעות היום והלילה ופליטות העשן והגזים ירעילו את האוויר בסביבה כולה.

מר אלברט כהן, יו"ר ועד תושבי תלפיות, קרא להרכיב ועדה של מומחים, אשר תקבע אם נכון הוא להקים מוסך אוטובוסים בתוך שכונה. או אם לא נכון יותר להעניק לשכונה זו גן ציבורי על שטח המוסך. הוא טען, כי בשכונה המאוכלסת ב-15 אלף תושבים אין שעל אדמה אחד של ירק. אין שירותי בריאות ואין בית כנסת. התושבים יקבלו כל החלטה של ועדת מומחים כזאת, אמר.

„זהו עיוורון של פרנסי העיר, אם הם מוכנים ליצור משרד חמור כזה", טען מזכ"ל מלר"ז, מר דוד סיון. הוא גם הבטיח את תמיכת המועצה בפעולת תושבי השכונה למניעת זיהום ורעש.

מר אורי הופרט, חבר מועצת עיריית ירושלים, טען גם הוא נגד הסכמתה של הנהלת העירייה להקמת המוסך בתלפיות. לדבריו המוסך יהווה מטרד וגם מלכודת ל„אגד", משום שהוא מוקם במרחק של מטרים ספורים מישיבה, בה לומדים כ-300 בחורי ישיבה, אשר יכבידו על הפעלת המוסך בהתאם לצרכי העיר, בעיקר בשבתות ובחגים.

המתנגדים להקמת המוסך בלבה של תלפיות מציעים, שהמוסך יוקם באיזור עטרות, בו מוקם גם איזור תעשייה והוא מרוחק משכונות מאוכלסות. „יש לדאוג בראש וראשונה לאדם ולאיכות חייו, ורק אחר כך לאוטובוס", אמרו הדוברים.

תושבי תלפיות, שהשיגו צו ביניים בבית משפט השלום, האוסר את בניית המוסך, מסרו, כי יפגינו ביום א' אחר הצהריים לקראת ישיבת מועצת העיריה, העומדת לדון במתן רשיון לבניית המוסך. (עתים).

## ספרו של וייסגל תורגם לאידיש

בימים אלה הופיע ספרו של מאיר וייסגל, על תולדות חייו. עד עתה כבר הופיע הספר באנגלית ובתרגום לעברית.

ספרו של וייסגל מתאר את עולמו היהודי של המחבר. בנו של חזן בעיירה קטנה בפולין, מוכר עתונים ומפרסומים בחוצות ניו-יורק, שהיה לאיש סודו של חיים וייצמן ונציגו בכנסים ובקונגרסים ציוניים במשך עשרות שנים. בספרו של וייסגל עוברים עשרות ומאות אנשים דגולים, מנהיגים ועסקנים לאומיים, אנשי אמנות ומדע בארצות הברית ובמדינת ישראל שעשו את ההיסטוריה החדשה של עמנו בשישים השנים האחרונות.

הספר, שיצא לאור בהוצאה „המנורה" בתל-אביב, מכיל 540 עמודים גדולים.

## גל גניבות מרכב וממזוודות בנמל ב.ג.

— מאת צבי ריכון, כתב „ידיעות אחרונות" —

בחודש האחרון נרשמו עשרות תלונות של תיירים וישראלים על פריצת מזוודותיהם בנמל התעופה בן-גוריון. במקביל, חל גם גידול ניכר במספר כלי-הרכב החונים באזור בית-הנתיבות, שנפרצו באחרונה.

ביממה האחרונה בלבד הגיעו למשטרה בנמל האוויר חמש תלונות על פריצת מזוודות ו-מכוניות. מפקד המשטרה סנ"ץ רומן יגל אמר לי, כי המשטרה פתחה במבצע מקיף לביעור הנגע.

רוב הפריצות למזוודות הנוסעים מתבצעות לאחר שאלה מוסרים אותן בדלפקי חברות התעופה. כאשר הנוסע מגיע ליעדו, הוא מגלה כי יד אלמונית פתחה את המזוודה וכי נעלמו מתוכה פריטים שונים. הנוסע מתלונן שם בפני חברת התעופה — ואנשיה מעבירים את הפרטים לידיעת המשטרה בארץ.

באחרונה נאלצו חברות התעופה להגדיל את תשלומי הפיצויים, שהם משלמים לנוסעים הקובלים על גניבות ממזוודותיהם.

## מכוניות „דאף" יופצו ע"י סוכני „וולוו"

חברת „מאיר", סוכנת „וולוו" בארץ, הציגה אתמול לראשונה את מכונית הנוסעים „דאף" מתוצרת הולנד, שתופץ מעתה על ידיה בישראל.

חלק ניכר ממניות „דאף" נרכשו על ידי חברת „וולוו" השבדית ובהתאם לכך הועבר גם ייצוג „דאף" לסוכני „וולוו" בעולם. זאת מסר מר ישראל קן, ממנהלי חברת מאיר בארץ. הוא אמר, כי בארץ ישווקו דגמי „דאף 66" — נוסעים וסטיישן בנפח בוכנות של 1100 ו-1300 סמ"ק.

במכוניות „דאף" מופעלת שיטת ה„וריומטיק" להחלפת הילוכים אוטומטית.

מחירי המכוניות יהיו בין 36,000 ו-40.000 ל"י.

## העלאות בדרגה ומינויים באוניברסיטת בר-אילן

סינאט אוניברסיטת בר-אילן החליט על העלאות בדרגה ומינויים חדשים של חברי הסגל האקדמי כדלקמן:

פרופ' נתן אביעזר לפרופ' מן המניין לפיסיקה. ד"ר יאיר גולדרייך למרצה בכיר לגיאוגרפיה. ד"ר שלמה גרוסמן למרצה בכיר למדעי החי. ד"ר יואל ינון למרצה בכיר לפסיכולוגיה. ד"ר דוד קיפר למרצה בכיר לפסיכולוגיה. ד"ר יעקב רנד למרצה בכיר לחינוך. ד"ר גדעון שונמי למרצה בכיר לספרות. ד"ר צבי ארד למרצה למתמטיקה. ד"ר גילדר קרומר למרצה לקרימינולוגיה. מר מנחם בלוך למורה בכיר לאנגלית. מר אברהם לביא למורה בכיר לעברית.

מינויים:

ד"ר אמנון אלטמן מרצה להיסטוריה. ד"ר ישעיהו זיידנציג מרצה למדעי החי. גב' בטי רויטמן מרצה לצרפתית. מר שאול שאולסון מורה לאנגלית. גב' שרה פרנק מורה לאנגלית.

## מנהל חדש לספריית הטכניון

מר רלף סיימון נתמנה מנהל הספריה המרכזית בטכניון בחיפה, על המינוי הודיע נשיא הטכניון, אלוף (מיל.) עמוס חורב.

מר סיימון, 42 יליד ניו-יורק, שהגיע ארצה עם אשתו ושלושת ילדיו לפני זמן קצר, החל בעבודתו בספריית הטכניון בתחילת יולי. בספריית עם שם אלישר בטכניון 88 אלף כרכים ו-90 אלף כתבי עת. זו הספריה הטכנולוגית הגדולה והותיקה בישראל.

● שר המשטרה, שלמה הלל (שני מימין), שוחח אתמול עם נציגי מועצת התלמידים הארצית, שהביאו לו תוכנית לתקנות משמר אזרחי של בני-נוער. המשמר הזה יצוייד, כנראה, בנשק. (תצלום: מוטי ק. וייס)

# שר המשטרה: תיבדק אפשרות לחמש תלמידי תיכון

## קיבל בברכה הצעת מועצת התלמידים הארצית להקים משמר נוער, במסגרת המשמר האזרחי

שר המשטרה והפנים, מר שלמה הלל, קידם אתמול בברכה הצעה להקמת משמר אזרחי של נוער, אשר הוגשה לו ע"י נציגי מועצת התלמידים הארצית של בתי-הספר התיכוניים.

השר גם הבטיח לבחון את האפשרות של חימוש תלמידי הכיתות הגבוהות בנשק בעת מילוי תפקידם.

נציגי התלמידים הגישו לשר בפגישה שהתקיימה במשרדו תוכנית מפורטת לאירגון תלמידי בתי-הספר התיכוניים במסגרת משמר, אשר חלקו יצוייד בנשק ואשר יעסוק בתפקידי אבטחה וסיור.

התלמידים הציעו, כי יוקם מטה מיוחד במסגרת המשמר האזרחי, אשר יהיה ממונה על הפעלת משמר הנוער ויורכב מנציגי המשטרה, הרשות המקומית ומועצת התלמידים. התלמידים הציעו, כי יותקן חוק המתיר נשיאת נשק לבני 18 ומעלה בלבד, ויותר לתלמידי השביעיות והשמיניות לאחוז בנשק, בשעה שיבצעו את התפקידים המוטלים עליהם. היה כן התלמידים יוכלו להיות נייד על קטנועים — הבהירו נציגיהם.

מר הלל שיבח את נציגי התלמידים על רוח ההתנדבות אותה הם מגלים ואמר, כי זו הוכחה, שבשעת הצורך חוזרים אותם גילויים נפלאים שהיו מקובלים לפני קום המדינה, כשבני נוער שירתו בתפקידים שונים במסגרת ההגנה והמחתרות השונות. הוא אמר, כי יש ערך רב להשתלבותם של תלמידי התיכונים ובני נוער אחרים במסגרת המשמר האזרחי לו נועד תפקיד חשוב בהתארגנות כנגד הטירור בתקופה זו ובעיקר בעת מלחמה, כאשר כוחות הבטחון האחרים יהיו עסוקים בתפקידים חיוניים.

„במלחמה האחרונה לא היינו ערוכים בצורה מספקת בעורף ויש לנצל את כל משאבי האדם כדי להגביר את יכולתנו לעמוד בפני הפגזות, טילים ואפשרות של חדירת חוליות מחבלים. במסגרת זו", אמר השר, „יכולים התלמידים לתפוס מקום חשוב בהגשת סיוע להג"א ולשאר כוחות הבטחון".

השר הבטיח לשקול את ענין חלוקת הנשק לבני-נוער בעיירות ובשכונות, מאחר שבתקופה מעין זו יש להרוג מכה שהתרגלנו אליו בעבר.

בימים הקרובים תתקיים פגישה בין נציגי המשטרה לנציגי משרד החינוך והתרבות ומועצת התלמידים, כדי ללבן תוכנית זו של הקמת משמר נוער.

### אזכרה
## לי. רוקח ז"ל

יום זכרון למלאת 30 לפטירתו של יצחק רוקח ז"ל, מי שהיה מחלוצי הפרדסנות בארץ ומיסודי המועצה לשיווק פרי הדר, נערך אמש באולם בני ברית בתל-אביב.

# בנק לאומי לישראל בע"מ

## תמצית מצב העסקים המאוחד של הבנק וחברות-בנות שלו ליום 30 ביוני 1974

(הסכומים מעוגלים לאלפי לירות)

| | 30 ביוני 1974 | | 31 בדצמבר 1973 |
|---|---|---|---|
| מזומנים ויתרות בבנקים | 9,967,356,000 | | 10,434,775,000 |
| ניירות ערך | 1,115,047,000 | | 1,184,478,000 |
| הלוואות לממשלה (בעיקר פקדונות באוצר) | | 5,101,349,000 | 3,779,660,000 |
| הלוואות ושטרות שנוכו | | 6,335,549,000 | 5,059,272,000 |
| הלוואות מכספים למתן הלוואות | | 3,291,919,000 | 2,778,149,000 |
| | 14,729,017,000 | | 11,617,081,000 |
| חשבונות אחרים | 591,685,000 | | 377,711,000 |
| בנינים וציוד | 214,631,000 | | 188,604,000 |
| התחייבויות לקוחות (חשבונות מקבילים) | 1,995,905,000 | | 1,892,950,000 |
| | 28,613,611,000 | | 25,695,599,000 |

| | 30 ביוני 1974 | | 31 בדצמבר 1973 |
|---|---|---|---|
| ההון הנפרע של הבנק | 164,844,000 | | 143,125,000 |
| קרן לחלוקה מוצעת של מניות הטבה | — | | 28,625,000 |
| פרמיות על מניות | 40,408,000 | | 51,622,000 |
| קרנות הון ועודפים | 158,649,000 | | 154,323,000 |
| | 403,921,000 | | 377,695,000 |
| שטרי הון — ניתנים להמרה במניות של הבנק | 153,100,000 | | 55,000,000 |
| | 557,021,000 | | 432,695,000 |
| זכויות המיעוט | 225,549,000 | | 211,502,000 |
| פקדונות לפי דרישה | | 2,938,445,000 | 3,204,531,000 |
| פקדונות וחסכונות לזמנים קצובים | | 11,384,338,000 | 10,119,538,000 |
| פקדונות והלוואות ממוסדות בנקאיים | | 2,663,495,000 | 2,898,720,000 |
| | | 16,984,298,000 | 16,222,789,000 |
| פקדונות למתן הלוואות | | 3,369,719,000 | 2,874,619,000 |
| | 20,354,017,000 | | 19,097,408,000 |
| חשבונות אחרים | 822,660,000 | | 633,357,000 |
| אגרות חוב שהונפקו ע"י חברות בנות | 4,658,459,000 | | 3,427,687,000 |
| התחייבויות על חשבון לקוחות (חשבונות מקבילים) | 1,995,905,000 | | 1,892,950,000 |
| | 28,613,611,000 | | 25,695,599,000 |

# המכון לפריון העבודה והיצור
מרכז ההדרכה

המגמה להשתלמות מנהלים

## פותח בחודש ספטמבר את הקורסים הבאים:

**קורס לניהול פיננסי**

מיועד למנהלים בתחומי הכספים והחשבונאות, מנהלים פיננסיים, גזברים, מנהלי חשבונות, תמחירנים ראשיים וכלכלנים.

**משך הקורס:** 220 שעות לימוד, במשך 9 חודשים, פעמיים בשבוע, בשעות 17.00—20.00.

**קורס תקציבים**

**מיועד:** לעובדי מחלקות כספים, גזברים, מנהלי חשבונות, תמחירנים, כלכלנים ואנשי תקציב של חברות תעשייתיות ומוסדות.

**משך הקורס:** כ־3 חודשים, אחת לשבוע, בשעות 17.00—20.00.

**השתלמות בתמחיר ובתקציב ככלי בקרה ניהולי**

**מיועדת:** למנהלים בכירים בארגונים עסקיים, תקציבאיים, תמחירנים בכירים, מנהלי כספים ומנהלי חשבונות ראשיים.

**משך הקורס:** כחודשיים, פעמיים בשבוע, בשעות 17.00—20.00.

**השתלמות בחישובי עלות וכדאיות בייצור**

**מיועדת:** לעובדים טכניים בכירים, מנהלי ייצור, מנהלים טכניים, מנהלי חשבונות בכירים, ולמנהלים הזקו־קים לידע בתחום זה.

**משך הקורס:** כחודשיים וחצי, פעמיים בשבוע, בשעות 17.00—20.

**פרטים והרשמה**

המכון לפריון העבודה והייצור, תל־אביב, רח' סולד 4, טלפון 253131, שלוחות 310, 347.



ההסתדרות הכללית של העובדים בא"י/המרכז לתרבות ולחינוך

# מישלב
מכון ישראלי להשכלה בכתב

## השכלה בכתב חינם לחיילים בשרות מילואים

בסיוע משרד החינוך והתרבות / המחלקה לחינוך מבוגרים ומשרד העבודה / האגף להכשרה ולהשכלה מקצועית — מאפשר לך מישל"ב בתקופת שרותך במילואים ללמוד בכל המחלקות:

1. הכנה לבחינות בגרות ומוקדמות.
2. שפות: עברית, אנגלית וצרפתית.
3. לימודים טכניים / הנדסיים.
4. אוניברסיטה לעם.
5. פקידות והנהלת חשבונות — כל הסוגים.

לקבלת אינפורמציה ותכנית לימודים יש לפנות כדלקמן:

1. קצין חינוך ראשי / ענף השכלה / צה"ל.
2. קציני חינוך ביחידות.
3. מישל"ב, תל־אביב, וייצמן 53, ת"ד 373.



-זמנך יקר לך?
נסה טופס לוטו רב־שבועי.



אורי־דר אביזרים לרכב
קנה אצלנו כיסויים למושבים וקבל חינם שמשיה או כיסוי להגה
הזמן אצלנו ספר רישוי לרכב מכל הסוגים
כל שבוע
הצעות מחירות ורשות
המסגר 64, תל־אביב

# מבצע ג'ימס בונד 007

כל הרוכש אצלנו החודש מקלט טלוויזיה, מכונת כביסה או מדיח כלים

**פיליפס**

יקבל חינם תיק ג'ימס בונד

יקר נודו

בסלון ריגר

רח' קריניצי 2, רמת־גן
טל. 72 74 07



## אגף השיקום במשרד הבטחון
מודיע על

# פתיחת שלוחה איזורית באשדוד ביום חמישי 1.8.74

כתובת השלוחה:
רח' דרור מס' 2 טלפון 055-22025

משרד השלוחה יהיה פתוח:

| | | |
|---|---|---|
| בימים א, ב, ד, ה, | בין השעות | 08.00—12.00 |
| ביום ג' | בין השעות | 08.00—12.00 |
| | | 16.00—18.00 |

ביום ו' אין קבלת קהל.

נכי צה"ל הזקוקים לטיפול רפואי יתקבלו ע"י הרופא בימים א'—ה' בין השעות 08.00—10.00.



## הועדה המחוזית לתכנון ולבניה מחוז ירושלים

**הודעה לצבור בדבר הפקדת תכנית מתאר**
עפ"י הודעת ברשומות בהתאם לסעיף 89 לחוק התכנון והבניה תשכ"ה—1965
תכנית מתאר מס' 1959 — שנוי מס' 41/73 לתכנית מתאר מקומית מס' 62.

שכונה: אזור התעשיה רוממה. רחוב: תובל מס' 3.
גוש: 30077, חלקה: 116.
מטרת התכנית: שנוי קוי הבנין הצדדי והאחורי בחלקה 116, בגוש 30077 ל־3 מ', לשם הקמת מבנה תעשייתי חדש, לאחר הריסת המבנים הישנים הקיימים בשטח.
הודעה בדבר הפקדת התכנית הנ"ל פורסמה בילקוט הפרסומים מס' 2007 מיום 12.6.1974.
במשרדי הועדה המקומית לתכנון ובנית ירושלים, ובמשרדי הועדה המחוזית לתכנון ובנית ירושלים, הופקדה התכנית הנ"ל ביחד עם התשריט המצורף אליה. כל המעונין בתכנית רשאי לעיין בה ללא תשלום בימים ובשעות שהמשרדים האמורים פתוחים לקהל.
כל המעונין בקרקע, בבנין או בכל פרט תכנוני אחר, הרואה את עצמו נפגע ע"י התכנית וכן מהנדס ועדה מקומית שמרחב התכנון שלה כלול בתחום התכנית או גובל אותו רשאי תוך שבועיים מיום פרסומה של הודעה זו בדבר הפקדה בעתון להגיש התנגדות לתכנית הנ"ל במשרדי הועדה המקומית האמורה, רחוב הלל 23, ירושלים.

ר. לוי, יו"ר הועדה המחוזית לתכנון ובניה, ירושלים



## הודעה לתלמידים
קורטינה לבנה שמספרה 909—301
**נגנבה**
בהיותכם בחופשה או במשחקים נא לשים לב למכונית שמספרה כנ"ל.
המוצא שיודיע טלפונית 03-732514
— יבוא על שכרו —



# קופת חולים
של ההסתדרות הכללית של העובדים בארץ־ישראל

נמשכת ההרשמה

## לקורס חדר ניתוח לאחיות מעשיות

שיפתח בסתיו

ליד ביה"ח „מאיר" בכפר־סבא

מתקבלות מועמדות שהן אחיות מעשיות וסיימו שנת עבודה במקצוע

לפנות למחלקת האחיות, מרכז קופת־חולים, תל־אביב, רח' ארלוזורוב 101, חדר 432.

מרכז קופת־חולים



חברת
„הלניק מדיטרניאן ליינס"
פיראוס
מודיעה

# האוניה אפולוניה

ממשיכה בהפלגותיה הסדירות
לפי לוח הזמנים שפורסם
(חוץ מנמל קפריסין)

ההפלגה הבאה תתקיים כמתוכנן
מחר, יום ששי, 2.8.74 העלייה לאוניה
בין השעות 09.00—10.00 בבוקר.

**יעקב כספי בע"מ**

חיפה, רח' נתן קייזרמן 1, טל' 663026, 640093
תל־אביב, רח' לילינבלום 25, טל' 51412
ירושלים, רח' בן־יהודה 2, טל' 223793

אפולוניה שנת בניה 1918. סוג בטיחות שניתן ע"י מנהל אגף הספנות והנמלים „ג"



## משרד ראש הממשלה

המועצה הלאומית למחקר ולפיתוח
קרן מילגות ע"ש לוי אשכול

לקראת שנת הלימודים תשל"ה

# תחלק הקרן למילגות ע"ש לוי אשכול כ־20 מילגות השתלמות

במוסדות להשכלה גבוהה או מוסדות מחקר בישראל. מטרת הקרן לסייע למשתלמים מצטיינים בתחום מדעי הטבע והטכנולוגיה, בנושאים העשויים לקדם מחקר שמושי, או נושאים מדיניים השלכות שמושיות על המשק והחברה בישראל. תנתן עדיפות למשתלמים באחד מה„שטחים המועדפים" כפי שנקבעו ע"י הנהלת הקרן.
ההשתלמויות יכולות לשאת אופי של לימודים לקראת התארים „מוסמך" או „דוקטור". ל־המשתלמים להיות בעלי תואר „בוגר" לפחות במדעי הטבע, ההנדסה או מדעי החברה.
בדבר פרטים נוספים כולל רשימת שטחים מועדפים וטפסי בקשות, נא לפנות לפי הכתובת: „קרן אשכול" — המועצה הלאומית למחקר ולפיתוח, משרד ראש הממשלה, בנין ג' הקריה, ירושלים.
פניות תתקבלנה עד ה־20 לאוגוסט 1974.



## משרד הבריאות שרותי אספקה
ת.ד. 7094, תל־אביב

### מכרז מספר 50/515/74

נתנת בזה הודעה לציבור כי שרותי אספקה מבקשים הצעות ל:

# ביצוע שרותי נקיון בבי"ח רמב"ם חיפה

פרטים אפשר להשיג במזכירות שרותי האספקה, רח' נחלת יצחק 15, תל־אביב, טל' 253202, בשעות העבודה. את ההצעות יש להגיש ב־3 העתקים במעטפה שאפשר להשיג בשרותי האספקה.

מועד אחרון להגשת ההצעות הוא 19.8.1974 בשעה 12.00 לפי הכתובת: ועדת הרכישות המרכזית, משרד הבריאות, ירושלים, סן־סימון, רחוב [illegible] ת.ד. 1176.
על המציע לצרף ערבות בנקאית של 10% מערך ההצעה כערבון לקיום תנאי ההצעה באם תתקבל.
אין שרותי האספקה מתחייבים לקבל את ההצעה הזולה ביותר או איזה הצעה שהיא או להזמין את כל השרותים ממציע אחד.

פ. ראיגרודסקי
מנהל שרותי האספקה



# קופת חולים
של ההסתדרות הכללית של העובדים בארץ־ישראל

## קורס לטיפול בילוד ובפג

מתקבלות אחיות מעשיות, או מטפלות בעלות נסיון של שנה לפחות במחלקות ילודים.
תינתן משכורת בזמן הלימודים.
לפנות ישירות למנהלת שרותי סיעוד ארצי רסואי, בילינסון.

מרכז קופת חולים




# לאחר שבעה חודשי המתנה — חובר הבית החדש לרשת־החשמל

בסוף שנת 1972 הגישה גברת תמר בסקין, מכפר נטר, בקשה לרשיון בניה בשיכון־הבנים בכפר נטר. בו זמנית שילמה לועד הכפר בעד חיבור הבית לרשת החשמל.

בחודש מארס 1973 ביקרה גברת בסקין במשרדי החשמל בנתניה וביק־שה לברר מתי יוזרם החשמל לביתה. שם שמעה שהכפר טרם העביר את התשלום לחברה. גברת בסקין חזרה לועד הכפר והסתבר לה, שהתשלום לא הועבר משום שחברת החשמל לא הגישה חשבון.

ממארס ועד אוגוסט התרוצצה גברת תמר בסקין בין ועד הכפר ל־חברת החשמל בנושא התשלום. רק ב־אוגוסט 1973 הובטח לה, שתוך ארבעה חודשים תקבל חשמל.

בפברואר 1974, ארבעה חודשים מאוחר יותר, ניגשה למשרדי חברת־החשמל לברר מדוע טרם חוברה ל־רשת. היא שמעה, שהעניין שוב נדחה משום שהכפר הגיש בקשה להרחבת הרשת. אנשי חברת־החשמל טענו, כי הם זקוקים לתוכנית חדשה וכאשר תס־תיים הכנתה — יוכלו להגיש לועד הכפר חשבון כולל. ולאחר התשלום — ייקבע מועד החיבור.

„אנו, ושכנים אחרים, גרים בבתינו כבר שבעה חוד־שים", כתבה לנו גברת בס־קין. „אומנם, חוברנו באר־פן ארעי לשכנים שלהם יש חשמל. אלא שחיבור ארעי זה עלה לנו בכסף רב והוא מסוכן למדי. כמו כן, העומס הרב אינו מאפשר לנו להפ־עיל מכשירים חשמליים כ־מכונות כביסה, למשל. עד מתי תימשך הסחבת הזאת?" שאלה גברת בסקין במכ־תבה.

העברנו את פנייתה לחב־רת החשמל. תשובה הגיעה ממר א. גורלינסקי, סגן מנהל האגף המסחרי של החברה המאשר, למעשה, כל מה ש־כתבה לנו גברת בסקין. הו־סבר לנו, שאחד הגורמים ב־עיכוב הממושך נבע בגלל ה־מלחמה. מכל מקום, בימים אלה הודיעה לנו גברת בס־קין כי סוף סוף חוברה ל־רשת ואף הודתה לנו על התערבותנו.

*

## העיכוב בתשלום — חוסל

ב־7 באוקטובר 1973 נק־רא מר משה קליין, מרחוב השקדים בקריית טבעון, ל־שרת במל"ח כנהג משאית. 23 ימים עבד מר קליין עם המשאית הפרטית שלו ביחי־דת תובלה; ועד שפנה ל־מדורנו בחודש מארס — לא קיבל את התשלום שהגיע לו בעד עבודתו.

בתחילה פנה למשרד ה־תחבורה בחיפה. הוא נתב־קש על־ידי הפקיד הממו־נה לצלם את כל המסמכים המעידים על עבודתו ולש־לוח אותם למשרד התחבו־רה בתל־אביב. עבר זמן — ותשובה לא הגיעה. מר קליין טילפן לתל־אביב ושמע, ש־כל הניירת הוחזרה לפקיד בחיפה. הוא טילפן לפקיד בחיפה וזה השיב לו שהמ־חאה תגיע לביתו תוך שבוע. כאמור, נדחה מר קליין ב־טענה זו במשך חודשים אחדים עד שפנה למדורנו.

אנחנו העברנו את התלו־נה אל דובר משרד התח־בורה. כשלושה חודשים נמ־שך הבירור בתביעתו של מר קליין לתשלום, ורק אז קיבל את כספו. מאחר שאין חוק הלנת שכר חל על מל"ח או צה"ל — יכול היה ה־משרד לפטור את מר קליין ב„סליחה" ובהבעת צער בלבד.

✡

## מעשה במעיל שנגנב...

בחודש נובמבר 1973 מסר מר ארמנד סיבוני, מרחוב ז'בוטינסקי בבאר שבע,

מעיל עוד לניקוי יבש בחברת „קשת", בסניף שברחוב השלום בבאר־שבע.

לאחר זמן מה ניגשה אשתו של מר סיבוני לקבל את המעיל ושמעה, ש־במקום ארעה פריצה והמעיל נגנב. בעלת המכבסה הציעה למר סיבוני ל־כתוב לחברת „קשת" ולדרוש פיצוי.

מר סיבוני עשה כך. חיכה חודשיים ולאחר מכן כתב שנית לחברת „קשת". נקבעה לו פגישה עם מר וולף, מהנה־לת החברה. לשם כך נסע לרמת־גן. מר וולף ביקש להמציא לו קבלה על ערך המעיל ומר סיבוני שלח את הקבלה ה־מבוקשת. הוא חיכה עד סוף מארס ו־כשלא קיבל תשובה — שלח תזכורת.

שוב חיכה חודש וכשלא קיבל תשו־בה גם הפעם — שלח תלונה למדורנו.

שלחנו את התלונה לחברת „קשת" ובתשובה שמענו, ש„הדבר נדחה עד היום מפאת קשיים אובייקטיביים". הו־בטח לנו, שעניינו של מר סיבוני יוסדר תוך ימים ספורים. היה זה בחודש מאי.

לאחר תשובה זו — שוב הוזמן מר סיבוני מבאר־שבע לרמת־גן ושוב נת־בקש למלא את הפרטים בקשר למעיל. בסוף חודש מאי הודיע לנו, שדבר טרם הוסדר.

רבקה גינן, מרכזת המדור „טיפול מהיר" פנתה טלפונית אל הנהלת „קשת" והיבטח לה שהמחאה בסך 350 לירות תישלח למר סיבוני לאלתר. ו־אומנם, בסוף יוני נשלחה ההמחאה ובימים אלה אישר מר סיבוני במכתב למדורנו, כי הכל סידר לשביעות רצו־נו.

✡

## הריהוט הפגום — תוקן

יהודה ניסני מרחוב מצנלסון בי־אזור רכש בחברת „רים" ארון קיר ושידות למיטה זוגית. כאשר הגיע ה־ריהוט לביתו הודיע מיד לחברה, ש־על הפורמייקה של דלתות הארון יש נקודות אדומות, וכי הצבע הלבן של השידות — מתקלף, וביקש לתקן את כל הפגמים.

במשך שישה חודשים חיכה מר ני־סני לתיקון הליקויים. במשך הזמן הזה הוחלפו שתיים מדלתות הארון. אך יתר דרישותיו לא מולאו.

פנינו להנהלת „רים" ושמענו מהם, שלאחר בדיקה של מבקר הטיב של החברה בביתו של מר ניסני — הוח־לט לא להחליף את יתר הדלתות. ה־נימוק שהועלה — „הנקודות האדו־מות הן זעירות ממש ואינן נראות ל־עין בלתי מזויינת".

לעומת זאת קבע המבקר, שיש ל־תקן את הצבע שהתקלף מהשידות ול־החליפו בצבע מקורי.

✡

## הפיצויים שולמו באיחור

במלחמת יום־הכיפורים גוייס רכבו של מר צבי פירסטנברג, בעל מפעל ל־מוצרי פלסטיק ברחוב לוינסקי בתל־אביב. הרכב נזוק במלחמה, שוחרר ו־היה מושבת זמן רב, עד שתוקן באחד המוסכים, שהיו עמוסים באותם ימים לעייפה.

בחודש יוני 1974, שמונה חודשים לאחר המלחמה, פנה מר פירסטנברג למדורנו בטענה, שעד לאותו מועד לא קיבל ממשרד הבטחון את התשלום בעד נזקי הרכב שלו וכל פניותיו אליהם לא הועילו.

העברנו את תלונתו אל מר שרגא בן־משה, האחראי להסברה ולפניות ה־ציבור. המקרה התברר והחודש הורה הממונה על ביטוח ותביעות במשרד הבטחון — לשלם למר פירסטנברג פי־צויים על הנזקים שנגרמו לו.

השניות הדרושות לעצירת חירום עלולות לא להספיק...

אנא, שמור על חיי הילדים.
אל תעבור על המהירות המותרת,
שמור על ערנות גבוהה בעיקר בשטח בנוי.
קח בחשבון התנהגות בלתי צפויה מצד ילדים והולכי רגל.
היה דרוך במיוחד ביציאה מחצרות, מחניה ובנסיעה לאחור.

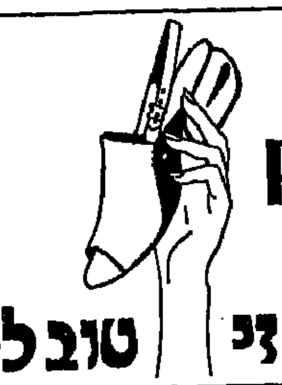
**הקיץ בעיצומו!**
**אל "תהמר" בחיי ילדים!**
**נהג בזהירות!**

# נהג! הקיץ מוציא את הילדים לרחוב

לגזור ולשמור ולשנן... ולשנן... ולשנן...

המועצה הלאומית למניעת תאונות — משרד התחבורה

נקוי
שטיחים
רק בקשת
קשת
נקוי יבש
KESHET
לקשת נסיון של 40 שנה
בניקוי שטיחים.
לקשת ציוד לניקוי שטיחים
מהמודרניים והמשוכללים בעולם
לשרותכם תיקון שטיחים


ROSI
בנעלי רוזי טוב לי

החלה מכירת סוף העונה של
סנדלי רוזי
בשלל צבעים ובמבחר גדול
בסלון ג'יני
תל־אביב, רח' יהודה המכבי 61

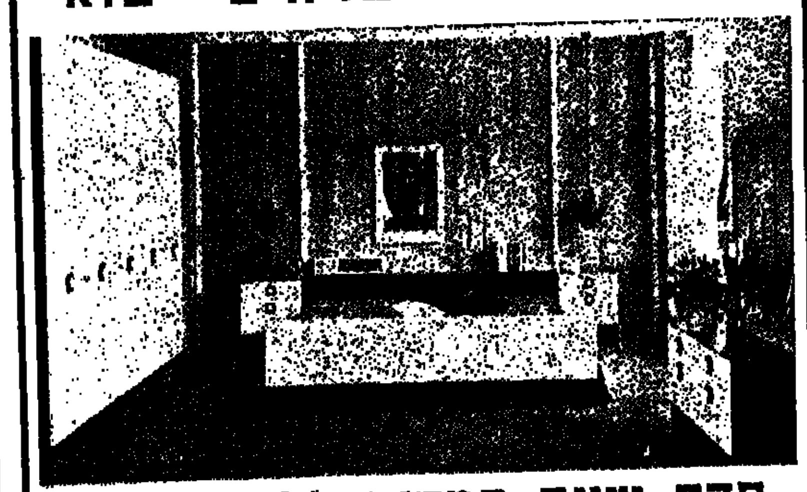
תכנית היופי של „שרק" לקיץ 1974:
קרם מזין חינם.

את יודעת מה מעולל לעורך הקיץ הלוהט. אנו מציעים לך עתה 3 תכשירים טובים לטיפוח עורך בקיץ זה. שניים מהם על חשבונך, והשלישי — על־חשבוננו. את הקרם המזין הנספג ונטמע בעורך כהרף־עין אנו מעניקים לך חינם. הוא ישמור על רכותו של עורך, ועל נמישותו הקורנת.
יחד עמו, בחבילה נאה אחת, תקבלי את חלב הפנים של „שרק". הוא חודר אל־תוך עורך... עמוק עמוק. והוא חיוני לך, בקיץ, בחום. הוא מטהר את עורך.
התכשיר השלישי במשפחת היופי הקיצית של „שרק": תמיסת פנים המרעננת את עורך כפי שצריך לרענן עור פנים צעיר ועדין. עתה את יכולה להשיג שלישיית יופי נדיבה זו.
קרם מזין — חינם. אנו חושבים שזו הצעת־יופי שתתקבל על דעתך.
על תקציבך ועל תאי עורך.

יופי מתחיל עם שרק
מיוצר בישראל ע"י זמיר בע"מ
המפיצים חבי טריה בע"מ

פיצה
ב„גורן"
מחירים ללא תקדים,
יעוץ מקצועי מעבדה משוכללת
• מכונות כביסה
• תנורי בישול
• מקלטי טלויזיה
• מערכות סטריאו
סלון גורן בע"מ
פסג' תמר אלנבי 111
טל. 615946

בית הספר הגבוה
לקוסמטיקה
בפקוח משרד העבודה
לראשונה בישראל!
קורס
לקוסמטיקה מקצועית
בפקוח משרד העבודה
„מועדון לאשה" שמח להודיע על פתיחת קורס חדש לקוסמטיקה מקצועית, בפקוח משרד העבודה, האגף להכשרה ולהשתלמות מקצועית.
הקורס ימשך 8 חודשים ויתקיים פעמיים בשבוע בשעות הבוקר או הערב.
במסגרת הקורס תינתנה הרצאות ע"י רופאים וכן טיפולים במכשירים ותכשירים חדישים ביותר.
תעודות מטעם משרד העבודה, לעומדות במבחנים
פרטים: „מועדון לאשה", שד' רוטשילד 94, ת"א, בין השעות: 9–1 לפנה"צ, 4–8 אחה"צ.
בעת ההרשמה יש להביא צלום תעודה אחרונה ושתי תמונות.
מועדון לאשה

רהיטי „סגנון" תמיד ראשון
גם כשמדובר ברהיטי יבוא

חדר שינה במחיר ללא תקדים
מהיבואן ישר לצרכן — כל הקודם זוכה
• ארון 5 או 6 דלתות • מיטה זוגית • 2 ארונות לילה • טואלט • מראה מתקפלת
תצוגה: „סגנון", אדריכלות פנים וריהוט
תל־אביב: פינסקר 42, פינת בוגרשוב, טלפון 280439
ירושלים: רחוב שלומציון המלכה 18, טלפון 227812

חרסית
אינסטלציה סניטרית בע"מ
יבואני כלים סניטריים מתוצרת „ג'קוב דלפון"
כתובתנו החדשה למכירה בסיטונות בלבד
רח' היסוד 1 במרתף
(בנין מרכזים) טלפון 889172 ת"א
הקונים שהזמינו כלים עד ל־30.7.74 יקבלום בכתובת הנ"ל.
המכירה ליחידים תמשך בחנות „חרס חן", שבו רח' המלך ג'ורג' 95 תל־אביב.

למכירה
מרכז בטון קיור וולקן, 375 ליטר +
מתקן שקילה וגורב חשמלי
במרטים לקנות טל. 720096, חיפה, אחרי שעה 20.00

הנדסאי בנין מנוסה
מקבל עבודות
חישוב כמויות
פיקוח ותאום
(בעל רכב)
ת.ד. 13119, תל־אביב


# מה יחדש החורף הפאריזאי

## תצוגות אופנאי העילית לסתיו־חורף 1974–75

מאת אילנה מסר

הבשורה הגדולה ביותר של פאריז לסתיו־חורף 1974/5 היא העלמותן של מערכות הנפרדים ו„מראה השכבות" ששלט באופנת העונות האחרונות. הגיעה שעתם הגדולה של הבגדים היפים, הבשלים וההדורים. הדר הוא סיסמתם החדשה של אופנאי הצמרת הצרפתיים, והם מפגינים זאת בשפע אריגים יקרים, שמלות נוצצות ושכמיות עטורות פרוות.

אבל קיימת בכל זאת בחירה, למי שאינה מרגישה נוח בקרינולינות סאטין מרשרשות: הצללית המאורכת, זו המכונה „מראה הסיגריה" או „העיפרון", זוכה אף היא לעידוד בפאריז, ומן־הסתם גם תועדף יותר על־ידי האשה המודרנית.

### הקווים העיקריים

מותרות הורגשו היטב על מסלולי תצוגות האופנה, שהתקיימו הזה מבחר מגוון של אמתיות; צווארוני אריגי תחרה, וטאפטה פרחונית.

הקווים העיקריים בהם משום חידוש הם:

- השמלה הצמודה
- החליפה הרישו־לת הסגנון, לא הדוקה מדי, מאריגים גבריים.
- השיכמיה, במוהיר או קאשמיר
- השמלה השחו־נת, הפעם באריג
- השמלה בעלת ה... החיוורים.
- מכנסי הפיג'אמה ... טין פרחוני משי
- שמלות הלאמה הנוצצות, בעיקר ... מוסלין שחור.
- האריגים החורפיים: מוהיר, גבארדין ואנגורה.
- הכובעים קטנים ... לים בעלות עקב (בלי פלאטפורמה!). העגילים צמודים, מעוטרים בסגנון ה„אר־דקו".

### סיגנון רוסי

אריגי החליפות יהיו משובצים, או בדוגמת עצם הדג, כאשר החצאית בעלת צבע אחיד. מעולם לא נראו בפאריז כל־כך הרבה אריגי צמר מודפסים, כמו השנה, בעיקר בפרחים ודוגמאות גיאומטריות. השיכמיות עשויות מכצין סריג, והסוודרים הארוכים מטוויד וצמר סרוג.

יש אומרים כי זוהי העונה האופנתית היפה ביותר של פאריז מזה שנים. מורגשת בה השפעה עזה של הסיגנון הרוסי, עם מעילי ד"ר ז'יוואגו חגורים ומכופתרים וחצאיות הדוקות במותן ומתרחבות כלפי האימרה.

שמלת הכותנת, שזכתה לפריחה מחודשת כבר אשתקד, נראתה שוב על המסלול. אולי בשל היותה שימושית ונדיבה כל־כך לנשים שאינן דקות גו. פייר קארדן הציג שמלה כזו, רחבה ומחמיאה ברכותה. איב סאן־לורן בחר בדגם היורד כמעט בקו ישר מקדמית מכווצת, עד לאורך מידי שהזכיר מדי תלמידה. בחלק גדול של הקולקציות לא הופיעו חליפות מכנסיים. החליפו אותם החצאיות הארוכות יותר, שהמעצבים נימנעו מלכתחילה מלכנותן 'מידי'. „ליבשו אותן באורך שיהלום את גזרתכן", היתה הצעה.

סיפור הצבעים של פאריז מורכב השנה מהמון אדום וירוק עז לשעות היום. שחור או סגול עמוק לשעות הערב.

ההתרפקות העזה של פאריז על ההידור השפיעה מאוד על איב סאן־לורן הספורטיבי, שהציג השנה אוסף בסיגנון נפוליאון השלישי. עם דגמי חליפות מכווצים בקו־המותן וחצאיות טאפטה שחורות. זאת, בין שמלות־כותנת מקרפ, מעילי אהל ענקיים ומגבעות בעלות שוליים גדולים שמוטים.

אונגארו, אוהב הצעירים, הציג שמלות כותונת צרות למראה, שכמיות קאשמיר צבעוניות, וחליפות משי בפסים ובליינרים פרחוניים מצמר דק. לשעות הערב: מקטורן תחרה לבן מעל שמלת קרפ רכה, בגוון הביז'.

ג'יבאנשי חובב המשי והשיפון הציג גם הוא שמלות־כותנת, חליפות בעלות צווארון קצונה וכתפיים מרובעות, וחצאיות טוויד בגווני הירוק והאפור. באוסף שלו הופיעו גם פרוות שועל ומינק שצובעו לאפור ולחום.

בית נינה ריצ'י, תמיד בעד הידור, בחר החורף בשתי צלליות עיקריות: „האוהל" ו„מראה הסיגריה" הדק והמאורך. מעילי האוהל המשובצים, בסגנון שנות ה־30 שהציג וספורטיביים. מתחת להם הבית: נראו נוחים, חמים לבשו הדוגמניות חצאיות טוויד צרות.

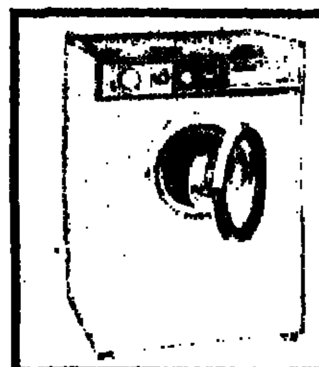
הנטייה הכללית היא, איפוא, בעד „מראה גדול", מלא ונוח לשעות היום, ומעודן, רך וזוהר בשעות הערב. אבל האופנאים של בית דיור ופאטו הצליחו להגניב לאוספיהם, גם בשעות היום, חליפות הדוקות ומחוייטות היטב, גוסת ריטה הייוורט של אמצע שנות החמישים. משקיפות אופנתיות טענו, כי מעצבים אלה קשרו קשר לסלק מהר את „המראה הגדול" לטובת תחליפות ההדוקות, בעלות הדשים הרחבים, הכתפיים המרובעות והחצאיות הצרות.

ואומנם, למרות שהתצוגות כולן שפעו השנה דגמים רוסיים גדולים, ניכרים סימנים כי „המראה הגדול" המרושל והנוח שהוחל כמרד עקרוני של קבוצת מעצבי אופנה בסוף שנות ה־60, הגיע זה מכבר אל הפסגה, ולא נותר לו, עתה, אלא לרדת ממנה.

פריחה מחודשת לסיגנון הפורמאלי מעניקת פאריז עם שמלות־ערב הדורות ממוסלין ולאמה נוצץ. ז'אן פאטו, סתיו־חורף 1974-75.

החצאית היא להיט מספר 1 במלתחת החורף ... זאמורה — מעבר לקו־הברך. הכיסוי ... חולצה רכה גזורה ובעלת שרוולים גדולים ...

קולקציית החורף של טד לאפידוס מורכבת בעיקר מדגמים „נוצצים". למעלה: שמלת־כותנת בחיית מוכספת, משמאל: „מראה הסיגריה" בשמלת מוזהבת, מוזהבת.


השבוע 100 עמודים גדושי חומר מרתק
איך גומרים את החודש?
אפילו שתי משכורות כבר לא מספיקות
נערות הכביש
שיחה גלויה עם שתי פרוצות על בעיות חחזרה למוטב ועל החברה המסרבת לקבלן
„אני בטוחה שאריק יחזור לצבא"
ראיון מיוחד עם לילי שרון

חידון ענק נושא פרסים!
1001 פרסים לאשה
גם את יכולה לזכות!
INDESIT מכונת כביסה
רפואה: מחלת המטיילים. איך לחסוך כסף: רחיטים מקופסאות שימורים. סריגה: בגדיים לאם ולבת. לחיות יפה: דמות שנות ה־20. מטבח: מאכלי חצילים. מה לעשות: תקסם של הקפה.
ועוד כתבות. ועוד חומר בידורי. ועוד מדורים לאשה ולבית ועוד הרבה הרבה.

הלוח הכפול ידיעות אחרונות הארץ
מבצע פרסים ענק
דירה ✻ מכונית
ופרסים אחרים ברבבות לירות
הפרסים יוגרלו בין מפרסמי מודעות מילים בלוח הכפול הלוח הנפוץ ביותר.
בתקופת המבצע בחודשים מאי, יוני, יולי.

פיג'ו 104
המכונית בעלת 4 הדלתות הקצרה ביותר באירופה
דירת שיכון עובדים
בת 3 חדרים
PHILIPS
פרס יומי: סידי יום תיערך הגרלה בין כל המפרסמים באותו יום. הפרס 150 ל"י במזומן.
פרס שבועי: סידי שבוע תיערך הגרלה בין המפרסמים באותו שבוע. הפרס: סוף שבוע אחד במלון ... באילת כולל טיסה הלוך ושוב וכלכלה מלאה.
פרס חודשי: הפרס יוגרל בין כל המפרסמים באותו חודש. טיסה לרומניה ... כולל 15 יום כלכלה מלאה, טיסים וסיורים.
טיולי זהב
הלוח הכפול הארץ ידיעות אחרונות

# כדי להגיע לקיסינג'ר בוושינגטון - צריך לבוא לשגרירות־ישראל...

תיסכול מוחלט שורר במחנה הדיפלומטי בוושינגטון. יש שר־חוץ — אבל איש מבין ראשי הנציגויות אינו מצליח לראותו. מדי פעם הם „חוס־שים מבט" ממנו בטלוויזיה. אילמלא זאת — כך הם אומרים — היו חושדים, שהנרי קיסינג'ר הוא המצאה של המימשל...

מסתבר, ש„הנרי המעופף" עסוק תמיד בנסיעות. וכאשר הוא עוצר לחניית־ביניים בבירת ארצות הב־רית, הוא עסוק בפגישות עם... שגריר ישראל.

לא ייפלא, על כן, ששני השגרירים המערב־אירופאיים, שביקרו השבוע אצל השגריר שמחה דיניץ, היו ממורמרים.

התלונן הראשון: „אתה מתראה עם קיסינג'ר אחת לשבוע בממוצע, מדבר אתו בטלפון כמעט כל יום, ו־לפעמים אף הולך אתו לתיאטרון...! אני — נמצא כאן כבר שבעה חוד־שים וטרם זכיתי להיפגש עמו אפילו פעם אחת".

טען השני: „ואני, אפילו את כתב־האמנה שלי לא זכיתי למסור לד"ר קיסינג'ר. הוא היה אז אצלכם, בישראל. קיבל אותי במקומו מי שהיה סגנו, קנט ראש... איני יודע, אם קיסינג'ר אפילו יודע, שאנו מיוצ־גים בארצות־הברית!"

אין תימה איפוא, שנוצר לשגריר ישראל בקרב המושבה הדיפלומטית „מוניטין", שכדי ליצור קשר עם קיסינג'ר צריך לבוא ל...שגרירות־ישראל.

מצחיק עוד יותר, שגם אנשי מש־רד החוץ האמריקני סבורים לעתים, שכדי להגיע לקיסינג'ר כדאי להתיידד עם דיניץ...

הנרי קיסינג'ר ושמחה דיניץ
כדאי להתיידד עם שגריר־ישראל...

• • •

## הבעיה – והפתרון

שמעון פרס

ואגב אמריקה — מעטים יודעים, שאת הקאריירה שלו התחיל שר־הבטחון שמעון פרס בגלל... ארצות הברית.

זה היה עוד הרבה לפני הקמת ה־מדינה, בימי ה„הגנה". לוי אשכול המנוח פגש את שמעון פרס, שהיה אז „סתם בחור טוב בעל עתיד".

אשכול: „יונגערמאן (בחור צעיר) — מה אתה עושה?"

פרס: „שום דבר...".

אשכול: „אתה היית פעם ב־אמריקה?"

פרס: „לא".

אשכול: „אתה מדבר אנגלית?"
פרס: „לא...".

אשכול: „אתה בדיוק האדם שאני מחפש. אני רוצה שתהיה ראש ה־מחלקה האמריקנית!"

פרס הירהר זמן קצר וחשיב: „בסדר, מתי אתה רוצה שאני אתחיל?"

אשכול: „בעוד חצי שעה, מגיעה ללוד משלחת אמריקנית. אני רוצה שתקבל אותה!"

פרס: „אבל אני לא מדבר אנג־לית!"

אשכול: „זו הבעיה שלך...!"

ומאז, למד פרס, שאין בעייה, שאי אפשר להתגבר עליה...

• • •

## עיתוי נכון

אברהם שכטרמן

בעוד שמתקוטטים ורבים „בחוץ" הגורמים השונים, אם צריך או לא צריך היה לפנות את המתנחלים על־ידי צה"ל, ליכד בביתו ח"כ אברהם שכטרמן את נציגי המפלגות הש־ונות לארוחות ליל־שבת לכבוד נצי־גי הפרלמנט האירופי בשטראסבורג.

את יין השבת חילקו השר חיים צדוק (מסא"י), ח"כ משה כרמל (אחדות העבודה), ח"כ גדעון פת (הליברלים), ח"כ אריה אליאב ויוהר הררי.

המכנה־המשותף, שהביא את מיי־צגי הדיעות הקיצוניות אל מתחת ל־אותה קורת־גג: כולם ייצגו בתקו־פה זו או אחרת את ישראל בפרל־מנט האירופי.

כולם — פרט לחיים צדוק [...] מוכן לנסוע לשם רק בחודש ספ[...] „...כי זו העונה, שמוצאים שם [...] האספרגוס הטוב ביותר שאכלתי".

נראה, שנציגינו ייאלצו להסתו[...] בשטראסבורג גם בחודש ספטמבר לפחות — אם ירצו להועיל להסברה הישראלית. כי... כך למדתי, בספטמ־בר עומד להגיע לשטראסבורג, נבי־רת הפרלמנט האירופי, נשיא מצ־רים אנוואר סאדאת.

• • •

## יחס הוגן

שמואל מיקוניס

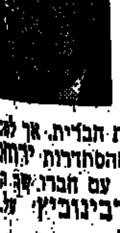
לפתע אני נזכרת באותו יום ב[...] כנסת הקודמת, שחבר הכנסת לשעבר נציג הקומוניסטים שמואל מיקוניס חסב ליד שולחן עם חבר הכנסת של הרשימה הממלכתית זלמן שו[...] בל.

היה זה כאשר התארגנו הרשימות החדשות לכנסת הנוכחית. ליד ה[...] שולחן, נסבה השיחה ליחס הקומו־ניסטים למדינה ולצבא.

קרא שמואל מיקוניס: „חכה, חכה עוד תראו מה יהיה לכם עם מאיר פעיל... הרי בניגוד אליו, אני לפחות, לא העזתי מעולם לקרוא לצה"ל — ,צבא כיבוש'!"

• • •

## בני אשם?


ירוחם משל

הוא יצא לארצות הברית. אך לפני כן הספיק מזכ"ל ההסתדרות ירוחם משל „להתקוטט" עם חברו, שר האוצר יהושע רבינוביץ על... תוספת־יוקר, כמובן.

רבינוביץ: „האינדקס עולה במהירות, צריך לצמצם את הגבוהי ה[...] כלכלי".

משל: „אני יודע, שהאינדקס עולה במהירות. אבל האינדקס לא אשם — המחירים עולים..."

• • •

## ...ובני טועה?

חיים בר־לב

ואגב ירוחם משל: בפולמוס על מחירים זרק מזכ"ל ההסתדרות לעבר שר המיסחר והתעשיה חיים בר לב: „אדוני שר המיסחר והתעשיה טועה, אם חושב שאפשר להילחם באינפלציה בלי לעשות פיקוח רציני על המחירים". הפסיק אותו בר לב: „אני לא טועה!"

משל: „מה זאת אומרת?"

בר לב: „אני לא טועה. במשך [...] עולם לא חשבתי שאפשר [...]"


# בכל תל־אביב יש רק בנק אחד שיכול לשרת אותך בין 1-3 בצהרים

יתכן כי בשעות אלה, כאשר יש לך הפסקה בעבודתך, נוח לך יותר לבקר בבנק.

וכרגיל בבנק קונטיננטל, נוחותך היא הקובעת. ולפיכך זה הבנק היחידי בתל־אביב הפתוח בפניך בין 3 – 1 בצהרים.

לכן גם הוכשרו אנשיו במיוחד כדי לשרת אותך, ביעילות, בסבלנות, בנימוס ובאדיבות. ובנוסף לשרות האישי מעניק לך ה־TELLER – פקיד הבנק האישי שלך בקונטיננטל – גם מגוון שירותים יעילים של מטבע חוץ ומימון פעולות יבוא ויצוא. כל זאת בנוסף לשירותי הבנק הרגילים.

בבנק קונטיננטל נוחותך היא הקובעת.

זאת גם הסיבה שבקונטיננטל – שבנק ישראלי גדול ובנק אירופאי מפורסם חברו יחד כדי להקימו – ובלעים צעדיך בשטיחים רכים, ומוסיקת־רקע עריבה מנעימה את שהייתך בו.

כי בנק קונטיננטל הוא יחיד במינו: אתה נהנה בו מכל היתרונות והנסיון של בנק גדול באווירה אינטימית ויעילה של בנק אירופאי. בישראל, בלב תל־אביב. ברח' אבן־גבירול 70 ליד בנין העיריה.

## בנק קונטיננטל לישראל בע"מ

## אירופה מאחורי הדלת.

פרסום א. אריאלי




# דרך־היסורים של הפקח העירוני

• פקחי עיריית תל־אביב נתקלים כמעט יום יום באיומים, נסיונות תקיפה ופגיעות גופניות כתוצאה ממלחמתם נגד רוכלים חסרי־רשיון

• עתה תובעים הפקחים הגנה משטרתית

• אחד הרוכלים ששילם 9,000 לירות קנסות: „אני אשלם – וגם אמשיך למכור כאן!"

ארז סימון
„עבודה כפויית טובה..."

חיים בן־ציון
„צריך להיות פסיכולוג..."

אריה קרמר
„המצב מתחיל להתדרדר"

מאיר יפת
„הקהל עמד ונהנה..."

— מאת יאיר עמיקם —

בתחילת השבוע שעבר התעורר פקח העירייה משולם דאר לקול צעקות בנו. הוא הבחין בעשן סמיך, שמילא את הדירה. מיד הבין: „מישהו מהרוכלים ניסה להת־נקם בי", חלפה המחשבה בראשו.

מאיר יפת, אף הוא פקח עירוני, עסק בסיור שגרתי ברחוב דיזנגוף. כשהבחין ברוכל, שהציב דוכן ללא רש־יון, פנה אליו מאיר וביקשו לעזוב את המקום. לא עבר זמן רב ומאי־שם נשלפה סכין ארוכה, שבה ניסה הרוכל לדקור את מאיר.

בנימין נס, סגן־מנהל אגף הפיקוח בעיריית תל־אביב ישב במשרדו. לפתע התפרץ רוכל למשרד והחל לצעוק על כל העובדים במקום. משניסו להרחיקו — הרים מאפרה כבדה והשליך אותה לעברו של מר נס, שהצליח להתכופף ברגע האחרון.

מקרי האלימות האלה מהווים רק טיפה אחת בים של איומים, נסיונות תקיפה ופגיעות גופניות של ממש, בהם נתקלים בכל יום פקחי עיריית תל־אביב. נסיונות התקיפה והאיומים כלפיהם, וכלפי בני משפחותיהם, הם מנת חלקם של הפקחים במשך כל זמן עבודתם. בעונת הקיץ, פורשים על העיר מאות רוכלים ארעיים המפרי־עים לעבודת הפקחים. רוכלים אלה מוכרים את פירות העונה — „סאברס", אבטיחים וענבים. הם אינם מתכוו־נים להתאמץ ולהשיג רשיון. ברוב המקרים הם מעדיפים לשלם קנסות, המהווים אחוז קטן מסכומי העתק, שהם גורפים בעונת הקיץ. לאחרים לא איכפת כלל לשבת אפילו במעצר מספר שבועות. „בשבילנו זו מנוחה לא רעה לאחר העבודה של הקיץ..." אמר לי אחד הרוכלים בככר דיזנגוף.

ואומנם, בעונת הקיץ עולה „ברומטר התקיפות" באגף הפיקוח של עיריית תל־אביב.

„נמאס לנו כבר לדווח על איומים", אמר לי אחד הפקחים, „למי שאינו עובד במקצוע, קשה להאמין, אולם לפעמים מגיע מספר האיומים לעשרות ביום. כל רוכל אומר לנו פעמיים ביום: ,אנחנו נרצח את בתך הקטנה' או ,נשרוף לך את הבית'. אבל למדנו לחיות עם זה".

## חוסר גיבוי

ציבור פקחי עיריית תל־אביב, המונה היום כ־100 פקחים, ממורמר בימים אלה, ולא רק עקב עבודתם הקשה או הנסיונות לפגוע בהם. הם יוצאים בעיקר נגד יחס הציבור אליהם, נגד חוסר הגיבוי שהם זוכים לו מצד אלה שהם באים לעזור להם.

מספר הפקח מאיר יפת, העוסק במקצועו עשר שנים: „הציבור לא מבין, שאנו באים לעזור לו ולא להרע. הדימוי שלנו בציבור הוא של אנשים, שמטרתם היחידה בחיים היא לרשום קנסות ולהפריע למהלך החיים. אם הציבור היה לפחות אדיש — היינו יכולים להסתדר, אולם לא פעם, הציבור מפריע לעבודה. בשבוע שעבר רצינו ,להרים' בעל דוכן, שעמד ללא רשיון. אותו רוכל כמעט הסכים להזיז את הדוכן — כשאנשים מסביב התחילו לדבר בקול רם על זה שאנחנו מתנכלים לאנ־שים ,מסכנים', ועל זה שאין לנו רחמים בלב. אותו רוכל קיבל בטחון, התחיל להשתולל, לקלל ואף ניסה לתקוף אותנו... במקרה אחר השתולל מוכר ,סאברס' וזרק את כל הסחורה על המדרכה, אנחנו, שלושה פקחים במדים, נאלצנו להרים את כל הסחורה שהתגלגלה על המדרכה. הקהל עמד בצד ונהנה מהמחזה..."

מוסיף מפקח דאר משולם, שאלמונים ניסו לישרוף את דירתו: „לפני כשבועיים ניסיתי להרחיק רוכלים, שעמדו עם סחורתם ברחוב נווה־שאנן. לכאורה, היו צריכים בעלי החנויות במקום לעמוד לצידי מאחר ואני מנסה להרחיק את המתחרים שלהם. אולם, למרבה ההפתעה, יצאו בעלי החנויות והתחילו לקלל אותי ולצעוק עלי מדוע אני ,מתלבש' על אנשים מסכנים... אחרים ניסו להפריע לי בעבודה ולא היתה לי ברירה, אלא להוסיף ולרשום דו"חות גם לשלושה בעלי חנויות".

לדעתו של ארז סימון, המשמש כפקח בעירייה מזה שש שנים, עושים האזרחים הכל כדי להפריע למהלך העבודה. „הציבור לא מודע לעבודה שלנו. לשם מה אנו עובדים? הרי בסך־הכל אנו רוצים, שלתושבים יהיה יותר נעים לחיות כאן. התמורה שאנו מקבלים זה קללות ואיומים. חושבים כי אגף הפיקוח אינו נותן שרות לקהל כמו, למשל, שרותי הניקיון. ולכן אף פעם לא זכינו לשמוע מילת תודה על סילוק מיטרד מאחת השכונות".

„או, למשל, עזרת הציבור. אני יכול לומר לך כי בספר החוקים שלנו יש פיסקה האומרת, שפקח יכול לסלק מיטרד ואם הדבר קשה לו — הוא רשאי לבקש את עזרת הציבור בסביבה. לא רק שאנו לא מקבלים שום עזרה — אנשים עומדים ולועגים או מקללים אותנו".

## חיים קלים

עם הפקחים שמורים „סיפורי זוועה" על חייהם הפרטיים. ללא מדים. ארז סימון יודע לספר כי בהגיעו, באחת השבתות, לחוף הים של טנטורה עם משפחתו — זיהו אותו שם מספר רוכלים והחלו צועקים לעברו: „הנה אייכמן הקטן". רק בעזרת חבריו נמלט ארז מהתנכלותם האלימה של הרוכלים. הפקח אמנון הלוי ירד מביתו באחד הימים וגילה, כי אלמונים חתכו את ארבעת צמיגי מכוניתו. אותם אלמונים יודעים היטב את פרטיו האישיים של כל פקח. הם מגיעים לא פעם לכתובות הוריהם, אל גני הילדים ואל הבתים עצמם. פקחים רבים מצאו את מכוניותיהם, כשחוטי החשמל קרועים בהם, ואחרים גילו, לאחר נסיעה קצרה, כי מישהו שפך סוכר לתוך מיכל המכונית.

אך מסתבר כי האלימות אינה מופנית כלפי הפקחים בלבד. מספר חיים בן־ציון, ראש חבל דיזנגוף, העוסק בפיקוח 22 שנה: „האזרח אינו אוהב לובשי מדים. גם כשאנו מסבירים לציבור כי מטרתנו היא לארגן חצרות נקיות או רחובות ללא רוכלים — הציבור אינו מבין אותנו. באזור שלי עובדים בפקחות מספר נערות, המגי־עות לא פעם בבכי למשרד. הן מספרות, כי בעלי חנו־יות קיללו אותן, כינו אותן כינויי גנאי ואף ניסו לתקוף אותן. לא פעם אני צריך להיות פסיכולוג ולהסביר להן את חשיבות עבודתן. איני מתפלא מדוע רואים אותנו כנציגיו של השטן. כשאנו אומרים לבעל חנות לסגור בשעה שבע בדיוק — הוא טוען, כי אנו מקפחים את פרנסתו. כשאנו אומרים לבעל מסעדה להרחיק את הכסאות והשולחנות מהמדרכה או לאסוף את הלכלוך מתחת לשולחנות — הוא מיד שולף צפרניים. ומה אנו רוצים? הרי אנו מקפידים על כך, שאתה וכל אחד אחר תאכלו במקום נקי".

מר בן־ציון יודע גם לספר, כי לא רק הרוכלים מגנים את הפקחים. „גם בעלי בתי־מלון או מסעדות, מה שקרוי, אנשים מתורבתים — מאבדים את עשתונותיהם ומפריעים לנו".

תהינו — מה מושך פקח לעבודה כזו, שבה הוא צפוי מידי יום ביומו לקללות, לנסיונות תקיפה ולאיומים על בני המשפחה. „אין ברירה", אומר בחיוך מר מאיר יפת. „מישהו צריך לעשות את העבודה הזאת ולשמור על החוק", ומוסיף ארז סימון: „אנו יודעים לקראת מה אנו הולכים. אנו יודעים כי העבודה קשה וכפויית טובה. אך ממשיכים. אחד החברים שלנו נדקר על־ידי רוכל ומיד כשהחלים חזר לעבודתו". משולם דאר אומר, כי התפקיד מהווה עבורו אתגר וזה מה שניתן לו להמשיך בעבודתו, גם אם בשבוע שעבר ניסו להצית את דירתו.

פנינו אל מר אריה קרמר, ראש אגף הפיקוח בעיריית תל־אביב, אשר החליט לצאת למלחמה נגד הרוכלים, תוך שהוא לוחם גם את „מלחמתם" של אנשיו, הפק־חים. „המצב בעיר מתחיל להתדרדר", אומר מר קרמר. „כל יום נכנסים לעיר עשרות רוכלים, ללא רשיון. כאשר רבים מהם מגיעים אפילו מחיפה. יכולנו לעשות לעצמנו חיים קלים ולתת רשיון לכל רוכל המבקש זאת. אולם אני בטוח, שהיתה נשפכת דמים בעיר כתו־צאה ממלחמות בין הרוכלים. אני מבין כי אנו צריכים


(סוף בעמוד 29)



אל תתאמץ
יש נופש טוב יותר וזול יותר

## כל־בו לנופש וטיולים

מרכז ייעוץ והכוונה לאפשרויות נופש וטיולים, כולל הזמנת מקומות, ללא תוספת מחיר

לבחירתך מיטב בתי המלון בארץ:
* ירושלים - מלון „הולילנד", מלון „דיפלומט"
* אילת - „בקעת הירח", „נפטון"
* ים־המלח/סדום - „נווה זוהר"
* בת־ים - „ארמון ים"
* קיט בבתי כפרי בבית־זית ע"י ירושלים
קיסריה - „דן קיסריה"
נהריה - „פלס אתנה"
טבריה - מלון „תי"
ובכל בתי המלון ואתרי הנופש בארץ

חבילות מיוחדות לזוגות צעירים בירח הדבש
חבילות מיוחדות לנופש וספורט על אופניים
מרכז ראשי להזמנות לכל חניוני הקמפינג

קוד

## סביב כל העולם
רח' בן־יהודה 120 ת"א, טל. 53988, 57383

# בנק ישראל מודיע:

**היום, יום ה', 1 באוגוסט 1974**
**תונפקנה שלוש סדרות של**

# מלוה פיתוח

מהסוגים הבאים:

| סדרה 4004 | סדרה 3010 | סדרה 1007 |
|---|---|---|
| פדיון הקרן בעשרת שעורים שנתיים | פדיון הקרן בתום 10 שנים | פדיון הקרן בתום 6 שנים |
| סכום ההנפקה — 5 מיליון ל"י. | סכום ההנפקה — 200 מיליון ל"י | סכום ההנפקה — 5 מיליון ל"י |
| הריבית, בשעור 4%, בתוספת הפרשי הצמדה עליה, תשולם באורח שוטף אחת לשנה | הריבית, בשעור 4%, בתוספת הפרשי הצמדה עליה, תשולם באורח שוטף אחת לשנה | הריבית, בשעור 3.25% תשולם באורח שוטף אחת לשנה |
| הקרן, תפדה בעשרת שעורים שנתיים בתוספת הפרשי הצמדה. החל ב-1 באוגוסט 1979. | הקרן, תיפדה בתום 10 שנים, בתוספת הפרשי הצמדה | הקרן, תיפדה בתום 6 שנים, בתוספת הפרשי הצמדה |
| המדד היסודי לפיו ישולמו הפרשי ההצמדה יהיה המדד שיפורסם עבור חודש אוגוסט 1974. | המדד היסודי לפיו ישולמו הפרשי ההצמדה יהיה המדד שיפורסם עבור חודש אוגוסט 1974 | המדד היסודי לפיו ישולמו הפרשי ההצמדה יהיה המדד שיפורסם עבור חודש אוגוסט 1974 |
| האיגרות מונפקות על שם בלבד בשווי נקוב של 1,000 ל"י או כפולה של סכום זה. | האיגרות מונפקות למוכ"ז ועל-שם, בשווי נקוב של 100 ל"י ומעלה. | האיגרות מונפקות למוכ"ז ועל-שם, בשווי נקוב של 100 ל"י ומעלה. |
| האיגרות תימכרנה לצבור ב-99.5%. מחיר זה יהיה בתוקף ביומיים הראשונים בלבד. החל מהיום השלישי להנפקה ואילך תחול תוספת ריבית למחיר המכירה. | איגרות למוכ"ז תימכרנה לציבור ב-100%; האיגרות על-שם ב-99.5%. מחירים אלה יהיו בתוקף ביומיים הראשונים בלבד. החל מהיום השלישי להנפקה ואילך, תחול תוספת ריבית למחיר המכירה. | האיגרות למוכ"ז תימכרנה לציבור ב-100%; האיגרות על-שם ב-99.5%. מחירים אלה יהיו בתוקף ביומיים הראשונים בלבד. החל מהיום השלישי להנפקה ואילך, תחול תוספת ריבית למחיר המכירה. |

**מס הכנסה על הריבית לא יעלה על 25%; הפרשי הצמדה על הקרן פטורים ממס***
**הסדרות החדשות תירשמנה ותיסחרנה בבורסה לניירות ערך**

הרכישה — בכל המוסדות הבנקאיים ואצל חברי הבורסה לניירות ערך.

* על פי סעיף 97 (א') (3) לפקודת מס הכנסה.

בנק ישראל

צילום: סובינסקי

לשכת הפרסום הממשלתית

## גל א'

12.00 חדשות.
12.05 "פרקי נגינה". הארכידוכס רודולף: וריאציות על שיר-עם בוהמי לקרן ולפסנתר; בטהובן: עלישיית "הארכידוכס"; ריגר, רווה, שוברט ר' שטאדלר: וריאציות על נושא של דיאבלי.
13.00 חדשות.
13.05 "קונצרט צהרים".
14.00 חדשות וסקירת עתוני הצהרים.
14.10 "לאם ולילד".
15.00 חדשות.
15.05 "רדיודע".
15.10 מיצירת העמים
15.50 ספר חדש — סקירה.
16.00 חדשות.
16.05 "רגע של עברית".
16.06 "הפסטיבל הישראלי 1974" — האנסמבל הקאמרי הישראלי, בניצוח פינחס צוקרמן, עם יוג'יני צוקרמן (חליל) ועם פינחס צוקרמן (כינור), מיצירות מוצארט: קונצ'רטו לחליל; קונצ'רטו לכינור; סימפוניה "יופיטר" (עד 17.55).
16.55 חדשות באנגלית.
17.00 חדשות.
18.00 חדשות
18.05 "השבוע בכנסת".
18.30 "על עבודה ועובדים".
18.55 לחקלאי.
19.00 חדשות ו"היום הזה".
19.25 קלאסי וקל.
19.50 פרקי היום בתנ"ך.
20.00 חדשות.
20.05 "כאן אולפן 1" — מגאזין לענייני מוסיקה.
21.00 "צלילים חדשים" — מהקלטות שרות-השידור האוסטרי.
22.00 חדשות.
22.05 "מגאזין למישפחה".
23.00 חדשות.
23.05 "מוסיקה כתוב היום" — פליכס מנדלסון: "הרמסנתר והמנצח".
24.00 חדשות.
00.05 "רגע של שיר".

19.00 עיקר החדשות (עד ה').
19.05 "מי מפחד ... קדם" (עד 21.00 ה').
20.00 חדשות.
21.00 חדשות.
21.03 "לא על הנפש לבד" — על פסיכולוגיה ... אים אחרים (שידור זר).
22.00 חדשות.
22.05 "חליל + פסנתר" — הרבי מאן, ... מן המופע בבניני ... מה.
23.00 חדשות.
23.05 "ביניינו לבין עצמנו" — שיחות על בעיות אישיות בטלפון ובמכתב. מנחה: גדעון לב... (עד 01.00).
01.00 חדשות.

## גלי צה"ל

12.05 גלי צה"ל — ... הצהריים.
12.30 "חמים וטעימים" (עד 13.30).
13.00 חדשות.
13.30 "זה קרה, זה ..."
14.00 חדשות.
14.05 "שתים עד ארבע" עם שלמה ארצי (עד 16.00).
15.00 חדשות.
16.00 חדשות.
16.05 "בא לצלצל", ... שיחה בין ...
17.00 חדשות.
17.05 גלי צה"ל — ... הערב.
17.40 "פיזמונים לשלמה ו..."
17.55 "מה נשמע" — ... דורי היום בגלי-צה"ל.
18.00 חדשות.
18.05 "אלוף וטוראי" — עם משה פלד.
19.00 חדשות.
19.05 "הרחק מן החוף" — עם עדנה שפירא.
20.00 חדשות.
20.05 "כרצונכם" — ... כונים ופזמונים ... שות.
21.00 חדשות.
21.05 "דיוקן אמן" — ... אלון היחסי". עורך: ... כאל אוהד (בשידור זר).
22.00 חדשות.
22.05 "חלילה" — ... לפיד (שידור ...) (23.45).
23.00 חדשות.
23.45 שיחתו של ... — רשמים ... חיפה, שבשום ... אינה אנגלית.
24.00 חדשות.
00.05 גלי צה"ל ... חצות.
00.30 "ציפורי לילה" "גבר ואשה" — ... פאר (עד 01.30).
01.00 חדשות.
01.30 "מבזק ידיעות".
03.05 "פזמונים ... השחר" (עד 06.00).

## הגל הקל

12.00 חדשות.
12.05 "במיקצב יוצר".
12.30 "שירים משלנו".
13.00 חדשות.
13.05 "בחצי היום".
14.00 חדשות וסקירת עתוני הצהרים.
14.10 "לי ולך — שיר וברכה" (עד 15.52).
15.00 חדשות.
15.52 "על רגל אחת".
16.00 חדשות.
16.05 "רגע של עברית".
16.06 "דרכון לזמר" (עד 17.00).
16.30 "בתיקות שתבין את הרמז".
17.00 חדשות.
17.05 "רדיו-עשרה".
18.00 חדשות.
18.05 "כשהיסמין פורח".
18.45 "היום בספורט".

## טלוויזיה

17.30 חדשות.
17.32 "קירקס" (לילדים).
17.40 "דקטרי" — "כמו אריה" (אנגלית, תירגום עברי-ערבי, לילדים).
18.30 קיצור החדשות (ערבית).
18.32 "סרטים מצוירים". מגישה: גליה סופר (ערבית).
18.45 "יש לי שאלה". בתכנית יידונו הנושאים: מדיניות, חוק ומשפט, חברה. משתתפים: יצחק בר-משה, מחמד מסארוה, גב' נג'לה סכראן (ערבית, תירגום עברי).
19.30 חדשות.
20.00 "כל-בו טק" — מגאזין לכל. מפיק: חנינא אמוץ.
20.30 "מבט לחדשות".
21.00 "הוואי חמש אפס" — "רצח הוא עסק מכוער". בתפקידים הראשיים: ... לורד וג'יימס מקארתור (אנגלית, תירגום עברי-ערבי, סי-בי-אס).
21.50 "ג'ינג'י ראש" — ... נית דו-שבועית ... מרדכי קירשנבאום.
22.30 "מישחק השבוע" (ספורט).
23.20 מבט שני של יום. חדשות.

### בטלוויזיה הלימודית

10.00 מספר האנגלית ... ביום בקרני עולם ...
10.08 חכרת הארץ ... ומיבצרים ...
10.30 רונר ... שיר ... ראשונים.


**לכל תכנית טלויזיה ZENITH**



מבחר ההצעות של
**רהיטי רוט**

מיזוגים אירופיים, דגמי 1974
יעוץ אדריכלי במקום. אם לקנות, אז ברהיטי רוט
רח' הרצל 78, ת"א, טל' 827163



**הודעה**
אנו מודיעים כי כל עסקי המכוניות יהיו סגורים לרגל חופשה שנתית
החל מ-11 עד 21 אוגוסט 1974 ועד בכלל
ארגון סוחרי המכוניות חיפה



הזמנת מקומות
**לנופש והבראה**
בכל חלקי הארץ
**במחירי הנחה**
תוכניות ירח דבש באילת
הבראה בסדום — ים-המלח
טיסות ב"ארקיע"
במשרד "הצלחה"
ת"א, רח' בר-כוכבא 46 (ע"י כבר דיזנגוף)
טל. 236076, 220002



**לים - סע באגד**

**זול נוח ובטוח** המחלקה ליחסי ציבור



**קריאה מהנה בשבועון "לאשה"**




# החיים כמות שהם

אורי זוהר — הוזהות מלאה

### "עיניים גדולות"
(סטודיו)

(פרס ישראלי) קרוב לוודאי, שאורי זוהר יקבל בהזיקתיין כל מלה טובה שתיאמר עליו בעתונות, שכן הפולמוס עם הביקורת הפך אצלו לצורך חיוני, לתוספת ממתלוות אל מרכיבי יצירותיו — והושע אני, שהוא מפיק מן ההתנצחות לא פחות הנאה מאשר מעצם הפקתו של סרט.

"רומן-הנפל" הסוער בין אורי זוהר והמבקרים, התנהל לסירוגין מאז "חור בלבנה", מעולם לא נבע — על אף מה שחושב אורי זוהר עצמו בנדון — מכוונות רשע. זדון או קינאה כלפיו. "אי-ההבנה", אם אפשר להתבטא בזהירות, היתה תגובה על תגובה: הביקורת ראתה באורי זוהר תמיד אמן המסוגל להעניק לנו הישגים קולנועיים משובחים מן ההבלים הטפלים, שבהם ביכר להשתעשע לעיתים תכופות מדי.

מאידך, אורי זוהר, יותר מאמן המשלים עם בינוניות, נזקק לתשואות ולמחמאות כאוויר לנשימה. מחוותו המפורסמת והבאנאלית ביותר בשעתו, בהופעותיו האישיות על הבימה (יישור ה"פוני" שלו וקריצות-חתם "האם אני יפה ד'"), לא היתה בחזקת נסיון מאולץ להתחנחן — כי אם דחף פנימי, כמיהה לבטחון עצמי, צורך באישור, כי אכן גושא הוא חן בעיני הקהל.

היחידים שלא ענו "אמן" אחרי זוהר בשנות-הזוהר שלו, היו המבקרים "הנירגנים" הנצחיים, שראו לפניהם כישרון פוטנציאלי חוסס, אך סירבו להריע לקירקס.

דומה, כי הדריכות לדו-קרב שככה ברבות השנים בקרב שני הצדדים ואפשר רק להצטער על כך, שזוהר ביזבז שנים על תעתועים וחיפושי-דרך עקרים — עד שהגיע אל עצמו.

אין זאת אומרת, שהסרט "עיניים גדולות" הוא החזק שביצירותיו כבמאי, מי שראה את "שלושה ימים וילד" וישווה — יודה בלא-היסוס, שאורי זוהר ושוט אינם מושגים סותרים. אבל, "עיניים גדולות" רחוק אלפי שנות-אור מסרטים כמו "מויישה וונטילאטור", שהשתיקה יפה לזיכרונם.

חבלי-ההתבגרות, שהחלו אצלו ב"המציצים" — מתבלטים ביתר-שאת ב"עיניים גדולות", המהווה מבחינת ההתפתחות האמנותית המשכו הישיר והעקבי. אורי זוהר — וזהו ההיבט הסימפאטי ביותר של סרטו החדש — החל יוצר באמצעות חומר-הגלם הבלתי-נידלה ששמו "החיים", פשוטו כמשמעו.

הוא אינו מעוות אותם. הוא מגיש אותם, כמות שהם. לא תמיד מן הצד המצודד; בלי להעלים ובלי לשייף חיספוסים. אולי יש בכך, בצורת ההצגה הצילומית הזאת, פחות אורי זוהר מקורי מאשר ב"חור בלבנה", למשל, אולם, יש בה חוש-התסתכלות דק ומנה גדושה מאותה מידה חשובה, שבמאים צעירים יותר אינם מצטיינים בה, בדרך כלל: הסלחנות.

ב"עיניים גדולות" עושה זוהר כלאחר-יד את חשבון הנפש. ואם הוא מנצל את הסלחנות — אולי יתר על המידה — כלפי "גיבורו", בני מורמן (בגילומו), ה"בוס" של קבוצת כדורסל תל-אביבית, הרי זה, בלי ספק, מתוך הזדהות מוחלטת עם דמות זו. וקהל-הצופים, כידוע, אינו קהה-תחושה עד כדי כך, שלא יבחין ולא יעריך אימתי מגיע במאי ושחקן להזדהות מלאה כזאת.

רסיסי-החיים של אורי זוהר מצטרפים לפסיפס אנושי נאה, ואפילו חביב. לא רק בזכותו שלו — כי אם גם תודות למשחקן של הנערות המעסיקות אותו, בתוכן אשתו החוקית, ובעיקר בזכות אריק איינשטיין.

אודה ולא אבוש, כי אין בליבי אהדה לאורח-החיים הפרטי של שחקן וזמר יוצא-דופן זה — ולא אקבל את הנימוק, שאין זה עסקי או עסקו של הציבור כיצד מתנהג "אליל נוער" בביתו או בצריפו.

אך אין בכך כדי לגרוע מהתפעלותי בכישרונו האמנותי. מן הזריזות, הרצינות והטבעיות שבהן מצליח אריק איינשטיין לבטא את הדיאלוגים המושמים בפיו — תופעה מיטכנעת שכבר עמדנו עליה באפתעת-זה, לרגל הביצוע שלו ב"מציצים". התאשר לנו, כי לא היתה זאת יריה בודדת וכי אריק איינשטיין — כמו אורי זוהר — עוד טמון בחיבו יותר משהוא מגלה...

אורי זוהר (מימין) ואריק איינשטיין — יותר מהניגלה

■

### "שנה טובה לאוהבים"
(פאר)

(*****) קשה להגדיר בדיוק מהו המייחד הבייחד, שהוסיף קלוד ללוש לתיאור מערכת היחסים בין גבר לאשה. הראיגוע והקולנוע עסקו ודשו בנושא פופולארי זה, אולי יותר מאשר בכל עניין אחר. שישים-שבעים שנה לפני. לעומק ולרוחב. לא הוא, תבמאי היהודי-צרפתי הצעיר, המציא את הרומנטיקה, את העדינות, את הרגישות בפרקיות-האהבה הקולנועיות. אי-אפשר גם להגדיר אותו כהמסכן קולנועי. כחודשן, כ"נושא-בשורה". אולי, פשוט, יש לו הרבה טאקט והרבה מזל, וכיום — גם הרבה בוגיסין.

בעיני, מצלתו הברוכה ביותר של ללוש היא כושר-ההתאמה: כשהוא יוצר זיווג קולנועי, כשהוא מצרף כוכב עם כוכבת, תמיד נוצר בליבו הרושם, שהיא כבצע כשעה בריאת-חווה בהפוך — אינו לוקח צלע מאדם הראשון, כי אם מוסיף לו צלע חסרה ואז "היתה עצם מעצמותיו" והיו שניהם לבשר אחד, למיקשה דרמאטית מגובשת בלתי-ניתנת להפרדה. זכר ונקבה ברא אותם. אבל כאילו נועדו זו לזה משעת יצירת בראשית.

גם הפעם לא זנחה אותו תחושתו הבדוקה הזאת לתאם אל-נכון מי מתאים למי. אף כי לכאורה קשה להעלות על הדעת שני טיפוסים מנוגדים יותר מלינו וונטורה ופראנסואז פאביאן. לא רק באופי שלהם, כי אם גם בתפקידים הכותרים המוטלים עליהם. הוא פורץ המבצע עוד בהנות-תכשיטים בריביירה; איש "בלי הוכבות"; גברתן, אם כי לא בריון; בעל חוש-הומור בסיסי, ללא יומרות אינטלקטואליות. היא — שכלתנית, עצמאית, חברותית, זוקפנית; אחת הנשים הנדירות בעולמנו, שיופי ואופי נתמזגו בדמיון לשלימות מקסימה.

הסרט משופע בקטעים מהנים. אך בבחינת החריפות האינטלקטואלית, העוינות המבריקה — אין ספק כי הדו-שיח ונטורה-פאביאן במיסעדה, נמנה עם העימותים המוצלחים ביותר שהקרנו על הבד באחרונה.

בסופו של דבר, בכך טמון הקסם על הסרט. העובדה שהוא גם סרט-מתח כרתק (על אף מיספר תמיהות, שמותירה אחריה השתלשלות הפריצה והשוד), הקרב אותו בוודאי עוד יותר ללב הקהל הרחב.

# אופיום להמונים

הקיצוצים במישדרי הטלוויזיה, על רקע המאבק בגזירות של הטכנאים, מעניקים הזדמנות נאותה להזן מישרי-המתח, שהשתרשו זה מכבר בחיי הישראלי והספיקו לשעבד לעצמם חלק ניכר מן הצופים, כאילו היו סם משכר.

הפסקת-השידורים, בגלל הסאנקציות של הטכנאים, אינה מצליחה לפגוע בסדרי-המתח. בעוד שכמעט כל המישדרים האחרים — נעלמים מן המסך, או מופיעים על פניו בצורה מקוצרת ומעוותת. איני יודע אם הדבר נובע משיקולים עקרוניים — או מפני שהטלוויזיה אינה יכולה להסתכן בקיצוץ דראסטי של מנות האופיום שהיא מעניקה להמונים.

כך או אחרת, אין לי כל ספק, שאחדות מסדרות-המתח ממלאות כראוי את התפקיד שהוטל עליהן המסך-הקטן: להרפות מעט את המתחים של יום-עבודה ארוך — באמצעות ישיבה נינוחה אל מול פני המסך, תוך כדי מעקב עירני למחצה אחר עלילה פשטנית, קלילה ונוחה לכל נפש. איני כופר את התכניות האלה לגנאי. אך כבורגני, שסדרות-מתח קלקליות בעיני הן הצ'קפת-חיים מסויימת — נמנית על הסדרות המוצלחות יותר.

קולומבו, למשל, אינו רק בלש שלומיאלי אך חריף-שכל, שאין הוכו כברו — אלא גם ביטוי מוצלח למדי לרעיון השיוויוניות, כפי שהיא בא לידי ביטוי בהשקפה האמריקנית הקלאסית. גיבוריה השליליים של הסידרה הזאת, שקולומבו מצליח, בסופו של דבר, להפיל בפח ולהפלילם — משתייכים לחברת "האנשים היפים", המסתכלים מלמעלה למטה על הבלש הסוזל, המרושל ונבוך-הקומה מן המעמד הבינוני הנמוך, המצליח בקושי רב להסתדר עם המשכורת שלו. אבל המעמד הבינוני הזה מייצג את "הטוב" — ואילו חברת-העילית המנוצצת של האנשים היפים והמצליחים, מייצגת את "הרע". אלה הם, כמובן, קצוות פשטניים וסכמאטיים כדי בהשוואה למציאות המורכבת והמסובכת — אבל זוהי, אחרי הכל, מיגרעתו האופיינית של כל סרט-מתח וכל סידרה טלוויזיונית במתכונת כזאת.

הבלש בכיסא-הגלגלים ג'יף רוברט ס. איירונסייד, גיבורה של הסידרה המתח-מ-ס-ח-ת, מתחיל לאט-לאט לעלות על העצבים. ונעלמה לי ... מייחלים לפרק הפרידה ממנו. אישיותו של הג'יף בעל המוח הפועל כמחשב אלקטרוני מבטאת, על כל פנים, את עליונות השכל על-פני מיגבלות הגוף וכמו משמשת ראיה להנחה, כי מחשבה צלולה והגיונית מסוגלת לפתור כל בעיה.

מקלאוד נראה לי איש חביב. הסידרה הנושאת את שמו מהארת ברקע העירייה את קצב-החיים בניו-יורק וכמו פותחת צוהר קטן אל ההווי המיוחד במינו של הבוקר הגדול והמופלא הזה.

איני אוהב את סדרות-המתח עם הבלש הכופרקן, היודע הכל, פותר הכל, איני סובל כאף חולשת-אנוש. הי ותנהג כאדם עליון. כשאגריפי ואקהו רק מישיבים את הרצב הקדחתני של פעילות שכלו.

אני מתעב את הזוג מקמילן לא רק משום שהם אנשים יפים מדי, שכל הגינים והנפיאות מתרחשים דווקא בסביבה החברתית שבה הם חיים, ולא רק בפני שכל תפקידו של מקמילן במישטרה כ... עיקר. בפני ... הטלוויזיוני מהווה, לדעתי, ביטוי קיטשי ואנאכרוניזם של אורח-החיים האמריקני.

וכאן עלי להגיע, בכיוהם או במאיות, לגיהוק ההשפל, שהוא בלי ספק סדרת-המתח ... אם יש בה ביטוי לעצבם של איש שרכשו איזה להקרנה בטלוויזיה הישראלית.

היה מברך על הצעתם הנהירה בכל האפשר לעבודת הטכנאים, אך ... את ידי הטכנאים השובתים אילו היו מעבירים את השידורים בשעה שסידרה מתרגמת זו ... יהקרנה.

●

## יד נעלמה

מאז הגירתה הצליח יומן-החדשות של גלי-צה"ל, המשודר ארבע פעמים ביום, להפוך למבשרי ביטוי הטוב ורב-עוצמה, שרודף בהצלחה אחרי החדשות — ולא פעם עלה על אחיו הבכיר מ"שידורי-ישראל".

מיגבלותיו העיקריות נבעו, נדמה לי, מהמיגבלותיה הטבעיות של תחנת-שידור צבאית, ההייבת להיזהר בכיסוי בתוך כקריאת עבודת בשאלות שנויות במחלוקת, ולהקפיד הקפדה יתירה על איזון. פלישת "יומן גלי צה"ל" אל תחום הסוער של הפוליטיקה המפלגתית באמת ממקסיפיותיה הקריטיות ביותר. היתה פלישה מסוכנת ומלאת מיכשולים — אבל היא עבד בה. לדעתי, יפה. יומן-החדשות הצליח להציג קשת רחבה של נושאים המעסיקים את הציבור. אינו יכול להרשות לעצמו שאבו או עליפת שדות-מוקשים — ה"יומן צה"ל" אכן הילך בהם בזהירות, על קצות האצבעות, ועבר אותם בשלום.

על רקע זה נגרמה לי הצבתו אכזבה כפולה ומכופלת כן ההאזנה ליומני גלי-צה"ל. בשעה שהארץ כולה סוערת סביב פרשת המתנחלים בסבסטיה וההתנהלות שכנגד בהתרה של ח"כ אריאל שרון — עסק יומן גלי-צה"ל בדיווחים מלאכותיים ארוכים ומשעממים עד כדי אימה מכמעט כל בירה אפשרית בההבי העולם, ועל כמעט כל נושא — תוך עקיפה זהירה וזועקת לשמיים של הנושא העיקרי.

דיווחיהם הטלפוניים המייגעים של כתבי גלי-צה"ל משבע בירות בעולם, העיקר בלי שום הצדקה את מרכזית-הטלפונים הבינלאומיות ואולי אף שיעצמו גם אותה. הדיבנים הבינלאומיים האלה נשמעו מנוסחים מרוב השיבות עצמית ודמו מאוד לדיווח של פרובינציאל עיוב"ע, שחזר מטיול קבוצתי בחו"ל — 7 ארצות ב-25 ימים — והרי הוא נרעש צהה מן הנילי. שאי"שם בקצה-העולם יש עיר גדולה בשם לונדון.

תחנת-השידור הצבאית עסקה בעבר בנושאים לאומיים רגישים ופרובלמאטיים בפרשת ההתנחלות, ועמדה בהם בהצלחה בלתי-מבוטלת — כך שאיני מבין מדוע היא עליה לעקוף את הנושא הזה, שעבר, כאמור, במרכז החדשות ואמור אף להטביע את חותמו על העתיד הארץ הזאת ועל יחסינו עם הסביבה. נדמה לי, מעום מה, שידו הנעלמה של איזו קיבוסאר בנגת את השיפול בנושא הזה — והמריצה ליומן גלי-צה"ל במילוי תפקידו.

# הערב בבתי הקולנוע

### תל-אביב-יפו
9.30—7.30—4.30
אופיר: "הסינדיקט ישלם"
אורלי: "אבו אל-בנת"
אלנבי: "העוקץ" 4.30, 7.10, 9.40
אסתר: "סרפיקו" 7, 9.45
אורדן: "המבט"
בן-יהודה: "חופשה עד חצות"
גת: "אונטי"
גורדון: "ללא רגיעה" 6.45, 9
דקל: "סרפיקו" 7, 9.30
דרייב אין: "3 המאוס-קיטרים" 8, 10.30
"סייעת המשעי" 12.30
הוד: "פארק האהבה"
זהר: "האם אלה החיים"
זמיר: "ספורים ארוטיים"
חן: "שלגיה ושבעת הגמדים" 4, 6, 8
לימור: "תום טוירר"
מוגרבי: "ליל הכלולות של ד"ר דניאלי"
מקסים: "הארטיסטים בסופרמרקט"
מתמיד: "צלילי הקרטה" 10, 12, 2, 4, 7.30, 9.30
מרכז: "הפנטומסים במערב" 10, 12, 2, 4, 7.30, 9.30
סטודיו: "עיניים גדולות"
סינרמה: "קוראים לי אף אחד"
סינמה 1: "חמים וטעים"
נגה: "חבולשת" 4, 7.15, 9.15
פאר: "שנה טובה לאוהבים"
פריז: "זעקות ולחישות" 10, 12, 2, 4, 7.30, 9.30
צליל: "האמיצים"
צפון: "קוראים לי אף אחד" 4, 7.15, 9.15
רמת-אביב: "סקורפיו"

תכלת: "האחים מרקס בדרך מערבה"
תמר: "כנופית הפראים" 10, 12, 2, 4, 7.30, 9.30

### חיפה
9.15—7—4.15
אורדן: "קובלך"
אמפי: "סיפורה של נימפומנית"
אורה: "קריזי ג'ו"
אורלי: "עיניים גדולות"
אוריון: "דו קרב הגמדים"
ארמון: "העוקץ" 4, 6.30, 9
בית רוטשילד: "אהבה על תנאי" — חצות
חן: "ההתמודדות"
כרמל גניב: "משחק הגורל"
מוריה: "המרפרים הם חופשיים"
מירון: "קוראים לי השד האקרוחן"
עצמון: "קוראים לי אף אחד"
פאר: "ליילת הזאבים" 4, 6.45, 9
רון: "חלף עם הרוח"
שביט: "תמונתו של דוריאן גריי"

### ירושלים
אדיסון: "דרכו של נמר"
אוריון: "שרית"
אורנע: "כך חיינו"
אורגיל: "עיניים גדולות"
ארנון: "הזוכים המאושרים"
חבירה: "חמבט"
חן: "קוראים לי אף אחד"
ירושלים: "הרפתקאה בסוסידרון"
מיטשל: "שני גברים בעיר" 7.30, 9.30
ביום ד' ב-4.00
סמדר: "נשיא על הכוונת"

עדן: "העוקץ"
רון: "פארק האהבה"

### ר"ג-גבעתיים
9.30—7.30
אורדע: "אבו אל-בנת"
אורלי: "העוקץ" 8.15
"האמריקאית היפה" 4
אואזיס: "שלגיה ושבעת הגמדים" 4, 6, 8
ארמון: "הדון — מת"
ליאור: "הרוברנטים הנועזים"
הדר: "פארק האהבה"
לילי: "גשר חשרלי" 7.15, 9.30
טרזן וצאירי הג'ונגל" 4
רמה: "ללא מעצורים"
רמת-גן: "אהבת החיים"
שביט: "רבי יעקב"

### אור יהודה
גולן: "תיי למענך" 8.45

### אשדוד
9.30, 7.30
אסתר: "אתמול היום ומחר"
אולימפיה: "סרט הנדי"
אשדוד: "הכל נשאר במשפחה" 7.30
"איזה מין כוזה" 9.30
דגן: "פה תאמר לגבות ערומה"

### אשקלון
9.45—7.45
אסתר: "אבו אל-בנת" 5, 7.45, 9.45

חן: "כומר ארוטי"
מאור: "חקמר החקישי"
רחל: "הרפתקאה במצוציתי" 8.30

### באר-שבע
קרן: "פים ופילי" 7.15, 9.15

### בת-ים
9.30—7.30
אורנים: "חבינטיסט"
בתיים: "הנער הוקש"
סביון: "אלקטרה גליד בכחול"
עצמאות: "חכם גבליאל"
רמת-יוסף: "גורלה של אצה יפה"

### הרצליה
9.10—7.30
דוד: "חיית וחן לבית" 7.15, 9.15
היכל: "מה קרה לשילה" 7.30
תפארת: "דון ז'ואן"
דגניה: "פרח לכלה"

### חדרה
גן זהר (פתוח): "חבב גמליאל" 9
גן זהר (סגור): "סנוקית דשות קופי" 7, 9.15
הוף: "כוחו אייל דמשה" 7.30, 9.30

### חולון
9.30—7.30
ארמון: "תושיעת הספורדית"
מגדל: "גייד אדם"
סבוי: "רבי יעקב" 4.30, 7.30
"קיץ של התבגרות" 9.30

דין: "עת לאהוב ועת למות"
דינה: "אין עשן בלי אש"

### כפר-סבא
הדר: "בית בובי" 8.30
חן: "הלך עם הרוח" 5, 8.30

### נס-ציונה
גיא: "דמעות הקיהה" 8.45

### נתיבות
שביט: "בפעבורות ההיים" 8

### נתניה
אסתר: "שוד הפליטונים הגדול" 7.30, 9.30
גיל: "ריק אדם רוץ" 7, 9
סטודיו (פתוח): "הבלונדינית עם הנעל השחורה" 8, 10
סטודיו (סגור): "סרפיקו" 7, 9
שרון: "הרקולס נגד לרשמי" 7, 9.15

### פתח-תקוה
אורנן: "בסמסאות הנרדי" 8.45
הדר: "הגנגסטר הגמגר" 7.30, 9.30
היכל: "בנונות" 4, 7.30, 9.30
שלום: "רוצח במצוך הסמנגוניו" 7.30, 9.30

### עפולה
חן: "אבירי הקרטה" 8.30
קולנוע: "99 בברוקלין" 8.30

### ק. אונו
אורנין: "הגשר על נהר קוואי" 8.30

### קרית-שמונה
הרמון: "השוד האלגנטי" 6.15, 8
צגור: "מלון פריה" 8.30

### קרית מלאכי
הוד: "דלינג ר" 7, 9
בידור: "סנדקי הקרטה"

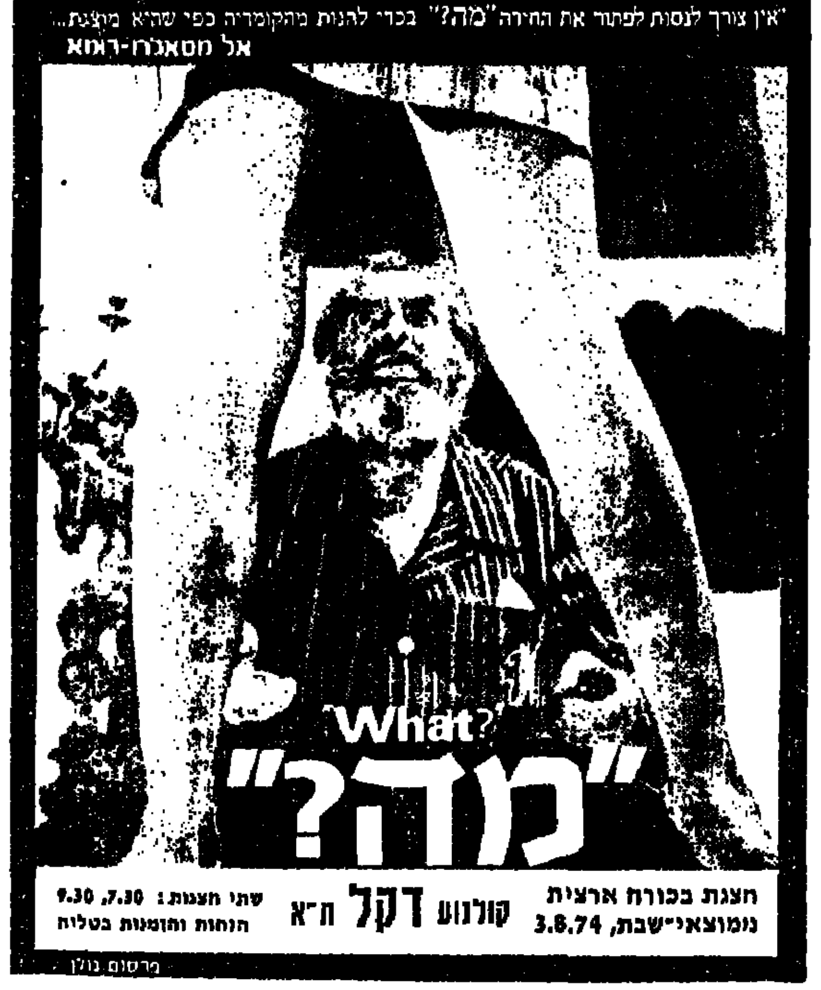
### ראשל"צ
9.15—7.15
גפן: "סלוסר מבח שנית"
ראשון: "הקרך לחיים"
תפארת: "שוברים ושודדים"

### רמלה
המגדל: "המקצוענים" 7.15, 9.30

### רחובות
בית-העם: "פרשה ביירות" 9
הוד: "אהבת החיים" 7, 9.15
חן: "רבי יעקב" 7, 9.15

### רמת השרון
כיל: "המתחילות" 8.30

אלברט ר. מטלון ושות. בע"מ מציגים:
הקומדיה החדשה של
רומן פולנסקי
מרצ'לו מסטרויאני · סידני רום · יו גריפית
"אין צורך לנסות לפתור את החידה "מה?" בכדי להנות מהקומדיה כפי שהיא מוצגת...
אל מסאגרו-רואא



הצגת בכורה ארצית ממוצאי־שבת, 3.8.74
קולנוע דקל ת"א
שתי הצגות: 7.30, 9.30
הנחות והזמנות בטלוה
פרסום גולן



פורום פילם מציגים:

הדיקטטור הגדול
צ'רלי צ'פלין
הצגות חגיגיות לסרט תיוקרה
החל ממוצ"ש, 3.8.74, בעת ובעונה אחת
תל־אביב "לימור" | ירושלים "ארנון"
פרסום גולן



בשבת ב-5 תה מנחה • של"ש 11 א או בלוס



טיפות הגשם
להיטי ברט בכרך

כרמלה קורן
ולהקת רקדנים
ת"א "אלהמברה" יום ה' 1.8 ב־9 בערב · חיפה "שביט" מחר"ש 3.8 ב־9 בערב
ת"א "אלהמברה" יום ו' 2.8 ב־9 בערב · קבוץ רמת הכובש יום ב' 5.8 ב־9 בערב
כרטיסים בת"א "עתיד" וביתר המשרדים מוסדות ומטיילים להתקשר "עתיד" 31682



מלון שרתון
מועדון
מדבר הקסמים
פתוח בימים:
חמישי, שישי ומוצאי־שבת
בשבת תה מנחה
בתכנית האמנותית:
עדנה גורן
ריקי מנור
ריקודים לצלילי תזמורת "הפנינים"
מלון שרתון תל אביב
Sheraton-Tel Aviv Hotel



תיאטרון "סולר"
מזמין את ציבור המלחינים
לתחרות:
פסטיבל הזמר החסידי
תשישי תשל"ה
מלחינים המעוניינים להשתתף בפסטיבל הזמר החסידי, מתבקשים לפנות בכתב, למשרדי התיאטרון לקבלת תקנון הפסטיבל.
משרדי התיאטרון, תל־אביב, רח' בלוך 24
התאריך האחרון לקבלת הלחנים
הוא 6.8.74



להקת בוורת
סיפורי פוגי
נתניה "אשור" הערב 1.8 ב־9.30
הרצליה "תפארת" מחר 2.8 ב־9.45
צמח "צלול" מוצ"ש 3.8 ב־9.30
א"ת "הוכל" יום ב' 5.8 ב־9.00
כפר ורבורג "משבת" יום ג' 6.8 ב־9.00



הרעש החיוור
חולון "שולה" מחר 2.8 ב־9.45
רחובות "בית העם" מוצ"ש 3.8 ב־9.30
הרצליה "תפארת" יום ו' 9.8 ב־9.45
ת"א "אלהמברה" מוצ"ש 10.8 ב־8.15
כרטיסים מ־26.7 בחום יום "עתיד" וא

## יוצאים אל המסך

# עליסה בארץ הסטיות

### "מה?"

בעוד "צ'יינה־טאון", סרטו החדש של רומן פולנסקי, מתקבל בהערכה רבה בארצות־הברית — יוקרן בתל־אביב, החל ממוצאי־שבת, סרטו הקודם — "מה?" — שהופק בשנת 1972, על־ידי קארלו פונטי.

המפיק העמיד לרשותו של הבמאי בן ה־35 את הווילה החלומית שלו שבריביירה ה־איטלקית, בה מתרחשת עלילת "מה?", גיבורת־הסרט — ה־שחקנית סידני רום, בעלת עי־ניים גדולות, גוף מעורר הת־פעמות ואישיות תמימה־מתו־קה — נמלטת מידיהם של שלושה צעירים המבקשים לאנסה על אם־הדרך, נקלעת לבית המשאר — וכאן מתחילות ארפתקותיה של עליסה־בארץ־הפלאות; או אם לדייק — בארץ ההזיות המיניות, הנרקמית בדימיונו (החולני?) של פולנסקי.

זירת־ההתרחשות היא מקום מבודד, שזר אינו מצליח לזהות על קנקנו — בדומה לאי המנותק ב"ניבוי סתום", או הטירה המיסתורית ב"נשף הערפדים". יסידות פארסת ואבסורד שזורים לכל אורך יחסי הגיבורה עם דיירי־הווילה (ביניהם מארצ'לו מאסטרויאני ורומן פולנסקי עצמו), המייצגים — באובססיות שלהם — סטיות מיניות ומוזרויות פרועות למכביר.

*

### "ירח של נייר"

ילדים מחוננים היוו מאז ומתמיד גורם מיסחרי בתעשיית הקולנוע. חינחונים שובי־לב, דיאלוגים "של מבוגרים" מפי ילדים — שימשו כנוסחה־עיבדת־היטב בתולדות הסרט המדבר של הוליבוד. אל שירלי טמפל, בובי דריסקול, ומרגרט או'בראיין, הצטרפה בשנה האחרונה גם טאטום או'ניל — גיבורות הסרט "ירח של נייר", שיוקרן בתל־אביב החל מ־מוצאי־שבת.

אביה, השחקן ריאן או'ניל, המופיע עימה בסרט — הודיע בלילה בו זכתה ב"אוסקאר" (73'), כי עד שתגיע לבגרות — לא תמשיך להופיע בסרטים. עם זאת, לא הפריע לו להתיר לה לעשן (בסרט), לנבל את פיה ולגלות הבנה בסיסית בנושאים שבינו לבינה — והיא בת עשר בלבד.

עלילת־הסרט מתרחשת על רקע ימי השפל הכלכלי שפקד את ארצות־הברית בתחילת שנות השלושים, בהם תרו מיליוני אמריקנים את היבשת לאורכה ולרוחבה — וניסו למצוא להם מקורות־פרנסה מינימאליים. או'ניל וטאטום מוצאים את כיחיים ממעשי מירמה ונוכלות, עליהם מבוססות הפיאנטות הקומיות של היצירה.

במאי־הסרט, פיטר בוגדאנוביץ' ("מה נשמע דוק?") משתמש כאן שוב בסיגנונו המוכר, שהביא לו תהילה בעקבות "הצגת־הקולנוע האחרונה": שימוש בשחור־לבן (שכבר חלף מן העולם), כדי לשמור על אווירה אותנטית; סינמאטוגראפיה בנוסח סרטי ג'ון פורד ופראנק קאפרה — הבמאים הנערצים על בוגדאנוביץ'; ופס־קול המכיל שירים ומערכונים של אותן שנים.

שמו של הסרט בא מתוך סצינה קצרצרה, בה מצטלמת הגיבורה הקטנה על רקע תפאורה מלאכותית של סהר חיי־כני...

*

### "הדיקטאטור הגדול"

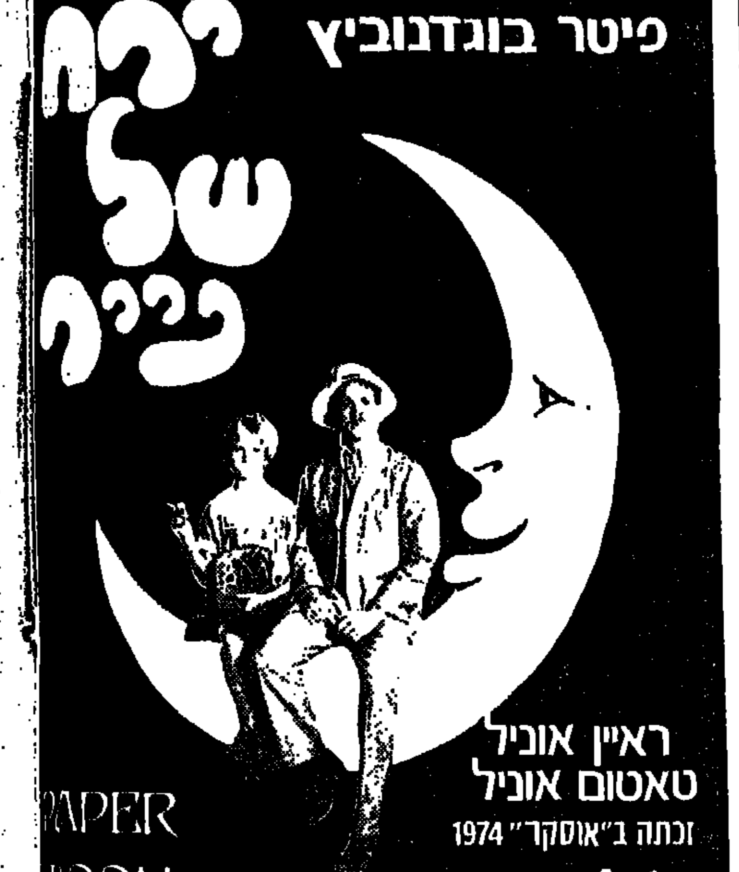
צ'ארלי צ'אפלין כתב־הפיק־הלחין־שיחק־וביים את הסאטירה הפוליטית "הדיקטאטור הגדול" — שהקרנתה מתחדשת במוצאי־שבת בתל־אביב — בין השנים 1937—1940, נוכח השואה המתרגשת על אירופה — צחק לדמותו של המניאק הנאצי, וירא את כוחו המטורף.

בסרט קיימים שרידים אחרונים לצ'ארלי הנווד בעל השפם, המקל והכובע — בדמותו של ספר יהודי, הדומה שתי טיפות מים לדיקטאטור המגוחך, שאף אותו מגלם צ'פלין. אומנם, העלילה אינה מתרחשת בגרמניה הנאצית — אך הרמזים יותר משקופים: הדיקטאטור הינקל שולט במדינת טומניה, ומספח אליה את ארץ־מולדתו — אוסטירציה; הוא נעזר בשרותיהם של גארבאדך (גבלס) והרינג (גרינג); ומארח את השליט הפאשיסטי של ארץ־המגף — נאפלוני (מוסוליני).

בסופו־של־הסרט פושטים הספר והדיקטאטור את מדיהם, ומופיע צ'אפלין הכוכב — האיש שנערץ על מיליוני אנשים ברחבי תבל. הוא מנצל את מעמדו והשפעתו כאמן מס' 1 של העולם, כדי להתריע מפני הרעה החולה המתפשטת באירופה — ויוצא בקריאה נרגשת לשמור על השלום, האחווה והדמוקרטיה.

צ'ארלי צ'אפלין


סרטו עטור הפרסים של
פיטר בוגדנוביץ



ראיין אוניל
טאטום אוניל
זכתה ב"אוסקר" 1974
הסרט שילווה אותך עם בצאתך מהקולנוע
הצגת בכורה ארצית ממוצאי־שבת, 3.8.74
קולנוע "חן" ת"א 4.30, 7.15, 9.30
המוסיקה המקורית מהסרט מעל גבי תקליטי "פרמונט"
בקרוב: "פאר", חיפה • "רון" ירושלים

גדולי מקצועני הבד
במערבון הקרטה והבידור
★ פרננדו סנשו המכסיקני
★ איבו יושיוקה הסיני
★ דין ריד האמריקאי
★ כרס הברזל מ"רוח הקודש"
"KARATE FISTS & BEENS"
אגרופים וקרטה
הצגת בכורה ארצית • ממוצאי־שבת 3.8.74
בקולנוע "תמר" תל־אביב ★ 10—12—2—4.30—7.30—9.30
בצבעים סינמסקופ • בקרוב: חיפה "אוריון"



התיאטרון הלאומי הבימה
הו, הו יוליה
הערב 1.8 אשקלון
מוצ"ש 3.8 באולם הגדול
יום א' 4.8 באולם הגדול
הביטריה
מי הוא מה?
מחר 2.8 ב־9
מוצ"ש 3.8 ב־9.00

התיאטרון הקאמרי תל אביב
הצגות אחרונות לפני חופשת הקיץ
השחף
הערב 1.8 חיפה
שלש מסיבות
יום ב' 5.8 תל־אביב
כי עודני מאמין בך
הערב 1.8 צוותא

התיאטרון העירוני חיפה
השחף
הערב 1.8
מוצ"ש 3.8
נמר חברבורות
יום ב' 5.8
סילבסטר 72
הערב 1.8
מוצ"ש 3.8



מועדון התיאטרון
תל־אביב • רח' מנדלי 7 • טל: 230039
הרביעיה חוזרת
יעקב בן־סירא, שמעון בר, גדעון זינגר, ראובן שפר
ניהול אומנותי: יוסף מילוא
ליד הפסנתר: רפי קדישזון
הצגות בכורה
מחר שתי הצגות ב־9.30 ובחצות
מוצאי־שבת ב־11.00 בלילה
כרטיסים ביוקי (לאן) בכישרדים ובכועדון
Lee עושה אנשים יפים



התיאטרון מארץ עוץ
לילדים בחופש הגדול
שמלת השבת של חנהלה
הילדי
בת־ההרים
תל־אביב "בית־החייל"
היום יום ה' 1.8 ב־4.30
חולון "ארמון" יום א' 4.8 ב־4.30
הרצליה "דוד" יום ב' 5.8 ב־4.00
פ"ת "שלום" יום ג' 6.8 ב־4.30
נהריה "הוד"
היום יום ה' 1.8 ב־4.00
חיפה "שביט" יום א' 4.8 ב־4.30
לוד "אורלי" יום ב' 5.8 ב־4.30
תל־אביב "בית־החייל" יום ג' 6.8 ב־4.30
כרטיסים: "עתיד" טאוזנ ובכל משרדי הכרטיסים בארץ
פרסום בלקן



האם ראית כבר את ערב
שירי תיאודורקיס
כפר ויתקין "בית העם" מחר יום ו' 2.8
בית חנן "בית־העם" מוצאי־שבת 3.8



קולנוע חן
הערב ב־10.30
עומר שריף
ז'אן פול בלמונדו
דיאן קנון
הפורצים



נפתח הערב הפיאנו בר החדש
בספניש קולוני
עם הזמרת האורחת
חואניטה סמית
דרך חברון 15, טלפון 30830



תיאטרון יובל מציג:



תיאטרון יובל מציג:
הזמיר של מלך סין
בהצגה החדשה בהשתתפות "בובות העץ של אריק"
מסדרת הטלויזיה "הצריף של תמרי"
"...תיאטרון הבובות לילדים הנאה והמשעשע ביותר המופעל כרגע בארץ..."

אילי גורליצקי
תמי ספיבק
דידי לובקוב
אלופות־בקר?
תשאלי



ההסתדרות הציונית העולמית
המחלקה לנוער וחלוץ
ביום שני, י"ז אב — 5 באוגוסט יהיה
מפגש
של
המשתתפים במפעלי הקיץ
של המחלקה
בתיאטרון ירושלים
בשעה 8.30 בערב
מנחה: ראובן אגמון, מנכ"ל המחלקה
דברים: אריה דולצין, גזבר ההנהלה הציונית
תכנית אמנותית: חוה אלברשטיין
להקת ענבל
אפי נצר
הופעות של נוער מחו"ל



"להיטון" מציג:
נערת השיער
היפה 1974
"היכל התרבות"
מוצ"ש 3.8.74 בשעה 8.30
למוסדות: כל כרטיסי ההנחה אזלו.
נותר מספר כרטיסים מצומצם במשרד "יוקי" ובמשרדי הכרטיסים בעיר.

# עשור ההישגים של אליעזר פרי

## המנכ"ל הפורש של „עם־עובד" משאיר ליורשו הצעיר הוצאת ספרים גדולה ומתפתחת

מאת אריה אבנרי

מהפכה שקטה, אך משמעותית, נערכה בימים אלה בהוצאת הספרים ההסתדרותית „עם עובד", שהינה מן הגדולות בארץ: מנכ"ל ההוצאה בעשור השנים האחרונות, מר אליעזר פרי, בן ה־80 פרש מתפקידו. את מקומו תפס נחמן אוריאלי, בן ה־45.

המנכ"ל הפורש הנראה צעיר בהרבה מגילו, עומד להתחיל עתה בהוצאת ספרים בשפה הרוסית בשביל עולי ברית"מ, בסיועו הפעיל של מר שאול אביגור.

שיתוף הפעולה בין השניים החל בשנת 1961, כאשר נענה פרי לבקשתו של מר משה שרת ואשר כיהן באותה עת כיו"ר מועצת המנהלים של ההוצאה, וקיבל על עצמו את תפקיד המנכ"ל, במטרה להבריא את המוסד שהיה כושל מבחינה עיסקית ומקצועית.

כאשר נכנס פרי לתפקידו, הוציאה לאור „עם עובד" כשישה ספרים חדשים בשנה ובמקביל — חידשה כמות מוגבלת של מהדורות חדשות. אבל המנכ"ל החדש בן ה־70 הוכיח תנופה רבה כבר בראשית הדרך. פרי החליט כי הצעד הראשון, שעליו לנקוט בו — הוא הרחבת מעגל קוראי „עם עובד". הוא ביקש להפכה, בהתאם לייעדה, להוצאה עממית, כך נולדה „הספריה לעם" — אותם ספרי־כיס בעלי כריכה דקה — שרכשה לעצמה תוך זמן קצר, רבבות מנויים.

„הקו המנחה של ספריה זו, היה לשים את הדגש על ספרות מעולה, מתורגמת ומקורית", אומר פרי. „היה זה צעד נועז למדי לבסס את הספריה על הוצאת כמות גדולה כל כך של ספרים. אבל האמנתי שספרים הנחשבים כנכסי צאן ברזל של הספרות העולמית — יהיו מקובלים על עם הספר".

כדי להקפיד על רמה ספרותית נאותה של ספרים אלה, הוקמה מערכת מיוחדת, אשר החלה לפעול — בדומה למערכות האחרות שהוקמו על־ידי פרי, כשעל כל אחת מהן הוטלו תחומי סוגיה מוגדרים: ספרות יפה, ספרי עיון, ספרי ילדים, ספרות אקדמית, ספרות סדגונית וכיו"ב. צעד מסוג אחר היה כרוך בהעסקתם של חמישה עורכים קבועים, שהתמסרו לעבודת עריכה ותרגום, אך ורק עבור הוצאה זו.

## סיכון מקצועי

ההשקעות הגדולות הוכיחו את עצמן: שנתיים לאחר שפרי החל לכהן כמנכ"ל ההוצאה — היא עמדה על רגליה וזקפה לזכותה לא רק הבראה פיננסית אלא גם גידול ניכר בכמויות הספרים החדשים שיצאו לאור, תוך הקפדה על רמתם הספרותית.

סופרים מסוגם של משה שמיר, חנוך ברטוב, יהודה בורלא, חיים חזז, חיים גורי, אהרן מגד, עמוס עוז — הגיעו בדרך זו לשכבות חברתיות, שלא נהגו לרכוש ספרים.

אליעזר פרי „הוריש" למנכ"ל החדש הוצאת־ספרים מבוססת, שהוציאה לאור בשנה החולפת 100 ספרים חדשים, והדפיסה עשרות מהדורות חדשות, מחזורה הכספי הסתכם בשלושה מיליון לירות.

נחמן אוריאלי אומנם אינו פנים חדשות בענף המו"לות, אבל מינויו נחשב בעיני רבים לתופעה יוצאת־דופן: עד כה לא היה מקובל, שראשי ההסתדרות ימליצו לתפקיד מנכ"ל ההוצאה העממית — צעיר, שאינו נימנה דוקא עם „אנשי־שלומנו".

אין ספק, שהסיבה למינויו של איש צעיר ובלתי ידוע לתפקיד רם זה, נעוצה בתפקידיו הקודמים כמנכ"ל הוצאות הספרים „לוין־אפשטיין" ו„שקמונה". בשני תפקידיו אלה הצטיין בעיקר בפיתוח רעיונות מקוריים וביצוע דרכי הפצה ומירכום בלתי שיגרתיות.

## רעיונות מקוריים

על תפקידו החדש הוא אומר: „ההוצאה, שאני עומד עתה בראשה, היא הגדולה בישראל מבחינת האינטנסיביות של הוצאת הספרים. בכוונתי לקיים את הדגש על פיתוח עידן ספרי הכיס. הם כובשים את העולם כולו מזה עשרים שנה. אעשה הכל כדי לבטל את ההסתייגות, הקיימת עדיין בקרב חוגים שונים, לספרי כיס אלה".

אוריאלי נכנס לתפקידו לאחר תקופת התמחות בת מספר חודשים לצידו של פרי. „הוא אישיות בלתי רגילה", אומר המנכ"ל המחליף. „למדתי ממנו הרבה. איני יודע מאין הוא שאב כוחות פיסיים כה רבים בגיל כה גבוה. מוטל עלי עתה, שלא לפגר אחריו".

אוריאלי לא יהיה חסר תעסוקה: בנוסף לעבודתו בהוצאה לאור, הוטל עליו לרכז ועדת חירום שהוקמה בימים אלה ע"י התאחדות המו"לים בגלל המצב הכלכלי שנשתרר בענף בתוצאה מההתייקרויות הבלתי־פוסקות במחירי הנייר ומוצרי הגלם.

„אנו ננהל מאבק נגד כל גורם שיכפה עלינו להעלות את מחירי הספרים בארץ, מעל לגבולות המתקבלים על הדעת", הוא אומר. „לא ייתכן שספר בעל כריכה קשה יימכר ב־25 או 30 לירות".

מי שמכיר את נחמן אוריאלי יודע, כי המנהל החדש יהיה ממשיך נאמן לדרכו של המנכ"ל הפורש.

אליעזר פרי

נחמן אוריאלי


הלוח הכפול הארץ ידיעות אחרונות

פרס שבוע

כל יום: מידי יום תיערך הגרלה בין כל המפרסמים באותו יום. הפרס 150 ל"י במזומן.
כל שבוע: מידי שבוע תיערך הגרלה בין המפרסמים באותו שבוע. הפרס: סוף־שבוע חופשי במלון "בקעת הירדן" אילת.
כל חודש: הפרס יוגרל בין כל המפרסמים באותו חודש. טיסה לרומניה, מחות "טיולי רמהי" בשיתוף עם קרפטי. כולל 15 יום כלכלה מלאה, טיסים וסיורים.

פרסים ראשיים:
דירת שיכון עובדים
מכונית פז'ו 104
מבחר מוצרי „פיליפס"

תועלת כפולה ומכופלת למפרסמים בלוח הכפול

הלוח הכפול ידיעות אחרונות הארץ


האיש שבא לסעוד

ביוון:

# דג־חרב על שיפוד

גירסה 1.

אילו היה לטבח חוש הומור, מה היה עושה? הרי לדג־החרב יש שיפוד פרטי משלו, שבו הוא משפד כל אויב העומד על דרכו, מלוויתן או כריש ועד לספינתו של שודד ים. אז אם כבר מנתחים את דג־החרב לנתחים ומשחילים אותו על שיפוד, מדוע לא על החרב שלו? איזה מוות יפה זה היה יכול להיות, ליפול על חרבו.

שם המסעדה „דלפי". אל תחפשו, לא תמצאו. מנה ראשונה: צאציקה.

צאציקה זה לא כמו מרק טראטור של הבולגרים, זה פי מאה יותר טוב. זה סמיך, ועשוי מיוגורט אמיתי ביותר של חלב עזים. עם המון שום כתוש, אבל לא כתוש דק. ועם שמן זית. ועם מלפפונים. ומניחים באמצע השולחן וכל אחד שולח מזלג או פיתה כדי לטעום מהצאציקה.

דג־החרב אני אוכל לראשונה, וברוך שהחיינו. יש לו בשר קשה, וזה לא—לא—לא—לא נורמלי! בין נתחי הדג שמים עגבניה פה ושם, והכל ביחד ניצלה על גחלים עם קצת תבלינים. לא הרבה. ושמים את זה בצלחת עם מין ירק יווני מבושל, אינני מצליח לזכור את שמו. משהו בין המציץ וחרדל, אולי, וזה מבושל במים ומוגש עם רוטב של שמן ולימון. הייתי רוצה כל ימי חיי לאכול דג־חרב, על שיפוד על גחלים, לפחות פעם בשבוע. איך מסדרים דבר כזה?

בת זוגי אכלה חתיכת עגל ענקית שאי אפשר היה לגמור אותה.

כל הארוחה הזאת ביחד עלתה לשנינו כ־20 לירות ישראליות. באתונה, כמובן, הוצפה. ואנחנו הרי יודעים כולנו מה אפשר להשיג בארץ בעשרים לירות. מחיר האוכל בארץ הוא מס הנסיעות שמשלמים הישראלים כדי לא לנסוע לחו"ל לאכול בזול, שלא לדבר על התענוג שבאכילה נוסח בני־אדם.

*

גירסה 2.

הרבה אנשים. במסעדה על חוף הים. כמובן.

על השולחן מניחים, עוד לפני שמדברים: סלט מלפפונים ועגבניות. צלחת קלמראקי. קלמראקי פירושו קלמארים קטנים: צלחת של תמנון על הגריל, רבותי, תמנון על הגריל זה תענוג רק לאנשים מבוגרים. דיג תת־מימי של תמנונים הוא הספורט הלאומי של הנוער באתונה, חוץ מזה, יש גם צלחת של אותו ירק מסתורי שחבל שאינו גדל אצלנו. וכמובן צלחת של צדפות, ופלפלים מבושלים ברוטב חמצמץ־חריף. ויין לבן.

זה כמובן לוקח זמן, ורק כאשר זה נגמר, מגישים את שאר המנות: נאמר, דג־חרב על שיפוד על האש. נאמר בארבוניאס מטוגנים, בערך 4 לאיש. לא אגזים אם אומר שביוון הברבוניאס עשויים יותר טוב. פשוט נמסים בפה מהראש ועד לזנב.

פעם אמר נחום גוטמן: בני אנוש, לכו לבציר. ואני אומר: בני אנוש, לכו לאכול פרי הים באתונה.

עמוס קינן

# דרך־היסורים

(סוף מעמוד 23)

לשמור על החוק אפילו במחיר של אי־פופולריות. אין זה פשוט לזרוק דוכן של אשה הרה, אולם ברגע שנרתע על רוכל זה או אחר — תגיע ההתדרדרות לממדים שקשה לראות את סופם".

מר קרמר וחבריו מודעים לבעיית חוסר כוח־האדם באגף־הפיקוח. כיום מונה האגף 190 איש, מהם יוצאים לעבודות הפיקוח קצת למעלה ממאה.

מה עושה העיריה כדי לתגבר את שורות הפקחים וכדי לשמור על שלומם של פקחיה?

„אנו דורשים מהמשטרה להצמיד שוטר לכל ניידת פיקוח שלנו", אומר מר קרמר. „הפקחים מקבלים, אומנם, שכר כמו עובדי עיריה למרות שהם צפויים לסכנות רבות, גם לאחר שעות העבודה. אולם בימים אלה אנו דנים בתוספות שונות על סיכון בשעת העבודה ואחריה. ברגע שמציתים את דירתו של אחד הרוכלים — אני חושב כי העיריה צריכה לשלם לו את מלוא הנזק. אנו נמצאים גם במו"מ על הטבות שונות כדי למשוך יותר אנשים למקצוע זה; מה גם, שהתקן מאפשר לנו להוסיף אנשים".

ביקשתי את תגובתו של אחד הרוכלים הארעיים — בן־עמי מכלוף, תושב יפו. לדבריו, הוא מנסה כבר שנים רבות להשיג רשיון לדוכן — אך עד כה נדחה על־ידי פקידי עיריית תל־אביב. הוא אב לשני ילדים. המשפחה מתגוררת בדירה בת שני חדרים קטנים. קרוב לעשר שנים, שהוא עובר עם תלת־האופניים שלו בשדרות ירושלים ביפו ומציע את מרכולתו לעוברים ושבים. „אני יודע שאני עומד כאן בניגוד לחוק", אומר בן־עמי מכלוף. „אבל לא איכפת לי. שידחפו כמה דו"חות שהם רוצים. אני אשלם — וגם אמשיך למכור".

סכומי הקנסות מתוכננים כסעיף קבוע בהוצאותיו של בן־מכלוף. בארבע השנים האחרונות בלבד, שילם תשעת־אלפים לירות קנסות. מספר פעמים אף ישב במעצר — „אך הדבר אינו מרתיע אותי. אין לי מקצוע בחיים. אני צריך לפרנס את עצמי. אני מבקש רשיון לדוכן — ולא נותנים לי. אז בסדר, שימשיכו לתקוע לי רפורטים".


אלברט ד. מטלון ושות. בע"מ מציגים

לינו ונטורה
אייזאק הייס
בסרטו של דינו דה לורנטיס
מוסיקה: אייזאק הייס

הכומר והשוטר לשעבר מחסלים חשבונות...

הצגת בכורה ארצית
החל ממוצ"ש, 3.8.74
בקולנוע „אופיר" ת"א
4.30, 7.30, 9.30

מועדון לילה הלילה בת־ים
מחר, יום ו' 2.8 משעה 9.30 ועד אחרי חצות
ערב ריקודים ותכנית ענק
יגאל בשן
דודו טופז ✶ פרופ' בלק
ריקודים לצלילי להקת הקונסולים
במוצ"ש 3.8 משעה 9.00 ועד אחרי חצות
ערב רקודים ותכנית
זמר הנשמה הכושי מאנגליה רוי יאנג
החקיין דני ליאונוב
ריקודים לצלילי להקת הקונסולים

אוניברסיטת בר־אילן
תערוכת אמנות של הציירת
בתיה גרוסטרד
המתקיימת באוניברסיטת בר־אילן
באולמי הספריה המרכזית ע"ש וורצוויילר
תשאר פתוחה

הצמד הגברי הטוב ביותר של הקולנוע
פול ניומן רוברט רדפורד
כוכבי "העוקץ"
קיד וקסידי
"BUTCH CASSIDY AND THE SUNDANCE KID"

החל ממוצ"ש, 3.8.74, בקולנוע „תל־אביב"
9.30, 7.30, 4.30

בריכת הנשיאים במלון פאן אמריקן בבת־ים
מזמינים אתכם ביום ששי, 2.8.1974
לערב ריקודים
בבריכה האינטימית של המלון
לצלילי תזמורת האלמוגים
עם הזמרים
✶ משה נוי
✶ אודי שפילמן
בתכנית האמנותית
אליל הזמר
ששי קשת
הקפטריה פתוחה לרשות הקהל
לחיילים במדים — הנחה

לנדו בוזנקה מצחיק את התל־אביבים בקומדיה הסקסית המפוצצת

ליל הכלולות של ד"ר דניאלי
סרט בידור אירוטי החושף את סודות חדר המיטות...!
שבוע 4
בקולנוע „מוגרבי" תל־אביב
נוהר פילם • בצבעים

יחסים אינטימיים בין מורה תיכון לתלמידתו
"ללא דגיעה"
במאי ולריו זורליני
✶ אלן דילון
✶ לאה מסרי

שבוע 6
"גורדון" תל־אביב

לילדים ולהורים בחופשת הקיץ!
בימת המלחינים מארחת:
הפנינג מוסיקלי עם מלחינים וזמרים
בשירי ילדים
דבורה חבקין — גיטרה
שלמה גרוניך — ליד הפסנתר
עמוס מלר — ב־3 חלליות
אפי נצר — שירה בציבור בליווי שיקולית
מנחה: פיני קורן
יום שני 5.8.74 בשעה 11.00 בבוקר
ת"א אולם „אהל" (בית אריאלוזורוב)
מכירת כרטיסים מוקדמת ב„לאן" (יוקי) ובמשרדים „חודרן", „קסטל", הנחות לקבוצות
משרד המופע: רח' חס 25 ת"א

בימת „המלחינים" מארחת
מלחינים זמרים בשיריהם, עם:
מתי כספי
דבורה חבקין
בליווי שלישית
אלי מגן
אנה שמושי
צמד האחיות בלשן
מנחה: פיני קורן
יום ו' 2.8 ב־10 בלילה
תל־אביב „אהל" (בית ארלוזורוב)
מכירת כרטיסים מוקדמת במשרד „לאן" (יוקי) טל' 222445 ובמשרדים „חודרן", „קסטל"
משרד המופע: רח' חס 25 ת"א, טל' 292374

לישראל גוריון
עומד
על קצה הלשון
בערב שירים גסים
בפאב הנרי השמיני
הרצליה פיתוח
(מול מלון „השרון")
● תחילת המופע: 11.30 בלילה
הערב יום חמישי 1.8.74

חוק התכנון והבניה תשכ"ה—1965
מרחב תכנון מקומי פ"ת
הודעה בדבר אישור שינוי תכנית מפורטת
א. חיון
יו"ר הועדה המקומית לתכנון ולבניה — מחוז המרכז
י"ט תשרי תשל"ד (15.10.73)

בשעת המילואים
הצגות אחרונות
הערב רמלה „המגדל" 9.00
יום ו' 2.8 באר־שבע „חן" 9.00
ת"א טל' 222753

תיאטרון לילך מציג:
בני הדוקטור
הערב 1.8 נתניה „שרון" ב־9.30
יום ו' 2.8 גבעתיים „שביט" ב־9.30
מוצ"ש 3.8 תל־אביב „אהל" ב־9.30
הפצה יוקי (לאן) 222445

בימת צוותא
מציגה
"מתכים לגודו"
ליל שבת, 2.8 ב־9.15
בחיפה
קולנוע „שביט"

אסור להחמיץ את אברהם מור

בקומדיה הנפלאה
„שיר ערש, לילד בן 37"
נהריה „חוף"
מחר יום ו' 2.8 ב־9.30
ת"א „בית הסתו' המורים"
מוצ"ש 3.8 ב־8.00; 9.55
אשקלון „רחל"
יום ח', 8.8 ב־9.30

הסרט בר ברים
ריקודים לגילאי 25 פלוס
לזוגות בלבד
אוירה נעימה מובטחת
לצלילי תקליטיה עשירה
ת"א בן־אביגדור 28

עירית חיפה
האגף לתרבות, חברה, נוער וספורט
המדור לאירועים
והמחלקה לפיתוח ותיירות בשתוף עם משרד התיירות
מתכבדים להזמין לתושבי העיר והבאים אליה מקרוב ומרחוק
לילות כרמל
ב„גן־האם", הר־הכרמל
במוצ"ש, 3.8.74, בשעה 20.30 בערב
בביצוע:
אלכסנדרה — בשירה
להקת מחול עירונית — במחולות
אלכסנדר יהלומי — בדרן
הכניסה חופשית, הישיבה על הדשא

סינמטק - מרתף
בקולנוע "תכלת"
ביום ו' 2.8 ב־2.30 אחה"צ
„המתפכן"
עם ג'ון חיים (קאמבי של הצוות)

עירית הרצליה
מועדון הסרט הטוב
הערב, ב־9.00
בקולנוע „היכל"
„ארבעת המופלאים"

## פרקי היום בתנ"ך
• איוב, ו"ח.

## המשנה היומית
• מעילה, ו' (נידון)

## הדף היומי
• חולין, צ"ז

## ההלכה היומית
• שבת, ...

## וילות ובתים
• למכירה בית חצוס בדרום ת"א, 17 חדרים + 3 חנויות. 246-242, בערב.
• מכבע לתורים אונוסו וילת בהרצליה ובפיתוח ובי רעננה. ללא דמי תיווך מח' סוכנים. "יסוד" רחוב בן גוריון 46 הרצליה. 984570
• ברעננה וילה חלת-מפלסית מפוארת, 8 חדרים — מ-9.00-13.00, 10.00-16.00.
• הרצליה פיתוח — להשכרה לתקופה ארוכה, וילות מרוהטות ולא מרוהטות — 1,200 ל"י לחודש אנגלו סכסון 2/9201.
• רעננה — להשכרה וילות וקוטג'ים באזורים מגבהים לתקופות של החל משנה + אופציה. אנגלו-סכסון רעננה 021610 .920270
• "מפרס" ניחול החלה בי מכירת שלב ב' בשכונת חוילות "אירס 50" המכילה וילות יוקרה מתוכננות להם ליאה, הכוללות 5—8 חדרי שינה סלון פינת אוכל 2-3 שירותים, מטבח מרווח גינה חצר שיות וכל השכלולים והחידושים. פרטים: "מפרס" והוריה המכבי 49. טל' 484121 .444607
• בוריאליהו בית ת"קופתי, להתקשר טלפון 84395
• וילה 8 חדרים 600 לחו"ש בגבעת שמואל. 54063
• בהרצליה קוטג'ים דו משפחתיים על 600 מ"ר קרקע ... 2624789 טל.

## קבלנים
• ... דירות רווחה ... 3 + חדרים. קאזינו ... הרצלה 21. טלפון ...
• בחולון מרכז 3 חדרים ...
• בנתניה 3½ חדרים בסביבה ... 4 חו"... החל ב-000,000 ל"י ... ערב ... "דירו"... הרצל 30 ...
• בבאר-שבע 3, 4, 4½ חדרים "עמי דירות" ויצמן 92 באר-שבע.
• חברת "גן" בונה למכירה דירות בגדלים שונים ובכל חלקי פ"ת בתכנון ובביצוע הטעינים של חברת "גן" ...
• בכניסה לצהלה דירות 4 חדרים בבית בן שתי קומות ... טל' 5-247824
• בנתניה 4—5 חדרים לוקסוס עם מלא ... אבן גבירול 46 ת"א, 968025
• בנתניה מבחר דירות 3, 4 חדרים בתשלומים נוחים ל-24 חודש דירות "צור" הרצל 41 טל' 9-214577
• ברחובות החלה התישבות בבנין חדש ... 3 חדרים 145,000 דירות "צור" מרכז ויצמן
• רום 2000 בראשון לציון החלה מכירת דירות יוקרה 4, 3 חדרים ... 54691/6 .57757

## דירות
• ברעננה 3½ חדרים ... 180,000 "דירודירות" ארוזה 100 .921663
• בנתניה 3—4 חדרים ... "דירודירות" הרצל 30 — 058—25103

## דירות למכירה
• ללא דמי תיווך! רק מלמו ודירתך המכר "בבריכת דירות" .728488 ,725014

• שני חדרים וחול, מרפסת סגורות, ארונות קיר, קומה ב' טלפון 487597, רמת-גן. המחיר 145,000.
• במרכז פ"ת למכירה 4 חדרים לוקסוס מלא + גג עם עליה. טל. 914046.
• בככר המדינה 3½ חדרים + מרפסת 50 מ"ר. טלפון 447109.
• דירת 3 חדרים, כל השיכלולים, חוית, מטבח אמריקאי + חדר שינה, בבנין חדש. טלפון 888208.
• בבבלי דירה חדשה 3 חדרים, חססה, מעלית, חניה. 414056
• ½ 3 מרווחים, חוית לים, ארונות, חניה. 03—228840.
• בצפון תל-אביב, דירת לוקסוס 2½ מרווחים, חססה, מעלית, ארונות קיר, חניה ומלפון 430200, בערב.
• ברמת-גן 3 מפוארים, 3 כווני אוויר, 204,000 .747845
• 3 חדרים במרכז הרצליה, שנה אחרי בניה. 083501
• 2 + הול + פרטר פרווה, אמיר, חסויין 8, גבעתיים
• בפתח-תקוה 2 גדולים + הול ... 1078ת. 905044
• ברחובות בהזדמנות ליד המכון 4, מ"ר, עם יציאה לגג מצוד, לוקסוס ומאר מיוחד במינו. לכניסה מיידית. 055219
• ברחובות דירת 3½ למכירה בשרי חן, כניסה ½ שנה לבנות רסלר. 051102
• מול נוח אביבים. 3 חדרים + פ"א חדשה, 75 מ"ר + שיפוצים וארונות קיר, טל. 410429
• בצפון בבלוך פרטר למרפאה או למשרד טלפון — 247804
• למכירה מיידית דירת 4 חדרים בקרית קריניצי טל 205241.
• דירות בנות 3, 3½, 4 חדרים ברח' בוגרשוב 33 תל-אביב צימרין' נוסקביץ רח' באייר 28 (ע"י כבר ח' מדינה) 7—5 ,12—9 261829
• דירת עם מגרש לבניה פרמים "מוריס" רמב"ם 5 ר"ג לטלפ' 821778
• בבתים 3 חדרים + חדר בת תוכפות שיכון ק"ד — 874705
• 3 חדרים לכניסה מיידית בבתי"ם במבצעיכוני טלפון 574408
• בבתים 2½ גדולים חדשה סינור מיידי 880009 אחה"צ
• 2½ + פ"א מרכז רח' מיצקין 4 ראשל"צ משפחת חבים.
• למכירה בבתים 3 חדרים ימים ק"ד גבעתי 27
• דירת 3 חדרים לוקסוס מעלית בחולון טל. 52708
• בחולון דירת 3 חדרים ברחוב התמתרות במחיר הזדמנותי 140,000 .874840
• ביר אליהו, מפוארת, 4½ + חססה, מעלית ישירותים בחולים 750138
• 3½ חדרים ברח' גבעתי 3 בתיים בדרח חיים
• 2½ חדרים ע"ע בבית חדש לוקסוס ברח' איסישקין מ-8—9 בערב 208810 מ"8—9 בערב 447271
• בהזדמנות 2 מרווחים + הול ק"ב בארלוזורוב טלפון 13—18 .228025
• דירת 2 חדרים ברחוב רש"י קומה ג' טלפון 258170 בשעות 16—19
• בבתי"ם בהזדמנות דחוף 3½ קומה ב' תביבה דויע .185,000 "אפולו" העצמאות 77
• 3 + פ"א + חניה, מטבח, ארונות קיר, לוקסוס — 875852
• ר"ג 2 חדרים ימים מרפסת גדולה לחוית. חראש 784218 .108
• 3 גדולים, מרפסות סגורות, בפרדס-כץ חמלט"ה 10, סביבה שקטה. 708282
• למכירה דירת 3 חדרים ברמת-אליהו (ראשון לציון) חיים אריאב 3 בלוק 174, קומה ג
• 2 חדרים + הול, ארון קיר בקרית שלום, נוזיטוב 10, ק"כ, טביריאן.
• דירת 2 חדרים בחלינברים. ק"ב, 86,000 רק בסוטו. 846130
• 2 חדרים + פ"א + ארון קיר בבתים. 868121 .31470
• 3 בגבעתיים 187,000 — "בר-קיו דירות" 725014 .728485
• בבתים 3 כמעט חדשה, 2 חזיתות, ארונות אמרי קאיים, אמבטיה, חדסינה ק' ביוור חוץ, "בריכת דירות". 725014
• 92,000 + 8,000 תשלום ומנוי מיידיים 2 + פ"א + דירותם מיוחד בחולון ראש פינה 28 אזרבנרג.
• ברמת-גן בשכון חותיקים 2 חדרים, גדולים + הול פינוי מיידי 707814
• 2½ חדרים, ק"ג 2 חזיתות רומנו 15 ראשל"צ דוויזון

## דירות בדמי מפתח
• ... ר"ג 3 חדרים, רק אחה"צ 451789

• בר"נ ברמ"ש 2—3½ מי בנית אביב והקדש ...
## דירות בשכר חודשי
• להשכרה בנוה אביבים, דירת 4½ חדרים, 850 ל"י לחודש אנגלו-סכסון — טל 03-218519
• בפ"ת 2½ חדרים מרוהט + טלפון. רמתיתו 803033.
• דירה בת 2 חדרים בשכ"ח רחוב סוקולוב 33 ת"א, מתאים לחולה.
• לחודש 1 דירת 3 + הול + טלפון 600 בוריאליה. 5003
• ברמת-השרון בית 4 חדרים + טלפון להשכרה עד שנתיים. 470184
• בבתים בשדרות העצמאות להשכרה 3 חדרים טל 88250

## מבני תעשיה
• שטח תעשייתי להשכרה גדול, תכנון, ומגי כניסה בי חתאם לדרישותך, חניה חופשית טעינה ופריקה נוחה, במרכז תעשייתי חדש בחולון מוכנים בלערים, אנגלו-סכסון 03-242341
• להשכרה מבנה תעשייתי במרכז תעשייתי בחולון, קרקע מ-140 מ"ר ...

## דירות מרוהטות
• דירה מרוהטת יפה 1½ חדרה, רח' הובבי ציון 41 ת"א + טלפון ק"ק, 03-225515
• 1½ זוג מרוחטת קומה, כניסה מיידית. מ"ד 451170
• בצפון 3 חדרים עם טלפון 437014 בשעות הבוקר.
• על יד כבר דיזנגוף, דירת 1½, בריכובבא 67 כל יום 18—20
• להשכיר דירה מרוהטת 3 חדרים במרכז תל-אביב לשנה או פחות לטלפון 228051 1—7 בבוקר ומשמינת בערב
• ר"ג (למשפחה) 3 מרווח 724507 .750 — 3½ .000
• 2½ בבתים חדשה מרוהטת, 6 חודשים מראש. — 850507
• דירת 2½ נחדרת + הול + טלפון ברי"ג, 54063 .600
• במרכז תל-אביב, 2 חדרים, ק"ג, מרוהטת + טלפון 600 ל"י. 440467

## חדרים מרוהטים
• לבחורה, חדר מרוהט + טלפון, גן ופריג'ידר. להתקשר 238586
• אל תאמין! ללא דמי תיווך!! תמצא במחירות את הדירה או החדר שאתה מחפש "ידיעות דירות" — 222 דיזנגוף: 245077
• שותפה רצינית לדירה מצוינת (3) ביר אליהו — 754254
• בהירקון 202/4 חדר מרוהט ומרפסת סגורה טלפון לפנות 17—19

## ביקוש דירות
• בפתח-תקוה מעוניינים לקנות דירת 3 חדרים, בסביבה טובה. טלפון 912180
• למורה דרושות בדחיפות דירות בצפון 248074
• מקשים לקניה דחוף! דירת חדר עד חדר וחצי בתל-אביב וסביבתה. טלפון 434403
• אנו מחפשים במקום שקט ביותר בתל-אביב בשכ"ח דירה גג מרווחת ובעלת טעם ארכיטקטוני מיוחד. רצוי לא ריתום, אפשרי גם וילה. השאר תודעתך במל 241203

## משרדים
• להשכרה משרד בגוויחד רח' 4 חדרים טלפון, 1,400 ל"י לחודש אנגלו-סכסון, — 03-242341
• משרד 18 מ"ר + טלפון בשכ"ח ברח' בן-יהודה בניה מיידית לפנות "ליאם חסוד" נכסי רלא תיווך בן יהודה 142 ת"א טל 227083 בין 8—18

## חנויות
• בימי מצחה חנות 36 מ"ר בנחלת בנימין 128 ת"א. — פרטים במקום
• ברמת-השרון חנות להשכרה או למכירה. 472480
• למכירה בהזדמנות חנות גדולה פינתית רח' אבן גבירול לפנות 287153 ת"א.
• חנות ברמ"ש 27 מ"ר בן יהודה 161 480827 .מ'20
• למכירה חנות בסביבה מרכז ברמ"ש טל 208180

## עסקים
• למכירה מבנה 1000 מ"ר בנצרת-עלית. המחאים לכל מטרה. לפנות טל. 060-55652
• דרושות סוכנויות לחברה ...
• חנות בככר ... 3,000 ...

## אולמות
• למכירה בניין לתעשיה במרכז הארץ בערך 300 מ"ר. 3 דונם קרקע ... טל' 010012 בין ח' שעות 19—22
• למכירה או להשכרה במרכז פ"ת אולמות לתעשיה קלה. קומה ב"ג בשעות ה ערב. 010012
• בקרית אריה שנקר 11 ע"י עין חוית נותרו אולמות בקומות עליונות. 283804

## מגרשים
• בנדרה, בהזדמנות 1 — 12,000 הבינלאומית. אלנבי 116, ת"א.
• לבני פניה!! מנת ליד עין נאמן — 024470
• לבניה!! בזכרון יעקב בשכונת גבוה ונקסים! — 13,400 הבינלאומית, אלנבי 116, ת"א.
• בנדרה קרקע מיטית — 10,000 לירות, "ארנית". טל 053210
• מגרש לבניה!! בזכרון יעקב 62,000 הבינלאומית, אלנבי 116 ת"א
• דרוש מגרש למתח 10 דונם קרקע חקלאית לא תרחק מתל-אביב עם אפשרות לחקים מכנה. משל צור. טל 471347 בערב
• אנו משלמים טוב עבור מגרשים לבנות ולהשקעה — "דירון-דורות" כפר סבא — 027541, רעננה 021808, נתניה — 053-26105
• בשהבבנקים מאוסוכים ח מחוז מגרשים ...

• הזדמנות נדירה! למכירה במרכזו בביה סכום ...
• חברת יבוא ויצוא, בעלת סניף בלונדון מעוניינת בנציגות של מפעלים ליצוא בי אנגליה ובאירופה. בהצעות לכתוב לת.ד. 2 ,10600, ת"א.
• דרושים מפעלים/מטיחים/משתיתים לייצור ולייצוא לארצות רבות. (בהצעות סמכים מחבעות בע"מ). רמת חדר. 011 ...
• מוסד בשכ"ח בתל-אביב לבניה מיידית של ...

## הצעות עבודה
• דרושה ספרית ברמת-גן טל 708142
• דרושה בחורה למשק בית ברמת-גן שבוע הותיקים כי שכר חודשי, טל. 780003
• מזכירה (כתבנית בעברית) ופקיד לאחר שירות צבאי דרוש ל"משרד" עמילות מכס לפנות אישית בין השעות 10—14 ל"אחוה" לילינבלום 40, ת"א.
• כלאי אגר דקר טלפון 11881, 83888 ת"א דרושים מבנאים צעירים לתחנת שרות.
• בבני-ברק לשרכו באיזור בניה גבוה, מציע 300 מ"ר, בתים, בין 09.00-15.00, 010-14-09
• ליד רחובות — מגיע למכירה, באזור מתפתח. — 08-22000 ל"י, השקעות — אינבי הה, ת"א
• מגרשים מורחית למכירה, מיקום בנגרמי בניה ותירות נוחות ... "ארמונ מבנימים" אינבי 110 ת"א
• בהזדמנות רינם בכניסה לזכרון יעקב גג ...
• דרושה נערה או אישה למעון עם תינוקת, ביתית כל יום, בין 09.00-14.00
• מוסדים דרושים למכבי למשפחה ... שעות מבוקר אחד.
• בחורה דרושה לשארבש ...
• דרושות בחורות בוגרות תיכון ... צבא או בוגרי מיקוריולים ... 
• בהזדמנות דרושה עוזרת/ת ...
• דרושים ... מוצר מרכז עזר ... 
• למשרד רואי חשבון, דרושים בוגרים ...
• דרושים תיווכים לחלקה בבעלי רכב עם ידיעות ...
• ברמת-גן דרושה אומנת עם לינה, טל. 15031 אחרי 11 בערב.
• דרושה פקידה ...
• דרושה נערה לעבודות משרדיות, כולל שליחויות, לחצי יום. טל 010110
• דרושה ספרית כרח' הי"ראה 40 ר"ג. טל 208952
• להכיר מתפתחת דרוש מסגל תחנת כנזו. טלפון 040406 בשעות 10—8 טל 012440 בשעות 17—21.
• יהלומים! דרוש תותר פעולה טל. 129987
• דרושה ספרית טובה בתקופה על פרט אותה 10 בין 13—15 אחרי 10.
• בחורה עם לינה למשפל בילדים ועזרה בבית — 710041
• למפעל אריזות ותדפסות בב"ת דרושים עובדים מקצועיים ובלתי מקצועיים לעבודה קבועה, אפשרויות קדום. טל 914013
• תופרות ומתלמדות בתנאים טובים למפעל ליצוא. בלומר 708111.
• דרושה טלפוניסטית עם ידיעת הדפסה באנגלית ל החקשר 250186 9—14
• דרושה צלמת למעבדה אליסקס. רפוס קרסו נרתיאבן גבירול 10 ת"א.
• דרושות דחוף תופרות לוינגר. תנאים טובים — "תשקור", הרצל 66 תל-אביב טל 402040.
• דרושה מטפלת ליה פעמים בשבוע ל-5 שעות לתינוק + ילדה בת 5 לפנות טלפון — 418412
• בסביון דרושה אישה עוזרת לאמא + עבודות בית קלות עריך לינה, תנאים טובים 727049
• רכב צמוד!!! לאנשי מכירות מעולים סוכני מכוניות מעוהדרים ועמעיינים ... 207418
• דרושים סוכנים מנוסים למערכות אופקה לעבודה כי אתונים. 820018
• דרושה מטפלת בסריות קריניצי—רמת-גן לילדה + משק בית. 117
• שליח זריז דרוש לקופל נסיעות, רצוי בעל קטנוע או אופנוע ... 240121
• דרושה עובדת מנוסה לי מכירות ותיקונים לתנות חזיות לחצי יום. בוקר לפנות 13—10. "יחזיר", גרנות ברג 24 ת"א.
• דרושים עובדי נסיון לי ת"א והסביבה לשעות הבוקר ואחה"צ לפנות דב אשר ... 453003
• דרושה אשה לטיפול בשני ילדים ... 460011
• לסשרד פירסום ותופי צבור נדרשת עבודה נציגת מכירות ... 00302 ת"א.
• דרושה פקידה בוגרת תיכון, לאחר שרות צבאי, לי עבודות מזכירות ...
• דרושים סיכנים לתחרות, תנאים טובים למתפקדים ...
• דרושה פקידה בוגרת תיכון, לאחר שרות צבאי, לי עבודות.
• לחברת ביטוח בתל-אביב דרושה מנהלת חשבונות סוג ג', ד', רצוי עם נסיון קודם טלפון 60841
• לחברת ביטוח דרושה מתבנית עברית, להתקשר טלפון 50841
• דרושה פקידה מתחילה לפי נות לאחר 2 שנות לימוד בציים למקירות. לפנות בי חברה, ת.ד. 28637, ת"א.
• 120 לירות ליום בהצעה מוצר ... אלנבי 128 א', 021878

מבצע פרסים ענק
דירת שיכון עובדים מס' 104 מבחר מוצרי פיליפס
הלוח הכפול
בפרס היומי בסך: זכה 150 ל"י מפרסם מודעה זו. הירסם חודעתך בלוח הכפול ותשתתף בהגרלת הפרסים
• למכירה וס, 178 במצב מצוין, 050910. המודעה נמסרה ע"י גרסי, מיכה יוסף 6, ראשון-לציון

• להשכרה בראשל"צ 150 מ"ר אשרי עם ציור לפס ... 253142
• ברחוב קוגלל ע"י ... למכירה, בתי מלאכה ... 
• ... מ"ר בל אחד ...

• דרושים מוכר/ת ...
• דרושים גברים לעבודה ... 
• דרושות תופרות ... 
• דרושים עובדים לשמירה ... 
• רוצ סדיר ... טלפון 204308
• יהלומים דרוש חותך אשרי בבית 804008 נות שאגו 7.
• דרושה משכיסטית בעלת הופעה נאה, תנאים מצויינים טלפון 285300





## השכרת רכב
• ב.ארזי השכרת פרטיות ומטדרים ...
• ללא הגבלה ...

## ביקוש רכב
• דרושה מכונית פיאט ...

## שרותי רכב
• "אודידר" אביזרים ...

## אופנועים וקטנועים
• טילו 71 טכם ...
• קטנוע 10 + ...
• בהזדמנות "רביט" וכי רה 08 + ...

## טרקטורים
• למכירת טקטים ...

## מציעים למכירה
• בהזדמנות אינים חדשות ...
• המעונינים למכור כלי ...

• פולקסווגן 1600, רצי ...
• לשהיר ההלטה בהזדמנות ...
• פולקסווגן אוטומטי ...

## חורנות רופאים לפי המקומות
תל-אביב
• ד"ר הר-אבן, אפשטיין 6, טל. 443281.
• מד"א, טל 101 ; 614333 רופא בין השעות 8 בערב עד 7 בבוקר, המבקר חולים בבתיהם.
• מד"א הרצליה, טל' 101, 981333.
ירושלים
• הזמנת רופאים במקרים דחופים מ-8 בערב עד למחרת ב-7 בבוקר טל' 101, בתחנת מד"א, מרפאה וריפוי לטיפולים דחופים בלבד.
• עז"ן — עזרה רפואית נפשית — טלפון 02-69111.
חיפה
• רופא תורן במגן דוד אדום, טלפון 101.
קופת חולים מכבי
• תורנות ל"ה במד"א בין השעות 8 בערב עד 7 בבוקר.
• בת-ים, טלפון 863333.
• ירושלים. טלפון 101.
• לוד. טלפון 962133.
• נתניה. טלפון 3333.
• פתח-תקוה. טלפון 912333.
• רחובות. טלפון 951333.
• ראשון-לציון. טלפון 943333.
• תל-אביב. טלפון 101.
• גוש דן. טלפון 781111.
• חיפה, טלפון 101.
• אשדוד טלפון 22222.
• חולון, טלפון 843133.
• הרצליה, טלפון 981333.
• ערד מד"א טלפון 057-97222.

## תורנויות בתי חולים
תל-אביב
• איכילוב (פנימית וכירורגית).
ירושלים
• בקור חולים (ילדים). שערי צדק (פנימית — נשים). הדסה (כירורגית — עיניים).
חיפה
• רמב"ם (כירורגית עד גיל 7 — נשים — ילדים — נוירוכירורגית). הכרמל (כירורגית מגיל 7 — תאונות — פנימית).

## תורנות בתי מרקחת
תל-אביב
• הנביאים, המלך ג'ורג' 72, טל. 286740 ; זורדאו, בן-יהודה 183, טל. 242673 ;
ירושלים
• אברמוביץ, המלך ג'ורג' 21, טל. 224972 ; פרטי: ש. אברמוביץ, מולכו 5, טלפון 224972 ;
• אל טוזי, רח' תמן אל זית, טל. 282040 ; פרטי: מ. אל טוזי, בית חנינא, טלפון 283165 ;
חיפה
• עליה, עליה 44, טל. 523062 ;
מכל הארץ
• מחוז השרון: בריאות, הרצליה, סוקולוב 65 ;
• רמת-גן: חמגן, ביאליק 30, טל. 723674 ;
• בתים: בלפור, בלפור 90 ;
• חולון: נאות רחל, אילת 86 ;
• רמלה-לוד: פרדו, רמלה, הרצל 75 ;
• אילת: מיכליך.

## רוצים לקנות
• קונים מיטות בשמה, חלי ...
• ביליס הוגה ...

## טלוויזיה
• טלוויזיה ...

## דודי שמש וחשמל
• "ברתוניכן" — אשיגר ...

## מקררים
• ...

## שרותים
• "בני אביב" שיפוצים בדירות ...

## רהיטים
• בהזדמנות ...

## כלי נגינה
• מבחר מכונתרים ...

## התעמלות ומסגים
• "הגוצנית" "הטילחית" ...

## שידוכים
• ...

## חוגים
• ...

## הלוח הכפול חיפה והצפון

## דירות למכירה
• ...

## וילות ובתים
• ...

## קבלנים
• ...

## מגרשים
• ...

## עסקים
• ...

## הצעות עבודה
• ...

## טיולים
• ...

## מי מצא?
• ...

## השקעות
• ...

## חיות בית
• ...

## מכונות כתיבה
• ...

## מכונות כביסה
• ...

## מכוניות
• ...

## נופש
• ...

## טלוויזיה
• ...

## רהיטים
• ...

## הלוח הכפול ירושלים

## מחסנים
• ...

## דירות למכירה
• ...

## מכוניות
• בהזדמנות פיינג 4 טכם ...

## נתניה

## דירות למכירה
• ...

מנהל חברת יבוא ויצוא
בעל ידע במסחר בינ"לאומי ונסיון בנוהלי מכס
המעוניין בהצעות עבודה
לפנות לת.ד. 16460/1 תל-אביב

למפעל תעשייתי גדול במרחב תל-אביב
דרושים
מבקרי איכות
לביקורת טיב בשיטות טכנולוגיות מתקדמות.
• נועדפים בעלי השכלה של ב"ס מקצועי המעוניינים להתמחות בנוסף או בעלי ניקצוע בענף הבהכת. מתבקשים לפנות לת.ד. ... בצרוף תולדות חיים.
סודיות מובטחת.

למפעלי מבט נתיבות בע"מ
דרוש
טכנאי-הנדסאי
לתכנון ונהול ייצור
והפעלת נורמות ופרמיות
יתרון בעל הנסיון לתכנון עבודה
תנאים טובים יקבעו
בהתאם לכישורי המועמדים
מועמדים מאזור באר-שבע, קרית-גת ואשקלון יפנו אל ת"ד 31 נתיבות,
טלפון 94101 — 057/94101

המפעל תעשייתי בירושלים
דרושים
1. מנהל חשבונות ראשי
2. עוזר למנהל חשבונות ראשי
בהצעות נא לפנות לת"ד ... ירושלים, עבור המפעל התעשייתי.
נא לציין נסיון קודם בעבודה דומה ...

לחברת תיירות
דרושה
פקידה למזכירות
בעלת נסיון בעבודות משרדיות, הכתבה טובה בעברית וידיעה באנגלית.
לפנות ת.ד. 3341 ת"א עבור "פקידה"

למעבדות טרבינול
(ישראל) בע-מ
דרושים
1. כתבנית אנגלית/עברית
2. כתבנית אנגלית
3. פקיד/ה יבוא-יצוא
(עדיפות תנתן לבעל נסיון וידיעת השפות אנגלית ועברית).
על המעונינים לפנות במעבדות טרבינול אזור התעשיה אשדוד.
— סודיות מובטחת —

תעשיות אלקטרוניות
ברוטארום
ת.ד. 9295 חיפה
דרוש
איש משק
ומקות עד משק המפעל
הכישורים:
בוגר ב"ס תיכון או מקצועי — עדיף הנדסאי בנין. תעודת גמר קורס מנהלי עבודה או קורס להפעלת עובדים מקביל. תעודות העידות על השתתפות בהשתלמויות בנושאים טכניים. נסיון של 3 שנים בהפעלת צוותות עובדים ובייחוד טכני. רשיון נהיגה לרכב וציוד מכני.
לתפקיד נדרש אדם בעל כישורי אירגון ויוזמה.
לאדם המתאים מוצע תפקיד מעניין יבעל אתגרים.
המעוניינים יפנו בכתב עד תוך פרוט הכישורים והנסיון המקצועי.
— סודיות מובטחת —

המשרד הראשי: שדרות רוטשילד 76, תל־אביב
טלפונים: מחלקת מודעות 611141
המחיר: יום חול 2.00 ל"י / יום ו': 3.75 ל"י

לבנק אוצר החייל בע"מ
דרושים:
1) פקידי קהל
(העבודה בפיצול)
2) כתבניות מנוסות
3) מנהלי חשבונות מדופלמים
4) פקידי מסלקה
(לשעות 16.00 — 20.00)
למועמד המתאים מובטחים
תנאי שכר טובים
נא לפנות לקביעת ראיון למחלקת כח האדם רחוב החשמונאים 84 ת"א
טלפון 288161.

לחברה גדולה ליבוא רכב בתל-אביב
דרושה מרכזנית
שעות העבודה: 14.00—18.00
תנאים טובים
נא לטלפן 33214 ולבקש את מר אנטמן

למפעל תעשייתי גדול
במרחב תל-אביב
דרוש
עובד מתקני קרור ומיזוג אויר
— בוגר בית־ספר מקצועי, מוכר במגמה לקרור ומיזוג אויר.
— בעל נסיון באחזקת מתקני קרור תעשייתי ומיזוג אויר מרכזי
— עצמאי בעבודה
— בעל רשיון חשמלאי מוסמך.
על המעונינים נא לפנות בכתב לת.ד. 6397 ת"א 61060.
סודיות מובטחת

המרכך – שיפור במים בע"מ
עם התרחבות החברה דרושים לנו:
מהנדס מכונות
— נסיון של 3 שנים במשרת תכנון בנושאי צנרת ומתקנים לתעשיה כימית.
טכנאי חשמל
— בעל נסיון מקצועי של שנתיים לפחות במערכות פיקוד חשמליות לביצוע הרכבת מערכות ושרותי תחזוקה.
בעל רשיון נהיגה. העבודה כרוכה בנסיעות ולרשות העובד יועמד רכב.
המעונינים מתבקשים להתקשר לקביעת ראיון אישי טל. 03—912586.

מחסנאי
למחלקת חלפים
בעל נסיון של שנתיים לפחות
חשמלאי רכב
בעל נסיון של 5 שנים לפחות
משכורות טובות שייקבעו בהתאם לנסיון הקודם
נא לכתוב ל"אוטו" ת.ד. 11069

Metz
טלויזיות ומכשירי חשמל (ישראל) בע"מ
בני־ברק, רח' מודיעין 19, טל: 799114.
למפעלנו באזור התעשיה
הרצליה, רח' המדע, טל. 938025
דרוש
עוזר לאחראי
על מחלקת האספקה
סיכויי קידום מהירים – תנאים טובים
לפנות במקום אישית לנסים

למפעל תעשייתי גדול
במרחב עפולה
דרוש
טכנאי ייצור
בעל נסיון בקביעת נורמות ושיפור שיטות בשטח המתכת
תנאים נאותים למועמד המתאים
על המעונינים נא לפנות לת.ד. 135 עפולה בציון קורות חיים.
סודיות מובטחת

למפעל תעשייתי גדול,
במרחב תל-אביב
דרושות
נקבניות י.ב.מ.
עם נסיון בעבודת ניקוב
על המעונינות נא לפנות לת.ד. 6397 ת"א בצרוף תולדות חיים.
סודיות מובטחת

עירית חיפה
האגף לחינוך
ברשת החינוך העירונית העל־יסודית
דרוש(ה) מורה לעברית
(ספרות לשון)
לכיתות העליונות
מועמדים בעלי כישורים מתאימים מתבקשים
לפנות למחלקה לארגון וכח אדם,
רח' הגפן 4 טל' 521205.

לבית ספר תיכון ציבורי
בעל יוקרה בתל-אביב
דרוש
מנהל
בהצעות נא לפנות לפי ת.ד. 17018 ת"א
ולציין על המעטפה,
"הצעה עבור מנהל".

המועצה האזורית באר־טוביה
מכרז מספר 16/74
בהתאם לסעיף 13 לצו המועצות המקומיות (שרות עובדים תשכ"ב 1962) מכריזה בזאת המועצה האזורית באר־טוביה על משרה פנויה כדלקמן:
1. תואר המשרה: רכז ספורט
2. שעור המשרה: משרה מלאה
3. דירוג המשרה: עו"ה מוסמך להינוך גופני אי י"ב—י"ג בדרוג האחיד.
4. תיאור התפקידים: עבודה זו כוללת ארגון פעולות ספורט ברשות המקימית במסגרת החנוך המשלים; הדרכת מדריכי ספורט ופקוח על עבודתם. העובד אחראי לארגון פעולות הספורט ברשות המקומית במסגרת החינוך המשלים; העובד יוזם ומארגן ארועי ספורט ומפגשים שונים כגון: תחרויות, צעדות, טיולים וכד'. העובד יוזם הפעלתם של ענפי ספורט חדשים ודואג לפתוחם. העובד מפקח על עבודתם של המדריכים לספורט. העובדים במסגרת החינוך המשלים, מכוונם בעבודה ודואג להשתלמותם המקצועית. העובד מקיים מגע עם אגודות ספורט ומועצות שונות בנושאים הקשורים בעבודה. העובד מבצע פעולות דומות לפי דרישה.
אם המועמד לתפקיד הוא עובד הוראה מוסמך לחינוך גופני, בוגר בית מדרש לחינוך גופני. בעל הכשרה מיוחדת בארגון וספורט ובעל נסיון של לפחות 4 שנים בניהול מפעלי ספורט — ידורג לפי דירוג עו"ה, בהתאם להשכלתו ולוותקו.
5. דרישות המשרה: א. בוגר מדרשה לחינוך גופני; ב. נסיון של שנה בהדרכה בתחום הספורט; ג. כושר לארגן; ד. כושר להדריך.
הבקשות למכרז יש לשלוח בדואר רשום אל המועצה האזורית באר טוביה בשתי מעטפות בציון מספר המכרז במעטפה הפנימית עד יום 12.8.74.
טפסים להגשת הבקשות אפשר להשיג במזכירות המועצה ובמינהלים המחוזיים והנפתיים של משרד הפנים.
אין המועצה האזורית באר טוביה מתחייבת לקבל כל הצעה שהיא.
א. הלמן
ראש המועצה האזורית באר־טוביה

למפעל תעשייתי גדול
במרחב תל-אביב
דרוש
טכנאי ייצור
בעל נסיון בקביעת נורמות ושיפור שיטות בשטח המתכת
תנאים נאותים למועמד המתאים
על המעונינים נא לפנות לת.ד. 6397 ת"א. בציון קורות חיים.
סודיות מובטחת

המשביר לצרכן
דרושה
פקידת יבוא
בעלת נסיון במקצוע, שולטת בשפות עברית ואנגלית, כולל הדפסה באנגלית.
ניתנת אפשרות למשרה חלקית של 6 שעות.
נא לפנות ישירות לרח' סלמה 58 תל־אביב, טלפון 824224.

מכרז פומבי 18/74
מנהל כספים
מוסד ציבורי באשדוד בהיקף רחב
מחפש מועמד מתאים למנהל כספים
בעל השכלה אקדמאית בראיית חשבונות, יכולת בתכנון ופיקוח על תקציבים —
תנאים טובים למועמד המתאים
על המעוניינים לפנות למחלקת המנגנון לת.ד. 28 אשדוד עד לתאריך 12.8.74.

לחברה קבלנית לבנין
באזור תל-אביב
דרוש
מנופאי
לעגורן צריח
לפנות טלפונית: 295243

עירית תל־אביב־יפו
כוריעה על משרות פנויות:
1. מכרז פומבי מס' מח/1724 — למשרת
מנהל מחלקה פנימית (3 משרות)
במרכז הרפואי עירוני־ממשלתי תל־אביב־יפו.
הדרגה: בדירוג הרופאים כנהוג לגבי מנהלי מחלקות בבתי־חולים.
התאריך האחרון להגשת הצעות הוא: כ"ג אלול תשל"ד, 10.9.1974
2. מכרז פומבי מס' מח/1725 — למשרת
מנהל היחידה לתיפקודי ריאה
במרכז הרפואי עירוני־ממשלתי תל־אביב־יפו.
הדרגה: א' של דירוג הרופאים.
התאריך האחרון להגשת הצעות הוא: כ"ג אלול תשל"ד, 10.9.1974
3. מכרז פומבי מס' מח/1720 — למשרת
רופא נשים
בתחנות לטיפול באם ובילד (3 שעות) באגף לרפואה ציבורית.
הדרגה: ג'־ב' של דירוג הרופאים.
התאריך האחרון להגשת הצעות הוא: כ"ג אלול תשל"ד, 10.9.1974
4. מכרז פומבי מס' מח/1703 — למשרת
מהנדס חשמל
במח' למאור / מינהל ההנדסה.
הדרגה: בהתאם לכישורי המועמד.
התאריך האחרון להגשת הצעות הוא: כ"ח אלול תשל"ד, 15.9.1974
5. מכרז פומבי מס' מח/1730 — למשרת
טכנאי חשמל
במח' למאור / מינהל ההנדסה.
הדרגה: 4־2 של דירוג ההנדסאים והטכנאים.
התאריך האחרון להגשת הצעות הוא: כ"ו אב תשל"ד, 14.8.1974
6. מכרז פומבי מס' מח/1731 — למשרת
כלכלן באגף החינוך
הדרגה: 4 של דירוג האקדמאים במדעי החברה.
התאריך האחרון להגשת הצעות הוא: כ"ו אב תשל"ד, 14.8.1974
פרטים נוספים על המכרזים הנ"ל מופיעים על לוחות המודעות במחלקת המנגנון של העיריה בבנין העיריה בככר מלכי ישראל ובלשכות מודיעין העירוניות.
את ההצעות, בצירוף תיאור תולדות החיים ותעודות המעידות על הכשרת המועמד, יש להגיש במעטפה סגורה למחלקת המנגנון, על גבי "שאלון של מועמד למשרה פנויה", ולציין על המעטפה את מספר המכרז.
שאלונים אפשר לקבל במחלקת המנגנון או אישי או על ידי הדואר ובלשכות המודיעין העירוניות.
בקשות שתגענה ללא תעודות כאמור, לא תובאנה בחשבון.
שלמה להט
ראש העיריה

לכור סחר בע"מ
דרושה
רכזת
הנהלת חשבונות
בעלת נסיון בסיסי בהנה"ח
רצוי נסיון קודם בחומר מחשב — קלט ופלט
המעונינות תפננה בכתב־יד עם פירוט קורות חיים ונסיון קודם לת.ד. 1514 ת"א עבור "רכזת"

לחברת שיווק גדולה
דרושה מזכירה
הכישורים: הדפסה עברית באופן עצמאי
בדבר פרטים, נא לפנות לטל' 34409

דרוש
מחסנאי קרור
(הקפאה עמוקה)
באזור ת"א
תנאים טובים למועמד המתאים
לפנות לת.ד. 7095 ת"א עבור מס' 62
בצרוף פרטים ונסיון קודם





דרושים:
מהנדס - לנהול
מפעל לדודי קיטור.
מבקר טיב, מוצרי מתכת
מרכזנית -
רצוי בעלת ידע בהפעלת טלפרינטר באנגלית.
מכונאי רכב / מלגזות
חשמלאי רכב / מלגזות
רתכים
מחסנאי -
מוכר חלקי חילוף (לרכב).
אלקטרונאי
פועל בנין
לפנות אכטמן
חמלחים
חברה להנדסה בע"מ
אזור התעשיה החדש
פ"ת טל' 03—915631

רחל ואלי גרא
תכשיטאים
בייפוי העתיקה זקוקים
לעובד/ת רציני/ת
לנהול המשרד
שליטה בעבריח ואנגלית
משרה מלאה
לפנות 829613
מ־9 עד 5 אחה"צ

הורם — מוצרי חשמל ותאורה בע"מ
דרושה מזכירה כללית
הדפסה עברית. רצוי ידע בהדפסה אנגלית.
שעות העבודה 8.30 — 16.00.
תנאים טובים למתאימה
לפנות טלפון 3־455302 תל־אביב.

דרוש
פקיד
השכלה תיכונית — אחרי צבא
סוכנות ברונפמן,
רח' צ'לנוב 2, ת"א

חכל צבל בלול
בלוח הכפול

למלון קרלטון
בעל 4 כוכבים
נהריה
דרושים
* פקיד/ה קבלה
* פקיד קבלה לילה
NIGHT AUDITOR
נא לפנות למנהל הקבלה
טל. 04—922211

דרוש לחברה הנדסית בחיפה
הנדסאי בנין
(עדיף 2 עד 4 שנות נסיון)
לעבודות תיאום, פיקוח, בדיקת כמויות במגרד העמק
לפנות בכתב לת.ד. 5259, חיפה עבור מספר 640

לפילקו
דרושים
טכנאי טלויזיה
למפעל להרכבה
תנאים טובים
לפנות למר ונגרובר בחיים, הסוללים 9
טל. 860111

למפעל תעשייתי גדול
במרחב תל אביב
דרוש
טכנאי או
הנדסאי אלקטרוניקה
עם נסיון של 5—8 שנים במעגלי טרנזיסטורים ומעגלים מודפסים.
על המעונינים נא לפנות לת.ד. 6397 תל־אביב 61060, בציון קורות חיים.

## דיין — אתמול בכנסת:

# "אין סיכוי שערפאת יסכים לציונות שלנו"

(המשך מעמוד 1)
מטוס. בכל מקום בארץ, פרט אולי לנגב הרחוק".

מאחר שבנושא זה אתם ממשלת־מיעוט, אמר שרון, אתם כל כך זקוקים למספר חברי־הכנסת מהליכוד, שיתמכו בכם. אני מבין את השמחה והצהלה במחנה שלכם. התמיכה המוסרית חשובה לכם. אני מודה, שמי שיכול להסגיר היום – וזו, אולי, הטרגדיה בעניין זה – את יהודה ושומרון, יהיו אותם חברי־הכנסת מן הצד הזה של הבית..." והוא הצביע על ספסלי סיעתו...

קריאה: "דבר אליהם!"

ח"כ שרון: "אני מדבר אליהם. על־כן, הסתכלתי בימים אלה, בתמיהה רבה, על ברקוד ה"מתינות" מבין שורותינו. אלה שניסו להסביר את מתינותם ואת הסתייגותם. הסתייגות כלפי מה? הסתייגות מן הרציון הציוני האמיתי? ממה ההסתייגות?..."

ראש סיעת הליברלים, ח"כ ד"ר אלימלך רימלט, נראה קם ממקומו וצועד לעבר הדלת.

"בכל זאת, אינני חושש מכך. בגלל סיבה פשוטה: כי בעצם מה מאחד אותנו. מה קושר אותם אל המחנה הזה? מה מאחד את ח"כ אברהם יפה, ח"כ אליעזר שוסטק, ח"כ יגאל הורביץ וחבר־הכנסת רימלט ובגין? מאחדת אותם הציונות האמיתית".

ח"כ מאיר פעיל ("מוקד"): "הלאומנות".

ח"כ שרון: "שמעתי בשמחה, שאתם אולי תקבלו אופורטוניסט אחד משני חברי־לאומים. אבל, תאמינו שבאותו יום שתצטרכו להחליט, אני מקבל מכם את הבגינים שבינינם. ביום, שיבואו להצביע על עתיד יהודה ושומרון, אני אולי מאבד שניים מן ה"שלושה", אבל אלה שהציונות המתקדמת הבסיסית היא לטבעם העיקרית — את אלה נקבל מכם".

בסיום דבריו אמר ח"כ שרון: "עלינו לצאת בקריאה לממשלה, להחליט מייד על התנחלות נרחבת ביהודה ובשומרון, והבה נשלח ברכה חמה לאותו נוער בגולן, החדור אמונה יהודית־ציונית המוכן בגופו למלא את המשימות המקודשות ביותר של מדינת־ישראל".

### אין צל של סימן

אחרון הנואמים, ח"כ דיין, הכריז בפתח דבריו, שהמקום לערער ולנסות לשנות את מדיניות הממשלה הוא בכנסת — ולא בשטחים.

"בשטחים באופן מיוחד", אמר דיין, "אנחנו צריכים להקפיד על מספר דברים, וקודם־כל על סמכותה של הממשלה בשטחים אלה. אנו צריכים לדעת, כי במצב זה, המשא־והמתן בינינו לבין הערבים הוא בין ציבור לציבור, בין סמכות כללית לסמכות כללית — ולא בין פרטים. כדי לצפות התיישבות, דרושות קרקעות — יש להפקיע קרקעות, לרכוש קרקעות. וזאת לא יעשו הרב לוינגר בחברון ולא אנשי כרם־שלום בפיתחת־רפיח".

אולם, פרשת ההתנחלות היא פרשה עולית. לדעתו של ח"כ דיין, לא הקמת ישוב במקום זה או אחר — מעניינת את הערבים, אלא נסיגה מהשטחים כולם. "תוכנית־אלון" היא נוסחה ישראלית, וכן כל הדיבורים על פשרה טריטוריאלית.

"אינני יודע על צל של סימן", אמר שר־הבטחון לשעבר. "כממשלת ירדן מוכנה לפשרה טריטוריאלית כפתח לשלום בינינו לבינם. בהסדר בגדה המערבית. לא על יסוד תוכנית־אלון. לא על יסוד תוכנית־אלון־פלוס, ולא יסוד תוכנית־אלון־מינוס. זו פשרה טריטוריאלית בינינו לבין עצמנו, בין יהודים ליהודים. כשם שתוכנית־אלון זו תוכנית יהודית, זו לא תוכנית בינינו לבין ירדן. היא תוכנית בינינו לבין עצמנו".

לדבריו, ממשלת־ירדן לא נבהלה מאי־הוקיותה של ההתנחלות באלון־מורה. אילו היתה הממשלה מחליטה על ההתנחלות, זה לא היה מעורר את ממשלת־ירדן במשא־ומתן.

כי לא ההתנחלות ולא מניעתה יכולות להשפיע בעניין מלחמה ושלום.

### הגבלה עצמית

"לאיום במלחמה, שהיום נשמע נגדנו" — ביים ח"כ דיין — "בין שהוא ברמת־הגולן מצד סוריה, ובין שהוא מצד מצרים, ובין שיצרפו לכך את ירדן; לאיום הזה, על התביעות שמצורפות אליו; לאיום הזה חייבת לבוא רק תשובה אחת: אם יפתחו נגדנו במלחמה, אנחנו נשיב מלחמה. לא נתמקח על נסיגה תמורת אי־מלחמה. אפשר לקשור את שאלת הגבולות וההתנחלות, עם שאלת השלום, לא עם שאלת אי־מלחמה".

"כאשר אנחנו מראש מגבילים את ההתנחלות שלנו", אמר עוד ח"כ דיין, "לא על יסוד רמזים מצד ירדן, או נכונות מצד ירדן, או בקשה מצד ירדן אלא כתוך הגבלה עצמית שלנו, שאנחנו דנו עם עצמנו והחלטנו עם עצמנו, רק עם עצמנו, ועל יסוד זה בלבד אנו מגבילים את ההתנחלות לבקעת־הירדן ולמקומות אחרים מסויימים — אינני חושב, שבכך אנחנו מתקדמים לקראת שלום עם ירדן".

"אני חושב" — הדגיש דיין — "שבכך אנחנו מעמידים את הבסיס שלנו, הלאומי והציוני, בהגבלה העצמית הזאת שאנחנו מטילים על עצמנו. כאשר אנחנו מגבילים "עצמנו, אנחנו מראש, שאנחנו "מרפים" מבחינת התנחלות בחלק מהדין — זו הגבלה קשה מאוד, קשה מאוד".

"הוויה שלנו ביהודה ושומרון" — אמר עוד ח"כ דיין, ברומזו לראש־הממשלה — "היא בכך, שאלה הם יהודה ושומרון — ואנחנו עם־ישראל. גם אם נצמות נקראות עזה, וגם אם גבעון נקראת גבע, זוהי הוויות שלנו. אין לנו סיכוי לקבל את הסכמת ערפאת ולא ממשלת־ירדן ולא נכבדי שכם, לתוכניות הציוניות שלנו..."

### חלוצים אידיאליסטים

"הטענה שלהם היא לא נגד אהבת שומרון" — סיים דיין את נאומו — "הטענה שלהם היא נגד אהבת־ציון, נגד חיבת־ציון. נגד הדבר מעיקרו. והדרך היחידה, שאנחנו יכולים להבטיח את עמדתנו וגם את צדקת מעשינו, זה לא רק להגדיר את זכותנו חבלתי מעורערת להתנחלות בישראל. אלא גם לבצע את זה".

ההתנחלות בשומרון היא בהחלט אקט פוליטי — סיכם ח"כ זבולון המר (מפד"ל) והוסיף: "גם אקט לאומי. ואף אקט דמוקרטי. בהתנחלות באילון־מורה נפתח. לדעתי, הדיון הגדול והגורלי בציבור על התנחלות, על עתידה של ארץ־ישראל, ועל גורלן של יהודה ושומרון.

"הדיון נפתח בתנופה", אמר המר. "ולעניות דעתי הוא לא יופסק. כי דגלי־שות כנים ומסירות עצומה ילבוהו וילווהו. עד שנתמודד עימו ביושר ובאמת, עד שנבריע בו בגלוי".

"דעת הנואם, "כי שמעמיד את השאלה כעימות בין כיבוד החוק לבין הפקרות — וסליח לי גם שר המשפטים — אינו יורד לעומק העניין. מנסח בשוגג, או בזדון, ענין שולי — ובעצם היא טועה ומטעה. תודה לאל, אין עדיין חוק במדינת־ישראל, האוסר להתנחל בארץ־ישראל. ואם יש צורך בכך, הכנסת שהוא של למעלה מ־48 שעות מכלי היתר, כדוע קמה הצעקה הגדולה בין הכצבה הזו לבין זה 47 ?"

"כל אלה, שראו נסיון "מבצע" ברתי נחלה מוליכים את עצמם — לדברי ח"כ המר — "במעשים מבוהלים שכל מעיינים בשלילה, וה"סובייטיזציה" וכיו"ב. אין. טענה של רעה מתכננים להפיל אין־"

ח"כ המר הגיב על דבריו של ספקנים בסוריים: "הייתי מצפה בתחילת מפלגת־העבודה, חלוצים גדולים בזמנם, שישמחו לראות דור חדש בארץ. בצת הזאת של היצר אידיאלים, תלישות והתנכרות לערכי ההתיישבות וההתנחלות — ולוא גם הוא דתי־לאומי".

הוא מביא ציטטות מ"דבר", כמאמרו בני הקיבוצים, מיניה כי כיתות י"ב בחודשים האחרונים: "המדינה הזאת היא מדינה שנגמרה..." "לנו אין כעת שום אידיאל לוניה ושום משאת־נפש"... "המלחמה שלנו? — הכל שטויות. ואין בה שום טעם"... "אני מסכסך בזכות שלנו על הארץ הזאת"... "יהודים? — בסך־הכל עם רגיל. מה כל־כך חשוב להיותם על קיו־מו?..."

"זו תקופת־תהיות לעם־ישראל, ימים של אמת" — אמר ח"כ המר — "גורלנו יוכרע בהם. הרבה מאוד תלוי בדיעתנו לסלק דברים צדדיים, להתגבר על תאוות שונות ולהתאחד ולהתלכד סביב העיקר".

"יישר כוחם כמו זה. וכמו הגרעינים הנוספים, המתכוננים להתנחל ביהודה ושומרון. בכאר חלקי ארץ־ישראל. יש להתמודד עימם בכבוד, ואותו יש להציב כסמל ודוגמא לבנינו. כי אינני משופטים היום בחלוצים אידיאליסטים מאמינים כאלה".

### פרס־ניחומים

ח"כ מיכה נסים ("ליכוד") אמר, כי הי־התנחלויות הם התגובות לכל "מיאונים" ורשת היישובים בגולן היוו חומה בגת חתימת הסכם ההפרדה בגולן. לדעתו, הסכם־שלום. האוסר התיישבות בארץ־ישראל הוא סיקציה ולא הסכם.

ח"כ נסים תקף את הממשלה על "ביטויים קשים כאלה, ובתמיכתה הסדרי־ממשלתית הדלה, שנתה "מגיאה סטאריה, ויא איצרה את בקעת המתנחלים להתיישב בשומרון. הוא גם גינה את האדישות בסוריבות של מטיחים ההווה של ה"כ אריה שרון.

ח"כ יהודה שערי ("ליברלים עצמאיים") אמר, כי הבעייה אינה מדיניות וההתנחליות. אלא אריסגרדת אופציות לפשרה טריטוריאלית. השאלה הנוגבת היא: מי קובע את המדיניות — הממשלה והכנסת, או קבוצות־אנשים כלשהי, אף אם הם בעלי כוונות טובות? שאלה מיכהן היא: האם קיים מימשל תקין במדינה, או מתארגנת אנרכיה? האם יש לכבד את חוקי־המדינה. או יתכן קבוצות ואישים, הפועלים נגד דיכוד סלקטיבי על החוקים האלה. והם אף קובעים אילו הוראות של צה"ל יש לכבד?

ח"כ יוסי שריד (מערך) העיר ספר. אם לאחר מעורבתם של חברי־הכנסת בפרשת ההתנחלות, תהיה עוד לכנסת זכות מוסרית לדון ולהחליט במיקרים של הפרות־חוק, מיקמעת וסדר ציבורי. הפרשה, אמר, הוכיחה גם לספקנים, כי מפלגת ליכוד לאומי, בנסיבות הקיימות, איננה אלא חלום באספמיה.

בפנותו אל הממשלה, אמר ח"כ שריד, כי אל יהיו המתנחלים מוצמדים ל"פרס־ניחומים". אך ורק משום שאחריות הדבר היתה יותר אהראית וראציונלית מראש. אין הם ראויים לפיצוי כלשהו — קבע.

### חינוך לשיטה

ח"כ אמנון לין ("ליכוד") אמר, שבמפלגת־העבודה איבדה את ערכיה החיוניים ואת האמונה בעתיד הציונות וזכותנו על ארץ־אבותינו. הוא הציע לראש־הממשלה ללמוד ממפעלות בן־גוריון ואשכול, שעשו רבות למען הקמת יישובים חדשים בארץ, ולא ליסגות בדרכיה של פנ־מחת־ג'ירדה.

ח"כ לין הצביע על הסכנה שבאיטיות הפוסיין, כאילו שונה הוא מוחביו הערבים. את כולם מאחדת דוקטרינת הצכלת ישראל והחזרת יהודה ושומרון צופנת בתוכה סכנות רבות לעתיד בטחונה של ישראל.

ח"כ בועז מואב ("זכויות האזרח") קבע כי היה בהתנחלות משום הפיכה חמורה באופי ובכהות הווכחה על עתיד השטחים, וכי היה בה משום הפרה גסה של שלטון החוק.

ח"כ מיכה חריש (מערך) טען, כי הליכוד מחנך לשיטה, בה "כל המאבין בצידקתו יכול לקחת את החוק לידיו". "הכנעה בסבסטיה פוגע. לדעתי, ביכולת ישראל לנהל משא־ומתן עם ארצות־הברית יעם חיזוקו הבטחוני, ויוצר "חצים בינ־לאומיים גם נגד התנחלות עליפי תכנית הממשלה".

### מיפגן של כנויהה

אמר ח"כ שמואל תמיר: "כשבעתי לבסוף על הסיכום. שבא לידי ביטוי בכך, שהמתנחלים הקיפו את הרכבלל בשירה וברקודים — הרהרתי בליבי: איזו הגבורת, שנתגלתה הפעם בטיפול בנושא זה. היתה קיימת לפני עקירים ושש שנים. אולי עונים היו פני ההיסטוריה הישראלית..."

"בהדאי — זה היה מיפגן — אמר ה"ס תמיר — "מיפגן מיוני — לא מיפגן מפיגנלות, מיפגן של כמויהה. מיפגן של אכזרות בימים של היכרוך נשישה. מיפגן שבזוהו היה בכה, שמסרכו ניצב ערינו, דמתוכנון והמוכן והמתנדב להתנחלות ממשית. וכמו כל מיפגן של אזרחים, המזדהים עם מדינתם — הוא חייב איתם במיגבלות מציאות, התושבות, בעיני מדינה מכליבתה, אשר לו יוחר מן היום של ההיה, התשיב לכד שעצמה".

ח"כ מאיר פעיל ("מוקד") אמר: "אין לנו דרך אחרת להשפיע על סיכויי ההתקרבות לשלום. אלא זו של העמדת רוב השטחים המוחזקים לסיקוח פוליטי עם אויבינו, וכדי להציג בפניהם מוטיבציה, שיתמרן אותם אל שולחן הדיונים המדיני, כי שאינו מבין את זה — גם אם יש לו כוונות מוסריות יהודיות עמוקות ואידיאולוגיה המעוררת, לפעמים, כבוד — בטרפד במו־ידיו את האתגר הכי חשוב, שישנו כיום לרעיון הציוני, לתנועה הציונית ולמדינת ישראל — לעשות שלום".

ח"כ אברהם ורדיגר ("חזית דתית תורתית"): "השתוללות השמאל הקיצוני יהודי כיון. השיטה, ליובי־היצרים ושנאת־האחים — אלה צריכים להדאיג את ראשי הבדירה. בראש וראשונה, ולא "הפרת־החוק" כביכול, על־ידי קבוצת אידיאליסטים אוהבי ישראל וארץ־ישראל".

ברוב של 55 קולות הקואליציה, בנגד 44 קולות האופוזיציה וארבעה נמנעים, דחתה לפנית הכנסת את הודעתו של ראש־הממשלה.

# קשר ה"לוקשים"

(סוף מעמוד 10)
המגעקה בצידו השני של הפרוזדור את חדרי אנשי אגף־התקציבים — אינה מקבלת אותה. אפילה כזו לא תיתכן במינהל תקין כלשהו, ועל אחת כמה וכמה בזה שלנו.

*

אחר כך — אין גבול לעסק: כיוון שהנימוק העיקרי לאותה תוספת ספציפית הוא, כפי שהוכח במקורה של אנשי מס־הכנסה, הבושה הכרוכה בעיסוק — הרי כפי שאמר זאת אחד מהבכירים שבשרות הציבור. "בושה זה להיות עובד מדינה". אז תהפוך התוספת הספציפית לכללית, כלומר לתוספת ספציפית לכלל עובדי המדינה, מעלתה העיקרית של אותה תוספת היא לעניין הסנסיה.

משרתי הציבור שלנו מזדקנים. פעם, כשהיו צעירים מתרוננים, חשבו הללו רק על חיי שעה. וגיוונו את ה"לוקשים" שלהם בספרות מקצועית, בקצובת נסיעה, בדמי הבראה, במענק טלפונים ושאר תשלומי נטו למיניהם. אך השנים עושות את שלהן, שערות השיבה מתרבות בשולי הקרחות, וצריך לחשוב על העתיד, הצתייד, במקרה זה, הוא פנסיה תקציבית — משכר, ללא התוספות למיניהן. זה לא בדיוק עתיד מזהיר, אפילו בפנסיה מקסימלית. אבל "התוספת הספציפית" מהווה חידוש. היא תוספת־שכר כפשוטה, אינה נכון, היא חייבת במס ככל השכר הרגיל. אילם בבוא יום הפרישה לגימלאות, היא היא שתעלה את סכום הפנסיה. כאשר תעלמנה ה"לוקש" "כל התוספת" נמו לפיניהן.

לא, חס וחלילה, שלמען המסכן בנייר כדאי כבר להקטין את ממדי ה"לוקש". חוק המחזוריות פועל ויפעל, כשם שהוא קיים בטבע בכלל ובחיי הכלכלה בפרט. אחרי שחדור העומד על סף הפנסיה אכן יצא אליה, יקום שוב דור צעיר ורענן, שעניינו יהיו שוב בנטו המיידי. אחר כך, אט־אט, היא יזדקן. ושוב תוך הרגשת בושה עמוקה על עיסוקו המשפיל והמבוית בשירות הציבור שאינו מוקיר טובה — וחוזר חלילה.

גם אתה
יכול לזכות
בבלוי סוף שבוע
באילת
מתנת הנהלת מלון
בקעת הירח אילת
מלון בקעת הירח, אילת
זהו אחד הפרסים שיוגרלו
במבצע פרסים ענק של
הלוח הכפול
פרסם בלוח הכפול
ותשתתף גם אתה בהגרלת הפרסים הגדולה

# פתיחה מאכזבת לכדורסלני מכבי ת"א באוסטרליה

## ...ונצחון גבוה במשחק השני

כדורסלני מכבי תל־אביב, שהגיעו בראשית השבוע לאוסטרליה, אחרי סיור־נופש במזרח־הרחוק, קיימו שם כבר שני משחקים — באחד הפסידו ובשני ניצחו.

ההתחלה היתה מאכזבת כאשר האלופה הישראלית נוצחה ע"י נבחרת דרום־אדלאייד — 82:81, במשחק שהוגדר ע"י הישראלים כמוזר מאוד.

אלה לא הצליחו להתרגל להחלטות המשונות של איש המשרוקית האוסטרלי, שפסק עבירה טכנית שניות ספורות לפני הסיום — נגד המאמן יהושע רוזין. במצב של שיוויון 81:81, שחקן אוסטרלי קלע בהצלחה והעניק לקבוצתו את הנצחון.

ביל פקאס היה הבולט בקבוצתו בקולעו 35 נקודות.

שלשום הוציאה האלופה הישראלית את זעמה על נבחרת פארת בנצחון גבוה 52:102 בהציגה משחק טוב. הירבו לקלוע: טל ברודי ומיכה שוורץ 23 כ"א, שמואל אבישר 12, אריק מנקין 11.

מקרה משעשע אירע למכבים בהגיעם לנמל התעופה של סינגאפור. שם סירבו פקידי ביקורת הגבולות להתיר את כניסתו של מיכה שוורץ בגלל שיערו המגודל. למכבים הוסבר באריכות, כי חוק מקומי אוסר כניסת גברים בעלי „שיער בשי".

בהתערבות נציג השגרירות הישראלית הותרה כניסת מיכה שוורץ, שדרכונו הופקד כערובה, עד ליציאתו כעבור 24 שעות...

חג באיראן: חוגי הספורט באיראן חגגו שלשום, כאשר נשבר השיא הארצי בן 15 השנה בריצת 100 מ', בטהראן. עזיז קארימעבאדי בן ה־21 קבע 10.6 שנ', שיפור של עשירית השניה לשיא הקודם.

# שוייצר: חל שיפור ניכר בכושר הגופני של הסגל

— מאת צבי בראל, כתב „ידיעות ספורט" בירושלים —

כדורגלני סגל הנבחרת הלאומית יסיימו היום את מחנה האימונים שלהם בירושלים וייסעו אחה"צ לבתיהם, כדי לארוז את המזוודות לקראת היציאה לרומניה.

אולם, עד אמש לא היה ברור באם הנבחרת תמריא לרומניה כבר במוצ"ש, או רק ביום ראשון בבוקר. יתכן שמועד ההמראה לא יקבע גם היום ובמקרה זה יהיה על הכדורגלנים להתקשר ביום שישי להתאחדות ולקבל הוראות מתאימות. כך או אחרת, ברור שכל 22 השחקנים שהשתתפו השבוע באימונים בבירה ימשיכו באימונים גם ברומניה ורק לאחר מכן יקבעו ה־20 (או ה־19) שישתתפו במשחקי עמי אסיה בטהראן, בראשית ספטמבר.

### אימון טאקטי

כרגיל קיימו השחקנים גם אתמול שני אימונים. אימון הבוקר, באולם האוניברסיטה, הוקדש לתרגילי כושר ונגיחות. אחה"צ נערך לראשונה במסגרת מחנה זה אימון טאקטי שבו תורגלו מהלכי התקפה — תחילה בלי יריב, ואחר כך מול יריב.

בסיום האימון הטאקטי התקיים גם משחק פנימי בין „כחולים" ו„לבנים". בשורות ה„כחולים" (שניצחו 0:3 מצמד שערים של גדעון דמתי והבקעתו של אלי לוונטל) הופיעו רוב השחקנים המועמדים להרכב הראשון ונראה כי המאמן הלאומי דוד שוויצר מבקש להציב בהתקפה את השלישייה: גדעון דמתי, יהושע פייגנבוים וישלום שוורץ. פייגנבוים יוצר במקרה זה עמדת חוד במקומו של ויקי פרץ (שנכנס להסגר בינלאומי) ושוורץ ייאבק על תפקיד הקיצוני השמאלי עם יואל מסוארי (שהצטרף באיחור לאימונים).

פרט למשה שוויצר, שהרופא אסר עליו להתאמן אחה"צ בגלל פציעה בשוק, השתתפו אתמול כל השחקנים בשני האימונים. הבוקר עמד הסגל לקיים עוד תרגילי כושר ואימונים אישיים.

### הסתגלות לתנאים

לקראת סיום המחנה ציין המאמן שוויצר, כי חל שיפור ניכר בכושרם הגופני של הבחורים והעובדה שהם סיימו אתמול ארבע שעות אימון ללא עייפות מיוחדת — למרות מזג האוויר החם והיבש הצפוי גם בטהראן — מעידה על הסתגלות טובה לתנאים קשים. בהרצאות ובחידוני טאקטיקה למדו השחקנים הרבה על חשיבותה של התנועה ללא כדור, עמידה נכונה במגרש, מעברים ממצבים חופשיים להתנגשויות עם היריב וכו'. אימוני הלחץ — כולל משחקי אימון רבים — יימשכו גם ברומניה, כדי להתכונן כהלכה לטורניר ארוך וצפוף הצפוי בטהראן.

# כדורסלני נסאו הביסו את „שארית" הנבחרת

— מאת אברהם ציבין —

סגל נבחרת ישראל בכדורסל, המתכונן למשחקי עמי אסיה בטהראן הצליח אמש רק במשך מחצית אחת להוות יריב שקול לקבוצה האמריקנית נאסאו, כאשר פיגר ב־5 נקודות — 43:38. לאחר ההפסקה, כתוצאה מכושר גופני לקוי ומשחק חלש, נסוגו הכדורסלנים שלנו, שהובסו בסיום 103:81.

חסרונם של כדורסלני מכבי ת"א המסיירים באוסטרליה (ראה ידיעה נפרדת) מצד אחד ואיתמר מרזל (בשל ירח דבש) וכדורסלנים נוספים — כמו טל ברודי סטיב קפלן ואריק מנקין, שלא יוכלו לשחק בטהראן — מנגד הורגש היטב במשחק הסגל.

אלף הצופים בנעמן ראו נבחרת ישראלית חלשה, מול משחק מעולה של הקבוצה האורחת. במשך שלבים רבים במשחק חזינו במיבצעים אישיים מרהיבי עין בעיקר של הכדורסלנים שחומי העור של נסאו. האורחים בראשותו של מליון נורטס השיגו סלים רבים מקליעות המשך בשתי הידיים.

כמה מהאורחים, ובעיקר ויקטור קלי (נמוך הקומה (1.70 מ'), שביקר בעבר עם קבוצתו בישראל, הלהיבו בלהטוטיהם.

דווקא בדקות הפתיחה גילו הישראלים יכולת טובה והובילו 2:6 משלושה סלים רצופים של יעקב אייזנר. אבל בהמשך עבר היתרון לאמריקנים 8:12 כשהישראלים הצליחו פעם אחת להשוות 22:22. בהפסקה הובילו, כאמור, האורחים ביתרון זעיר.

לאחר ההפסקה חל המיפנה כתוצאה מחולשת הסגל והיתרון של האמריקנים עלה מדקה לדקה 60:80 73:100.

כבעבר, באולם בנעמן היו אמש תקלות רבות במערכת השעונים הממוכנים.

לסגל קלעו: קרן 22, אייזנר ומוסקוביץ 14 כ"א, שוורץ 10, ינאי 8, זסלבסקי 6, זקס 3, נחמיאס ורוב 2 כ"א. לנסאו הירבו לקלוע: ברודי הקט 24, נורטס 15, קלי 14.

שפטו מירובסקי ווליננר.

# קבוצה צרפתית מציעה לסורינוב 200 אלף ל"י

אליעזר ריבלין, יו"ר אגודת בית"ר ירושלים, אמר כי בישיבת הנהלת ההתאחדות לכדורגל, שתתקיים היום, יצדד במתן שחרור לשוער הקבוצה יוסף סורינוב, כדי שיוכל לשחק בצרפת.

„יודי הראה לי מכתב, בו מציעה לו קבוצה צרפתית 200 אלף לירות לשנה, כדי שישחק בשורותיה, ואני סבור — אמר ריבלין — כי יהיה זה פשע, אם לא יוענק לו השחרור, הואיל ואגודתנו איננה מסוגלת לשאת בהוצאה גדולה מעין זו. כשם שאין באפשרות שום גוף לאסור על רופאים לצאת לחו"ל, במידה וקיבלו הצעה כספית גבוהה יותר, כך יש לאפשר לסורינוב לעבור ולשחק בצרפת".

נודע, שלסורינוב הופנו גם הצעות נוספות מאירופה. יתכן אף שהשוער יתלווה לריבלין, היוצא לחו"ל, שם יטפל בין היתר בהצעות שהופנו לסורינוב.

בינתיים מונה אמש מישל פורטל, מי שהיה מאמן קבוצת הנוער של בית"ר ירושלים, למאמן הקבוצה הבוגרת. זאת במסגרת „תוכנית הקימוצים", שהתוותה הנהלת הקבוצה.

### הגיעו כדורסלני אמסטרדם

מאת כתב „ידיעות ספורט"

קבוצת הכדורסל של אוניברסיטת אמסטרדאם ההולנדית היתה אמש הקבוצה הראשונה, שהגיעה לטורניר הכדורסל האוניברסיטאי הבינלאומי, שייפתח מחרתיים. עמה הגיע השופט הבינלאומי טסר לגוטר.

בנמל התעופה בן־גוריון קיבלו את פני הבאים שני הכדורסלנים האמריקנים, שיופיעו בטורניר.

ההולנדים יצאו מלוד לבאר־שבע והיום הם יערכו סיור במצדה. מחר יכנסו למשטר אימונים.

לפנות בוקר עמדו להגיע כדורסלני אוניברסיטת לובן מבלגיה.

ההתאחדות הבינלאומית (פיב"א) מינתה את הישראלי יעקב שאלתיאל כמשקיף רשמי מטעמה.

● במשחק השלמה בליגה הלאומית לכדורסל גברים גברה אתמול אס"א ירושלים על מכבי חיפה 4:5. אלופת הסיבוב הראשון היא גבעת־חיים, שניצחה בכל משחקיה. הסיבוב השני יחל ב־18 באוגוסט.


עיר הנוער 74

עירית תל־אביב—יפו
האגף לתרבות, נוער וספורט

בשיתוף עם ידיעות אחרונות

„עיר נוער" 1974 בגני־התערוכה בתל־אביב תפתח את שעריה במוצאי־שבת, 3.8.74 — ותינעל ב־17.8.74.

תחרויות הסיוף בעיר הנוער 1974

תחרויות: במקצוע הדקר לבודדים וקבוצות יערכו ביום ראשון, 4.8.74. ההרשמה בשעה 16.00 בביתן ההסתדרות (הדיסקוטק).
במקצוע החרב לבודדים ביום שני, 5.8.74.
במקצוע החרב לקבוצות ביום שלישי 6.8.74.

התחרויות לכל הגילים
נערים ונערות
פירוט על יתר התחרויות יפורסמו בהמשך.



טורניר אוניברסיטאי בינלאומי שני בכדורסל

מוצ"ש, 3.8.74 ירושלים אולם האוניברסיטה
שעה 19.00 — הולנד — שוייץ
21.00 — ארה"ב — אוסטרליה
כרטיסים במשרד „כחנא".

בקיבוץ מעגן מיכאל, מוצ"ש, 3.8.74
שעה 20.30 — ישראל — בלגיה

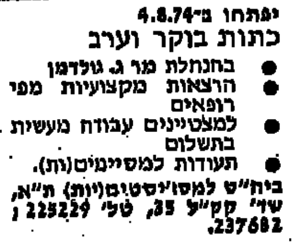
ביום ראשון, 4.8.74 בתל־אביב:
היכל הספורט, יד־אליהו
שעה 17.00 — בלגיה — שוייץ
19.00 — ארה"ב — הולנד
21.00 — טקס הפתיחה
21.30 — ישראל — אוסטרליה

כרטיסים במשרד „הדרך", אבן־גבירול 90, תל־אביב, בכל משרדי הכרטיסים ובערב המשחקים בקופות היכל־הספורט.
לסטודנטים, חיילים ותלמידים — כרטיסים מוזלים.



קורסים למסז'יסטים(יות)

יפתחו ב־4.8.74
כתות בוקר וערב
● בהנחלת מר ג. גולדמן
● הרצאות מקצועיות מפי רופאים
● למצטיינים עבודה מעשית בתשלום
● תעודות למסז'יסטים(ות).



בית"ס למסז'יסטים(יות) ת"א, שד' קק"ל 35, טל' 225229; 237682.


# המטרות של או'פארל: ורמה אירופית

פראנק או'פארל, מאמנה האירי של נבחרת איראן, הודיע שלשום במסיבת עתונאים, כי הציב לעצמו להקנות לאיראן את מדליית הזהב במשחקי אסיה ולהעלות את רמת המשחק באיראן ולהשוותה לדרגת המשחק באירופה.

או'פארל אמר זאת בשיחת פיוס, שקיים עם עתונאי איראן, בטהראן. המאמן האירי, שניהל באנגליה את קבוצת מנצ'סטר יונייטד, הסתכסך עם העתונאים על רקע של שאלות טורדניות לגבי ההרכב של נבחרתו למשחקי אסיה.

או'פארל נשאל, מדוע אינו מתייעץ עם מאמני הקבוצות הלאומיות, לפני קביעת הסגל. הוא השיב: „אינני חושב, כי שיחות ממושכות עם המאמנים היו משרתות את המטרה. אני מרוצה מאד מעבודתם של ארבעת עוזרי — חסאן חביבי, באחמן סלחניה, השאמאט מוחאג'רני וג'ורג' סקינר. הם עידכנו אותו בכל הדרוש. הרכבנו אותו בכל הדרוש. הרכבה טובה ביותר".

לשאלה, מה תהיה הטאקטיקה של נבחרת איראן במשחקי אסיה, השיב או'פארל: „כל מאמן ושיטתו שלו. שאלת שיטת המשחק אינה כה חשובה. הנקודה החשובה בנבחרת היא הקניית כושר שיא לשחקנים".

או'פארל סיכם באומרו: „איראן תוכל להדביק את רמת המישחק באירופה. בתנאי שתקיים לפחות ברמתן של שתי המצטיינות — טאג' ופרספוליס".

### נשבר שיא בן 15

אליפות האתלטיקה של איראן נכבשה אתמול למסלול סביר — מבחינה אירגונית. השיפור הכללי תוצאה טובה בקנה־מידה איראני — 10.6 שנ' ב־100 מ' נקבעה ע"י עזיז קרימעבאדי. המחזה שיפור של עשירית השנייה לשיא האיראני, שנקבע לפני 15 שנה.

אבל עזיז בן ה־21 יכול רק לקוות להעפיל לגמר של ריצת ה־100 מ' במשחקי אסיה, שכן, המאמן רטאנפור, בעל מדליית הזהב למרחק זה במשחקי 1966 וב־1970, גומא את המרחק ב־10.2 שנ', יפאנים ואצן פיליפיני השיגו בעבר 10.2 — 10.3.

כוכב אחר באליפות האיראנית היה ההודי שזכה במדלית הזהב בקפיצה למרחק של 7.67 מ'. פחות משיאו ההודי, אותו קבע ביום א', במוקדמות. היה האיראני יאלגי — 7.12 מ' ושלישי ההודי — 6.93 מ'. שיאו הארצי של צבי עמלי — 7.53 מ'.

### הטניסאית שטראוס לא

בעקבות הבדיקות לגבי כשרות הופעתם של ספורטאי ישראל במשחקי אסיה בטהראן, התברר אתמול כי ג'נין שטראוס לא תוכל לקחת חלק בתחרויות, בהתאם לתקנון הקובע, כי ספורטאים יכולים לייצג מדינה אם הם מתגוררים בה לפחות חמש שנים.

מכיוון שג'נין עלתה לישראל מדרום־אפריקה לפני שנים, נמחק שמה מן הרשימה. עתה נותרו שנים בלבד: יהושע שלם ופאולינה ססחוב. איגוד הטניס דורש לצרף במקומה של שטראוס את אחד הטניסאים שלנו, כדי שיוכל להופיע יחד עם שלם בתחרות הזוגות. המועמדים לכך הם יוסף שטבהולץ, או

זה האחרון חזר ארצה בראשית השבוע מאנגליה להתגייס היום לשורות צה"ל. אבל בינתיים ביקש איגוד הטניס לדחות את מועד גיוסו לחודש נובמבר, להופיע בטורניר גם במשחקי גביע דיוויס. ורטהיימר שעבר בטורניר בבלגיה ונוצח ברבע הגמר. חברו ראובן פורגס לשלב הגמר ויחזור ארצה בימים. השניים מצטרפים מיד לאימוני הסגל.

פאולינה ססחוב נמצאת עתה בארצות־הברית ומשתתפת בסידרת תחרויות. הטורניר האחרון ב־19 באוגוסט בניופורט. מיד עם סיום תחזור פאולינה לישראל, כדי להצטרף למשלחת שתצא.

### סיכויים טובים לאו

הוכחה לסיכוייה הטובים של אוריה אברמוביץ במדליה במשחקי אסיה יכולה לשמש התוצאה שהולידה בלאמבול טוברמניאים את מדליית הזהב מ'. שתי איראניות פיגרו אחריה וקבעו 1.40 מ'.

לטוברמניאים (המפצעה) הספיקה תוצאה משוכות — 16.7 שנ' — כדי לזכות במדליית. צ'אק תפסה מקום שני בהשיג של 17.1 שנ'. של רוט—שחמורוב — 13.2 שנ'.

### ...וגם ליובל וישי

רצים איראנים לא יהוו יריבים רציניים עובדה. הישג של 3:55.1 ד' (לעומת השיא ד') הספיק לואזרי־אנצאדה, כדי לזכות באליפות מ'. בריצת 10,000 מ' טוב שיאו של יובל בהשוואה לתוצאה, שהיקנתה לאיראני גולאם אליפות ארצו — 33:13.2 ד'.

### מיבחנים אחרונים

מיבחנים אחרונים לספורטאים, ערב משחקי אסיה בטהראן, ייערכו בשבת, ביום א' הסיימים. האצים לשגר לטהראן שני יתמודדו על הכרטיסים בשבת, במכון וינגייט. הקלעים יערכו תחרות בשבת, במטווח שניים נוספים לשלושה, שהבטיחו את המשקולנים יקיימו מיבחנים ביום א', מזלם ביום ב'.

כמו כן ילקחו בחשבון התוצאות, השוחים באירופה.

### אסתר עשוייה לצאת

האצנית אסתר רוט—שחמורוב עשויה לצאת ביוון, שתיערך על מסלול טרטן. המסלול יות האתלטיקה באיראן. המאמן גרין, יבדוק שיבוצה של אסתר בתחרות.



# עקיבא לפלר כבר יושב על המזוודות...

— מאת גיורא זר —

עקיבא לפלר, כדורידן הפועל הרצליה והנבחרת הלאומית, עומד להצטרף לקבוצתו החדשה, מועדון ברצלונה בספרד, בעוד 10 ימים.

לפלר ורעייתו ימריאו לברצלונה ביום ראשון הבא. בידי לפלר נמצאים כבר כל המסמכים הדרושים, כולל שני כרטיסי טיסה ששלחו הספרדים. כן נמצא ברשותו העתק של חוזה ההצטרפות שלו למועדון הספרדי המפורסם ומסמכי השחרור מאגודתו, הפועל הרצליה.

לפלר קיבל אמנם שחרור מאגודתו, אבל התאחדות הספורט הערימה בדרכו קשיים לא מעטים. על טופס השחרור צריכים להיות חתומים גם נציגי הפועל הרצליה וגם נציגי ההתאחדות לספורט. הקשיים נבעו מהעובדה, שזו הפעם הראשונה שספורטאי של ההתאחדות לספורט מצטרף לקבוצה זרה. היה צורך במאמץ מיוחד, כדי לשכנע את ראשי ההתאחדות לספורט, כדי שיחתמו על טפסי השחרור. נציגי הפועל הרצליה חתמו ללא כל בעיות. טופס השחרור הועבר להתאחדות האירופית לכדוריד ומשם — למועדון ברצלונה.

### חוזה לשנתיים

ברשותו של הכדורידן גם החוזה עליו חתום הנשיא של מועדון ברצלונה. החוזה ייחתם סופית רק בספרד. הספרדים תובעים מלפלר, כי יתחייב במועדונם לפחות שנתיים. לפלר מצידו רוצה להכניס תיקון בסעיף זה. הוא מעוניין לשחק שנה אחת עם אפשרות להארכת החוזה לשנה נוספת. „אני מעוניין לראות כיצד אתאקלם בספרד", הסביר אתמול השחקן גבה הקומה, שזכה לא אחת בשנים האחרונות בתואר מלך השערים של הליגה הלאומית בכדוריד בישראל.

קשיי ההתאקלמות קשורים בין היתר בקשיי שפה, בעיות משפחתיות ועוד. הכדורידן ההרצליאני יוצא לספרד, כאשר סימני־שאלה רבים עומדים בפניו. אין הוא יודע באיזה מצב שרוייה עתה קבוצתו החדשה. אין הוא יודע אם ברצלונה תיטול הקיץ חלק במשחקי אליפות אירופה. ידוע לו רק, כי הוא עצמו לא יוכל ליטול חלק במשחקי אירופה. גם סעיפים כספיים שונים בחוזה עדיין אינם ברורים לו די צורכם. הגם שהוא יודע פחות או יותר מה תהא משכורתו הבסיסית. סימני השאלה הם ביחס לפרמיות השונות.

על כל פנים, הכדורידן הישראלי הראשון יוצא ביום ראשון הבא לאירופה ועמו תקוה לשמור על יוקרתו של הכדוריד הישראלי.

# הלר: „העזנו והצלחנו"

מאת כתב „ידיעות־ספורט"

„העזנו להתחיל במשחקים הרשמיים זמן קצר לאחר המלחמה והצלחנו לסיים את הליגות, הגביע והמבחנים בסיום, למרות הקשיים שניצבו בפנינו".

דברים אלה אמר לי אמש מנחם הלר, יו"ר ההתאחדות לכדורגל, לקראת הדיון שייערך היום בהנהלה לסיכום העונה האחרונה. לדעתו של מר הלר אפשר לסכם את הפעילות בעונה שחלפה בחיוב ולא רק מהסיבה „שהכל עבר בשלום ולפי התוכנית" למרות הבעיות שהתעוררו כבר בתחילת הליגות, כאשר הגיוס היה עוד בעיצומו והמשך, בגבור האלימות במגרשים, והקשיים התקציביים שנצבו על הקבוצות.

בעונה זו קיבל תוקף חוקי גם תקנון התשלומים החדש אשר למען ביצועו „הוקפאו" העברות של שחקנים מקבוצה לקבוצה הקיץ (פרט להעברות מליגות גבוהות לנמוכות יותר). ההנהלה עתידה היום „לרכך" איסור זה ולהתיר את ההעברות של שחקנים מעל לגיל 30. מחברי ההנהלה עשויים להציע לאפשר לכל קבוצה לשחרר ולקלוט במסגרה שחקן שניים.

ההנהלה תשמע היום גם דו"ח על הופעת הנציגים בקונגרס פיפ"א שהתקיים הקיץ בגרמניה והמגעים שנוהלו עם 8 התאחדויות שונות לגיבוש התוכנית הבינלאומית לעונה הבאה.

● בטורניר כדורסל במסינה (איטליה) ניצחה פורסט קאנטו את אינוצ'נטי מילאנו 74:76. בשתי הקבוצות הופיעו שחקנים אמריקנים חדשים: בקאנטו צ'סטנט, שקלע 16 נקודות לצידו של לינהרט (6). הירבה לקלוע הבינלאומי דלה־פיורי (25). לאינוצ'נטי קלעו האמריקנים פרייס 24 וקינג 14 נקודות. במשחק ניצחה בריגה רייטי את ואראר (יוגוסלביה) 79:84.

● יגאל דר יאמן בעונה הקרובה את כדורסלני הפועל קרית־

# הטורקים: כבר שלחנו את ההזמנות למתאבקים

— מאת כתב „ידיעות ספורט" —

סיכוייהם של מתאבקי ישראל להשתתף באליפות העולם בסיגנון חופשי, החודש בטורקיה, גברו אתמול. זאת, לאחר שמזכירת ההתאחדות הטורקית להאבקות הודיעה בשיחה טלפונית לישראל, כי ההזמנה לאליפות נשלחה ארצה.

את השיחה הטלפונית ניהל חבר ועדת ההאבקות אביגדור דגון, שהשיג את ההתאחדות הטורקית לאחר שבוע של נסיונות ודחיות. רק לאחר שחלה הפוגה במשבר קפריסין, ניתן היה לשוחח עם ההתאחדות הטורקית. אך לרוע המזל היו יו"ר ההתאחדות והמזכ"ל באיסטנבול, הם עוסקים בהכנות לאליפות העולם.

נקבע, כי מחר יתקשר מר דגון עם הוועדה המארגנת של אליפות העולם, כדי לברר סופית את גורל ההזמנה — אם היא לא הגיעה בינתיים לישראל.

במקביל, שוגר אתמול מברק נוסף לנשיא ההתאחדות הבינלאומית להאבקות, מייאן הרציגן ובו הודעה, כי ההזמנה לא נתקבלה כאן.

### מיברק נוסף

המועמדים לייצג את ישראל באליפות העולם הם ויקטור זילברמן, חיים זינגר ויששכר אהרוני.

והזמנה שהגיעה מבעוד מועד: משקוליני הנוער של ישראל הוזמנו להשתתף באליפות העולם לנוער, שתיערך ביולי 1975 במארסיי, צרפת.

# ברנר הוזמן לבירור; השחיין: „אשמח להופיע"

— מאת חגי קרן־צבי —

דן ברנר, „קפטן" נבחרת השחיה, הביע אמש את שביעות רצונו מן העובדה, שהוזמן לבירור כדי להסביר את הביקורת, שפירסם בעתונות, כלפי הנהלת המשלחת והמאמן נחום בוך, בתום המסע לאיסלנד ולנורבגיה.

השחיין, שהבטיח את נסיעתו למשחקי אסיה, הוזמן לבירור לפני ועדה מיוחדת, שבראשה יעמדו ח"ה שמואל לליקין, מזכ"ל התאחדות לספורט ואברהם גינזבורג, יו"ר ועדת השחיה.

על ההזמנה לבירור הוחלט אתמול בתום הישיבה של ועדת השחיה, בה נמסר דו"ח המסע לצפון אירופה. הואיל ורוב חברי הוועדה נשמעו דברים נוגדים את הביקורת, שהטיח ברנר, הוחלט להזמינו להסביר את דבריו. אם לא ישכנע ברנר את חברי הוועדה, כי היה יסוד לדבריו, עלולה הוועדה להמליץ להעמידו לפני ועדת המשמעת.

אמש הגיב על כך ברנר: „אני אפילו שמח להופיע בפני הוועדה, כי זו הפעם הראשונה במשך תקופת היותי שחיין, שמישהו בכלל מוכן לשאול ולשמוע את מה שיש לי לומר. אספר לחברי הוועדה על פרשת דב ניסמן ועל פרשת תמר שמיר ועל עניין בגדי־הים. יתכן, כי פרשיות אלה ואחרות נמסרו לחברי ועדת השחיה על ידי המלווים — מנקודת השקפתם. טוב שמוכנים לשמוע גם אותי".

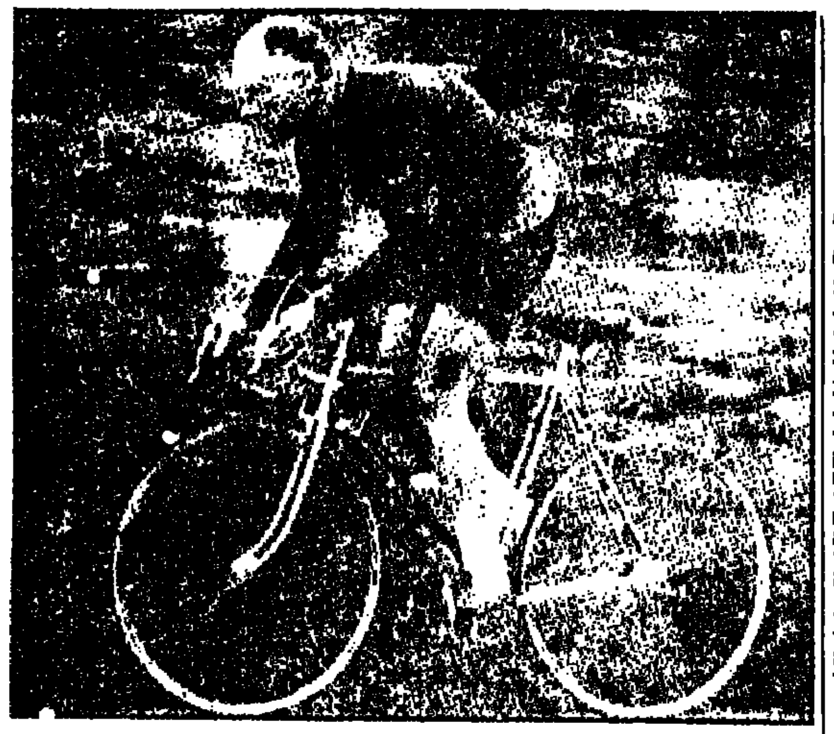
# המעופפים יחד עם יוון וצרפת בבלגראד 75'

— שרות „ידיעות ספורט" —

נבחרת ישראל בכדורעף הוגרלה לבית אחד עם יוון וצרפת במשחקים המוקדמים של אליפות אירופה שתהיה במרץ 1975 בבלגראד. הנבחרת הראשונה מכל בית תעלה לשלב הגמר.

ישראל שובצה בבית ד'. בבתים האחרים הם כדלקמן: בית א' — בולגריה, טורקיה, אוסטריה; בית ב' — הולנד, פינלנד, ספרד; בית ג' — בלגיה, מערב־גרמניה, לוכסמבורג; בית ה' — איטליה, שווייצריה, פורטוגל.

נבחרת הנשים הישראלית תשחק בבית אחד עם בלגיה בתחרויות המוקדמות לאליפות אירופה. באליפות הנוער שתהיה במערב־גרמניה שובצה ישראל בבית אחד עם ספרד. מאידך לא מופיע שמה של ישראל באליפות הנערות.



— מאת סופר יו.פי. בלונדון —

בחבורת הרוכבים שהתייצבה למירוץ חוזר ל־200 מ' באליפות אנגליה למקצוענים, היה אחד יוצא דופן. הקרחת על ראשו ומראה פניו הסגירו מיד את גילו. הוא לא נראה שייך בכלל לתחרות זו.

ואכן רג' האריס חגג כבר את יום הולדתו ה־54. אבל מה רבה היתה ההפתעה, כאשר האריס היה האיש שחצה ראשון את קו הגמר בזמן של 12.7 שניות. 17 שנה לאחר שזכה בתארו האחרון חזר האריס מפרישתו, סתם לשם ספורט, והוכיח כי הוא עדיין הגיבור מכולם, לפחות בבריטניה. הוא אינו רק הרוכב „הזקן" ביותר שזכה בתואר, אלא גם הראשון העושה זאת בעזרת דיאטה הכוללת שתיית בקבוק יין ליום.

האריס, שזכה במדליית הזהב במשחקים האולימפיים ב־1948 ונחשב בזמנו כרוכב המהיר בעולם גם בין המקצוענים, הוא כיום מנהל מפעל טירות ומשתכר 20 אלף ליש"ש (220 אלף ל"י) לשנה. הוא נוהג לשמור על כושרו הגופני ע"י רכיבה של 65 ק"מ ליום על אופניו. לפני שלוש שנים נרשם לאליפות הלאומית לשם שעשוע — וזכה שלישי.

„מאז טיפחתי בקרבי הרגשה של כשלון", הוא אומר, „אבל רק לפני שבועיים החלטתי להשתתף באליפות". הוא וויתר על הרכיבה הזוגית, אבל כעבור יומיים חזר להרגלו. כמו כן החליט לוותר על היין. „לטולי, היתה תקופת החנכה של שבועיים בלבד וזה לא זמן ארוך כל כך", אומרת אשתו השלישית, ג'ניפר, בת ה־34.

האריס אינו מתלהב מנצחונו האחרון. „לדעתי היתה הרמה העולמית גבוהה הרבה יותר לפני 17 שנה, עת פרשתי מפעילות", אומר רג' בצניעות.

# בויט „משך" את וולהוטר לשיא עולמי ב־1000 מ'

— שרות „ידיעות ספורט" —

ריק וולהוטר, הרץ האמריקני המצוין למירחקים בינוניים, נכנס שלשום בלילה בפעם השנית לטבלת השיאים העולמיים. בעת התחרות לזכרו של מרטין לותר קינג שנערכה באוסלו, רץ וולהוטר 1,000 מ' ב־2:13.9 ד' ושיפר ב־2.2 שנ' את השיא שקבע דאני מאלאן מדרום־אפריקה לפני שנה במינכן. וולהוטר מחזיק גם בשיא העולמי ל־880 יארד — 1:44.1 ד'.

בתום המירוץ סיפר וולהוטר, כי התכונן לזמן של 2:14.0 והכל התנהל בדיוק כפי שציפה. הוא הודה, כי נעזר ברץ הקנייתי מייק בויט, שאיפשר לו להכתיב קצב מהיר מאוד. מאידך התלונן בויט, כי לקראת הסיום דחף אותו וולהוטר, כאשר פרץ לעבר קו הגמר. בויט קבע 2:16.7 ד' לפני ג'ון ווקר (ניו־זילאנד) 2:17.1 ד' ודויד דיקסון (ניו־זילאנד) 2:17.2 ד'.

בתחרות זו הושגו עוד תוצאות מעולות. האנס ואהרלי משוויצריה ניצח במירוץ 3000 מ' במכשולים ב־8:26.2 ד' שיא לאומי; האמריקני דיק בודקל קבע שיא אישי — בריצת 5000 מ' — 13:23.4 ד' ודוויט סטונס פיגר בשני ס"מ בלבד משיאו העולמי בקפיצה לגובה, כאשר התרומם ל־2.28 מ'.

באותה עת נערכה בשטוקהולם תחרות בינארצית בין שבדיה ובריטניה. המירוץ המרכזי היה ל־1500 מ' ועמד על רמה גבוהה ביותר. המנצח היה השבדי אנגברג, שהציב שיא לאומי — 3:36.5 ד' בהקדימו את בן־ארצו גארדרוד 3:36.8 ד' והסקוטי פראנק קלמנט, שהציב שיא בריטי — 3:37.4 ד'. דונה כא' קבעה שיא בריטי בריצת 400 מ' — 51.8 שניות.

● כדורגלני מכבי יפו יפתחו בהכנותיהם לקראת העונה הבאה בסוף החודש. יתאמנו ויפתחו במגרש הם על ראשון לציון. את הקבוצה ימשיך לאמן רחביה רוזנבאום כשאמן כושר נקבע ד' דווידובסקי.


ספורט טוטו
טוטו
השבוע מחזור משחקים של הליגות האוסטרליות
מינימום הפרס הראשון
350.000 ל"י
(כולל העברות)
* * *
מינימום לכל הפרסים
450.000 ל"י
(כולל העברות)
★
השבוע המחזור האחרון לצבירת
הפרס הראשון מתחלק כולו
היום הבוקר האחרון להגשת טפסי הטוטו
עשה לך מנהג קבוע — מלא טוטו בכל שבוע!
המועצה להסדר ההימורים בספורט



אסור להחמיץ!
את עדנה פלידל

בקומדיה הנפלאה
„שיר ערש' לילד בן 37"
נהריה „חוף"
שחר, יום ו' 2.8 ב־9.30
ת"א „בית משה' הטוריים"
מוצ"ש 3.8 ב־8.00—9.55
אשקלון „רחל"
יום ה' 8.8 ב־9.30



אבדו 2 צ'קים בנקאיים
לפקודת משרד הבטחון ע"ס 10.000 ל"י + 4.000 ל"י
הצ'קים מבוטלים.
המוצא מתבקש להתקשר לטלפונים 196531—728472
— ויבוא על שכרו —


# למרות דעתו של ג'ונס — ברודי לא ישתתף בטהראן

— מאת רפאל נאה —

ועדת טהראן, שתתכנס בעוד שבוע, כדי לאשר את הרשימה הסופית של הספורטאים שייצגו את ישראל במשחקי עמי אסיה בטהראן, תקפיד על כך שכל אחד מהיוצאים יתאים לתקנון. לכן לא יוכל טל ברודי, כמו המתאבק ויקטור זילברמן והאתלטית זיוה רבינוביץ ואחרים להופיע במשחקים.

הודעה ברוח זו נמסרה לי אמש מהוועד האולימפי וועדת טהראן בעקבות החלטת נשיאות איגוד הכדורסל להעלות מחדש את אפשרות שיתופו של ברודי. בהקשר לכך מסר דובר האגוד, ניסן גן־מור, כי מנכ"ל ההתאחדות הבינלאומית, וויליאם ג'ונס, אמר בשיחה טלפונית עם אגוד הכדורסל, כי מבחינתו יוכל ברודי להשתתף במשחקי עמי אסיה. „ברודי רשאי לייצג את ארצו באליפות אירופה ובמשחקים האולימפיים ומבחינת הפיב"א אין מניעה שישחק גם בטהראן" אמר מר ג'ונס", נמסר ע"י דובר האגוד.

משחקי עמי אסיה מוכרים ע"י ההתאחדויות הבינלאומיות של הענפים השונים, אלא שלוועדה המארגנת תקנון משלה וזה הקובע, כי על המשתתף לשהות לפחות 5 שנים במדינה אותה הוא מייצג.

### פרידה מפוארת לאלף ראמזי

שמונה שנים בדיוק לאחר שהוביל את אנגליה לזכיה בגביע העולמי, היה סר אלף ראמזי אורח הכבוד בארוחת ערב שנערכה לכבודו בקפה רויאל בלונדון. ראש הממשלה, הרולד וילסון, העניק לראמזי העתק של הגביע העולמי עשוי זהב ששוויו כ־2,000 דולאר. חמש מאות איש נכחו בערב ביניהם 101 כדורגלנים, כולל מדי נבחרת אנגליה בתקופת כהונתו של ראמזי ובתוכם 11 הכדורגלנים שהופיעו במשחק הגמר ב־1966.

● מנהלי קבוצת איאקס אמסטרדם הציעו לקבוצה המערב־גרמנית בורוסיה מנשנגלאדבך שבעה מיליון מארק (כשבעה מיליון ל"י), תמורת כדורגלן הנבחרת הדני הנקיו הייננקס.

### החמיר הקרע בין צ'יברס לניקולסון

הקרע בין מרטין צ'יברס וביל ניקולסון החמיר, בעקבות כמה הצהרות של החלוץ המרכזי שהתפרסמו בעיתונות האנגלית. ולאחר שאמר, כי אינו רוצה לשחק יותר בטוטנהאם, נוצרה אפשרות כי אכן יוצע צ'יברס להעברה.

מנצ'סטר סיטי תהיה המעוניינת מספר אחת לרכוש את צ'יברס ונראה, כי תציע עיסקת חליפין כאשר רודני מארש יעבור לטוטנהאם. גם קבוצת קווינס־פארק ריינג'רס מגלה עניין בחלוץ המרכזי לשעבר של נבחרת אנגליה.